

Beleid niet gericht op uitputting -- Geen concessies

## DEN UYL BLIJFT PESSIMISTISCH

DEN HAAG-BEILEN-AMSTERDAM — „Er zijn geen duidelijke vooruitzichten wat betreft het beëindigen van de gijzelingsacties bij Beilen en in Amsterdam. De stemming is somber”. Premier Den Uyl heeft dit gisteravond op zijn wekelijkse persconferentie gezegd. Er is geen sprake van dat het beleid van de regering gericht is op uitputting.

„Uitputting zou ook de gegijzelden treffen”, aldus de minister-president, die verzekerde dat het beleid van de regering op twee doelstellingen gericht blijft: geen concessies aan kapers en bezetters en het sparen van de levens van de slachtoffers.

Drs. Den Uyl verklaarde dat de regering verontrust is over de lange duur van de acties. „Met name is er grote zorg over de toestand van de gegijzelden”. De premier kon niet zeggen of er bij het „druppelsgewijs” vrijlaten van gijzelaars sprake is van opzet of van afdwingen. Voortdurend worden mogelijkheden nagegaan hoe de acties beëindigd kunnen worden. Er is een veelheid aan informatie, die ook van elders komt. Er zijn contacten met de be-

### Meisje van 17 vrijgelaten

leidscentra te Beilen en Amsterdam. Bij het overleg worden ook de adviezen van psychiaters en artsen betrokken. We proberen zo verantwoord mogelijk te komen tot het uitstippen van het verdere beleid”, aldus Drs. Den Uyl. De minister-president maakte wel duidelijk dat het kabinet niet zal ingaan op aanbiedingen van degenen, die de plaats van de gijzelaars willen innemen.

### • Geen uitspraak

Hangende de twee acties — in Beilen en Amsterdam — zal de regering geen enkele uitspraak doen wat betreft de strijd van de Zuidmolukkers. „Het is onjuist”, aldus het regeringsstandpunt, „om tijdens of onder druk van terrorelementen over dat onderwerp in discussie te treden”. De premier stipte aan dat na afloop van de acties ongetwijfeld in het parlement breedvoerig over deze zaken zal worden gesproken. Hij wilde op dit ogenblik geen enkele beoordeling geven van het standpunt, dat de achterevolgende kabinetten over de Zuidmolukse kwestie hebben ingenomen. „Maar bij mij is er geen aandrif vorige regeringen in gebreke te stellen”, zo zei de heer Den Uyl, die tot besluit opmerkte over geen enkele inlichting te beschikken, dat de BVD op het punt van de preventie gefaald zou hebben.

De kapers in de trein lieten gisteravond onstreeks zeven uur opnieuw een gijzelaar vrij. Het was de 17-jarige scholier Irma Mariens uit Beilen. Het meisje is ter observatie



• Nadat de 17-jarige Irma Mariens door de kapers was vrijgelaten werd zij onmiddellijk op een brandcar naar het ziekenhuis in Assen vervoerd. Haar toestand wordt redelijk genoemd.

in het ziekenhuis opgenomen. Haar toestand wordt redelijk genoemd. De vrijlating volgde op een gesprek van twee uur tussen de kapers en de Zuidmolukse contactpersonen Kuhu-wael en mevrouw Soumokil. In de trein bevinden zich volgens de laatste gegevens nu nog 26 of 27 gijzelaars. Het is er bar koud en dat zal voorlopig wel zo blijven. De Spoorwegen hebben meegedeeld dat de verwarming niet te repareren is, aangezien de generator defect geraakt is.

### • EO bemiddelt niet

In Amsterdam raakte ds. Meertens in een telefoongesprek. Volgens het crisiscentrum de bezetters van het Indonesische consulaat aan, hun actie te staken. Hij liet de overvallers verder weten niet langer bemiddelaar te willen zijn. De bezetters vroegen even later toch weer de bemiddeling van de Zuidmolukse predikant, die inmiddels met onbekende bestemming was vertrokken. De Evangelische Omroep zal niet bemiddelen. De regering vindt dat een bemiddelingspoging van de EO niet past in het beleid dat nu wordt gevoerd. Woensdag had EO-directeur L. Dorenbos aangeboden te bemiddelen.

De gewonde Zuidmolukse kaper Paul S. (25) uit Boven-Smilde, die kansloos wegens moord aangeklaagd te zullen worden, heeft tegenover de justitie allerlei verschillende verklaringen afgelegd, die positief en negatief kunnen worden uitgelegd. „Maar het is nu onmogelijk die verklarin-

gen op hun juistheid te toetsen.” Dit verklaarde gistermiddag justitiewoordvoerder mr. T. Faber.

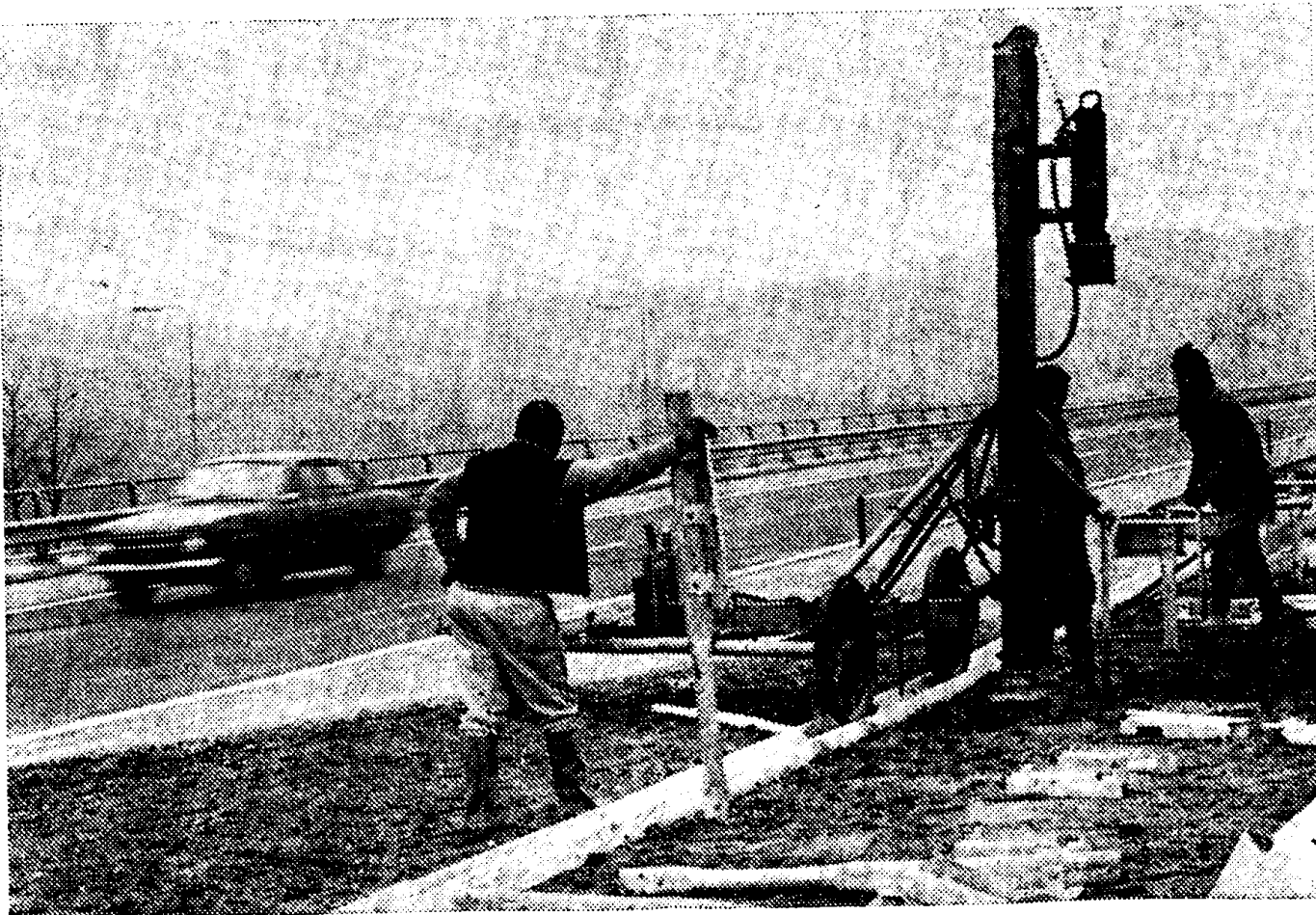
### • Explosieven?

Gisteravond laat bevestigden de Zuidmolukse bezetters in het consulaat-generaal te Amsterdam draden langs de balkondeuren en enige ramen van het gebouw. Deze draden zijn volgens waarnemers verbonden met een rood pijpje. Een en ander kan duiden op het aanbrengen van explosieven, maar ook op een intimidatiepoging van de bezetters, aldus lichte een woordvoerder van justitie toe.

## Zesbaans weg langs München

MÜNCHEN — Alfons Goppel, minister-president van de Westduitse deelstaat Beieren, heeft gisteren bij München een 31 kilometer lang zesbaans traject in de autowegverbinding noord-zuid geopend, dat om de Beierse hoofdstad heen loopt en de autoweg naar Nürnberg met die naar Salzburg verbindt.

Voor veel toeristen was de rit door München, die nu niet meer behoeft te worden gemaakt, een verschrikking.



PAGINA 4 Het Molukse vraagstuk historisch ontleed door Wim Timmers

PAGINA 5 De Showpagina-redactie organiseert de popultairteitspoll 1975. Er zijn tientallen prijzen te verdienen.

PAGINA 21 Sport I. Echt met zijn 13 woonkernen sportief bekeken door Jo Jeurissen en Wiel Verheesen

PAGINA 23 Sport III. Volgens Willem van Hanegem (die zich zelf niet kan veranderen) heeft Feyenoord nog genoeg kwaliteit

PAGINA 33 Vrijuit I. De socioloog Oen Kay Liat geeft tegenover Jan Ros zijn visie op het probleem van de Molukkers

PAGINA 35 Vrijuit III. Math Weijers 25 jaar topman van het NKV in Limburg. Henk Thonen sprak met hem over zijn doelstellingen.

Gegijzeld echtpaar ongedeerd vrij

## IRA-terroristen geven zich over

LONDEN — De vier leden van het „Ierse Republikeinse Leger” (IRA) die sinds zaterdag in Londen een echtpaar in gijzeling hielden, hebben zich gisteren tegen de avond overgegeven. Kort tevoren hadden zij een van de gijzelaars, de 53-jarige Sheila Matthews, vrijgelaten.

De gijzelingsactie was begonnen, toen de IRA-leden na een mislukte aanslag op het restaurant Scott bij een achtervolging door de politie het appartement van het echtpaar Matthews waren binnengevlucht.

De vier IRA-mannen die werden gezocht in verband met een reeks bomaanslagen in en bij Londen, waarbij in anderhalf jaar tijd 27 personen werden gedood en 540 gewond, gaven zich tenslotte zonder slag of stoot over.

Volgens het hoofd van Scotland Yard, sir Robert Mark, zal hun „een lange reeks misdrijven ten laste worden gelegd die men allen zou kunnen rangschikken onder het hoofd terrorisme”.

Het viertal werd met spoed overge-

bracht naar de Brixton-gevangenis waar, naar sir Robert zei, al enkele dagen geleden waren gebracht. De politie meent dat onder de vier mannen een van de IRA-aanvoerders in Engeland is, naar wie ze al anderhalf jaar zoekt en die mede verantwoordelijk is voor de meeste bomaanslagen van de laatste tijd. Hij zou ook een van de moordenaars zijn van de journalist Ross MacWhirter, die enige weken geleden bij zijn voordeur op de stoep werd neergeschoten.

(ADVERTENTIE)

**weekend tip**

Vanavond: ons huisorkest „CIRCLE”

Morgen: d.j. Lex Nelissen

**'t piepke**

Willemstraat 19 — Heerlen

## 29 ontslagen Tempelman

GELEEN-BEEK — Bij het wegenbouwbedrijf Tempelman BV in Geleen moeten 29 werknemers worden ontslagen. Vakbonden en directie zijn het eens geworden over een sociaal plan, dat voorziet in de verdeling van f. 35.000,- onder de betrokkenen; iedere werknemer ontvangt een vast bedrag, terwijl daar per dienstjaar nog een uitkering bovenop komt.

De sociale overeenkomst wordt namens de vakorganisaties opgesteld door de heer van Rijswijk van de Bouw- en Houtband NKV. Voor de overige 70 werknemers is wegens het tekort aan opdrachten werkloosverlofting aangevraagd.

Het is — binnen enkele dagen — het tweede massa-ontslag in de Westelijke Mijnstreek. Bij het bouwbedrijf Bogman zijn reeds 31 werknemers ontslagen, zonder enige afvloeiingsregeling. Dit failliete bedrijf had projecten in aanbouw in Neerbeek, Beek, Cadier en Keer en Eijsden.



De gebonden hebben er op aangedrongen dat de zuivelbedrijven beneden de grote rivier, acht in totaal, zouden fusie. Belangrijkste argument hiervoor is, volgens de bonden, het behoud van de werkgelegenheid voor een groep van be- en die tezamen meer dan 10.000 werknemers hebben. Het zuiden van ons land noemt Campina en Maasvallei fusieposities in bij het hele land van de fusie waarover al twee jaar onderhandeld wordt. Het samensmelten van de zuivelbedrijven is in de zuiden de laatste tijd zeer in trek. Ik denk aan de fusie tussen de elektriciteitsbedrijven van Limburg, Noord- en Zeeland. Ik denk aan de provinciale samenwerking tussen gas, water en elektriciteit. Het is allemaal zaken die wij dringend nodig hebben. Ook in de brood zijn er in Limburg al een aantal saneringen doorgevoerd. Het is schijnbaar nodig voor de meest belangrijke sectoren van onze gemeenschap efficiënter wordt gewerkt zonder dat daarbij de werkgelegenheid verloren gaat. De zuivelfusie er door komt komen naar mijn smaak de bewezen dat zij heel veel in de melk te brokkelen hebben. Goede morgen vakbonden, zorg maar voor een fusie maar doe dat wel zonder fusie.

## Het weer

Limburg gewarmd met enkele re- nte sneeuw of hagel- morgen weer afnemend. tot krachtige wind uit noordwest. Middag-temperatuur rond 2 graden. Middag-temperatuur rond 5 gra-

Limburg maar ook enkele re- nte sneeuw of hagelbuien, met sterk afnemend. Matige, met kist af en toe krachtige uit noordelijke richting. Middagtemperatuur rond 5 gra-

Zuid-Limburg	zwaar bew.	1
Limburg	zwaar bew.	12
Limburg	zwaar bew.	-9
Limburg	licht bew.	19
Limburg	regen	14
Limburg	geheel bew.	21
Vandaag:		
max op:	08.39	onder: 16.28
min op:	13.36	onder: 03.04
Morgen:		
max op:	08.40	onder: 16.28
min op:	14.01	onder: 04.09

## Voorbeeld

De regering van Papea-Nieuw-Guinea gaat zijn burgers voor in het nuttige en verkoopt als stichtend voorbeeld zes luxe-auto's, waaronder de Daimler van de premier en vijf VIP-Mercedesen. Bezuiniging op offers zijn hard nodig en de Somare, aan de top beginnend, in dit opzicht zijn ook de Nederlandse regeringsleiders niet flauw. Er zijn er ar en stuk of wat die kunnen

## Bomaanslag bij voetbalduel



Weer f 90.000 voor Hart- en Nierstichting

HEERLEN — Puzzel 12 ten bate van onze puzzelactie voor de Hart- en Nierstichting heeft circa 90 duizend gulden opgebracht. Het totale bedrag steeg daardoor tot f. 1.151.000,-

Vandaag publiceren wij puzzel 14. Tot de hoofdprijzen hiervoor behoort weer een Mini 1000 ter waarde van f. 7.690,-. De inzendingstermijn voor deze puzzel is in verband met de kerstdagen verlengd tot uiterlijk maandag 29 december. Oplossingen voor puzzel 13 kunnen nog tot volgende week woensdagochtend worden ingezonden. Tot de hoofdprijzen behoort een complete huisbar met o.a. een 36-delig Windsor glasservies, diverse dranken alsmede nog een cheque van duizend gulden. Echt een prijs om de komende feestdagen goed mee door te komen.

## Weer stuk autoweg vrij voor verkeer

• Sinds gisteren is opnieuw een belangrijk stuk van de auto baan Maastricht-Heerlen voor het verkeer opengesteld. Onmiddellijk nadat de laatste belemmeringen waren weggehaald, nam het verkeer met gaagte bezit van de nieuwe weg.

Zie pagina 15  
Autoweg voor 90 procent open

## DE EINDJAARVERKOOP IS BEGONNEN

Moderne bankstellen van / 1075,- voor / 475,-  
Klassieke bankstellen van / 1275,- voor / 675,-  
Eiken kasten 320 cm br. van / 3400,- voor / 2475,-  
Op alle bankstellen en bergmeubelen 25% KORTING.  
Grote resten wollen tapijten voor / 25,- per m2  
Nylontapijten kamerbreed van / 89,- voor / 39,-  
Velours gordijnen van / 39,- voor / 15,- per meter

DE MEUBELREUS  
Julianastraat 11  
BRUNSSUM

DE TAPUTKONING  
Rampenerstraat 104  
BRUNSSUM

HET GORDIJNENHUIS, RUMPENERSTRAAT 2B, BRUNSSUM  
DE KEUKENPRINS NAAST DE MEUBELREUS  
4x THEO STIKKELBROEK, 10x EXTRA VOORDEEL

BERT SMOETS  
beeldschoon  
HEERLEN, O. NASSAUSTRAAT 7, TEL. 045-711267

vieux GALOUPPE

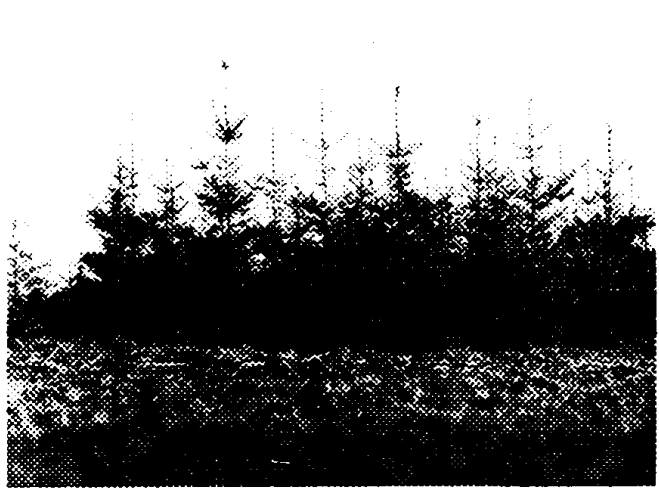
Herhaalde waarschuwing betreffende Soundesign type 5846

Zie advertentie op pagina 7



## WINTERMAAND 1975

## O TANNEBAUM (1)



**H**OEVEEL kosten ze dit jaar? vroegen wij aan de echtgenote van de kerstboom-handelaar Vroegop uit Maastricht. 3.50 gulden voor de kleinste en 15 gulden voor de grootste. Dat zijn kerstbomen met een lengte van 4 tot 5 meter. De andere maten doen prijzen die tussen deze bedragen liggen. Zo werd ons meegedeeld.

Ofschoon de volgende week de grote verkoop pas goed losbrandt, is de grootste kerstboomhandelaar van Maastricht toch al voor een groot deel door zijn voorraad heen. Dat komt, zo werd ons uitgelegd, door het feit dat de mensen steeds eerder vroeger komen aankloppen voor een kerstboom.

Van de ene kant wil men tijdens de donkere dagen voor de kerst steeds meer van de verlichte kerstboom genieten en anderzijds wil men zich tijdig van een exemplaar verzekeren om niet de stoffige plastic surregaatboom van zolder te hoeven halen.

Handelaar Vroegop heeft zijn inkopen gedaan in de Ardennen. Het wordt er bepaald niet gemakkelijker om op elk jaar weer een fikse voorraad sierlijke sparren te pakken te krijgen. Hij geeft er de voorkeur aan ze te betrekken uit de jachtgebieden in de Ardennen, waar de dennebossen jaarlijks moeten worden uitgedund, en waar de bomen op de heuvelflanken groeien en gevoerd worden door het langzame bergwater, dan ze te verwerven van magere zandgronden. Kerstbomen uit de Ardennen zijn krachtiger en langer houdbaar in de warme huiskamer.



## O TANNEBAUM (2)

**E**N DUS maar gauw een kerstboom kopen, mensen, niet alvorens de aanbevelingen en waarschuwingen gelezen te hebben die het Veiligheidsinstituut in Amsterdam met een kleurige folder (zie LD van vrijdag 5 december, pagina 2) ons aan de hand doet.

Koop een boom die qua grootte in het vertrek past, zodat hij vrij van gordijnen en andere licht brandbare stoffen kan worden opgesteld.

Zorg ervoor dat de boom stevig staat. Als u het heel goed wilt doen, draai dan in het plafond een schroefloep. Wind een stuk binddraad om de stam van de boom op éénviervierde van de top, het andere einde bevestig men aan het schroefloep. Omvallen is dan uitgesloten. Indien men de boom in een waterhoudende klem plaatst, voorkomt dit een vroegtijdig uitdrogen van de

boom, tenminste als het waterreservoir steeds wordt bijgevuld.

Gebruik bij voorkeur geen echte kaarsjes in de boom, want deze vereisen voortdurende controle. Een moment van onoplettendheid en de boom is een fakkel.

Elektrische verlichting is dan wel niet zo mooi en romantisch, maar het geeft een rustig gevoel, mits u er zeker van bent dat deze in orde is. Controleer daarom de bedrading van de kerstboomverlichting op beschadiging en laat de lampjes een half uur branden vóór plaatsing in de boom, ook al waren er het vorig jaar geen problemen.

Gebruik een goed passend verlengsnoer en leg het zo neer dat het geen struikelobject vormt. Doof ten slotte de verlichting voor het slapen gaan en voor het verlaten van het huis.

## KINDERZEGELS OP FEESTPOST



nederland 35+15c

**I**N DE WEKEN dat er tot ver over de grenzen vele miljoenen „goede wensen“ worden verstuurd, vraagt het Nederlands Comité voor Kinderpostzegels wat dit jaar betreft nog eenmaal de aandacht voor de Kinderpostzegelactie, waarvan de eindspurt al is ingezet. „Zeker op Kerst- en Nieuwjaarspost horen kinderzegels!“ zegt het comité, dat eraan toevoegt dat de vorige actie f. 1.400.000 heeft opgebracht die besteed worden aan projecten op het gebied van de pedagogische hulpverlening, de sociaal medische hulpverlening, de jeugdwelzijnszorg en aan een aantal projecten buiten Nederland.

## CULTUURBELEID

**H**OE VAAK wordt niet in discussie en geschrift het woord „cultuurbeleid“ gebruikt? Ontelbare keren! Ook bij de provincie. Nu heeft een lid van de Provinciale Staten in alle nuchterheid aan G.S. de vraag gesteld: „Wat wordt bedoeld met het „cultuurbeleid“ onze provincie?“ In antwoord op deze vraag heeft het college de volgende definitie geconstrueerd: „Met „t cultuurbeleid“ onze provincie wordt bedoeld de totaliteit der activiteiten van de provincie en haar organen – zowel in de sfeer van voorbereiding, realisering en uitvoering van eigen besluiten als in die van overleg en advies t.o.v. anderen – op het terrein der cultuur.“ Nu weet men in het vervolg tenminste waar men over praat. Over cultuur namelijk!!!

## 75 JAAR KWANTUMTHEORIE

**M**ORGEN, 14 december, is het 75 jaar geleden dat de Duitse natuurkundige prof. Max Planck (1858-1947) zijn kwantumtheorie bekend maakte, die nog steeds een der bases is van de moderne natuurkunde. Hij deed dat op een bijeenkomst van de Duitse Natuurkundige Vereniging.

Aanvankelijk ondervond deze revolutionaire theorie hevige tegenstand. In 1905 bevestigde echter Albert Einstein de juistheid van de kwantumtheorie en dit kwam de waardering voor Max Planck ten goede. In 1918 ontving hij de Nobelprijs voor natuurkunde.

De kwantumtheorie gaat ervan uit dat straling niet alleen een golfverschijnsel is maar ook een deeltjeskarakter heeft. Die deeltjes, fotonen, hebben een elementaire hoeveelheid energie. Ingewijden kennen de formule  $E = h\nu$  waarbij het symbool  $h$  de constante van Planck is.

In 1913 wist de Zweedse atoomgeleerde Niels Bohr aan de hand van de kwantumtheorie een model op te bouwen van het waterstofatoom.

Naar Max Planck is een instituut genoemd dat in een aantal steden in Duitsland (met als hoofdzetel Berlijn) onderzoekingen doet op het terrein van de fysica.

## WINTER BEGINT DIT JAAR OP 22 DECEMBER

**J**UDENS DE avonduren kunnen we, bij helder weer, boven de oostelijke horizon de planeet Mars als een duidelijke helderrode ster zien staan. Op 9 december stond Mars het dichtstbij de Aarde, 84,6 miljoen kilometer, ofwel een reis van 96,5 jaar voor een trein die continu met 100 kilometer per uur rijdt.

Jupiter staat 's avonds hoog in het Zuiden maar is al beduidend minder helder dan een paar maanden geleden, om precies te zijn anderhalf maal. Saturnus komt ongeveer drie uur later dan Mars op en is duidelijk geel van kleur. Op 13 december bevindt de Maan zich in de buurt van de planeet Jupiter en op 18 december staat de dan volle Maan bij de planeet Mars, op 21 december vereert ze Saturnus met een bezoek terwijl de maandelijke rondgang van onze trouwe wachtster bewolkt wordt met een gezellig samenzijn met Venus; laten we hopen dat er zo laat in het jaar niet geroddeld wordt. Wie zo omstreeks 13 of 14 december de hopelijk heldere hemel een tijdje in de gaten houdt zal zeker meteoren zien verschijnen en een oplettend iemand zal al gauw bemerken dat het ook hier weer een zwerm betreft met de radiant (= uitstralingspunt, zie een van de vorige afleveringen) in het sterrenbeeld Tweelingen (Gemini) even boven de ster Castor.

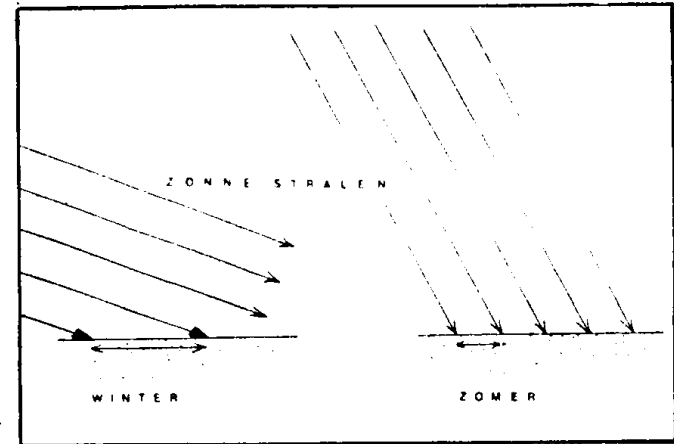
Gezien het sterrenbeeld waar de radiant in ligt, heten de meteoren: Geminiden. Door de hoofdzwaam trekt de Aarde in de nacht 13/14 december heen; als de Maan onder is, kan iemand buiten de stad (storing stadslicht!) gemiddeld zo elke drie minuten wel een Geminide zien verschijnen.

Bij deze zwerm behoren nogal grote stukken zodat zeer heldere Geminiden (= vuurbollen, indien ze helderder dan Venus op haar helderste zijn) vrij regelmatig optreden en prachtige verschijningen zijn. Iemand die er zo één ziet, verricht een waardevolle waarneming als hij zoveel mogelijk gegevens (plaats, tijd, baan aan de hemel enz.) instuurt.

Op maandag 22 december om 12.46 uur bereikt de zon haar laagste punt; we zeggen dan: het Wintersolstitium treedt op. Per definitie begint nu de astronomische winter dit jaar dus niet op 21 december.

De weekkundige winter begint per definitie op 1 december en duurt tot 1 maart. Dit lijkt vreemd maar het zal duidelijk zijn dat de normen waarmee een astronoom zijn begrippen definieert, anders zijn dan die waarmee een weekkundige rekening heeft te houden.

We hebben in één van de eerste afleveringen al kunnen zien dat de schuine stand van de aardas de seizoenen veroorzaakt. Vele mensen nemen desondanks toch aan dat de winterkoude komt doordat de Aarde 's winters veel verder van de zon staat dan 's zomers. Deze mensen zullen vreemd opkijken als ze vernemen dat de Aarde 's winters vier miljoen kilometer dicht bij de zon staat dan 's zomers.



Op het Noordelijk halfrond staat de zon 's winters zeer laag, de zonnestralen moeten dan door een veel dikkere luchtslaag en vallen bovendien erg schuin op het aardoppervlak. Op de tekening is te zien wat er bedoeld wordt: „per zonnestraal“ wordt 's zomers een kleiner gebied verwarmd (dus: intenser). Hoe schuiner een zonnestraal op het oppervlak valt, hoe groter het gebied dat verwarmd moet worden.

Ben Apeldoorn, ass.  
Volkssterrewacht „SIMON STEVIN“  
HOEVEN 01659 - 2439

## DE KERSTSTROOS

**V**AN BEGIN december af tot vroeg in het voorjaar – dus in de tijd van het jaar waarin de dagen het kortste en het koudste zijn – bloeit in vele tuinen op zelfs een met sneeuw bedekte bodem: de Helleborus niger oftewel de Kerstroos die in geen enkel opzicht ook maar het minste te maken heeft met de minste te maken heeft met de roosjes waarvan Adama van Schellema zegt dat zij zo vol „met luijes“ zouden zitten. Het zal waarschijnlijk de vorm van de bloem geweest zijn waaraan deze tot de rampionachtigen behorende in de schemer groeiende plant haar naam te danken heeft.

En dan nog zal 'n nadere beschouwing blijken dat zij geen enkele vergelijking met de Koningin der bloemen, de echte roos, kan doorstaan. De kroon wordt namelijk niet door vijf kroonbladen gevormd, maar door vijf grote witte kelkbladen die in een betrekkelijk korte tijd met een groenachtige was overdekt worden om dan tot een vuil-rose te verkleuren. De eigenlijke kroonbladen ontbreken dus. Deze moeten in het hart van de bloem worden gezocht waar zij dienst doen als z.g. honingbladen. Aan de dikke stengel ontwikkelen zich enkele decimeters boven de grond drie tot vier bloemen. Door-nen markeren.

Zijn latijnse soortaam – niger – heeft de Kerstroos te danken aan zijn pikzwarte wortels. Het geslacht Helleborus telt een twintigtal familieleden die verspreid zijn over het middellandse zee gebied, Midden-Europa en Zuid-Azië. De planten zijn allemaal vrij giftig en werden in vroeger tijden op brede schaal in de artsenkunde benut. De wortels en vooral de wortelstok bevatten een niet onbelangrijke hoeveelheid Helleborein, waaruit door de Grieken een geneesmiddel werd bereid dat tot de bestrijding van vallende ziekten diende. De naam Helleborus is afgeleid van het Griekse „helein“ dat doden betekent en „bora“, woord voor spij. Vandaag de dag levert Helleborus nog steeds een ingrediënt dat in nieskruid wordt verwerkt.

AUG. MOOK

## AUTOWRAKKEN

**U**IT EEN schriftelijk antwoord van G.S. aan de Provinciale Staten: „Voorwat het autowrakken-probleem betreft kunnen wij U berichten, dat wij de provinciale waterstaatsdienst opdracht hebben verstrekt terzake een studie op te stellen. Na het gereedkomen van deze studie zullen wij de met autowrakken samenhangende problemen nader bezien“. Dat betekent dus opnieuw „een studie“, zo te bezien!

## VLOGEN DE INCA'S?

**E**N AMERIKAANSE avonturier en een Britse ballonvaarder hebben vorige week in een ballon van katoen en riet een vlucht gemaakt over een woestijn bij Nazca in Peru.

Toen zij een minuut in de lucht waren geweest stond voor hen vast dat de Inca's, die het gebied honderden jaren hebben bewoond, alle materialen hadden voor het vervaardigen van dergelijke luchtballons en dus gevlogen zouden kunnen hebben.

De vlucht over een afstand van 1 km duurde 55 seconden. De ballon was gemaakt van katoenen stof uit een fabriek in Sioux City (South Dakota) en had 12.000 dollar gekost. De rieten gondel was in elkaar gezet door dezelfde Boliviaanse indianen, die eens de „Ra“ van Thor Heyerdahl vervaardigden.

onder  
redactie van  
pierre rousseau en servé overhof

ALMANAK

## DE BOKKIGE BOMBARDON

## Suske en Wiske

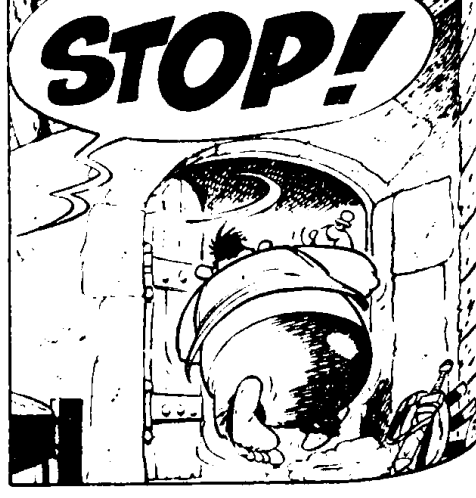
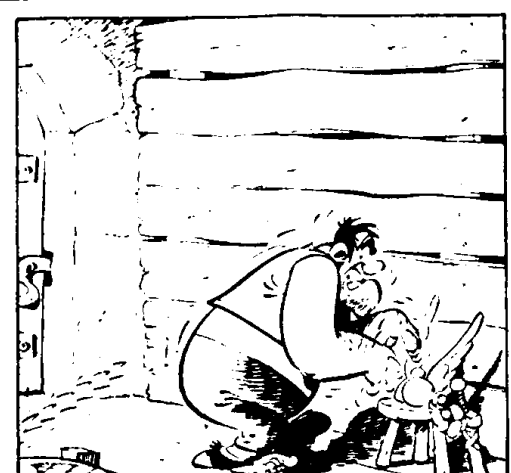
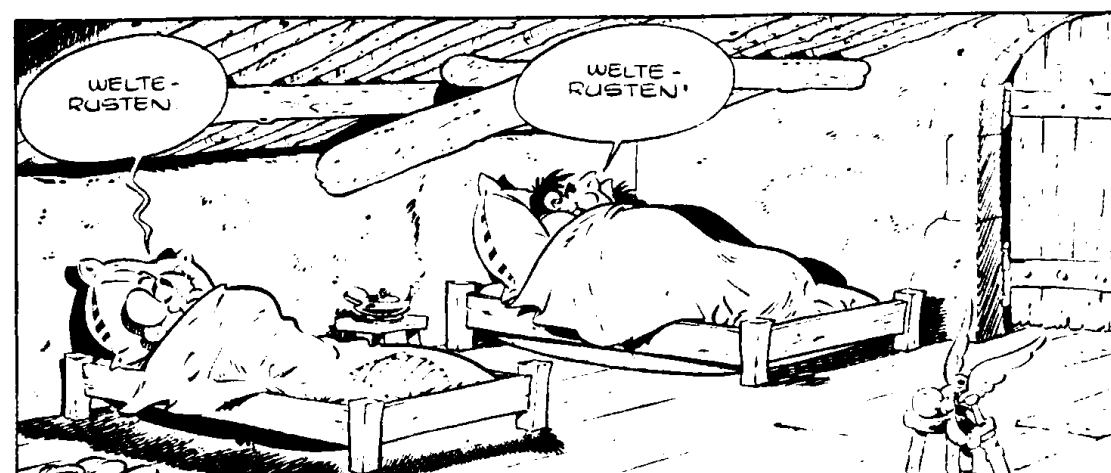


## recept

Wina Born

ASTERIX IN HISPANIA

## Kardinaal



C Dargaud

1975

Gosciny/Uderzo



VANDAAG  
de dag

## Erfenis Picasso

NICE — De fabelachtige nalatenschap van Picasso, een fortuin dat geschat wordt op vijf miljard franc (drie miljard gulden), zal binnen enkele weken worden verdeeld. Er zijn zes erfgenamen: zijn weduwe Jacqueline, twee kinderen van zijn in juni overleden zoon Paul en zijn natuurlijke kinderen Claude, Palma en Maya.

## Contra-hulp

WASHINGTON — De „Washington Post” en de „New York Times” zeggen in Amerikaanse regeringskringen te hebben vernomen dat Amerika 50 miljoen dollar beschikbaar heeft gesteld voor hulp aan de tegenstanders van de door Rusland gesteunde Angolese bevrijdingsbeweging MPLA.

## Akkoord

LONDEN — Na tien uur onderhandelen is in Londen overeenstemming bereikt tot beëindiging van een maand oude stakingsactie van artsen (assistenten) in ziekenhuizen. Het geschil bracht de Britse gezondheidsdienst in de ernstigste crisis in zijn 27-jarig bestaan.

## Omkoopaffaire

WASHINGTON — De Occidental Petroleum Company en zijn president Armand Hammer worden aan een onderzoek onderworpen door de waardepapieren- en beurscommissie op de mogelijkheid dat zij buitenlandse regeringen hebben omgekocht. De commissie heeft bij de rechtbank documenten gedeponneerd welke er op zouden wijzen dat de maatschappij en Hammer zekere autoriteiten van buitenlandse regeringen omgekocht kunnen hebben in verband met de buitenlandse activiteiten van de maatschappij.

## Onder de knie

THOLEN — Volgens rijksrattenvanger J. Meyl is de Bismarckplaat op Tholen aardig onder de knie. Het aantal gevangen ratten is teruggelopen met 30 procent tot rond 8000 exemplaren. Vorig jaar werden er nog 14.000 ratten gevangen. Toen werden vooral St.-Philipsland en West-Brabant geteisterd door deze dieren die veel schade aan dijken kunnen toebrengen.

## Stop kernproeven

NEW YORK — De algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft met 94 stemmen voor, twee tegen en 34 onthoudingen aangekondigd op volledige stopzetting van alle soorten kernproeven. Voor 11 maart 1976 moeten besprekingen beginnen om te komen tot een volledig verbod van kernproeven, aldus deze resolutie, die door de Sovjetunie werd gesteund.

## Denen bereid

KOPENHAGEN — Het Deense parlement is met 118 stemmen voor, 29 tegen en 10 onthoudingen akkoord gegaan met het houden van rechtstreekse verkiezingen voor het Europese parlement in 1978. Het parlement deelt in meerderheid het standpunt van de regering Joergensen dat alleen Deense parlementsleden verkiesbaar zullen zijn voor het Europese parlement en dat de Europese verkiezingen op dezelfde dag moeten plaatsvinden als de Deense parlementsverkiezingen.

## Geïdentificeerd

WASSENAR — De politie in Wassenaar heeft de identiteit van de donderdag in een tankgracht in Wassenaar gevonden vrouwen kunnen achterhalen. De slachtoffers — alle twee ongehuwd — zijn de 69-jarige M. J. A. Buitendijk en de 43-jarige E. A. Parlevliet. Het staat nu vrijwel zeker vast dat het oudste slachtoffer om het leven is gebracht, aldus hoofdinspecteur Rijken, die het onderzoek in deze zaak leidt.

## Camacho vrij

MADRID — De zondag door de Spaanse politie aangehouden vakbondsleider Marcelino Camacho is vrijdagochtend vrijgelaten. Camacho werd door de Madrileense politie opgepakt bij een kiosk waar hij enkele dagbladen had gekocht. Hij was toen precies een week op vrije voeten na de door koning Juan Carlos afgekondigde amnestie.

## Massastaking

ROME — Meer dan vijf miljoen Italiaanse industriearbeiders hebben vrijdag acht uren gestaakt tegen dreigende ontslagen in de Italiaanse afdelingen van multinationale concerns. De vakbonden wilden bovendien met deze staking de regering dwingen, meer te investeren in het onderontwikkelde zuiden van het land, waar te weinig werkgelegenheid is.

## Röntgenologen

DEN BOSCH — De twee Eindhovense röntgenologen, P. K. en J. van W., die — verdracht van valseheid in reschrijft subsidiaal opleiding meermalen in 1972 gepleegd — 20 januari voor de rechtbank in Den Bosch terecht zouden staan, hebben hun bezwaarschriften tegen hun veroordeling ingediend. Als gevolg hiervan zijn de advocaten-genen verplegen in Den Bosch zal woensdagmiddag 24 december — in besloten zitting — de bezwaarschriften behandelen.

## Onthullende reacties publiek op massamedia

Van onze correspondent

AMSTERDAM — Opdoen van kennis, vullen van een leeg moment en vergeten van de realiteit zijn de meest voorkomende reacties bij het publiek op het lezen van tijdschriften. De krant maakt onrustige en neerslachtige reacties los en geeft aanleiding met anderen over het gelezene te praten. Televisieprogramma's brengen opwinding en onrust.

Deze onthullingen staan in het rapport 'Mensen en hun media' dat vrijdagmiddag officieel in Amsterdam is gepresenteerd. Het onderzoek is op initiatief van de Nederlandse Organisatie van Tijdschrift-Uitgevers (NOTU) ingesteld samen met de universitaire instituten voor massacommunicatie, de

Nederlandse Omroep Stichting, de Nederlandse Vereniging van Journalisten en de Nederlandse Onderzoek voor Uitgeversmarktonderzoek NOVUM BV.

## Steekproef

Uitgangspunt van de studie was een representatieve steekproef van 221 Nederlanders van 18 jaar en ouder, aan wie werd gevraagd een dagboekje bij te houden van alle artikelen en programma's die men in een bepaalde periode had gelezen, gezien of gehoord. De onderzochte respondenten vonden onaanvaardig plaats binnen twee dagen na afsluiting van het dagboekje.

Gerekend naar de vier media samen liepen de reacties uiteen van 70 pct voor 'kennis opdoen' tot 9 pct voor 'praktisch'. Voor meer

Krant maakt  
neerslachtig,  
tv windt op

dan 50 pct van de artikelen en programma's werden van toepassing gevonden: positieve aandacht, beoordeelend, aansprekend en kennis opdoen.

Voor tussen de 20 en 50 pct van de artikelen en programma's bleken de volgende reacties van toe-

passing: meeleven, interesse, vrolijk gevoel, opwindend gevoel, onrustig gevoel, neerslachtig gevoel, interpersoonlijke communicatie, intrapersoonlijke verwerking, vullen van een leeg moment en ontvluchten realiteit.

Naar de NOTU meedeelde heeft

het onderzoek in totaal f 300.000 — gekost. Hoewel de NOTU meent in dit stadium nog geen conclusies te kunnen en derhalve te moeten trekken ten aanzien van eventuele consequenties voor het mediabeleid van de regering meent zij toch met stilheid te mogen verklaren dat het onderzoek voldoet aan wensen geformuleerd in het hoofdstuk 'Onderzoek en advies' van de Medianota van de minister van CRM.

## Conclusies

Uit enige algemene vragen over de media kunnen volgens het onderzoek de volgende conclusies worden getrokken: men bleek de krant te gebruiken voor het bijblijven, radio en tv voor ontspanning, het tijdschrift zowel voor het opdoen van kennis als voor ontspanning.

Tenslotte was men van mening dat het tijdschrift en — in mindere mate — de krant de laatste jaren beter, de televisie daarentegen slechter was geworden. De radio werd niet duidelijk beter of slechter gevonden.

Bij het tijdschrift kwam het minder voor dat men zich door het lezen onrustig of neerslachtig ging voelen of er met anderen over ging praten. Vrolijk worden, het gelezene ook te willen meemaken, er een leeg moment mee vullen en de realiteit vergeten kwamen als reacties bij het krantel lezen minder voor.

Programma's als actualiteitenrubrieken en documentaires bij tv en radio leidden vaak tot een onrustig gevoel en vermijden stof tot discussie. Van de radio kan worden vermeld dat men er minder dan bij de andere media kennis van zei op te doen.

## Minister Lubbers in brief aan Hub Cobben:

Regering doet  
niets meer aan  
mijnpensioenen

HEERLEN — Minister Lubbers van Economische Zaken heeft het bestuur van de beroepsgroep gepensioneerden laten weten dat hij er niet aan denkt nog meer financiële steunmaatregelen voor de ex-mijnwerkers te treffen. „De overheid is niet bereid verdergaande steunmaatregelen in overweging te nemen”, aldus de minister.

De brief van drs Lubbers is een antwoord op de petitie die Hub Cobben tijdens de mars op Den

Haag aan staatssecretaris Mertens heeft aangeboden. In die petitie hield Hub Cobben een pleidooi voor verbetering van de exedentpensioren, voor een onafhankelijk onderzoek naar het vermogen van het AMF en voor opname van de mijnpensioren in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

De minister schrijft dat de exedentpensioren niet verbogd zullen worden, omdat zulks een precedent zou betekenen. Een nieuw onderzoek naar de middelen van het AMF vindt de minister niet meer nodig, omdat er in 1972 al een dergelijk onderzoek is geweest. Mochten er ooit aanvullingen komen dat het vermogen groter is dan opgegeven dan zal de regering de staat aan het AMF opnieuw bekijken.

De regering voelt er ook niets voor om de mijnpensioren bij het ABP onder te brengen, omdat er tal van bezwaren bestaan. Samenvattend concludeert de heer Lubbers „dat de overheid al die maatregelen genomen heeft, die tegemoet komen aan de specifieke situatie waarvoor de mijnpensioenfonds zich mede

als gevolg van de mijnsluitingen heeft geplaatst zagen”.

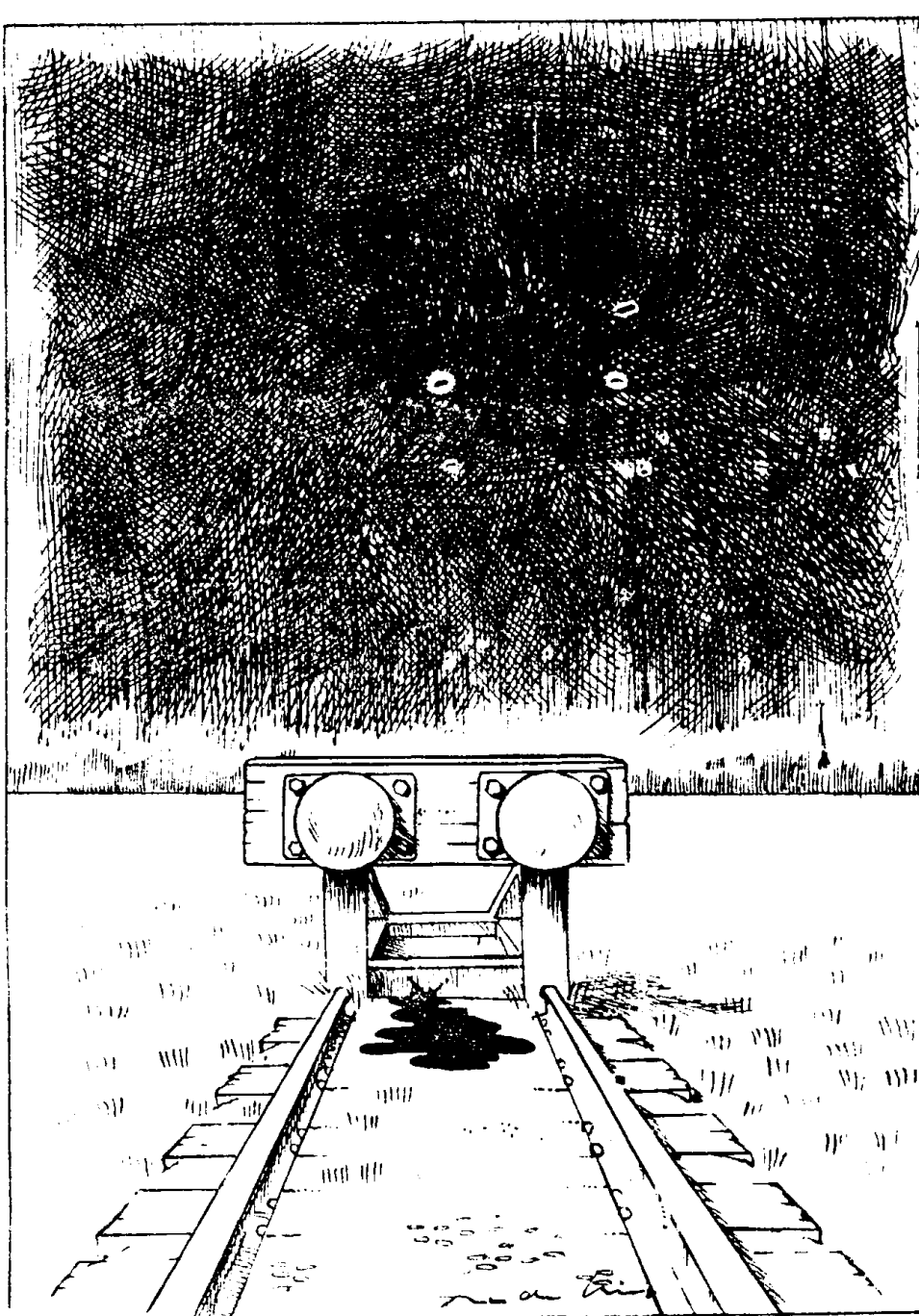
Namens de beroepsgroep gepensioneerden heeft de heer Cobben een brief aan minister Lubbers gestuurd waarin hij aandringt op een antwoord van de regering.

„Wij hebben de petitie niet aan de heer Mertens gegeven om U in te lichten maar om de petitie door te geven aan de regering. Wij wensen daarom ook het standpunt van de regering te horen”.

Een afschrift van de brief aan minister Lubbers is aan alle ministers gestuurd.

Een dezer dagen zal de beroepsgroep een brief aan de koningin sturen waarin de problemen van de mijnpensioren worden uiteengezet. Ook zal het bestuur van de beroepsgroep het kamerdebat over de pensioenen bijwonen.

## + Op dood spoor +



(ADVERTENTIE)

wegens overplaatsing is onze zaak, valkenburgerweg 12, gesloten.

vanaf 17 december is ons nieuwe adres: deken nicolayestraat / hoek kruisstraat heerlen.

**id** interior design industrial design

CONGRESLEDEN :  
Lever oorlogsmisdadiger uit

LOS ANGELES — Twee democratische leden van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden hebben in een brief aan minister Kissinger aangekondigd op uitlevering van de oorlogsmisdadiger Andrije Artukovic aan Joegoslavië.

Afgevaardigde Henry Waxman vindt het een „groot schandaal” dat Artukovic, een van de Eichmannen van Kroatië, een pieziëke oude dag geniet in het zuiden van Californië. Hij wordt verantwoordelijk geacht voor de executie van bijna 800.000 Serviërs en Joden in Kroatische concentratiekampen tijdens de Tweede Wereldoorlog.

De Joegoslavische regering heeft om zijn uitlevering verzocht. Een uitleveringsbevel uit 1953 werd op last van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken opgeschort uit vrees dat Artukovic in die tijd (het begin van de jaren vijftig) geen eerlijk proces zou krijgen in Joegoslavië. Waxman meent dat de vrees nu ongegrond is.

Acht kinderen uces

Twee echtparen  
verongelukt  
in Hasselt

HASSELT (B) — Vrijdagmiddag zijn in Hasselt twee echtparen om het leven gekomen toen hun auto, vermoedelijk bij een verkeerde parkeermancoeuvre in het centrum van de stad in het kanaal stortte en reddeloos naar de bodem zonk. De auto, een nog nieuwe DAF, kon eerst na drie kwartier uit het water worden gehesen; de inzittenden waren toen overleden.

De bestuurder van de wagen was de 46-jarige Eugene Belien, die met zijn vrouw en zijn zwager en diens vrouw, allen afkomstig uit Heusden, naar de markt in Hasselt had willen gaan. Op een paar honderd meter van de markt wilde de bestuurder de wagen langs de waterkant parkeren. Naar de politie aanneemt, heeft hij daarbij door onwettigheid een verkeerde manoeuvre gemaakt, tengevolge waarvan de auto van de vijf meter hoge kade viel. Een langskomende student sprong te water, maar kon de portieren niet open krijgen. Machteloos moest hij toezien hoe de auto met de vier inzittenden zonk. Het echtpaar Belien laat zes kinderen na. De zwager en zijn echtgenote, het echtpaar Coomans, had twee kinderen. Beide mannen waren gepensioneerde mijnwerkers.

Melkdrinkende  
spionne moet  
van tv-scherm

Van onze redactie economie  
DEN HAAG — De melkdrinkende, in het wit geklede spionne was vanaf 16 januari via de „Melkmoet-show” van de STER niet meer in het bed van de generaal stappen. Naar aanleiding van een klacht heeft de Reclameraad bepaald, dat de tekst van de reclameboodschap een zodanige combinatie van elementen bevat, dat zij de grenzen van een goede smaak te buiten gaat.

accent is méér  
dan't geweest is

bekijk't maar deze week:

## Terreur geselt Nederland

Het nieuwe leven van  
Richard Nixon deel 2

## Het huwelijk is weer 'in'

Het oer- Hollandse succes  
van George BakerMr. Toos Faber,  
all- round en onvermoeidExtra:  
Tien feestelijke pagina's Culinair

accent is méér dan't geweest is

Twee doden  
bij drama  
in Enschede

ENSCHDE — In een flat in Enschede is vrijdagochtend het stoffelijk overschot gevonden van de ongeveer 35-jarige Ria Achterhuis. Kort daarna werd in een auto in een vlakbij gelegen straat de ongeveer 42-jarige Toon K., een in Coesfeld (Duitsland) wonende Enscheder, aangetroffen. Ook hij bleek dood te zijn.

De man werd na het ontdekken van de dode vrouw direct als mogelijke dader genoemd, omdat de politie wist dat hij regelmatig bij de vrouw op bezoek kwam en er donderdagavond nog geweest was. Juist toen de politie de collega's in Coesfeld wilden verzoeken K. aan te houden ontdekten kinderen „een vreemde man” in een auto.

Na het eerste onderzoek houdt de politie het er op dat K. de vrouw om het leven heeft gebracht of tenminste getuige van haar dood is geweest en daardoor zodanig in paniek is geraakt dat hij overhaast de benen nam. Die vlucht en de mogelijke kwaal waaraan de man leed (loodvergiftiging) zouden hem te veel zijn geweest.

• Een van de stoffelijke overschotten wordt op een brancard afgevoerd.

PVDA KRIJGT  
GROEPSGROOTTE  
IN MTO OP 18

DEN HAAG — De regering zal afzien van haar plan de groeps-grootte in het Middelbaar Technisch Onderwijs (MTO) groter te maken dan 18. Dat bleek tijdens de voorliggende behandeling van de onderwijsbegroting in de Tweede Kamer.

De bewindslieden van Onderwijs kwamen hiermee tegemoet aan de wens van de meerderheid van de Kamer en in het bijzonder van de fractie van de PvdA, de partij van minister van Kemnade en staatssecretaris Klein.

Staatssecretaris de Jong van Onderwijs had eerder donderdag gezegd, de groeps-grootte niet op 20, maar op 19 te willen brengen. De PvdA-er

Laban nam daar echter geen genoegen mee. Voor zijn fractie was elke uitbreiding van de groeps-grootte boven de 18 onaanvaardbaar.

Mevr. Ginjaar-Maas (VVD) vond, dat als iemand meer dan drie maal is uitgeloot bij het wetenschappelijk onderwijs, dat moet meetellen bij de beoordeel van het verzoek om toelating op grond van de zogenaamde hardheidsclausule. Zij diende hierover een motie in. PvdA-woordvoerder Kolthoff zei, dat zijn fractie over de motie nog een standpunt moet bepalen. Staatssecretaris Klein ontraadde de motie, maar zei, dat hij hem ter kennis van de beoordelingscommissie zou brengen als de Kamer hem zou aanvaarden.



## commentaar

### Toch hoop

Zal de nieuwe regeringsformatie van Carlos Arias Navarro enig baanbrekend werk in democratische richting gaan verrichten? Namen van hervormingsgezinde politici als Iribarne (Binnenlandse Zaken), de Arellano (Buitenlandse Zaken), Garrigues (Justitie) en Villa (Arbeid) geven zeker reden tot hoop voor de toekomst, maar im Grossen und Ganzen is de kabinetsgalerij toch geportretteerd met getrouwen uit het bestaande (francistische) establishment.

De niet onwillende koning Juan Carlos I heeft in het bijzonder met twee problemen te kampen. In de eerste plaats wordt door de aanwezigheid van een zeer invloedrijke, behoudzuchtige krachtenbundeling aan de top van het staatsbestuur de actieradius van de vorst aanzienlijk beperkt; en ten tweede ziet hij zich geplaatst tegenover een uitermate gedecideerde oppositie, die staat te trappen van ongeduld, om ingrijpende veranderingen door te drukken, zoals legalisering van politieke partijen en vakbonden, alsmede vrijheid van demonstratie en meningsuiting in woord en geschrift en dergelijke.

Naar het zich laat aanzien zullen tempo en hoedanigheid van de noodzakelijke hervormingen niet slechts bepaald worden in de boezem van de regering, maar misschien nog meer door de tactieken en de kracht van de oppositie. Waarbij dan ongetwijfeld ook de positie van de Spaanse communistische partij om de hoek zal komen kijken. Spanje's CP is een realiteit, die zich niet zo maar laat wegcijferen. Juan Carlos' inaugurele "uitschiet" dat hij niet met de communisten in zee wenst te gaan, is een te simplistische benadering van de werkelijkheid. Portugal en meer nog Griekenland, waar hij zijn gemalin vandaan haalde, moeten hem wat dat betreft de ogen toch geopend hebben.

De nu al zo geplaaide koning zal ook dat vraagstuk niet kunnen omzeilen.

F. S.

### Keerzijde

Indonesië dult geen rood bruggehoofd op „zijn“ doorgangsrouten van Azië naar de Pacific en Australië. Onder geen beding. Om dat te verhinderen riskeert Djakarta een openlijke veroordeling in de VN, neemt het de breuk met Portugal voor lief, en maakt het zelfs kans dat zekere landen, die de interventie op Oost-Timor niet gedogen, de ontwikkelingshulp opschorten.

Het verweer van minister Malik dat Indonesië tussenbeide is gekomen op uitdrukkelijk verlang van de vier pro-Indonesische bewegingen (UDT, Apodeti, Trabant en Kota), die enkele weken geleden door – toen superieur – bewapende leden van de marxistisch georiënteerde verzetsbeweging Fretilin onder de voet dreigden te worden gelopen, wordt lang niet overal gebillikt (wel door de VS) en hier en daar zelfs in krachtige termen veroordeeld. Al zou men zich in dit verband misschien beter kunnen afvragen, of uiteindelijk niet de Portugezen de schuld voor deze hoogst onverwikelijke affaire toekomen. Lissabon is er immers in geen enkele kolonie in geslaagd, integratie te bevorderen of anderszins orde op zaken te stellen. Bovendien lag het voor de hand dat na de betrekkelijk snel gerealiseerde onafhankelijkheid van Mozambique, Guinee-Bissau, de Kaapverdise Eilanden en Angola ook de Oosttimorezen ijlings uit hun schulp zouden kruipen.

Hyperend nochtans voor de volstrekte machteloosheid van Portugal is dat de regering-Azevedo twee korvetten in de richting van de Indische Oceaan heeft gedirigeerd; niet met het doel om op Timor in te grijpen, doch uitsluitend met passieve patrouilleopdrachten. Het is niet dit Portugese plichtsverzuim dat Indonesië het motief voor interventie in handen speelde.

Wie de tussenkomst van Djakarta op Oost-Timor zwaar op de maag ligt, doet er goed aan, ook te bedenken dat er van een plebisiet over de staatkundige toekomst van de eilandheft nooit iets terecht zou zijn gekomen, als het een maand geleden de toen in alle opzichten dominerende Fretilin strijders was gelukt, Oost-Timor in hun greep te krijgen. De overhaaste, eenzijdige onafhankelijkheidsproclamatie en de herpoging van de Portugese overzeese „provincie“ in de „Volksdemocratische Republiek Timor“ laten daarover geen twijfel bestaan.

F. S.

### Gesol

Berichten uit Den Haag verkondigen ons het voornemen van minister Gruijters van Volkshuisvesting om volgend jaar het onderhoud van eigen woningen weer voor de belasting aftrekbaar te maken. De beunhazerij in de bouw, de werkloosheid in de onderhuursector en de slechte staat van onderhoud van veel woningen zouden de minister tot zijn voornemen aanleiding hebben gegeven. Een goed bericht voor eigenwoningbezitters. Maar een tikkelte bedenkelijk is intussen, dat na vijf jaar niet-aftrekbaarheid de overheid nu naar het tegendeel omslaat. En dat het geleheidsargumenten zijn, die daarbij de doorslag geven. Wat gaat er gebeuren, wanneer de beunhazerij en de werkloosheid overwonnen zijn en het met de staat van onderhoud een beetje beter gaat? Jawel, dan zal het met de aftrekbaarheid wel weer gauw gedaan zijn.

Wie zich een huis bouwt of koopt, doet dat vanuit een toekomstverwachting op lange termijn. Hij wil zekerheid, omdat hij ook na jaren nog aan zijn verplichtingen moet kunnen voldoen. Daarom is het gesol met dit soort fiscale aftrekbaarheden (wilde de PvdA ook al niet ook de aftrekbaarheid van de hypotheekrente afschaffen?) kwajik. En het plan van Gruijters is ook alleen maar aardig, wanneer het een definitief karakter heeft.

J. R.

door Wim Timmers

Wat moeten we nog met de droevige geschiedenis van de Zuidmolukse republiek, die door de gijzelingen weer onderwerp van gesprek is? Op zijn minst verdienen de politieke idealen erkenning, vinden ook gematigde Molukkers.

Het is de moeite waard eens de gebeurtenissen, waar die idealen aan worden ontleend, op een rijtje te zetten. Buitenlandse bladen proberen deze dagen meestal zonder succes om de bron van het Ambonezenprobleem aan hun lezers te verklaren. Maar ook veel Nederlanders moeten – een generatie later – op de atlas opzoeken waar Ambon eigenlijk ligt.

Het kruidnageliland ligt vlak onder Ceram, met Halmahera de grotere Molukken. Het is klein, zo groot ongeveer als de provincie Utrecht, heeft naar schatting ruim 80.000 inwoners, maar had een grote naam in de Nederlandse koloniale tijd. Al in 1605 veroverden de Hollanders op jacht naar specerijen, het Ambonezen fort Victoria op de Portugezen. Eeuwen geleden trokken Ambonezen soldaten onder Nederlandse vandaals op tegen andere volken in de archipel. Geen eiland is in de koloniale geschiedenis zo „veranderd“ als Ambon. Toen in 1830 het Koninkrijk Nederlands-Indische Leger (KNIL) werd opgericht, werd dat onmiddellijk met Ambonezen soldaten bemand. Zij werden later de begunstigde inlanders in het KNIL. Buiten het eigen eiland leverden de Ambonezen de Nederlandse bestuurders overgens ook klerken en onderwijzers.

Manusama is niet de enige die beweert dat het Indonesische nationalisme de bewoners van Ambon en de andere eilanden van de Zuidelijke Molukken onverschillig heeft gelaten. Tot diezelfde conclusie is bijvoorbeeld dr. Ernst Utrecht gekomen, die goedgedocumenteerd de na-orlogse geschiedenis van Ambon heeft beschreven.

Na de capitulatie van de Japanners hebben alle groeperingen op het eiland meegewerkt aan de vorming van een eerste Zuidmolukse raad, waarmee in 1946 door het Nederlandse bewind enige mate van au-

# Molukken - vraagstuk ook een Nederlands probleem

## GESCHONDEN AFSpraak LEIDDE TOT PROCLAMATIE VAN RMS

tonomie aan de eilandengroep werd verleend. Een jaar later heeft die raad het „voorlopige“ besluit genomen om toe te treden tot de deelstaat Oost-Indonesië, waarvan Celebes het grootste eiland was. Oost-Indonesië zou een van de 16 deelstaten kunnen worden in de federale staat die op 27 december 1949 de soevereiniteit van de Nederlanders overgedragen kreeg. De deelstaten zouden echter zelf hun positie jegens de „Verenigde Staten van Indonesië“ kunnen bepalen, zo was op de rondtafelconferentie met Sukarno overeengekomen. Zij kregen het recht op zelfbeschikking.

### + Zelfbeschikking

Allerlei subjectieve oordelen over het Nederlandse beleid uit die dagen dringen zich op: voortzetting van de verdeel-en-heers-politiek, waarmee tegelijk werd geprobeerd de macht van Sukarno beperkt te houden; een uitloei van de rancuneuze stemming die in Nederland heerste. Waar het echter – in een terugblik op de gebeurtenissen rond Ambon – vooral om gaat, is dat Nederland zelfbeschikkingsrecht had gegarandeerd en daarmee meer had toegezegd dan het kon nakemen.

In februari 1950 kondigde Sukarno, wiens republiek (van Djokja) ook tot een deelstaat was „gedegradeerd“, de eenheidsstaat Indonesië af. Hij was de enige die over een behoorlijk uitgerust leger beschikte. Het leger van de republiek kwam al gauw in actie tegen de separatistische krachten op Celebes, het centrum van Oost-Indonesië. Het werd onrustig op het vroeger zo apathische Ambon. De linkse

partij PIM voelde voor aansluiting bij de eenheidsstaat. Hetzelfde gold voor tal van Ambonezen die op Java werkten en studeerden. Maar er kwamen KNIL-militairen terug, die een sterke ondersteuning leverden aan de meerderheid die niets van Sukarno's regime moest hebben.

Prof. Gerbrandy:

‘Herhaaldelijk zijn Ambon toezeggingen gedaan’

Met de val van Makassar op Celebes (5 april 1950) kwam praktisch een eind aan het bestaan van de deelstaat Oost-Indonesië. De Ambonezen hielden daarop (18 april) een volksvergadering, die koos voor behoud van de deelstaat en voor het federalisme. Op 24 april besloot een volkscongres van ongeveer 6000 mensen een eigen staat te proclameren: de Republiek van de Zuid-Molukken (RMS). Ernst Utrecht, een tegenstander van de RMS, weerlegt dat die republiek vooral het werk zou zijn



gewest van de rebellerende dr. Chris Somoukil. Hij schrijft: „Evenmin is het waar dat de RMS ten tijde van haar oprichting slechts in zeer beperkte mate werd gesteund door de bevolking van Ceram en de Ambonezen eilanden. Men kan gevoelig aanneemen dat de RMS gesteund werd door ongeveer 70 procent van de bevolking“.

Erkend is die republiek nooit, en al op 4 december 1950 moest de RMS-regering de wijk nemen naar Ceram om de strijd voor zelfstandigheid daar in de bossen voort te zetten. Er waren echter zowel gevoels als juridische argumenten die haar een grote mate van ondersteuning in Nederland bezorgden.

Een vertolker van de gevoelens was (zels nog toen zijn partij de koers al had gewijzigd) de Anti-Revolutionaire leider Gerbrandy, die de regering in mei 1950 beschuldigde van trouweloosheid. Later zou hij in een terugblik

schrijven: „Herhaaldelijk zijn Ambon, voor de soevereiniteitsoverdracht, van Nederlandse ministerie zijde toezeggingen gedaan in die zin, dat het in vrijheid over zijn lot zou kunnen beschikken“.

Juridisch was er bijvoorbeeld het oordeel van de Nederlandse Vereniging voor Internationaal Recht, waarin prominente juristen vaststelden dat „de Republiek der Zuid-Molukken het recht had de onafhankelijkheid uit te roepen en gerechtigd is die onafhankelijkheid tegenover iedereen te handhaven“.

### + "Erkenning"

Dat zou erkenning van het ideaal kunnen worden genoemd. Maar de RMS is nooit ergens officieel erkend. Het duurde tot 1963 voordat Somoukil in Ceram werd gepakt. (Op Tweede Paasdag 1966 zou hij in Djakarta worden geëxecuteerd). Ernst Utrecht, die de Mo-

lukken later vele malen bezocht, schrijft dat de RMS-guerrilla na de arrestatie van Somoukil verzwakt moet hebben voortgeduurd op Ceram, maar „van de rest der Ambonezen eilanden is de RMS als organisatie geheel verdwenen“.

Het ideaal wordt nu in Nederland hoog gehouden door een groep, waarvan slechts enkelen (vooral ir. Manusama, die directeur was van de middelbare school in Ambon en het initiatief nam voor de oprichting van de RMS op het eiland hebben meegemaakt. Dat wordt door regereiders van toen (Drees, Stikker) gebruikt als een argument in de discussie over het Ambonezenprobleem: die ex-KNIL-militairen kwamen helemaal niet van Ambon.

In werkelijkheid geeft de behandeling van deze groep een extra dimensie aan wat Gerbrandy in 1950 de Nederlandse trouweloosheid noemde. Molukse militairen bevonden de garnizoenen, ook op Java, Sumatra, Borneo en Celebes. Zij hebben de kans niet gekregen om terug te gaan naar hun geboorteland, hoewel de Nederlandse regering zich daartoe had verplicht.

Bij de rondtafelconferentie was overeengekomen dat Indische KNIL-militairen konden overstappen naar het leger van de „Verenigde Staten van Indonesië“, of konden worden gedemobiliseerd op een plaats van hun keuze. De Nederlanders brachten ongeveer 4000 Zuidmolukse KNIL-militairen samen op Java. Die wisten terug te keren naar de Molukken, maar Sukarno wilde hen daar zelfs niet in zijn eigen leger gedetacheerd zien, en Nederland had opnieuw meer beloofd dan waargemaakt kon worden.

### + Einde KNIL

Op 26 juli 1950 is het KNIL opgeheven. De Zuidmolukkers werden tijdelijk ingedeeld bij de Nederlandse Koninklijke Landmacht. Zij waren uiteindelijk bereid naar Nieuw-Guinea te gaan. Het besluit van de Nederlandse regering luidde echter, om van het probleem af te zijn: demobilisering ter plaatse, op Java dus. Of met andere woorden: in vijandelijke gebieden.

De Molukkers hebben, zoals inmiddels genoegzaam bekend, met succes de Nederlandse rechter te hulp geroepen. Drees sprak enkele dagen geleden over de „wonderlijke uitspraak van de rechterlijke macht“. Die uitspraak luidde dat de Molukse militairen niet zouden mogen afvloeien in een gebied dat door Sukarno's troepen werd beheerst. De Nederlandse staat besloot hen naar Nederland over te brengen. Drees kon zich nu niet meer herinneren dat dat voor een „tijdelijk verblijf“ gebeurde.

Samen met hun gezinsleden kwamen de KNIL-Molukkers begin 1951 naar Nederland: 12.500 mensen. Toen de eerste schepen nog op zee waren, besloot de minister van oorlog in Den Haag op 21 maart dat de Zuidmolukkers uit de Nederlandse krijgsmacht zouden worden ontslagen. Het is hen bij aankomst in Nederland per stencil meegedeeld.

De Zuidmolukkers hebben hun uniformen moeten inleveren en gingen als (veelal stateloze) burgers de basis vormen, waarop van Ambon (via Nieuw-Guinea) naar Nederland gekomen leiders als Manusama hun RMS in leven meenden te kunnen houden.

## Persspiegel

### Langslapers

Wie op „Holland“ afstamt, hoort alleen maar ernstige muziek en onheilspellende verslagen over de strijdtonen van de terreur in Beilen en Amsterdam. Aldus Konrad Simons, chefredacteur van de conservatieve Aachener Volkszeitung in een commentaar op de gijzelingstragedie in twee veld.

Simons maakt zich druk over het feit dat marechaussee en mariniers zo laat geconsigneerd werden. Had dat niet veel eerder moeten gebeuren? Of – en nu krijgen wij een vee uit de past – stuitte dit op tegenstand van de vakbond, die van de militairen de bestbetaalde Nederlanders heeft gemaakt? Dat het Indonesische consulaat bezet kon worden, is niet te verwachten. De autoriteiten hadden twee dagen tijd om de meeste bedreigde objecten te beveiligen. Terroristen van hetzelfde aliooli als in de gekapte trein, konden ongehinderd het consulaat binnenwandelen. En nu komt de AVZ-uitsmyter van Herr Simons: Den Haags slome regering, die toch al medeschuldig is aan het groeiende fanatisme van de Ambonezen, had in plaats van ernstige muziek te laten horen serieuze troepen moeten inschakelen. Nederland is een veiligheidsrisico voor zijn bureu geworden“.

Noot van de redactie: Mogen wij Herr Simons even herinneren aan het Drama-München?

Politieke criminaliteit vooral in kring rond Kenyatta

# Kenia's koers moet door de Afrikaanse bril gezien worden

NAIROBI – Voor Kenianen een heel normaal gezicht, voor mij een hele verrassing: onderweg van Kisumu naar Nakuru verschijnt voor me op de weg een zwarte Volvo van de politie, rijdend aan de (verkeerde) rechterkant, zwaailichten aan, knuppel dreigend wapperend uit het raam. Ik krijg nog nauwelijks de gelegenheid van de weg af de berm in te rijden, en dat blijkt ook de bedoeling. Achter de Volvo rijden er nog twee achter elkaar, daarachter een heel stel motorrijders en daarachter een zwarte Mercedes 600 waarin ondanks de grote snelheid nog even de markante kop van His Excellency Mzee Jomo Kenyatta te ontwaren valt.

oorzaakt daar een snel toenemen van prostitutie en criminaliteit. Gewelddadigheden zijn aan de orde van de dag en het spelen van eigen rechter krijgt zelfs positieve waardering.

Zo plaatste The Nation deze dagen een serie foto's waarop te zien was hoe een man, die bezig was geweest een auto open te breken, door omstanders letterlijk in elkaar werd getrapt en bewusteloos werd achtergelaten in de stromende regen. De krant voorzigt die serie van een goedkeurend onder-

olifantenstand in Kenia drastisch wordt gedecimeerd. En ondanks strenge weigering zijn er enkele kennelijk hoge pieten die ongehinderd gelegenheid krijgen de schaarse wouden van Kenia te doen kapen en te verwerken tot houtskool, bestemd voor export naar het Midden-Oosten dat er veel voor betaalt.

De regering van „Mzee“ (ouderling) of liever: Mzee zelf handhaaft zich intussen met harde hand. Er is in Kenia een duidelijk politiek bewustzijn, dat is op te maken uit het feit dat bij de laatste verkiezingen een zeer groot deel van het parlement vervangen werd door nieuwe volksvertegenwoordigers. Maar sinds die laatste verkiezingen zijn twaalf vooraanstaande parlementsleden op de een of andere manier uitgeschakeld. Enkele zijn gewoon naar huis gestuurd. Van twee van hen, M. Seroney en J. Shikuku, door de politie uit het parlement gehaald, is sindsdien nooit meer iets gehoord. Ze hadden in het parlement gezegd dat KNAU, de enige politieke partij in het land, dood was: ze hadden trouwens eerder ook al lastige vragen gesteld. Kariuki is begin dit jaar vermoord, ook al een lastige man. Het enige geluid dat sindsdien uit het parlement gehoord is, is een roep om „uitroeiing van de rebellen“. En de gelijkgeschakelde pers zingt het deuntje van de regering mee.

Waarnemers in Kenia zijn van mening dat het vooral de klikke rond Kenyatta is, die dit soort politieke criminaliteit ten toon spreidt. Een lichtpunt is nog dat het hooggerechtshof nog niet aangetast lijkt: een vooraanstaand lid van de klikke, Ngei, werd onlangs door dit hof uit het parlement gezet omdat hij zijn zetel op onwettige wijze verworven had.

### + Vrij drinken

Hoewel het leger in Kenia niet erg veel voorstelt – slechts zes procent van het budget gaat naar defensie – valt enig verlangen van die zijde om te zijn tijd de macht te grijpen niet te ontkennen. Mzee ziet dat scherp in: militairen hebben allerlei faciliteiten zoals hoge salarissen en vrij drinken en Kenyatta heeft in feite zelf de touwtjes in handen doordat de minister van defensie een zwakke link is en bovendien voortdurend dronken (in Kenia is dat niet zo erg, trouwens).

De genoemde waarnemers zeggen dat je heel voorzichtig moet zijn bij het aanleggen van de Europese democra-

Kenyatta



● Kenyatta: sterke man in een land dat met geweldige problemen kampt.

tische maatstaven bij de beoordeling van situaties in Afrika. Een heel klein puntje als voorbeeld bij de behandeling van een natuurbeschermingswet in het parlement zei het lid Juma Boy: „Als het wild mijn tuin verwoest, moet

zeer conjunctuurgevoelig: koffie, thee, vles. Er zijn nog altijd Afrikaanse landen die Europees vlees prefereren, en Europa, dat tot voor kort Keniaans vlees afnam, zit nu met een eigen biefstukberg die eerst op moet. Gevolg: werkloosheid, stagnerende economische groei en o.a. een personeelsstop bij de regering, de grootste werkgeefster van het land.

In zijn buitenlandse politiek is Kenia een van de „niet-gebonden“ staten. De bevrijdingsdag van Joegoslavië werd dit jaar in Nairobi met veel vertoon gevierd. Niet dat de koers van het land erg neutraal is: het is enerzijds fel tegen Zuid-Afrika (dat in de krant steevast „racist South Africa“ wordt genoemd), het is voor de FNLA in Angola, die gesteund wordt door China en datzelfde Zuid-Afrika.

Het zit in de Oostafrikaanse Gemeenschap – die trouwens voornamelijk in gezamenlijke postzegels uitdrukking heeft gevonden – samen met Tanzania dat zijn uiterst belangrijke spoorlijn door Chinazen liet aanleggen, en Oeganda, dat openlijk door de Sovjetunie gesponsord wordt. Maar Kenia zelf is er tegen, dat Somalië Russische bases op zijn grondgebied toelaat. Ook dit moet vermoedelijk „Afrikaans“ bezien worden.

(ADVERTENTIE)

## GROTE LUKSEMARKT

in het residentie-gebouw te Abdissenbosch-Waubach op zondag 14 december van 10.00-19.00 uur. 40 deelnemers.

## Ook Nairobi kampt met werkloosheid en inflatie

ik zeker maar toekijken en daarna om schadevergoeding vragen bij de autoriteiten. Dat is onrealistisch. Iedere Keniaan, van hoog tot laag heeft zijn eigen grond, waarop hij groente kweekt. Voor hem is dus een olifant, of een antilope, een schadelijk dier, natuurbescherming of niet. Dat is Afrikaans.

### + Inflatie

Ook Kenia heeft intussen eens hardhandig kennis gemaakt met de inflatie. De shilling zak, hoewel niet zo snel als die van Oeganda en Tanzania, die via de Oostafrikaanse Gemeenschap officieel dezelfde koers hebben. Veel uitvoerproducten van Kenia zijn



door sante brun

schrijft. Roofovervallen op winkels zijn aan de orde van de dag. Bij elke bank staat een wachter met een levensgrote knuppel; als dieven op heterdaad worden betrapt neemt de politie geen halve maatregelen: ze worden meteen doodgeschoten. Het kan allemaal nog veel erger worden.

De bevolking van Kenia, die hoort tot de snelst groeiende van de wereld, verduubbelt elke achttien jaar. Nu woont nog maar een miljoen van de dertien miljoen mensen in steden, over 25 jaar zullen dat er zeven miljoen van de dertig miljoen zijn. Nu al zwerfen in de steden honderden kleine jongetjes rond die geen dak boven het hoofd hebben en die „parkingboys“ worden genoemd omdat ze aan de kost trachten te komen door lege parkeerplaatsen te signaleren.

### + Grabbelmantaliteit

Er heerst een onbeschaamde grabbelmentaliteit van hoog tot laag in het land van „Harambee“, dat is Swahili voor „samendoen“. Van de senovoudigste taxichauffeur die elke shilling binnenpikt die hij, op wat voor manier ook, te pakken kan krijgen tot in de hoogste regionen, waar het een publiek geheim is dat de „first lady“ Mama Ngina een belangrijke vinger heeft in de pap van de illegale ivoorhandel, waarvoor de





• The George Baker Selection



• Pussycat met „Mississippi“

## LD-POLL 1975 met tientallen prijzen

# Wie was dit jaar 't meest populair?

Van onze showpaginaredactie

**HEERLEN** - In samenwerking met de gezamenlijke platenmaatschappijen, radio en televisie in ons land, Duitsland (ZDF en ARD), België (BRT en RTB) en Luxemburg (RTL) nodigen we u vandaag uit om weer mee te doen aan de jaarlijkse populariteit-poll van de showpagina van het Limburgs Dagblad. Vlak voor het jaareinde maakt u (en niemand anders) uit wie dit jaar de populairste ster was. Tientallen langspeelplaten verloten we onder de degenen die ons de op deze pagina afgedrukte bon al dan niet volledig toesturen met hem of haar favoriete TV-persoonlijkheid, artiest(e) of groep. Neem er u in een verloren ogenblik in dit weekend even de tijd voor en schrijf naar ons adres. U kent dat zo langzamerhand wel: RTV-showpaginaredactie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

Wat moet u doen? Omdat we alles wat met radio, televisie en lichte muziek te maken heeft niet op één hoop willen gooien, hebben we op deze pagina een formulier afgedrukt met drie categorieën: A) televisie en radio; B) popmuziek; C) licht-amusement. Ten aanzien van radio en televisie kunt u ons schrijven welk u het beste tv-programma vindt, uw voorkeur voor omroepen, tv-persoonlijkheden hebben op Ellis Berger (om maar iemand te noemen), maar ook op Elfi von Kalckreuth of Victoria Voncampe die te presenteren bij het ZDF in Mainz zijn. Onder het hoofdstuk popmuziek verstaan we progressieve muziek en alle jongeren weten dan wel wat daar onder wordt verstaan. De categorie LICHT-AMUSEMENT omvat de overige lichte muze die mag variëren van James Last, Willeke Alberti, Inca Marina tot André van Duin en John Woodhouse.

### Overzicht

Collega Tjeu Seeverens heeft ten gunne van alle lezers en lezeressen van popmuziek een overzicht van de ge-

beurtenissen in 1975 samengesteld. Iedereen veel succes en hier is zijn relaas: „Laten we, met de champagnes nog even dicht, over de bekende schouders eens terugloeren naar die gebeurtenissen, waarmee het internationale en nationale popwereldje in de afgelopen 317 dagen geconfronteerd is. Op 9 januari stude Mouth zijn nieuwe McNeal voor: Ingrid Kóp, die Sjoukje in 't Spilker moest doen vergeten. Billy Swan had een dag later de eer om met „I can't help“ nummer één te staan op de eerste daverende dertig van het nog zo jonge jaar. Op 17 januari gaf Fungus een uitstekend concert in het Eygelshovense Saje. Januari was ook de maand van de, zoals later zou blijken, kortstondige doorbraak van de Limburgse formatie „The Cash“ (single: „Virginia“). Eind januari komt een grote zwendel aan het licht. Platenhandelaren kunnen zogenaamde „gegrateerde“ elpees kopen voor een dusdanige prijs, dat de officiële platenmaatschappijen enorm gedupeerd worden. Een van de beste elpees die in januari uitkwam, was „Nightbirds“ van het swingende Amerikaanse soultrio „Labele“. Hun single „Voulez vous coucher avec moi

ce soir“ wordt door heel veel discotheek-bezoekers gekocht. Begin februari worden we overspoeld met carnivalsplaten, die het beeld van de top dertig bepalen. Zwijmelaars als Hydra, Vaffer Abraham en Johnny en Rijk staan een goede notering van singles van Gloria Gaynor, Livin' Blues, David Essex en Guess Who in de weg.

### Astrid Nijh

Een minder prettig bericht in die eerste weken van 1975 is de dood van de legendarische jazzmusicus Louis Jordan. Het lied „Ik doe wat ik doe“ van Astrid Nijh wordt door de Duitse tv geweigerd. Een verrassende elpee in februari blijkt „Just a Taste of the Kid“ van de Canadees Bill Amesbury te zijn. Mud verbroekt in diezelfde maand de samenwerking met de schrijvers van talloze gouden hits: Chinn en Chapman. Op donderdag 20 februari geven de Rubettes een concert in Weert. Inmiddels is het Amsterdamse huisvrouwje Joey Dyer doorgebroken met de single „100 Years“. Bob Dylan brengt zijn nieuw geestesproduct „Blood on the tracks“ uit. Op 1 maart is het Eygelshovense

Saje popvol. Golden Earring geeft een subliem concert. Kayak onderneemt in die maand een groot toernooi door Nederland. Op 7 maart geeft Lou Reed een legendarisch concert in de Kerkraadse Rodahal. Ongetwijfeld voor veel Limburgers het hoogtepunt van het afgelopen jaar. In diezelfde tijd breekt Status Quo met „Down, Down“ definitief in ons land door. Ronduit meesterlijk is het album van Led Zeppelin, „Physical Graffiti“. „Dik is de mode“ in maart. Oorzaak? Shirley & Company staan met hun „Shame, shame, shame“ helemaal bovenaan in de hitlijsten. Op 22 maart wint Teach In in Stockholm 't Songfestival met de Engelse versie „Dinge ding dong“. Onze eigen Limburgse folkgroep Sycamore neemt in dezelfde plaats deel aan het alternatieve songfestival en oogst daar enorme waardering.

Een heel typische ster heeft Johnny Rodriguez. Maar zijn „Hey mal yo“ is wel goed voor een eerste plaats. En dat nog wel enkele weken lang. In april weigert de Ster ene Sief van Oekel, die enkele reclamespots voor een maandblad had gemaakt. De filmmuziek van Who's Tommy, blijkt op de plaat een misleken te zijn. Met Pasen is er in de Sittardse schouwburg een bijzonder succesvolle aflevering van „Kleinje Kunst“, met als hoogtepunt de optredens van Robert Long en Urbanus van Anus. Op woensdag 16 april kan het Limburgs Dagblad als landelijke primeur melden dat op Pinkpop 75 Alan Stivell en Sailor zullen optreden.

### Joost Nuissl

Joost Nuissl uit Broekhuizen vorst kan bij zijn dat hij een ander niet vergeet is, want hij stúgt compleet met blaaskapel als een komet in de hitparade. We schrijven nog steeds april. Golden Earrings' „Switch“ is een schitterend brok hardrock van eigen bodem, dat dan ook uitkomt „Paloma Blanca“ van de George Baker Selection voert weken de vaderlandse hitlijsten aan. Daarna worden de Toppop-kijkers geconfronteerd met een knotsgekke tekenfilm, waarvan de muziek (Love is all) geschreven door Roger Clover goed genoeg is om op grote schaal gekocht te worden door singleverzamelaars.

Op dinsdag 19 mei vindt in het Geleense Burg. Damenpark Pinkpop 75 plaats. Ondanks tamme reacties van het publiek zorgen Alan Stivell en Nazareth voor echte hoogtepunten. In mei besluiten The Cats hun boeltje weer bij elkaar te pakken en opnieuw live-optredens te gaan geven. Heerlijk swingen konden we in diezelfde maand op de single „Girls“ van The Moments & Whatnauts. Kevin Coyne breekt ook na het Pinkpop-festival niet door in ons land.

In de maanden juli en augustus is het ook komkommertijd in het popwereldje. Bij het verfrissende water fluit menigeen het hitdeuntje van Barry & Elleen. „If you go“, om vervolgens 's avonds in de dansings partners van het andere geslacht te versieren op de melodie van Tammy Wynette's „Stand by your man“. Op 25 juli start Radio Vatican met zijn eerste popprogramma, als d.j. fungeert een Je-zuikenpater!

In het weekend van 14-17 augustus vindt in het Belgisch grensdorpie Bilen het jaarlijks jazz- en popfestival plaats. Bijna traditioneel speelt het weer de organisatoren parten. Bij ware stortregens worden de optredens van Alberto Y Los Trios Paranoias, Ike & Tina Turner en Fairport Convention toch nog enkele onvergetelijke uren.

### Kamahl

Inmiddels moeten we het met een nummer één doen, die ene jongere nog verschrikkelijker vindt dan de andere, maar die toch maar weken achter elkaar de hitparade aanvoert: Kamahl's „Elephant Song“. Gelukkig kunnen we in diezelfde periode een ongeloflijk goed produkt, maar dan op 33 toeren, kopen: Yvonne Ellimans „Rising Sun“. Na het festival in Ostende breken The Tumbleweeds met „Some-



• REGINE CLAUWAERT (BRT)



• ELFI VON KALCKREUTH (ZDF)



• REINHARD MEY

where between“ door in ons land. Het werd ook tijd, want in de Amerikaanse C & W-kringen was deze formatie al lang bekend.

Van Jimi Hendrix wordt de elpee „Crash Landing“ uitgebracht en dat is achteraf gezien maar goed ook, want het bevat uitstekend werk van de meester. Op 27 september zendt de NCRV op Hilversum III de laatste „Dik voor mekaarshow“ uit. De gein van deze show hebben we nooit begrepen, maar vele anderen wel, gezien de reacties voor van Duyn.

Rod Stewart mag alle tijd nemen om eens te gaan zeilen in de maand september, want zijn „Sailing“ bereikt dan de hoogste sport van de vaderlandse hitladder. Peter Gabriel verlaat Genesis.

Nieuw is de formule van Alexander Carly, die na het flauwe hitje „I'll never drink again“ in oktober bewijst dat hij ook iets goeds kan produceren. Het Nederlands platenvolkje waardeert dat en koopt zowel zijn elpee „Vette Jus, boerenjongens“, als zijn hitsingle „Guus“ in grote getalen.

In diezelfde maand ontploft de Jack Bruce Band. De line-up was ook eigenlijk te goed. Op 17 oktober geeft de Amerikaanse formatie Lyaryd Skynrd een opertelpee van The Karsaal Flyers „Chocs away“ wordt met veel enthousiasme ontvangen. Einde!

SPECIAAL, VOLLEDIG en geheel op verzoek van de fans (wie zijn dat nu weer?) komen we in dit weekend weer terug met ons praatje over de schutting. Belachelijk natuurlijk, maar ja. Terwijl ons nog via een of andere moblofoon wordt meegedeeld dat ergens een step-in aan het knellen is (neem voor de verandering toch eens een step-out), wordt het tijd om ons te bezinnen op - juist, ja - kerstmis.

KLJK, EN NU net in verband met deze tweedaagse (om dat gebeuren maar eens anders te noemen, hè) willen we even filosoferen over dat step-in, step-outgedeuns. Immers waarde slaven en slavinnen van de buis (om u met permisie maar eens zo te noemen; koninklijk goedgekeurd-joechoe!) deze step huppedeups heeft linea recta iets te maken met de maag. Er wordt gegeten en nog eens gegeten. Lekker en zo. En dan plotsklaps is niet alleen de maag, maar ook de maag vol. Is het dan nu zo gek dat wij op voorhand de slogan „Zware dagen voor de magen“ willen gaan invoeren?

NU IS ONS ALS de dag van toen (om met die jongen van Mey - Reinhard, ja, te spreken) bekend dat we van het oppositiecomité (is eens een andere benaming voor actiecomité) „Zand-er-over“ weinig hoeven te verwachten. Dit comité huldigt klinkklaar (nonsens, natuurlijk) de opvatting: „Geen gegil, neem een pil“. Bedoeld worden de rennies voor opgekropte maaggevoelens. Dus hier wringt duidelijk niet de schoen, maar de maag. Wat ons betreft hebben de jongens van „Zand-er-over“ het nu toch niet meer helemaal in de hand. Moet het nu echt zo ver komen dat weer her en der aloude Van Oekel-kreten klinken als „Ik voel me niet goed“!

VRIENDEN EN VRIENDINNEN er is maar één radicaal middel: niet imiteren, maar voorlopig is dit de enige echte, onvervalste LD Top 20. Ojooo, ooooo!

## LD TOP 20

- |                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. (1) Mississippi               | Pussycat               |
| 2. (7) Calypso                   | John Denver            |
| 3. (5) I am on fire              | 3000 Volt              |
| 4. (8) Sausalito                 | Rosy en Andres         |
| 5. (9) Nights on Broadway        | The Beegees            |
| 6. (4) Do it anyway you want it  | People's Choice        |
| 7. (6) Lady Bump                 | Penny McLean           |
| 8. (13) When you're gone         | Maggie McNeal          |
| 9. (15) Little darlin'           | The Rubettes           |
| 10. (3) That's the way I like it | KC and Sunshine band   |
| 11. (14) Show me you're a woman  | Mud                    |
| 12. (16) Gone girl               | Jack Jersey            |
| 13. (20) My dear rose            | Albert West            |
| 14. ( ) Space oddity             | David Bowie            |
| 15. ( ) Zing, went the string    | Trammps                |
| 16. (11) Morning Sky             | George Baker Selection |
| 17. ( ) Fly robin fly            | Silver Convention      |
| 18. ( ) Aggressus                | Alexander Curley       |
| 19. (10) Dansez maintenant       | Dave                   |
| 20. (17) Fahr mich in die Ferne  | Tony Marshall          |

## DISK GOKKIE

# Fallen angel - Rogue

INMIDDELS BESTE vrienden van het betere hitwerk, is in het nog steeds warmere land dan het onze, Spanje, de goede Sint weer teruggekeerd, heeft zijn gewaad met baard aan de kapstok gehangen en gaf in het voorbijgaan de zak van Piet met de overgebleven grammofoonplaten aan de Kerstman. Dus denk eraan, nu geen schoentje meer zetten, geen wortels en glazen water klaarzetten, want die tijd is weer voorbij. Rij maar met ons mee in de arreslee door het nog niet met sneeuw, maar wel met platen bedekte platenland.

HET DISKGOKKIE van deze week is van de groep Rogue, waar weinigen nog maar van gehoord hebben. Het is nu nog een tamelijk onbekende groep, maar gaat het in de toekomst helemaal maken. De groep bestaat nu maar enkele maanden en hun debuutelpee „Rogue“ is nauwelijks twee weken in de handel. De plaat werd vorige week zeer terecht tot elpee van Hilversum III gekozen. De hoers van de single is echter lang niet zo aantrekkelijk als die van hun elpee, waar de heren Rogue, door enkele zeer spaarzaam geklede dames geflankeerd worden. Maar het gaat tenslotte ook om de muziek nietwaar.

Oprichter van Rogue is Guy Fletcher (Mary in the morning), die samen met componist Doug Flett de nieuwe groep formeerde. Zij benaderden John Hodgkinson en Alan Hodge. John begon reeds jaren geleden bij de groep van George Fame, terwijl Alan veel bekendheid kreeg bij de groep „Onyx“. DE MUZIEK VAN ROGUE is wellicht het best te omschrijven als het vroegere vokale werk van de Bee Gees, terwijl het instrumentaal veel lijkt op dat van de formatie Mc Guinis Flint.

Een hit van grote klasse in aantocht durven wij ervan te beweren. Fallen Angel brengt de komende kerstfeest in huis. En ook al staat jullie kerstboom dan nog niet op thuis, toch vast in huis halen die nieuwe single van de komende hitlijst-aanvoorders „ROGUE“.

Wat ons betreft staat deze rubriek ook steeds open voor lokaal nieuws uit muzikeland. Als je een leuke tip hebt voor disk-gokkie, stuur dan even een briefkaartje aan L.D. Rijdende Disko Show JO ROSENBOOM. RANSDAAL 106. RANSDAAL-KLIMMEN

Hier zijn onze discotheektips voor deze week:

- Indian Love Call - Ray Stevens
- Conversation - Holland
- Since I met you baby - Freddy Fender
- Oh wat een tijd - Bill Brookers Jug Band
- My little town - Simon and Garfunkel

### Stones

De Rolling Stones kondigden hun afscheid aan. Een en ander zal volgend jaar op de Chileense Pasaellanden moeten gaan gebeuren. In november komt de KRO met een nieuw en origineel popprogramma op de buis „O“, gepresenteerd door Theo Stokking. In de „Lucytijd“ geeft Mud op 7 november in Eygelshoven een wervende live-show voor slechts 600 bezoekers. The Sparks gaan met hun elpee „Indiscreet“ goed (of definitief?) af.

Het nieuwe wonder uit Amerika „Bruce Springsteen“ geeft op 23 november een ongeloflijk nachtconcert in Amsterdam. Pink Floyd's album „Wish you were here“ is zo goed, dat menig popcriticus op eigen houtje dit 33 toerenprodukt tot elpee van het jaar uitroept. In Nederland doen twee nieuwe formaties (Water en Vitesse) van zich spreken. Alle hoop voor de toekomst. En wat dacht je wat voor het eerst sinds lange tijd breekt een bloeidegen Limburgse formatie door aan het vaderlandse popfirmament! Ze komen uit Maas-tricht en scoren met „Mississippi“ een dijk van een hit. Juist ja: Pussycat! Op 17 november geeft Alan Stivell in overspannen toestand een puik concert in de Sittardse stadsschouwburg. De VPRO maakt bekend dat Sjeffe van Oekel van het scherm moet. Zijn naakte dames kosten te veel. En dat nog wel zonder klaren. Reeds!

Heel december staat in het teken van het optreden van Status Quo, dat gisteravond in de Rodahal plaatsvond. En daarmee zijn we aan het eind gekomen van een sommier jaaroverzicht. Het was niet meer dan een keuze uit een keuze!

## LD-POLL 1975

TV EN RADIO	BINNENLAND	BUITENLAND
TV PROGRAMMA		
OMROEP		
TV-PERSONLIJKHEID		
DISCJOCKEY		
RADIOZENDER		
RADIOPROGRAMMA		
POPMUZIEK		
GROEP		
ZANGER		
ZANGERES		
SINGLE		
ELPEE		
MEESTBELOVENDE GROEP		
LICHT AMUSEMENT		
GROEP		
ZANGER		
ZANGERES		
SINGLE		
ELPEE		
MEESTBELOVENDE GROEP		

Het is niet verplicht om alle categorieën in te vullen. Inzendingen moeten vóór 20 december gestuurd worden naar het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, met vermelding LD-Poll '75. Onder de inzenders zal een groot aantal elpees en singles verloot worden.







## radio en televisieprogramma's, platen

## limburgs dagblad

## ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur

■ = zwart-witprogramma's

## NEDERLAND I

- 13.30 Hoe word ik de computer de baas? Teleacursus.
- 13.50 Pech onderweg. Voorlichting over een toekomstige cursus.
- 15.30 Journaal.
- 15.32 Simonskoop. Filmmagazine door Simon van Collem.
- 15.55 Het geheim van de Nijl. 'Terugkeer naar Afrika'. TV-serie.
- 16.35 Tros sport. Sportrubriek door Cees van Nieuwenhuizen en Theo Koomen.
- 17.25 Ren je rot. Spelprogramma voor de kinderen gepresenteerd door Martin Brozius.
- 18.50 Heidi. Vijfde aflevering. Voor de kinderen. Clara is bedroefd, want Heidi keert met een koffer vol met kleren terug naar haar grootvader in de bergen.
- 18.55 Duits. Les 26. Teleacursus. Informatie voor Marokkanen. Journaal.
- 19.05 De bal is rond. Spelprogramma door PSV en FC Groningen.
- 19.35 De man van zes miljoen. 'De laatste kamikaze'. TV-serie.
- 20.25 Andre van Duins prelmachine. Amusementsprogramma met Andre van Duin, Frans van Dusschoten, Corrie van Gorp en Donald Jones.
- 21.35 Journaal.



● PEPPER  
...weer spannende avonturen met Pepper in haar vrouwelijke politierol...

- 21.50 Pepper. 'Koude wind'. TV-serie. Op het parkeerterrein van een drankopslagplaats worden twee werknemers van de firma neergeschoten. Er zijn twee verdachten Stuart Borchers en Mort Barker. Barker kan de politie van zijn onschuld overtuigen maar de kunststudent Borchers niet...
- 22.40 Wordt u al geholpen? 'Daar komt de bruid'. TV-serie. De jonge meneer Grace wil met een van zijn employes in het huwelijk treden. Mevrouw Slocombe wordt door hem uitgenodigd voor een kopje thee. Zou zij de gelukkige zijn?
- 23.10 Tros sport. Sportrubriek.
- 23.30 Journaal.
- 23.35 Het lied van de week.

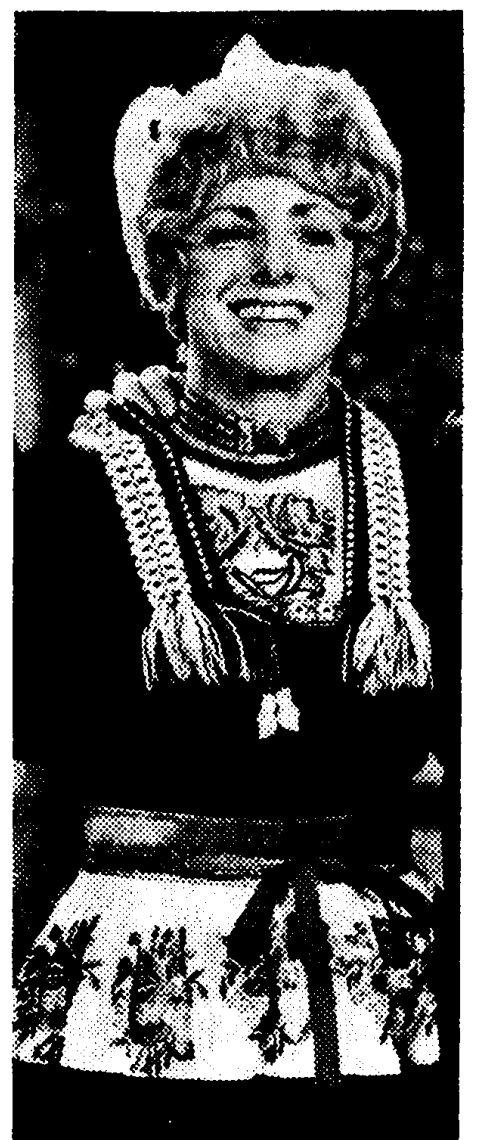
## NEDERLAND II

- 18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Wickie de Viking. 'De belofte'. Tekstfilmserie.
- 19.30 Mensen zonder grenzen. De werkzaamheden van mensen in de missie. Deze keer een kennismaking met pater Theodoor Slaats die in Mbeya werkzaam is, een provincieplaats in Tanzania.
- 20.00 Journaal.
- 20.25 Elly Queen. Amerikaanse TV-film. Inspecteur Queen is belast met het oplossen van de raadselachtige moord op de modeontwerpster Monica Gray. De verdachte is Carson McKell, die een verhouding had met Monica, maar hun zoon Tom bekent dat hij alles heeft gedaan om te verhinderen dat de naam van zijn vader in een of ander schandaal zou worden genoemd. Steeds weer nieuwe verdachten blijven zich ophopen en het is voor inspecteur Queen een moeilijke zaak de echte moordenaar te vinden.
- 22.05 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
- 22.45 The great sorcerer. Een optreden van de Indiase illusionist Sorcar junior in de Stadsschouwburg in Utrecht.
- 23.25 Muzikale dagsluiting, door de fanfare Arti et Religio uit Langeraar.
- 23.30 Journaal.
- 23.35 Adventsgebedacht.

## DUITSLAND I

- 15.00 Weekendprogramma's.
- 15.10 Journaal.
- 15.15 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
- 15.45 Te mager voor de liefde? Oostduitse speelfilm uit 1974. Suzanne, een meisje van 18 dat

- reden te meer om haar hand te vragen. Gwendolen wil wel, maar haar moeder wil Jacks afkomst weten, maar Jack is als baby in het bagagetoestel van Victoria Station gevonden...
- 21.55 Ander nieuws. 'De mens leeft niet van vrede alleen'. Impressie van Johan Galtung, een vooraanstaande vredesonderzoeker en oprichter van het Instituut voor Vredesonderzoek in Oslo.
- 22.25 Journaal.



● DRIKA  
...als steeds in 'Landgenoten, ik heb u lief'...

## NEDERLAND II

- 18.25 Woord voor woord. Een verhaal uit het Oude Testament door Aart Startjes.
- 18.30 Brigadier Dog. Voor de kinderen.
- 18.35 De zwarte pijl. 'Het avontuur van de Heilige Finger'. TV-serie.
- 19.00 Panoramiek. Achtergrondinformatie over actuele gebeurtenissen.
- 19.15 Studio Sport. Sportrubriek. Met om 20.00 uur trekking totgetallen.
- 20.30 Horizon. Een programma tussen wetenschap en avontuur.
- 21.30 Journaal.
- 21.35 Markant. Een portret van professor dr. P. Muntendam, voorzitter van de Staatscommissie Bevolkingsvraagstuk, oudstaatssecretaris voor Volksgezondheid, oud-hoogleraar in de Sociale Geneeskunde te Leiden en rector-magnificus aldaar in 1976.
- 22.40 Cellie Requiem. Opera door het Radio Kamerorkest, het Nederlands Kamerkoor, het Finchley Kinderkoor en de

- er uitziet als 15, is verliefd. Maar geen man interesseert zich voor haar.
- 17.15 Dominee, mag ik u eens wat vragen? Documentaire.
- 17.45 Journaal.
- 17.48 Sportjournaal.
- 18.35 725 Jaar geleden stierf Friedrich II. In de voetsporen van het geslacht Hohenstaufen. Filmpressie.
- 18.40 Zij gingen de lucht in. Nieuwe aflevering. TV-serie.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteitenrubriek.
- 19.50 Bij achten, informatie en amusement.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Muziek voor miljoenen. Amusementsconcert met het Omroeporkest Hannover van de NDR en de solisten Eugen Cicero, piano; Hans Haider, gitaar; Toni Inzalaco, slagwerk; Karel Krautgartner, klarinet; Bob Lanese, trompet; Ack van Rooyen, jachthoorn en Jiggs Whigham, trombone.
- 21.15 Alcazar de Paris. Hoogtepunt uit Jean Marie Rivieres ongewone revue. Met: Matthieu Carrière, Hervé Watine, Martine Beaujoud, Sabrina, Babette en anderen.
- 21.45 Lottotrekking, journaal en voorwoord voor de zondag.
- 22.05 Vera Cruz. Amerikaanse speelfilm uit 1954. Met Gary Cooper, Burt Lancaster, Denise Darcel en anderen. Moeilijkheden rond de avonturiers Benjamin en Joe, die het allemaal om het geld en het gewin te doen is. De tocht door een vijandelijk gebied brengt hen op andere gedachten.
- 23.35 Journaal.

## DUITSLAND II

- 13.00 Programmaweekoverzicht.
- 13.30 Voor Jogoslavische gastarbeiders.
- 14.15 Voor Spaanse gastarbeiders. Journaal.
- 14.58 Lassies nieuwe vrienden. 'Slechts een heel klein wonder'. TV-serie.
- 15.20 De boefjes. 'Kleine weesjes'. TV-serie voor de kinderen.
- 15.35 Hallo Doc. 'Inflatie'. TV-serie.
- 16.00 Larry's Showtime. Amusementsprogramma met Jerry Lewis, Mel Tormé, Dean Martin, Glen Campbell en anderen.
- 17.00 Journaal.
- 17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek. Daarna: Das geht Sie an. Consumentenrubriek.
- 18.00 Kung Fu. 'Caine en het oude opperhoofd'. TV-serie. Samen met Caine is een oud Indiaans opperhoofd het dal van zijn voorvaderen genaderd, waar hij

- sopraan June Barton.
- 23.10 Journaal.

## DUITSLAND I

- 10.30 Programmaweekoverzicht.
- 11.00 ARD-adviseur: Gezondheid.
- 11.30 11½. TV-serie voor de jeugd.
- 12.00 Der Internationale Früh-schoppen. Gastheer Werner Höfer.
- 12.45 Journaal. Weekspiegel.
- 13.15 Weekmagazine. Actualiteitenrubriek.
- 13.45 Glashaus - TV intern.
- 14.30 Het vuurrode speelgoedautoje. Voor de kinderen.
- 15.00 Fan Tan en de jacht op de kikkers. TV-jeugdserie.
- 15.30 Heute. Blancochow met Anita Kupsch, Virginia Vee, het Bo-tho Lucas Koor en het dansorkest van de Südwestfunk.
- 16.15 Kalinka. Optreden van het Russisch Alexandrowensemble.
- 16.55 Task Force Police. 'Jackson in de schemer'. TV-serie.
- 17.45 Wie is onze naaste? Documentaire.
- 18.30 Journaal.
- 18.33 Sportjournaal. Sportrubriek.
- 19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Adventszang door de Stuttgarter Hymnuschorknaben.
- 20.20 Reservaten. Impressie van het internaat Salem.
- 21.05 De naakte man op het sportveld. Oostduitse speelfilm uit 1974. Film over de ook in de DDR nog altijd niet overbrugde kloof tussen kunst en publiek. Het probleem wordt van de humoristische kant benaderd. Hoofdpersoon is een beeldhouwer, die van zijn kant alles doet om begrijpelijke dingen te maken, maar ondanks zijn inspanningen toch teleurstelling op teleurstelling blijft boeken.
- 22.45 Journaal.
- 22.50 Der Mensch wird noch alles und ganz werden. Film over Canetti's reis naar de provincie van de mens.

## DUITSLAND II

- 10.00 Programmaweekoverzicht.
- 10.30 ZDF-matinee: Nicht nur zur Weihnachtszeit. TV-film. Een vrouw is zo dol op de kerstfeest dat ze iedere avond haar huisgenoten inprent dat het kerstmis is, dit tot ongenoegen van de overige familieleden. Een satire op het zinloze uiterlijke gedoe van het kerstfeest.
- 12.00 Zondagconcert. Operaklanken met Benjamin Gigli, Kate Heidersbach, Max Lorenz en anderen.
- 12.50 Actuele vragen. Wetenschappelijk commentaar.
- 13.00 Journaal.
- 13.02 De draaischijf. Te gast: De Staller-Familie.
- 13.45 Kli-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.
- 14.15 Kim en Co. 'Al eens bang geweest'. TV-serie voor de kinderen.
- 14.40 Homo Musicus. 'Concertreis'. Is het traditionele concert in een crisissfeer beland? Discussie.
- 15.10 Journaal.
- 15.15 Actie zorgenkind. Voorbeelden van goede daden.
- 15.20 Adventsklanken door het Madrigaalkoor Boekarest.
- 15.30 Wiener Melodien. Oostenrijkse speelfilm uit 1947. Lilly

## Golflengten en kanalen

## TELEVISIE

- NEDERLAND I  
Kanalen 5, 51, 53 en 57
- NEDERLAND II  
Kanalen 31, 54, 56 en 60
- DUITSLAND I  
Kanalen 9, 11, 24 en 46
- DUITSLAND II  
Kanalen 21, 29, 35 en 37
- DUITSLAND III  
Kanalen 48, 50, 55 en 58
- BELGIË (NEDERLANDS)  
Kanalen 10, 25, 44 en 62
- BELGIË (FRANS)  
Kanalen 8, 28 en 42
- RADIO
- HILVERSUM I  
402 m: FM-kanalen 4 en 17
- HILVERSUM II  
298 m: FM-kanalen 13 en 28
- HILVERSUM III  
445 m: FM-kanalen 25 en 39
- R.O.Z.  
201 m: FM-kanalen 25 en 39
- LUXEMBURG RTL  
208 en 426 m: FM-kanalen 6 en 33 (na 19 u. uitsluitend via FM)
- BRT II  
198 m: FM-kanalen 22 en 36

begraven wil worden. Dat leidt tot ernstige moeilijkheden met de bevolking van het op de bewuste plaats verzezen stadje.

- 19.00 Journaal.
- 19.30 Tussen salon en souterrain. 'Baby-perikelen'. TV-serie.
- 20.15 Dat komt in de beste families voor. Blijspel. In een tuin van een deftig huis op Long Island is in een mandje een baby gevonden met een discrete verwijzing naar een niet nader aangeduide vader. Voor vader Hamilton en zijn drie vrolijke zonen het begin van een miserie.
- 21.40 Journaal.
- 21.45 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
- 23.00 Fantastie Voyage. Amerikaanse speelfilm uit 1965 met Stephen Boyd, Raquel Welch en anderen. Dr. Benes moet geoperieerd worden. Zijn vinding om mens en materie te verkleinen tot microben, zal hem nu zelf moeten redden. Er bevindt zich echter een saboteur onder de kleine groep

mensen, die de operatie gaat uitvoeren.

00.35 Journaal.

## DUITSLAND III

- 8.05 - 11.05 Schooltelevisie.
- 16.30 Taalminderheden. Wales.
- 17.00 Herhaling van cursusprogramma's.
- 18.30 Mens en werk.
- 19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 19.05 God en de wereld. Godsdienstige uitzending.
- 19.45 Mens en sport.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 De televisie-universiteit.
- 21.00 Het einde van St.-Petersburg. Speelfilm uit 1927 ter gelegenheid van de tienjarige herdenking van de Oktoberrevolutie.
- 22.45 Journaal.

## BELGIË (Nederlands)

- 14.30 De hele stad spreekt erover. Amerikaanse thriller uit 1935. De gelijkheid van de boekhouder Jones is zo sterk op een gevaarlijk moordenaar, dat hij per ongeluk wordt gearresteerd.
- 16.00 Open school. 16.00 Chemie is overal. 16.30 Eenheid in eenheid. 17.00 Werken met mensen. Loon naar werken.
- 18.00 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
- 18.05 Star Trek. 'Morgen was gisteren'. TV-serie.
- 18.55 Boom, bos, mens. Documentaire.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Mie Katoen. Spelprogramma rond bijnamen, gepresenteerd door Fons Goris.
- 21.05 Hit-Journaal. Met: Ann Michel, Ann Christy, Louis Neefs, Marjol Flore, Toots Thielemans en anderen.
- 21.55 Weekendfilm. 'Het derde meiske links'. Amerikaanse TV-film. Met Kim Novak, Tony Curtis, Michael Brandon en anderen. Al dertien jaar kennen Gloria en Joey elkaar. Beiden zijn werkzaam in een nachtclub. Ze hebben ook al dertien jaar trouwplannen, maar op een dag ontmoet Gloria de 23-jarige David...
- 23.05 Journaal.

## BELGIË (Frans)

- 9.30 - 11.15 TV-cursussen.
- 12.35 Debat.
- 13.30 TV F. Magazine voor de vrouw.
- 14.00 Vrije entree.
- 14.30 Tuinieren.
- 14.45 Les femmes di St.-Agrafon. Waals televisiespel.
- 16.30 Vrijtijdsbesteding.
- 17.00 Follies. Popmuziek.

- 17.45 Concours Maurice Ravel.
- 18.55 Les pilis. Voor de kinderen.
- 19.00 Theaterkroniek. Informatief programma.
- 19.30 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.45 Journaal.
- 20.15 Le jardin extraordinaire: Mijn vriend de zeebaars. TV-serie.
- 20.45 The sundowners. Avonturenfilm.
- 22.45 Journaal.



Stereo

## HILVERSUM I

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur
- 7.02 Ontbijt-Soos. (7.41 Aktua. 8.36-8.45 Gymnastiek voor de huisvrouw.) 9.00 Wegwezen. 9.30 Tien-om. 10.00 Aktua-sport. 11.00 Hartje Amsterdam. 12.16 Exportiviteiten. 12.26 Mededelingen ten behoeve van land- en tuinbouw. 12.41 Aktua. 13.00 Tross-country. 14.00 Steiger-B. 15.33 Luister uit en thuis. 17.32 Aktua-magazine. 18.19 Uitzending voor de RKPN. 18.41 Apollo XXI. 19.04 Plaatvaeria. 20.00 De AVRO felicitert. 21.00-23.55 Voor wie niet kijken wil.

## HILVERSUM II

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur
- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Z.O. 8.11 Dingen van de dag. 8.23 Z.O. (9.35 Waterstanden). 12.03 Z.I. 13.11 In de Rooie Haan. 15.00 NOS-jazz. 15.30 Gamma van alpha en beta. 16.03 Het Zwarte Schaap. 17.00 Harmonie en fanfare in Nederland en Europa. 17.30 Kwart uit amateur. 17.45 Voor blinden en slechtzienden. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Rooie Oortjes. 19.20 De AVRO felicitert. 20.06 Concert à la carte. 22.15 Om de kunst. 22.45 Guitartiteiten. 23.10 Aktua-klankbeeld. 23.30-23.55 Poëzierondmiddernacht.

## HILVERSUM III

- Elk heel uur nieuws
- 7.02 Drie op je boterham. 8.02 Pers Vers. 9.03 Tot uw dienst. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. (13.03-13.09 Reportage over de bijeenkomst van CFU en ARP). 14.03 Schrijf es 'n kaartje. 16.03 Sport show. 18.03 Joost mag niet eten. 19.02 Discorama. 20.02 Filter. 21.02 Elpee-pop. 22.02 Strictly country style. 22.30 Jazztime. 23.02 Sportshow. 0.02 Late date. 2.02 Bent u daar nog. 6.02-7.00 Als je niet opstaat dan blijf je maar liggen.

- 8.10 Overweging. 8.15 Badinerie. 9.10 Waterstanden. 9.15 Laudate. 10.00 Eucharistieviering. 11.02 Brunchconcert. 12.00 Kruispunt. 12.40 Echo. Actualiteiten. 12.50 Buitendanscommentaar. 14.00 Nederlands Kamerorkest met solisten. (14.22-14.55 Adempauze). 16.00 Aspekten van de kamermusiek. 17.00 Evangelische kerkdienst. 18.00 Het feminisme en de Wereldraad van Kerken. 18.30 Het Geladen Schip. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Cantory van het Groninger Studentenpastoraat. 19.15 Een golf van woede. 19.35 Kerkorgelconcert. 20.10 Poëma. Gedichten. 20.30 In de kaart gespeeld. Verzoekprogramma. 22.40 AVRO's Radiojournaal. 23.00-23.55 Vanavond laatsport.

## BELGIË (Frans)

- 9.15 TV-cursussen.
- 10.30 Programma voor gehoorverminderden.
- 11.00 Eucharistieviering.
- 12.00 Faire le point. Politiek debat.
- 13.00 Journaal.
- 13.05 Pianoconcert nr. 1 in C, opus 15 van Beethoven door het Nationaal Orkest van België.
- 13.50 Arts-hebdo. Kunstmagazine.
- 14.30 De schat van het spookhuis. Film voor de kinderen.
- 15.10 De schilder Jean-Jacques Gailard. Documentaire.
- 16.10 Ce pays est à vous. Doornik.
- 17.00 Sport.
- 17.15 Carrefour 17. Kunstkroniek.
- 18.00 Clafouti. Gevarieerd programma.
- 18.40 Gulp. Programma voor de kleuters.
- 18.45 Sport.
- 19.30 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
- 19.45 Journaal.
- 20.20 Michel Strogoff. Laatste aflevering. TV-serie.
- 21.10 Cinescope. Gast: Mary Marquet.
- 22.00 TV 7-Club. Magazine voor de vrouw.
- 23.00 Journaal.

## HILVERSUM III

- Elk heel uur nieuws.
- 7.02 Ko, de boswachtershow. 8.02 Vitamine. 'S' sport en muziek. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek Muziek. 11.02 Postbus 700 met Krijn Toringa. 12.02 Klink Klare. 13.02 NAR. Nederlandse Artisten Revue. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Landgenoten ik heb u lief. Vanuit het ontspanningscentrum Royal te Echt. 19.02

## (ADVERTENTIE)

## Herhaalde waarschuwing aan nu nog 48 eigenaars van een Soundesign music centre type 5846.

Misschien is het apparaat onveilig. Alle kopers van genoemd type die vóór of op 4 december 1975 in het bezit hiervan gekomen zijn, hebben we al eerder per advertentie gewaarschuwd. Bij vrijwel iedereen is het kleine mankement inmiddels verholpen. Wij zoeken nu alleen nog contact met de 48 mensen die nog niet hebben gereageerd.

Gebruik het apparaat niet, haal de stekker uit het stopcontact en bel meteen 010-331433, het nummer van de importeur. Dan krijgt u zo snel mogelijk bezoek van een technicus die het toestel ter plaatse controleert en eventueel een modificatie aanbrengt. U kunt ook zaterdags bellen tussen 9 en 19 uur.

Ook kunt u met het apparaat naar de winkel gaan waar u het hebt gekocht.

De controle kan ook daar plaatsvinden - 'n kleine moeite.

Alle andere typen Soundesign zijn 100% veilig. Nogmaals: het gaat slechts om een klein aantal toestellen uit de serie met het type-nummer 5846. Maar we moeten het zekere voor het onzekere nemen.

Reageert u dus even, het kost niets.

Alle eventueel door u gemaakte extra kosten worden uiteraard door ons vergoed.

AMFO ELECTRONICS B.V.

Rotterdam 010-331433

Importeur van

SOUNDESIGN

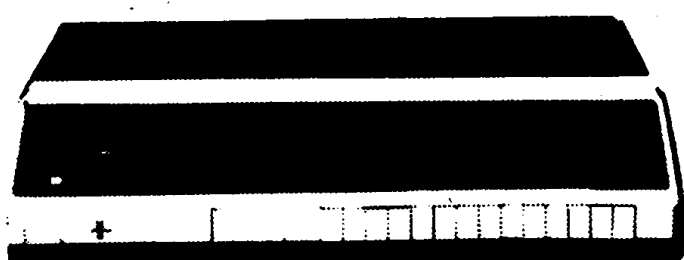


# Kerstaanbiedingen met ongekennde kortingen..

## WASAUTOMATEN

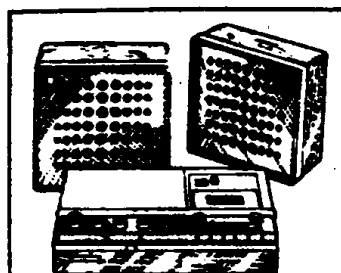
ALLE BEKENDE MERKEN  
25 - TOT 40% korting

OP PHILIPS BANDRECORDERS 30% KORTING



PHILIPS 22RH 742  
HI FI STEREO RADIO

845- 665-

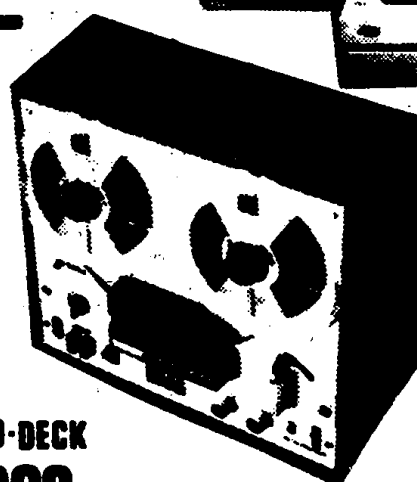


ARISTONA 9144  
Stereo cassette-  
recorder met 2 luid-  
sprekerboxen. Voor  
mono en stereo weer-  
gave van uw cassettes.  
Bijgeleverd worden:  
stereo microfoon en  
cassette.

HI FI STEREO-DECK

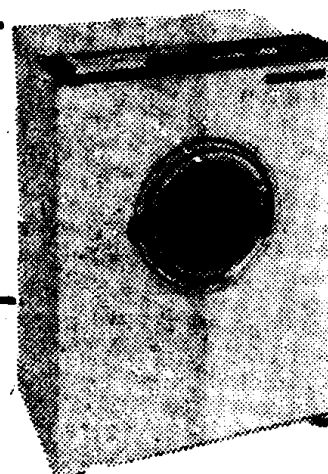
698- 398-

DIT IS MEER DAN 30% KORTING

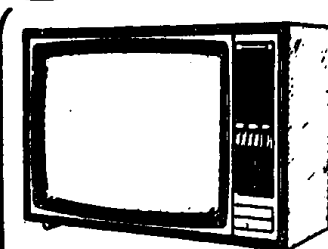


Studio 2000 HiFi - 70 Watt  
HiFi volgens DIN 45 500  
Kombinatie van  
Volledige GRUNDIG HiFi-radio-  
versterker met  
HiFi-platen-speler DUAL met Shure  
magnetisch element  
□ 4 golfbreken FM KG  
(19 - 55 m) MG LG  
□ 2 x 35/24 Watt  
muziek/continu-vermogen  
□ 8 FM-preset-toetsen  
□ Automatische afstemming op  
FM (AFC)  
□ FM-mixer met legengelokte  
capacitieve afstemming  
□ Verschillende afstemming-  
Schakelpotenometers voor  
naauwkeurige regeling van  
volume, hoge, tonen, bassen,  
stereo- en 4 D-balans

1897-  
1295-

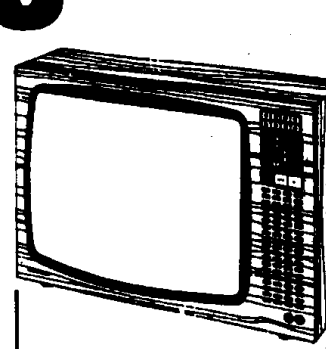


GRUNDIG  
NORD-MENDE  
BLAUPUNKT  
PHILIPS  
ARISTONA  
DUAL  
HI FI stereo  
30% KORTING EN MEER

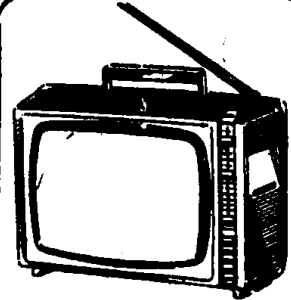


ARISTONA 66K102  
KLEURENTELEVISIE  
• met 66 cm  
110" beeldbuis  
• 5 schuifregelaars  
voor beeld- en  
geluidinstelling  
• uitvoering in  
mat noten

2395- 1845-

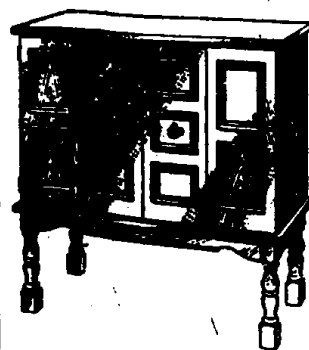


BLAUPUNKT  
KLEUREN TV  
Lissabon  
2369-  
1899-  
NIEUWSTE TYPE MET  
INLINE BEELDBUIS



ARISTONA 31T312  
DRAAGBARE  
TELEVISIE  
• voorkeurselektie  
van 6 stations  
• kleur antraciet

569- 399-



STIJLMEUBELN  
VOOR ARISTONA  
KLEURENTELEVISIE  
• in Queen Anne,  
Spaans Eiken en  
Oud Holland  
490-  
369-

Philips HiFi/stereo-radio

22 RH 720

ROERMOND STEENWEG 163 TEL: 04750-15745

VENLO BOLWATERSTR. 15-21 TEL: 077-13809

SITTARD PUTSTRAAT 34-36 TEL: 04490-3531

de zaak met de  
superservice

# VAN ERP

## buck brengt stijl en comfort

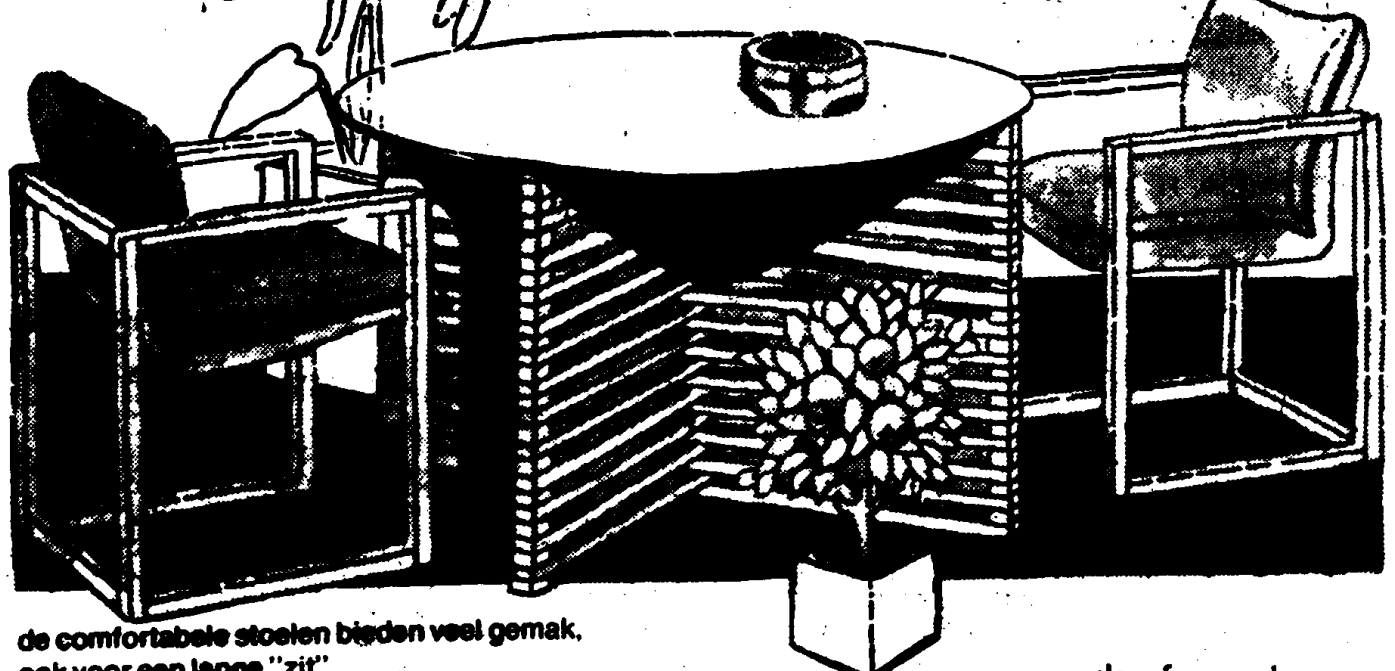
modern wonen met stijl en comfort:  
dat is het beginsel waaraan buck  
zijn uitgebreide kollektie moderne meubelen  
samenstelt.  
als voorbeeld hiervan toont buck  
u twee ontwerpen uit  
het huis "rosenthal" - een begrip voor  
moderne styling en kwaliteit.

### schommelstoel

funktioneel en helder van vorm.  
een uitstekende relax-stoel  
met een maximum aan zitcomfort.  
leverbaar in twee uitvoeringen:  
blank of gebeitst.  
de stoffering - gemakkelijk afneembaar - is  
verrijkt met diverse kleuren en kwaliteiten,  
geheel naar uw persoonlijke smaak.

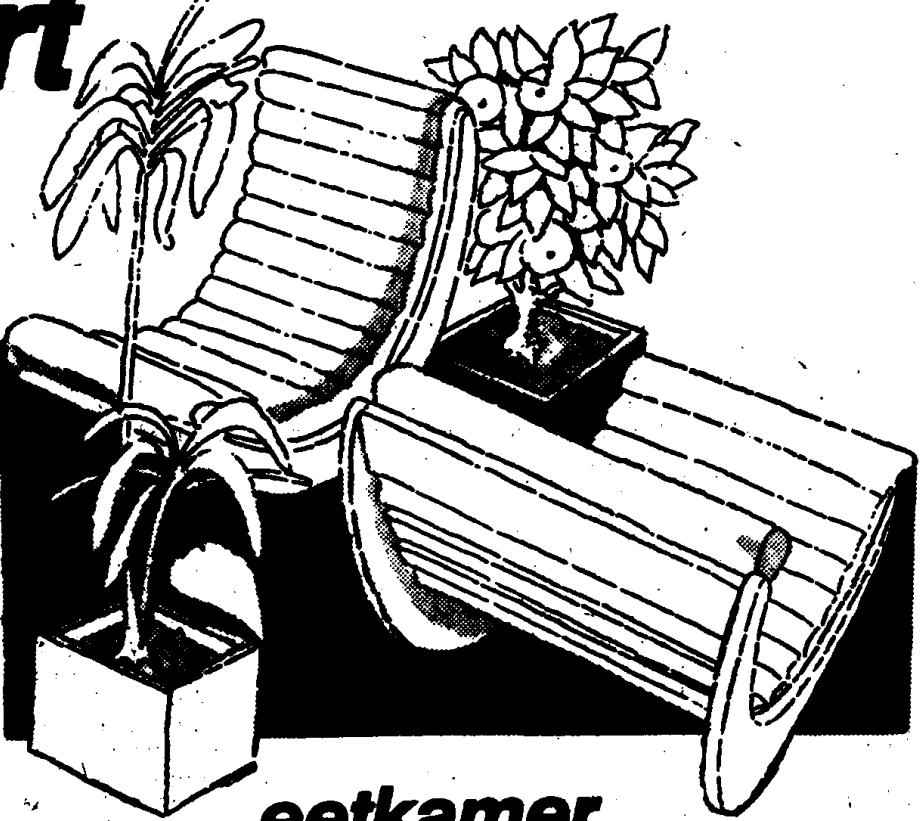
prijs: vanaf **f435,-**

Reizen  
einrichtung



de comfortabele stoelen bieden veel gemak,  
ook voor een lange "zit"  
armstoel, leverbaar in blank of gebeitst

prijs per stuk: **f208,-**



### eetkamer

vorm, materiaal, licht en schaduw maken deze eetkamer  
tot een woongeburen op niveau. de praktische ronde tafel biedt  
op weinig ruimte plaats voor 4 personen.  
tafel, uitgevoerd in blank of gebeitst

prijs **f930,-**

# buck wonen

modern/antiek/giftshop:  
emmastraat heerlen

klassiek/antiek/slaapkamers: hoofdstraat kerkrade

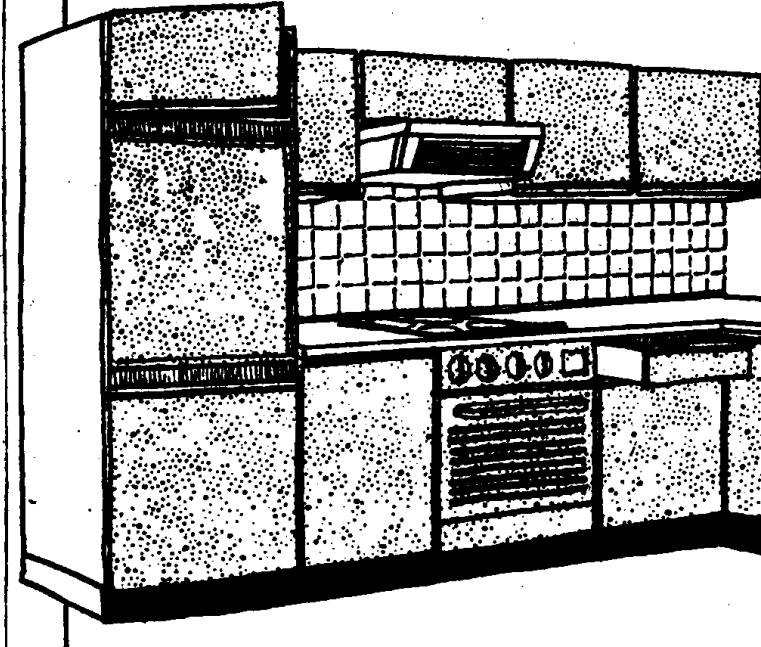
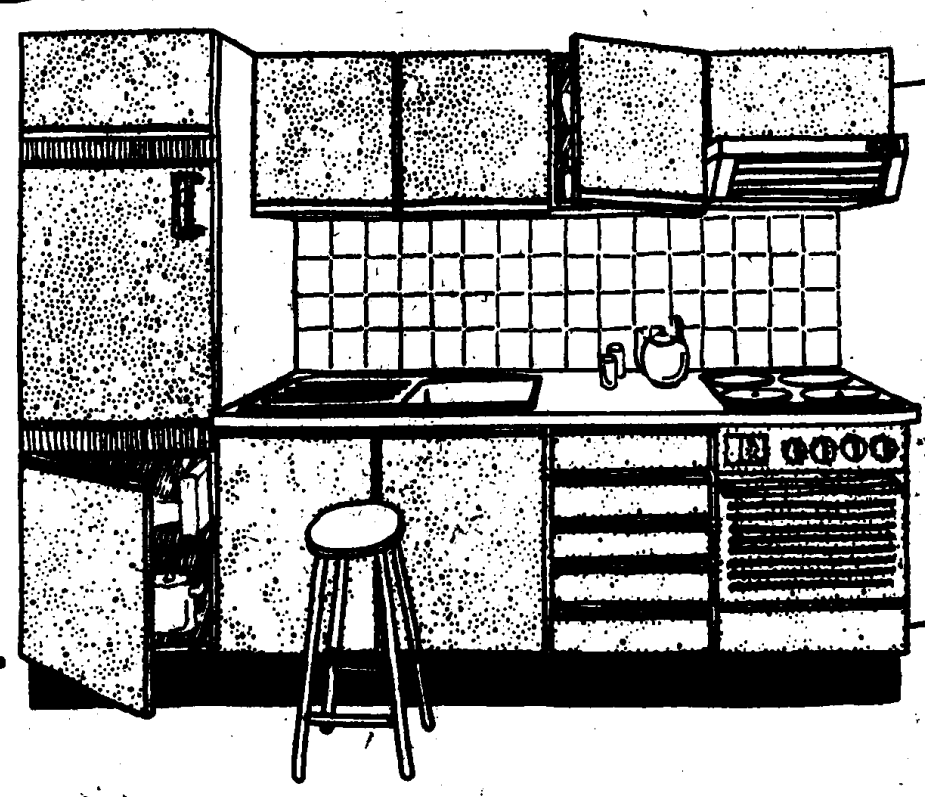
## GEEN KEUKENLATIJN WEL DUIDELIJKE TAAL

Complete keuken, 270 cm breed  
in de kleuren appel-groen of sahara-geel

met • Duropal aanrechtblad  
• RVS spoelbak  
• elektrische bakoven  
• elektrische kookplaten  
• 3 sterren koelkast  
• afzuigkap met 2 snelheden

keuze uit Siemens of AEG apparatuur

van f 3900,-  
NU **f 2750,-**



van f 4800,-  
NU **f 3150,-**

L-vormige keuken,  
280 x 210 cm  
in de kleuren appel-groen of  
sahara-geel  
geheel compleet met

• Duropal aanrechtblad  
• RVS spoelbak  
• elektrische bakoven  
• elektrische kookplaten  
• 3 sterren koelkast  
• afzuigkap met 2 snelheden

ook bij deze keukens  
kunt U kiezen uit Siemens  
of AEG apparatuur.

Lange de Hoofdweg  
Heerlen-Hoensbroek  
ligt Uw droomwoning  
van aanbouwkeukens  
Onze showroom is  
geopend:  
dinsdag t/m vrijdag  
van 9.00 tot 13.00 uur  
en van 14.00 tot  
18.00 uur,  
zaterdag van 10.00 tot  
17.00 uur.  
Maandag de gehele  
dag gesloten.

Bouwspecialiteiten

# de Schelsberg

Schelsberg 111-113, telefoon 045-714050

Electrische aansluitingen:  
Electro Bemelmans Wannerstraat 10-12 Heerlen Tel. 045-212330



id.c .....	48.50e	49.00f
Wessan .....	-	-
Wyers .....	86.00e	86.20e
Wijk H .....	1235.00	1245.00
Zaalberg .....	77.60	76.50

### BUITENLAND

Chem Fund .....	19.10	19.10
Col Crowth .....	10.40	10.40
Dreyfus .....	27.00	27.00
Fidelity .....	26.00	33.50
Investors M .....	24.00	24.00
Japan Fund .....	23.90	23.90
Lehman Cor .....	28.80	28.50
Madison .....	28.50	28.50
Manhattan .....	6.20	-
Massachus .....	24.10	24.10
Oppenheimer .....	14.80	15.00
Technology F .....	14.40	14.10
Value Line .....	6.00	6.40
Vance Sand .....	13.50	13.40
Gevaert Ph .....	73.00	73.00
Petrofins .....	-	328.00
Solvay .....	170.00	170.00
Un.Miniere .....	810.00	810.00
Hoechst .....	146.00	145.00
Hoesch .....	55.50	55.50
All Breweries .....	361.00	361.00
Br. Petrol .....	304.00	302.00
Imp Chem .....	175.00b	175.00
Pye Holding .....	129.50	128.00
Dai-Ichi K .....	270.00	270.00
Nippon Elec .....	340.00	-
Pioneer El .....	169.00	173.00
Sahyo Electr .....	81.00	81.00
Sony Corp .....	444.00	444.00

a = laten  
b = bieden  
c = ex claim  
d = ex dividend  
e = gedaan-bieden  
f = gedaan-laten











# vlieg er 'ns op uit amsterdam

## 'n Vrije dag of 'n gezellig weekend?

Vlieg er 'ns met uw hele gezin op uit... naar Amsterdam, waar elke minuut vol plezierige belevenissen zit. Ook nu weer is het Limburgs Dagblad samen met de NLM erin geslaagd een aantrekkelijk pakket van dag- en weekendtrips tegen zeer speciale prijzen samen te stellen.

### Lang weekend-trip 20

Vertrek 's vrijdags per NLM-vliegtuig vanaf Beek om 14.40 uur voor een paar fijne dagen en nachten in de hoofdstad. Voorzien zijn in het Euromotel 3 overnachtingen met uitgebreid ontbijt, 1 keer koffie met 'n 'Amsterdammer', 'n aangeklede borrel en 'n kaarslicht-diner. 'n Reduktiebon voor rondvaart of bustocht bij Bergmann is inbegrepen. Tevens ontvangt u een aardig presentje op uw kamer. 's Maandags vertrekt u om 9.15 of 13.10 uur terug naar Beek. Mocht u 's zondags terug willen keren dan kan dat om 21.15 uur. In plaats van één krijgt u dan nog een extra diner aangeboden.

Tarief A 75,-

Tarief B 149,-

### Dagtrip 13

Per NLM-vliegtuig naar Schiphol om 6.45 of 11 uur. Per bus naar Amsterdam, waarna u een bezoek kunt brengen aan het wassenbeeldenmuseum Madame Tussaud en u uw diner gebruikt (vanaf 12 uur) in het gezellige oudhollandse restaurant 'Die Port van Cleve'. Per bus terug naar Schiphol. Vertrek naar Beek om 17.00 of 21.15 uur. De tarieven zijn inclusief reductiebon Bergmann-rondvaart. Niet op zaterdag en zondag.

Tarief A 49,-

Tarief B 79,50

### Kort weekend-trip 20

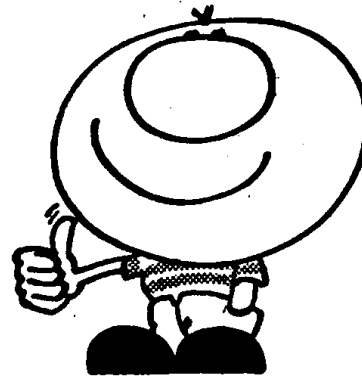
's Zaterdags per NLM-vliegtuig naar Schiphol om 8 of 11 uur. Retourvlucht 's zondags om 17.20 of 21.15 uur. In dit leuke weekend zijn in het Euromotel 1 overnachting met ontbijt, koffie met 'n 'Amsterdammer', 'n kaarslicht-diner en een aangeklede borrel voorzien. Bovendien ontvangt u 'n leuke attentie op uw kamer. In de tarieven is 'n reductiebon voor rondvaart of bustocht voorzien.

Tarief A 49,-

Tarief B 98,-

Tarief A: geldig voor kinderen t/m 11 jaar (logies op ouderslaapkamer)  
Tarief B: overigen

Reserveringen en boekingen tot 1 april bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.



**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

## 'n Dynamische auto met karakter: Triumph Dolomite



## Bijons.

Als u nu het raffinement, de soliditeit, de techniek en het karakter wilt van Triumph, kom dan regelrecht naar onze showroom. Maak kennis met de snelle, comfortabele Triumph Dolomite.

Vraag 'n proefrit.  
Triumph Dolomite.

Al vanaf **f14.250,-** inkl. BTW

En: vol jaar garantie, ongeacht het aantal kilometers.

## AUTO DIRKS

MINI-, AUSTIN-, MORRIS-, MG-, en TRIUMPH-dealer  
AMSTENRADEWEG 81 B - HOENSBROEK  
Telefoon 045 - 21 30 68  
's Zaterdags tot 17 uur geopend.



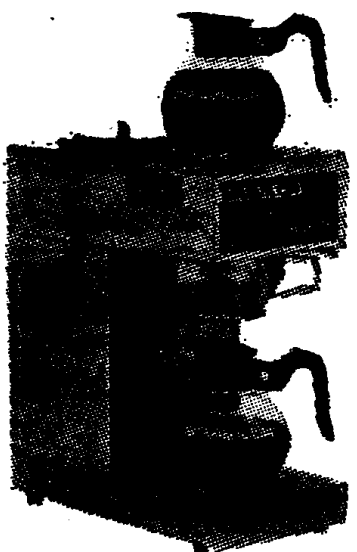
## "BRAVILOR" MONDO

Heeft slechts 5 min. nodig voor het zetten van 12 kopjes heerlijke verse filterkoffie.

Stoofvoorraad 24 koppen.  
Geen aansluiting op de waterleiding; een stopcontact 220 V is voldoende.  
Uitermate geschikt voor kleine Horeca-bedrijven, kantoren, afdelingskeukens, kapperszaken, kortom voor al die plaatsen, waar snel even koffie moet zijn.

## FA. J. H. GORISSEN & ZN

Akersteeweg 16, Heer-Maastricht  
Tel. 043 - 28587  
„Het inkoop-centrum voor de vakman“.



## ALUMINIUM

### RAMEN - DEUREN -

### SCHUIFDEUREN - enz.

Alles maatwerk.

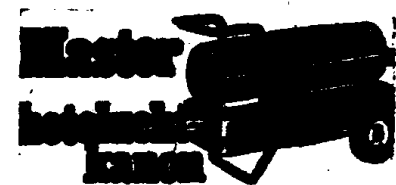
Vraagt U vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave:

## DEBETS

ALUMINIUM B.V.



Kielkoelweg 20  
NIEUWENHAGEN  
Tel. 045-314286.



**G. Collé**

LIMBRICHT  
Beekstraat 23  
tel. 04496-5813

VERKOOP - SERVICE - VERHUUR

Goed renderende

## SAUNA

te koop  
aangeboden

Br. ond. no. C 106  
L.D. Heerlen

Op zoek naar een passend kado dacht u wellicht ook aan massief eiken.

# bij warson koopt u deze maand alles voor speciale feestprijzen

Massief eiken wand. Warson heeft ze in vele uitvoeringen. Breedte 2.10 m.

Warson feestprijs **f 1.525,-**

Rankenkast, uniek meubel in sfeer en stijl. Het paradepaardje van Warson. Een staaltje meubelvakmanschap.

Warson feestprijs **f 2.375,-**

Exklusief bankstel in notenhout. 3-zitsbank + 2 fauteuils. Gemak, sfeer en zitcomfort.

Warson feestprijs **f 3.365,-**

Warson en leren bankstellen; een hoofdstuk apart. Vanwege de feestdagen; echt lederen bankstel 3-zitsbank en 2 fauteuils.

Warson feestprijs **f 3.365,-**

Bij Warson vindt u ook losse zitelementen.

De moeite van 't kijken beslist waard.

Per stuk vanaf **f 275,-**

2 deurs hollandse wortelnoten vitrinekast (groot model), 3 laden. Bovenste lade bestaat uit 2 afzonderlijke delen.

Warson feestprijs **f 2.625,-**

Warson speciaal. Massief eiken bankstel. 3-zits bank + fauteuil. Uiterst prettig zitcomfort.

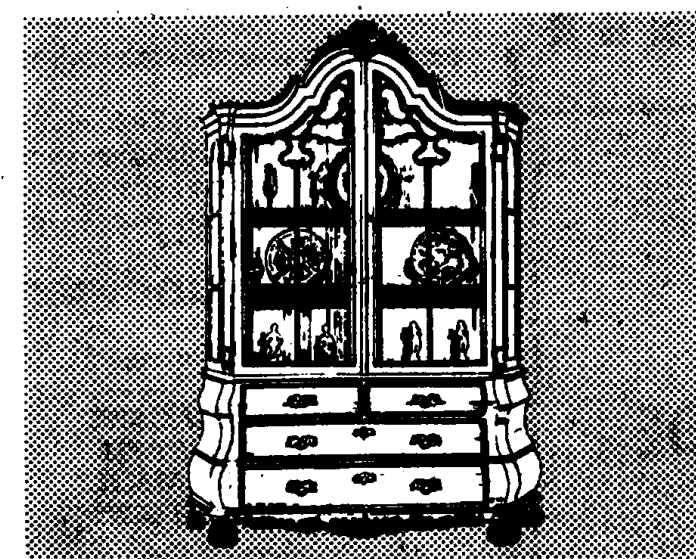
Warson feestprijs **f 1.995,-**

Eiken bankstel 3-zits + 2 fauteuils.

Warson feestprijs **f 1.875,-**

Eiken bankstel 2-zits en 3-zits + fauteuil.

Warson feestprijs **f 2.095,-**



De enige echte Warson 4 stoelen + ronde tafel eethoek. Stoelen met biezen zittingen. En alles van massief eiken.

Warson feestprijs **f 1.795,-**

Massief eiken slaapkamer. 4 deurs garderobekast, 2 nachtkastjes en toilettafel met spiegel. Een uitzonderlijke aanbieding.

Warson feestprijs **f 4.250,-**

Fraaie massief eiken T.V.-kast. Past bij vele eiken stijlen. Extra feestprijs van **f 2.250,-**

voor **f 1.750,-**

Wandmeubel Rubens 3,30 m breed. Geheel uitgevoerd in massief eiken. Een pronkstuk voor uw woonverblijf.

Warson feestprijs **f 3.150,-**

Prachtige massief eiken 2-zitsbank met vlasveloursbekleding.

Warson feestprijs **f 795,-**

# GROTE KERST- OCCASION-SHOW

OP ZATERDAG 13 DECEMBER 1975

Wij bieden aan:

Peugeot 504 GL b.w.j. 1974 met schuifdak  
Peugeot 504 GL b.w.j. 1973 met schuifdak, 2 stuks  
Peugeot 504 GL b.w.j. 1974 met schuifdak en leren bekleding  
Peugeot 504 b.w.j. 1973 met schuifdak  
Peugeot 204 b.w.j. 1972 met schuifdak, 3 stuks

Triumph Dolomite b.w.j. 1973 4-deurs  
Opel Kadett 2-d. b.w.j. 1972  
Opel Kadett 2-d. b.w.j. 1973  
Simca 1100 Spec. b.w.j. 1974  
Opel Rekord 1.9 ltr. b.w.j. 1974 4-deurs, automaat  
met vinyl top en radio  
Audi 100 L b.w.j. 1973 4-deurs

Geopend van 10 - 17 uur.

Inruil en financiering mogelijk.

Alle wagens worden aangeboden met 3 maanden garantie.

## PLOUM Automobielfabriek

OFF. PEUGEOT-DEALER

Eygelshovenweg 64, Kerkrade. Telefoon 045 - 35 14 48

## warson meubelen

Maak kennis met Warson meubelen. Belgisch vervaardigd. 397 434 (Markt). Telefoon van 't Noorden 09 32 11 70 41 59. Telefoon België 011 9 15 52. Opleveringsdagen: dagelijks van 9.00-12.00 uur en van 13.00-16.00 uur. 's Zaterdags: doordienend van 9.00-18.00 uur. 's Zondags van 9.00-12.00 uur. Parkeren gratis aanwijzing.

ALLE GENOEMDE MEUBELN ZIJN LEVERBAAR VOOR DE FEESTDAGEN. OOK KIJNMEUBELN ZOALS HALKISTEN, SALON TAFFELS EN LADENKASTJES.

Warson levert inclusief BTW franco thuis. Bestelde meubelen gratis inruil opslag. U koopt rechtstreeks van fabriek naar de gebruikers, dus zonder tussenpersonen. Warson heeft geen filialen in Nederland.



Na Sittard, Elsloo, Stein en Nieuwstadt nu ook in Urmond

## Openbaar onderwijs is in opmars

Van onze verslaggever

**WESTELIJKE MIJNSTREEK** — Het openbaar onderwijs is in de Westelijke Mijnstreek in opmars. Sittard handhaaft zo'n school. In Stein en Elsloo is het voorbije jaar zo'n soort onderwijs van de grond gebracht. Pogingen voor de vestiging van openbaar onderwijs in Nieuwstadt zijn deze week bekend geworden en nu blijkt dat ook in Urmond een initiatiefgroep met de steun van al 160 ouders in Urmond-Oost openbaar onderwijs voor de kinderen wil.

„De vele aanvragen voor een openbare school — ook in Limburg — zijn reacties op het lange alleen

aanwezig zijn van bijzonder onderwijs”, zegt staffunctionaris E. van Veen van de Nederlandse Vereniging voor Openbaar Onderwijs (VVOO). De onderwijswet in Nederland garandeert een vrije schoolkeuze. In Limburg is die vrijheid op veel plaatsen niet aanwezig omdat er enkel bijzonder onderwijs bestaat. „Ik kan me wel voorstellen dat er steeds meer mensen zijn die niet meer gedwongen willen worden hun kinderen naar bijzondere scholen te sturen”, aldus de heer van Veen.



## 'Vlam in de pan'

Van onze verslaggever  
**SITTARD** — Tijdens afwezigheid van de bewoners brandde vrijdagmiddag even na twee uur de keuken in het huis van de familie Roberis aan de Rijksweg-Noord in Sittard geheel uit.

De buurman waarschuwde de politie nadat hij kort achter elkaar twee heftige ontploffingen in het huis had gehoord, en daarna ook uit de gesloten ramen zag komen. De brandweer was spoedig aanwezig en ontdekte nadat de vlammen in de keukens aan de straatzijde gebuist waren, dat de oorzaak een defecte frituurpan was. De pan was slechts met een dun tweedelig snoer op het lichtnet aangesloten. De bewoners moesten vergeten hebben de pan uit te schakelen voor ze het pand verlieten.

### Initiatief

Tien inwoners van Urmond-Oost hebben daar het initiatief genomen om aan het gemeentebestuur om een instelling voor openbaar onderwijs te vragen. Hun initiatief steelt nunder op een vrije schoolkeuze dan op ongenoegen over het uitblijven van een nieuwe school in dat deel van de gemeente. Initiatiefgroep-woordvoerder M. Hendrix zegt het niet verantwoord te vinden dat de kinderen dagelijks nog twee uur moeten lopen over gevaarlijke wegen naar de school in Oud-Urmond. Overleg over de bouw van een nieuwe school in Urmond-Oost liep stuk omdat het schoolbestuur de voorkeur geeft aan uitbreiding van de bestaande scholen. Daarna is de actie voor een openbare school voor kleuter- en basisonderwijs op stapel gezet.

### Machine gestolen in Geleen

**GELEEN** — Uit een kantoor van het Mobiel-staalbedrijf aan het industrieterrein Borrekul in Geleen hebben inbrekers een kantooromachine weggehaald. De machine had een waarde van 400 gulden.

### Laagvliegend gevaar

Van onze verslaggever

**SCHINNEN** — Een laagvliegend fazzant heeft vrijdagochtend voor 700 gulden schade aangericht aan de personenauto van een inwoner van Beek. Ter hoogte van de gemeente Schinnen boiste de vogel op de autosnelweg E39 frontaal tegen de personenauto van H.

### PvdA hekelt besluit van stadsbestuur

Van onze verslaggever

**SITTARD** — De afdeling Sittard van de PvdA is verbaasd over de handelwijze van het Sittardse gemeentebestuur met betrekking tot het City-project. Het laten vervallen van twee voorwaarden om het project te kunnen verwezenlijken is de bron voor de verbazing. Volgens de PvdA is de geloofwaardigheid van het bestuur in het geding als van de ene kant besloten onderhandelingen worden gevoerd over het City-project en aan de andere kant een inspraakprocedure wordt gehouden.

Van het dagelijks bestuur van Sittard wil de afdeling weten welke motieven grondslag zijn voor deze houding. De afdeling vraagt zich af of er nog wel voldoende garanties zijn voor openheid bij de inspraakprocedure Binnenstad Sittard. De voorwaarden die het dagelijks bestuur heeft laten vervallen zijn: een verkorte inspraakprocedure van 3 weken en het niet loskoppelen van de openbare leeszaal en muziek-schouw van het totale City-project.

(ADVERTENTIE)

**Twee namen voor betrouwbaarheid: DE VALK met FIAT-ALLIS.**



151 pk 2250 liter  
 Wiel- en rupsladers vanaf 46 pk (575 liter) tot en met 315 pk (5000 liter).

Fiat-Allis grondverzetmachines met een uitgerust assortiment bulldozers, hydraulische graafmachines, graders en scrapers.

Wilt u meer informatie, maak dan een afspraak met de heer W.B. Wever, tel. 04406-13141 Na 18.00 uur: afdeling verkoop 04403-2950

**DE VALK BV**  
 Valkenburg, Broekhem 4-6.

(ADVERTENTIE)

**KERSTREIS PARIJS f 160,-**

4 dagen van 24 - 27 dec.  
 Incl. hotel 1/0 en rondritten.

**HET ZUIDEN**

Plenkertstraat 44 Valkenburg  
 Tel. 04406-13482 (9-21 uur).

**DANSSCHOOL DEGENKAMP**

Pancratiushuis, voor beginners en gevorderden.  
 Nobelstr. 33, Heerlen, tel. 714665

Dagelijks inschrijvingen voor de nieuwe

**danscursussen**

Ook speciale clubs voor gehuwde paren en oudere personen.

(ADVERTENTIE)

**RESTAURANT KASTEEL HOENSBROEK**

Uw Kerstmisparty

Uw Kerstdiner



Beide kerstdagen geopend.  
 Menutoezending op aanvraag.

Uw reserveringen:  
 045-213976

S. J. MOONEN

### Installatie overlegorgaan Maasland

**SITTARD** — In de Sittardse stadschouwburg zal op vrijdag 30 januari het Interlimburgs Overlegorgaan Maasland (IOM) worden geïnstalleerd. Die installatie zal verricht worden door de twee gouverneurs van Belgisch en Nederlands Limburg. De bijeenkomst vindt plaats in het kader van de jaarvergadering van de Maasketen Jan van Eyck. Die vergadering heeft voorzitter mr. C. Berkhout van het Europees Parlement uitgenodigd om dan een inleiding te houden over de internationale samenwerking.

Het Interlimburgs Overlegorgaan Maasland heeft tot taak de goede samenwerking tussen de Vereniging Zonder Winstbejag Streekbelangen Maasland en het Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek en de bevolking in die regio's te bevorderen. De VZW Streekbelangen Maasland omvat 14 gemeenten in het Belgische Maasland met ruim 90.000 inwoners van af Lanaken tot en met Kinrooi. De installatie van het IOM begint op vrijdag 30 januari om 17 uur.

Stichting Swentibold wil 'De Kleine Burgh' overnemen

## Kinderdagverblijf schept problemen

Van onze verslaggever

**SITTARD** — Nog steeds is er geen zekerheid over het voortbestaan van het kinderdagverblijf 'De Kleine Burgh' in Sittard. De stichting maatschappelijke dienstverlening Swentibold in Sittard wil dat instituut in de Sittardse binnenstad wel overnemen als vooraf aan een aantal „Waltheisessen” zal worden voldaan door de gemeente Sittard. Die eisen houden in dat:

— Het kinderdagverblijf gehuist kan blijven in het pand aan het Kloosterplein in Sittard.

— Het personeel voorschoten met een en later met twee leiders kan worden uitgebreid.

— De beschikbare ruimte en de inventaris worden aangepast.

— Het door allerlei inzamelingen destijds door de zusters Augustinessen bij elkaar gebrachte speelgoed wordt vervangen door verantwoord en bruikbaar speelgoed.

Voorzitter mr. J. van Wessem van de in negen gemeenten opererende stichting maatschappelijke dienstverlening Swentibold heeft in een lange brief aan Sittards gemeentebestuur uiteengezet onder welke voorwaarden de stichting het kinderdagverblijf wil voortzetten. Eind 1974 maakten de zusters Augustinessen bekend dat ze het kinderdagverblijf niet langer konden voortzetten. Het instituut is toen door de gemeente Sittard overgenomen en door een ambtenaar van de dienst sociale zaken samen met een directeur van de stichting Swentibold en begeleid door een commissie voortgezet. Mr. van Wessem

maakt in zijn brief gewag van „afbrekende steun” van de begeleidingscommissie. Twee maanden geleden is de stichting te hulp geroepen bij het zoeken naar een definitieve oplossing voor de moeilijkheden rond De Kleine Burgh. Het bestuur van de stichting vindt dat het in stand houden van zo'n kinderdagverblijf wel tot de taak van de stichting kan worden gerangschikt en dat het belang van sommige kinderen het best gediend wordt in een kinderdagverblijf. De stichting wil er evenwel niet door in financiële moeilijkheden geraken. In dat verband merkt de voorzitter van de stichting Swentibold meteen op dat de gereedgemaakte begroting voor 1976 voor De Kleine Burgh niet juist is en geen verantwoorde uitgangspunten biedt voor een verantwoord opzet. Hij noemt die begroting een voorbeeld van „zuinigheid die de wijsheid bedriegt”. „Indien het bestuur van de stichting besluit het kinderdagverblijf over te nemen dan wil het bestuur er naar streven een echt kinderdagverblijf in de moderne betekenis van het woord aan de gemeenschap aan te bieden”, aldus voorzitter mr. van Wessem.

### Bogman-woningen worden afgebouwd

**BECK** — Na het faillissement van de bouwfirma Antoon Bogman in Beck heeft woningvereniging-voorzitter H. Dirx in Beck verzekerd dat aan de 14 eengezinswoningen die die firma in Neerbeek onafgebouwd achterlaat, verder gewerkt zal worden. „Er is offerte gevraagd aan een andere Beekse aannemer

Die komt volgende week. Wie dat is kan ik nog niet zeggen. De woningvereniging heeft in ieder geval besloten dat die woningen afgebouwd worden”, aldus de heer Dirx. De 14 eengezinswoningen vormden samen met 12 bejaardenwoningen één bouwproject van de firma Bogman. De 12 bejaardenwoningen zijn al klaar.

(ADVERTENTIE)

**INBRAAK-, OVERVAL-, BRAND-beveiligingsinstallaties**

ook voor de 'Doe-Het-Zelver'. Speciaal voor Electronische Sirenes.

Zeergevaste prijzen.  
 Inlichtingen, adviezen, montage

**BISSCHEROUX BEVEILIGING**

HEERLEN

Johannes XXIIIe Singel 32, tel. 045-413018.



Woonwagens vanaf de weg niet te zien

## Weer nieuw terrein voor kampje in Susteren

Van onze verslaggever

**SUSTEREN** — Geen van de vier aanvankelijk geselecteerde terreinen voor een woonwagenkampje in Susteren blijkt aanvaardbaar te zijn. Tegen het meest in aanmerking komende terrein van de vier — een stuk grond aan de Pissumerweg — heeft onder andere de schutterij Sint Petrus en Paulus bezwaar omdat het binnen het schietveld van die schutterij ligt. Andere bezwaren tegen dat terrein zijn de lage ligging en het feit dat de grond verpacht is.

Het oog van B. en W. van Susteren is nu gevallen op een stuk grond aan de andere zijde van de Pissumerweg. Dat stukje grond — een bosperceel — voor de vestiging van vier woonwagenstandplaatsen is niet alleen vrij van pacht maar biedt volgens het dagelijks bestuur van de gemeente bovendien het voordeel

dat de wagens vanaf de openbare weg niet te zien zullen zijn.

Aanvankelijk werd in Susteren gedacht aan een woonwagenkampje op terreinen in Mehrveld, aan de Baakhoeverweg, aan de Pissumerweg of aan de Holtummerweg. Het terrein aan de Holtummerweg genoot lange tijd de voorkeur omdat daar samen met de gemeente Born een kamp aan weerszijden van de gemeentegrens zou kunnen worden verwezenlijkt. Het ziet er nu naar uit dat dat een onmogelijkheid is. Alle andere mogelijkheden zijn wel bestudeerd maar geen haalbaar kaart gebleken. Deze week hebben de raadscommissies in Susteren over vestiging op het „nieuwe” terrein aan de Pissumerweg beraadslaagd. Maar een van de leden van de twee commissies keerde zich tegen het nieuwe plan. Dinsdag zal de gemeenteraad van Susteren er een definitief besluit over nemen.

## doe dag-draaidag BOELS HEERLEN

Vandaag draait bij Boels Heerlen alles om het draaien. Vijf fabrikanen van hout en metaalbewerkingsmachines demonstreren er van 9.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17.30 uur hun krachtige machines. Draai er dus niet omheen en stap binnen, want u vindt er bovendien een aantal aanbiedingen in alle gereedschappen. En voor de kleintjes is er 'n leuke machine waarmee ze hun eigen schilderijen maken terwijl u kijkt

**BOELS**

heerlen  
 Oek in Sittard, Geleen, Brunssum, Schaasberg, Maastricht en Venlo.

akerstraat 20a  
 telefoon 045-713919



+++ KUNST  
TE KEUR

Irène Joffroy  
in Sittard  
en Brunssum

Gedurende de maand december is het Irène Joffroy die in de opnamehal van het ziekenhuis te Sittard gouaches exposeert. Ze is op hetzelfde tijdstip ook met werk aanwezig in het gemeentehuis te Brunssum. Ze woont in Sittard, heeft in meerdere malen buiten haar woonplaats geëxposeerd, maar...hier in Sittard kent niemand mij, zegt Irène, die zich niet op de voorgrond dringt, maar die toch wel graag de waardering ontvangt die elke kunstenaar voor de producten van zijn geest en zijn arbeid hoopt te ontvangen. Het werk van Irène is door recensenten meerdere malen als super-vrouwelijk, intens en uiterst gevoelig gekwalificeerd. Waardoor men het 'vakmanschap' wellicht uit het oog zou verliezen. Of is het een compliment, wanneer een schilder-stuk zo aanspreekt, zo boeit, dat men vergeet dat er techniek, vakmanschap mee gemoeid is. De zorgvuldige werkwijze van Irène Joffroy sluit alle nonchalance uit, ze laat niets aan het toeval over, bij elk onderdeel is ze honderd procent betrokken. De gouache, de monotypie, wordt onder de handen van deze schilderes bovendien en briljant in dit weinig-spectaculaire genre.

M. M.

## EXPOSITIE

## SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“, Elisabeth van Barst, ingang Eerste Hulp, tentoonstelling in de hal van het ziekenhuis van gouaches van Irène Joffroy uit Sittard. Dagelijks te bezichtigen ook zaterdag en zondag.

Museum „Het Kritzaedthuis“, Rosmolenstraat 2, tentoonstelling van plasticen van Fons Bemelmans uit Eijsden en grafieken van Hans Seur uit Mheer. Geopend maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 18.00 uur.

Galerie Michel, Steenweg, parkeerplaats te schouwburg. Tentoonstelling van aquarellen en prenten van Rineke Kroon. Dagelijks geopend van 14.00 tot 17.00 uur.

## GELEEN

Openbare Bibliotheek, Pr. de Lignestraat „Unioef-tentoonstelling“, werkstukken vervaardigd door kinderen van scholen te Hyderabad in India en werkstukken gemaakt door kinderen van diverse Geleense scholen.

## TONEEL

SITTARD — Stadsschouwburg, heden, zaterdag, aanvang 20.15 uur, grote zaal. „Een kannibaal zoals jij en ik“.

## MUZIEK

SITTARD — Stadsschouwburg, zondag, aanvang 12.00 uur studio, „Koffieconcert door Kwartet Laos Horvath“, zondag aanvang 20.30 uur grote zaal, „Concert door Fairport Convention“.

BECK — Asta Theater, Markt, zondag aanvang 14.45 uur, „Koffieconcert door Volksdansgroep en Jeugdkoor Genhout o.l.v. John Gerrits“.

## BIOSCOOP

SITTARD — Forum Theater, Engelenkampstraat 68, heden zaterdag en zondag aanvang 20.30 uur, 14 jaar. „Bud Spencer: Zij noemden hem Platvoet“.

GELEEN — Roxy Theater, Rijksweg C 67, heden zaterdag en maandag aanvang 20.30 uur, zondag aanvang 18.00 uur en 20.30 uur, 14 jaar. „Frankenstein Junior“.

Heden zaterdag aanvang 23.00 uur, 18 jaar. „Hoe vang ik een man“.

Studio Anders, Rijksweg C 67, heden zaterdag en maandag aanvang 20.45 uur, zondag aanvang 18.00 uur en 20.45 uur, 18 jaar. „De nachtpartij“, 2e week.

ECHT — Royal Theater, heden zaterdag en maandag aanvang 16.00 uur en 20.30 uur, 14 jaar. „Once upon a time in the West“, 2e week.

Microval, heden zaterdag aanvang 21.00 uur, 18 jaar, „Break-out“, Zondag aanvang 18.30 uur en 21.00 uur, maandag aanvang 21.00 uur, alle leeftijden. „Een volkswagenje op drift“.

Tirroyal, heden zaterdag aanvang 22.15 uur, zondag en maandag aanvang 20.00 uur, 18 jaar. „Mooi en beregoed in bed“.

## Raad Beek contra college van B en W:

Boer C. Beckers mag  
nieuw bedrijf bouwen

Van onze verslaggever  
BEEK — De raad van Beek heeft het sein op groen gezet voor boer C. Beckers om aan de Kapelstraat in Geveik op een stuk eigendom van anderhalf hectare een nieuw boerderij te bouwen. De raad deed dat tegen de zin van B. en W. in. Hoewel burgemeester mr. P. van Meeuwen voor de stemming zei het „bestuurlijke hoofd“ te zullen bulgen kondigde hij, nadat 12 stemmen vóór en maar drie tegen de bouw van de boerderij waren uitgesproken, toch aan dat tegen het raadsbesluit bezwaar zal worden gemaakt.

B. en W. hebben boer Beckers naar een alternatief terrein voor zijn nieuwe boerderij willen verwijzen. De heer Beckers maakte daartegen bezwaar. Zijn bezwaar is door de raad gegrond verklaard. Burgemeester mr. van Meeuwen maakte er donderdag nog wel gewag van dat de kosten daar ook geringer zouden zijn.

In een flatwoning aan de Eisenhowerlaan in Beek wacht de 40-jarige boer C. Beckers nu op het moment waarop hij zijn boerderij kan verhuizen onder een dak. Sinds hij uit de gepachte boerderij in Beek-Geveik is verdreven woont hij in de hoogbouwwooning van zijn 21 hectare bedrijfsgrond en van de in Geulle ondergebrachte machines en gereedschappen. Pogingen aan de Kapelstraat in Beek een nieuwe boerderij te bouwen liepen tot nu toe stuk op het bestemmingsplan Geveik waarin aan de grond waarop de heer Beckers de boerderij wil bouwen de bestemming „agrarische grond zonder bebouwing“ is gegeven.

Einde lijdens-  
weg in zicht

ven. Een lange 'papieren' lijdensweg heeft boer Beckers al moeten gaan.

## Handen vol geld

Boer Beckers moest de gepachte boerderij verlaten nadat die door de eigenaar werd verkocht. Een poosje heeft hij daar zijn bedrijfsuitrusting daar nog kunnen laten staan maar na verloop van tijd was er geen andere mogelijkheid dan die onder te brengen in Geulle. „Dat kost me alleen al handen vol geld. Allermist economisch en praktisch. Het is belachelijk dat een bedrijf op zo'n manier moet worden voortgezet“, klaagt



• Het omstreden stuk grond, waarop de heer Beckers wil gaan bouwen.

de heer Beckers. In april van dit jaar toonde het gemeentebestuur van Beek geen bedenking tegen een plan van de heer Beckers aan de Kapelstraat in Geveik een woning met bedrijfsgebouwen neer te zetten op een lap grond van bijna anderhalve hectare. G.S. in Maastricht staken er in juni wel een stokje voor. Dat college vond dat er een 'doorkijk' zou verdwijnen met de bouw van een moderne boerderij. „Dat zou ook wel het geval zijn als ik er fruitboom neerzet of er een mais-akker

van maak“, zegt de heer Beckers.

## Niet doorgestuurd

Hij toog naar Maastricht om dat daar duidelijk te maken en kreeg begrip voor dat argument. „Ik kreeg de raad een nieuwe aanvraag bij de gemeente in te dienen“, zegt de heer Beckers. Hij deed dat maar het gemeentebestuur heeft die nooit meer doorgelaten naar het provinciaal bestuur. „Om planologische redenen

zijn we tegen die bouw van een boerderij. Alleen om onze goede wil te tonen stuurden we het eerste verzoek van Beckers door naar Maastricht om een oordeel van G.S. te krijgen. Als die hun eerste oordeel hebben herzien moeten ze het ons maar laten weten“, zegt wethouder De Bey van ruimtelijke ordening in Beek er van. Met die wethouder heeft boer Beckers in de periode dat hij zelf raadslid was — van 1972 tot 1974 — nogal eens overhoop gelegen.

Geleen: aantrekkelijk  
industrieterrein nodig

GELEEN — Het Geleense gemeentebestuur wil een nieuw handels- en industrieterrein in de noord-westen van het bestaande industrieterrein Borrekuil. Het is de bedoeling dat tussen deze twee terreinen een nieuwe

verbindingsweg wordt aangelegd. Sluitingsweg worden voor het industrieterrein Borrekuil. Het is volgens het gemeentebestuur

bittere noodzaak dat er een ontsluitingsweg voor het terrein Borrekuil komt.

De belangstelling voor dat industrieterrein in Geleen is momenteel zeer gering. Het is daarom van groot belang, volgens het college van B. en W. dat het industrieterrein onder andere door de aanleg van een ontsluitingsweg aantrekkelijker wordt gemaakt. Op dit ogenblik is voor bijna twee miljoen gulden in het industrieterrein Borrekuil geïnvesteerd. Het gemeentebestuur is verder van plan om na de aanleg van het nieuwe handels- en industrieterrein aan de Borrekuil af te bouwen.

Verhoging  
marktgelde  
in Stein

STEIN — De marktgelde in Stein zullen worden verhoogd. Dat delen burgemeester en wethouders van die gemeente mee in hun bevestiging van vragen naar aanleiding van de gemeentebegroting voor 1976. Vooral in verband met de gestegen energie- en loonkosten overweegt het college van B. en W. de marktgelde te verhogen. In welke vorm de verhoging zal plaatsvinden weet het college nog niet. Wel zal een vergelijkend overzicht worden opgemaakt van de marktgelde in andere gemeenten. Een afdeling van openbare werken heeft bij het gemeentebestuur aangedrongen op verhoging van de marktgelde.

Stein wil  
jeugdwerker

STEIN — Het dagelijks bestuur van Stein zal begin januari met staatssecretaris Meijer van CRM de mogelijkheid bespreken of in Stein een jeugdwerker aangesteld kan worden.

Dat is het resultaat van een gesprek tussen de staatssecretaris en de IPJ. Deze instelling streeft er al langer naar, rijksbesluit te krijgen voor een beroepsplaat als jeugdwerker in Stein.

"Kannibaal"  
vandaag

SITTARD — Het programma „Een kannibaal zoals jij en ik“ van Bram Vermeulen en Freek de Jonge komt vanavond op de planken in de Sittardse schouwburg. Dit in tegenstelling tot een eerdere publicatie. „Fairport Convention“ geeft zondag behalve om 20.30 uur ook een voorstelling om 15 uur in de schouwburg.

Kerstconcert  
in Stein

STEIN — Zaterdagavond 21 december om half negen geeft het Marijnskerkkoor onder leiding van Giel Vossen uit Stein een kerstconcert. Verleden jaar werd het concert gegeven in de Sociëteit in Stein; dit jaar geven de organisatoren de voorkeur aan de aloude Marijnskerk die speciaal voor concerten is ingericht.

Naast koortzang valt er dit jaar ook instrumentale muziek te beluisteren in Stein. Het Trio Corioallum (Jo Mertens op piano, Jacques Brassé op fluit en Jos Kerssens op cello) en twee leerlingen van het conservatorium uit Maastricht werken aan het concert mee. Er worden verskeut uitgevoerd van Von Weber en Joegen. Het Marijnskerkkoor wordt versterkt met de solist bariton Peter Eijkenboom, die op de piano begeleid wordt door Leo Sevrens. De verbindende teksten worden gesproken door Sef Nijsten uit Beek.

Nog geen sociale rechercheur, maar wel:  
ONDERZOEK NAAR MISBRUIK

GELEEN — Het ziet er nog niet naar uit dat in Geleen een controle-ambtenaar wordt aangesteld die tot taak krijgt toe te zien op misbruik van sociale uitkeringen. De raadsfractie Verhese heeft het gemeentebestuur hierom gevraagd. B. en W. willen wel de mogelijkheden om fraude aan het licht te brengen nauwkeuriger gaan onderzoeken.

Geld daarvoor komt vrij als het rijk binnenkort de kosten van het

onderzoek en de controle geheel gaat vergoeden. B. en W. zijn het met de raadsfractie eens dat de jeugdwerkloosheid een zorgwekkend verschijnsel is. Het college vindt dat er vanuit instellingen als KWJ, Mixed, Arbeidsbureau en de vakbonden meer moet worden gedaan aan de opvang van jeugdige werklozen. Dat is tot nu toe niet of nauwelijks gebeurd volgens het college.

Een verzoek van de Katholiek

Werkende Jongeren de namen bekend te maken van jongeren die zonder werk zitten, heeft het gemeentebestuur van de hand gewezen. De bedoeling van de KWJ is betere contacten op te bouwen met jeugdwerklozen om de problematiek van de jeugdwerkloosheid beter te kunnen benaderen. Het gemeentebestuur van Geleen heeft de namen geweigerd om de privacy van de jongeren te beschermen.

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## BEJAARDEN

KERSTVIERING  
OPHOVEN — De bejaardensociëteit St.-Antonius te Ophoven sluit haar derde lustrumjaar af met een kerstviering voor haar leden in het patronaat op 17 december. Dat gebeurt om 14 uur en de viering wordt geleid door geestelijk adviseur pastoor A. Pex. Aansluitend volgt een uitgebreide koffietafel en een gezellig samenzijn.

DANSAVOND  
STEIN — De bejaardensvereniging Stein houdt haar laatste dansavond van dit jaar woensdag 17 december om 20 uur. Deze avond wordt gehouden in de fanfarezaal aan de Kelderstraat en de muziek wordt verzorgd door het duo Mia en Leo.

## ONTSPANNING

ZWEMBAD GESLOTEN  
STEIN — Het overdekte zwembad van Stein is vandaag voor het publiek gesloten in verband met schoolzwembadstrijden bij de eerste lus-

trumviering van ZEPS. Vanaf 14 t.m. 26 december is het bad gesloten voor onderhoudswerkzaamheden. Van 22 december tot en met 1 januari 1976 zijn de sporthal De Kamp en de gymnastiekzaal van Stein gesloten in verband met onderhoud.

VRIJ EN BLIJ  
LIMBRICHT — Ook dit jaar houdt de Wandelsportvereniging Vrij en Blij uit Limbricht de winterserie wandeltochten. Op de zondagen 14 december, 18 januari en 15 februari kan gelopen worden op de afstanden 5, 10 of 15 kilometer. U kunt u laten inschrijven tussen 12.00 en 14.00 uur in het verenigingsgebouw in Limbricht.

## ALGEMEEN

KERSTVIERING  
STEIN — Het Vrouwenlijed Stein houdt maandag 22 december een avond ter voorbereiding op het Kerstfeest. De avond wordt gehouden in het Trefcentrum te Kerensheide en begint om 20 uur.

SPORTIEVE JONGE MENSEN  
SITTARD — De afdeling Limburg van de KNVB vraagt sportieve jonge mensen, met een instelling en een enthousiaste instelling en met leiderscapiteiten om opgeleid te worden tot voetbalscheidsrechter. In januari start onder meer in Sittard een nieuwe scheidsrechterscursus van 10 avonden waarna nog een praktijkgedeelte.

KERSTVIERING  
SITTARD — De jaarlijkse kerstviering van de Vrouwenver. Baandert heeft plaats dinsdag 16 dec. om 19.30 uur in het gemeenschapshuis van de Baandert. De kerstviering zal geheel verzorgd worden door eigen krachten. Het kerstverhaal zal worden voorgedragen en verlicht met dia's.

COLLECTE  
GREVENBICHT — In de loop van de volgende week gaan de leden van de Grevenbichte vrouwenbond van het NKV in die plaats alle huishoudens langs in verband met een collecte die gehouden wordt in het dorp voor het Dr. Poelsfonds. Uit dat fonds wordt geput voor sociale en charitatieve instellingen

van het NKV in Limburg, bijzonder voor de gehandicapte oud-mijnwerkers in deze provincie.

oud-PAPIER  
GREVENBICHT — De oudpapierploeg van harmonie „St.-Cecilia“ maakt vandaag weer de bekende rondgang. Men start 's morgens om half 10. Verpakt of gebundeld papier bevordert een snelle verwerking.

## PAROCHIE

SOUND '70  
OVERHOVEN — Vandaag verzorgt het jongerenkoor Sound'70 o.l.v. H. v. Weert om 19 uur een dienst in de H. Hartparochie te Overhoven. Dit ter gelegenheid van de installatie van de nieuwe pastoor.

## DIEREN

HOKTENTOONSTELLING  
OVERHOVEN — De Postduivenvereniging De Snelvliegers houdt 14 december een hoktentoonstelling. In dat fonds wordt geput voor sociale en charitatieve instellingen

J. Zinken, L. Egger, P. Meulenbergh. Keurmeester is de heer H. Courage.

## SPEL

GREVENBICHT — Ten bate van „Oos Hoes“ wordt zondag 14 december een kienavond gehouden in het gemeenschapshuis. Aanvang 20 uur. Bij de samenstelling van de prijzopot is rekening gehouden met de op handen zijnde feestdagen.

## MUZIEK

DRUMBANDTOERNOOI  
SCHINEN — Vandaag zaterdag houdt de fanfare St. Cecilia uit Schinnen het drumbandtoernooi 1975. De gasten van dit toernooi zijn de drumbands St.-Stephanus uit Dieteren, St.-Gregorius uit Ilikehove, Eendracht uit Grevenbicht, St.-Gerlachius uit Oirsbeek en St.-Gregorius uit Brunssum. Na een muzikale rondwandeling om vier uur door de deelnemende korpsen worden in zaal Nova aan de Stationsstraat de concertwedstrijden gehouden.

WEEKEND-  
AGENDA

## DOKTER

Alleen in spoedgevallen wordt praktijk waargenomen.

Sittard: voor de praktijk van arts: Gare, Hoovers, Osse en Gekwisch is spreekuur om 11.00 tot 16.00 uur bij: Groepspraktijk Rijksweg N. 73, Sittard, tel. 04490-7841. Voor de praktijk van de arts: Hack, Jessen, van Noord, Solja, Verhey en Winters wordt waargenomen van zaterdagavond 8.00 uur tot zaterdagavond 12.00 uur (spreekuur om 11.00 en 16.00 uur) door: van Noord, Reindisstraat 9, Sittard, tel. 04490-9977; van zaterdagavond 12.00 uur tot zondagavond 12.00 uur (spreekuur om 11.00 en 16.00 uur) door: M. Verhey, Pater Chevachstraat 18, Sittard, tel. 04490-2061.

Nieuwstadt: voor zaterdag en zondag: Boor: W. v.d. Fuhr, Eendracht 23, Nieuwstadt, tel. 04499-1332.

Roosteren - Ilikehove: van zaterdagavond 10.00 uur tot zondagavond 8.00 uur door: H. Hanc, Hulsbongerdweg 10, Montfort, tel. 04744-431; van zondagavond 8.00 uur tot maandagavond 7.30 uur door: H. v.d. Wouw, Singelstraat 11, Stevensweert, tel. 04755-252.

Susteren - Dieteren - Limburg: van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 7.00 uur door: Ebbens, Marktstraat 43, Susteren, tel. 04499-1580.

Born - Buchten - Grevenbicht: van zaterdagmiddag 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: Th. B. Putstraat 2b, Born, tel. 04498-179.

Geleen-West: van zaterdagavond 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: H. van Sambeek, Maastrichtlaan 15, Geleen, tel. 04494-4340.

Geleen-Oost: van zaterdagavond 12.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: K. Bakker, Norbertstraat 36, Geleen, tel. 04494-4350.

Stein - Urmond: van zaterdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur (spreekuur zaterdagavond 8.00 uur om 12.00 en 15.00 uur) door: L. Leclercq, Mauritsweg 3, Stein, tel. 04495-1212.

Spaubeek - Schimmert: van vrijdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: A. Tolck, Stationsstraat 21, Spaubeek, tel. 04493-1343.

Elsloo - Geulle: van zaterdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: R. v.d. Pol, Pr. de Ligne 62, Elsloo, tel. 04402-150.

Neerbeek: van vrijdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: H. Meessen, Kerklaan 1, Neerbeek, tel. 04402-1750.

Beek en omstreken: van zaterdagavond 8.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: H. Houtaard, Julianaalaan 16, Beek, tel. 04402-1750.

Schinnen en omstreken: in de telefoonbeantwoorders melden dienstdoende arts.

## APOTHEEK

Sittard en omstreken: Apoth. Bloemen, Limbrichterstraat 3, Sittard.

Geleen en omstreken: Apoth. gel. Kluis 32, Geleen.

## TANDARTS

Sittard - Geleen - Beek, spreekuur op zaterdag en zondag van 12.00 tot 12.30 uur en van 17.00 tot 17.30 uur bij: P. de Drurin, Wilhelminalaan 4, Sittard, tel. 04490-3487; verder op zaterdag van 12.00 tot 12.30 uur en op zondag van 17.00 tot 18.00 uur bij: Becker, Ridderlaan 7, Pe-Eden, tel. 04734-1547.

## VERLOSKUNDIGE

Geleen: de dienst wordt waargenomen van zaterdagmiddag 14.00 uur tot maandagmorgen 8.00 uur door: Mevr. Schölsels-Mesters, Beneluxlaan Geleen, tel. 04494-4853.

door Mevrouw Berends, Pastoor, Eysstraat 36, Geleen, tel. 04494-4853.

## DIERENARTS

Sittard en Geleen: voor de dierenartsengroepspraktijk Neuteboom Knops, Benders en Maas wordt waargenomen van zaterdagavond 13.00 uur tot maandagmorgen 7.30 uur door: M. Benders, Hobbeensstraat 19, Geleen, tel. 04494-4857.

## KERK

Born - Buchten - Grevenbicht: Obbicht: de centrale weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: pastoor Kuypers, Wilhelminalaan 10, Obbicht, tel. 04497-207.

Munstergeleen: de weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Pastoor W. Beenders, Kerkstraat 1, Munstergeleen, 04490-2052.

Beek: de weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Pastoor Bindels, Aldenhofstraat 53, Beek, tel. 04402-1393.

Geleen - Lutterade: de weekdienst voor priesters wordt waargenomen door: Rektor D. Wolf, Rijksweg 35, tel. 04494-4898.

BAPTISTEN-GEMEENTE  
SITTARD: Hemelsijde 98, diens: zondag om 10.00 uur. H. Avondmaal voor de BAPTISTEN-GEMEENTE  
HERVORMDE KERK  
SITTARD: Kruisstraat 3: zondagdienst om 10.00 uur; voorganger: H. Heins, zielepredikant Heerlen.  
HERVORMDE GEMEENTE  
Geleen-Oost: diens: zondag om 10.00 uur; Kruiskerk, Herv. Gereformeerde, diens: di. Röhling.  
LEGER DES HEILS  
Geleen: Groensstraat 93.







**SASKIA**  
weduwe van  
**R. Schellaars**  
en  
**A. Schellaars**  
van Mackelenbergh  
Wijnlandse 12 dec. 1975  
Jaspacstraat 6

**H. H. Ritzen**  
en  
**F. M. L. E. Kruijnen**  
zijn getrouwd op  
12 december 1975.  
Toekomstig adres:  
Stationsstraat 16,  
Schinnen.

**J. Haagmans-  
L. Haagmans-  
Hendriks**  
TANDARTSEN  
Heden praktijk  
hervat  
op nieuw adres:  
Burg. Wazinkstraat 41,  
Heerlen

**GETROUWD:**  
**Hilda Waagenaar**  
**Karel Habets, arts**  
Blegersdijkstraat 127a,  
Kerkrade.  
Randweg 38, Heerlen.  
Toekomstig adres:  
Papaverplein 91,  
Kerkrade-West.

### Dankbetuiging

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen, ontvangen bij gelegenheid van onze

### bruiloft

zegenen wij hartelijk dank aan alle familie, vrienden en bekenden die deze dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Frans Stalmeier  
Karin Stalmeier-van Bruggen

Hoensbroek, december 1975  
Randweg 4

### Hartelijk dank

aan familie, vrienden en bekenden voor de vele bloemen, felicitaties en cadeaus die wij ontvangen hebben bij ons 25-jarig huwelik.

De heer en mevrouw  
**VAN DE WEIJER-ENGELN**  
en kinderen

Engelrade, Val 72

### Enige algemene kennisgeving

+ Heden overleed tot onze diepe droefheid, plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Ziekten, in de ouderdom van 67 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zoete en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

**Anna Barbara Slangen**  
echtgenote van  
**LEONARD HUBERTUS SCHEEREN**

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kaathel: I. H. Scheeren  
Heden over Worms:  
Kaathel: J. Scheeren  
Kaathel: H. Scheeren-Aerts,  
kinderen en kleinkinderen  
Kaathel: L. J. Scheeren  
Kaathel: M. A. Scheeren-Arents,  
kinderen en kleinkinderen  
Kaathel: A. Lensen-Scheeren  
Kaathel: H. Lensen en kinderen  
Kaathel: Kinderen Lennaerts  
Kaathel: F. W. Scheeren  
Kaathel: M. Scheeren-Creusen  
en kinderen  
Kaathel: I. H. J. Scheeren  
Kaathel: M. Scheeren-Hendriks  
en kind  
Familie Slangen  
Familie Scheeren

Kerkrade-West, 11 dec. 1975  
Corr.-adres: Heiveldstraat 116, Kaathel

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 16 december 1975 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaathel, waarna begraving te Schiffrade op de algemene begraafplaats.

Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Luckerbeekdijk te Kerkrade-Chevenmont. Bezoekuren van 13 tot 14.30 uur. De rozenkrans voor de zielerust van de overledene wordt geboden op maandag 15 december in voornoemde kerk om 18.45 uur, waarna H. Mis om 19 uur.

+ Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der Ziekten, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, in de ouderdom van 79 jaar, mijn innigst geliefde echtgenoot, onze lieve en zeer zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef.

**Frans Jungen**  
echtgenoot van  
**JOZEFINA LOO**

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
Gorinchem: F. Jungen-Voorn  
Nassau (D): T. Pauly-Jungen  
Kerkrade: H. Jungen-Karsing  
Kerkrade-W.: H. Janssen-Jungen  
Schinnen: H. Haagmans-Jungen  
Chevenmont: H. Linsen-Jungen  
Scherf (D): L. Jungen-Maassen  
Eijsden: H. Paquay-Jungen en kinderen Haenen  
Kerkrade: P. Jungen-Hendriks  
Kerkrade: M. Jungen-Hendriks en kleinkinderen Fam. Jungen Fam. Loo

Kerkrade-West, 12 december 1975  
Past. Scheurenstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Kerkrade-West. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene wordt herdacht op maandag 15 december in de avondmis van 19 uur in de kerk.

Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis Kerkrade van 14.15-15 uur en van 19.15-20 uur.

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 25 januari 1976 om 11 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blikken van medeleven ons betooft bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve broer, zwager, oom en oud-oom

de Zeereerwaarde Heer  
**Josef E. P. M. Jansen**  
r.k. priester

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Gozle: P. J. Jansen  
J. Jansen-Geurts en kinderen  
Tilburg: J. Kleessens-Jansen  
M. Kleessens  
kinderen en kleinkinderen

Geleen, december 1975  
Beneuxlaan 81  
corr.-adres: Heivel 40, Tilburg

+ Bedroefd maar dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, berichten wij u dat God tot zich heeft genomen voorzien van het H. Sacrament der Ziekten, in de gezegende ouderdom van 88 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht.

**Maria Theresia Gertrud Horbach**  
weduwe van  
**WILLEM JOSEPH NACKEN**

De bedroefde familie:  
Mechelen: L. Nacken  
Th. Nacken-Smeets  
en kind  
Mechelen: L. Hochs-Nacken  
L. Hochs, kinderen en kleinkinderen  
Fam. Horbach  
Fam. Nacken

Mechelen, 11 december 1975  
Schweibergerweg 13

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden dinsdag 16 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren.

Maandag a.s. zal in de avondmis om 19.30 voor de overledene geboden worden.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel (Sjaloom) bij de zusters Clarissen te Wahlwiller alwaar bezoek dagelijks van 10-12 u. en van 15-20 uur.

Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

+ In de vrede van Christus is heden na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Ziekten, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Peter Meulenberg**  
echtgenoot van  
**VICTORIA BOCH**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:  
Brunssum: Mevrouw V. Meulenberg-Boch  
Elen (Belgie): A. K. V. Goedermans-Meulenberg  
J. Goedermans  
Frank en verloofde  
Brunssum: M. W. Droomers-Meulenberg  
P. H. Droomers  
Dorith en Peter  
Familie Meulenberg  
Familie Boch

Brunssum, 11 december 1975  
De Negraststraat 26

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden, zaterdag 13 december, om 16 uur in de dekenale kerk van St. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna de crematie plaats vindt op maandag 15 december a.s. om 10.30 uur in het crematorium te Dieren, Imboslaan 6, aula I. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 15.45 uur.

De bus naar het crematorium te Dieren vertrekt maandag a.s. om 6.45 uur vanaf het ziekenhuis te Brunssum.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

+ Na een langdurige ziekte, doch geheel plotseling, is van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Ziekten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Jozef Muslewski**  
weduwe van  
**MARIA RYBAKOWSKI**

op de leeftijd van 80 jaar.

Gillford, Can.: J. Muslewski  
J. Muslewski-v. Duivenvoorde  
kinderen en kleinkinderen  
H. E. Theelen-Muslewski  
P. H. Theelen en kinderen  
Familie Muslewski  
Familie Rybakowski

Brunssum, 11 december 1975  
Wienweg 81

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum. Samenkomst in de kerk, doch daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed maandagavond om 18.45 uur voor de avondmis in voornoemde kerk.

Bezoekuren in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur, zondag alleen van 17.03-18.30 uur.

Voor vervoer naar de begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

+ In de liefde en vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, in het ziekenhuis te Sittard, van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Ziekten, in de ouderdom van 83 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Rozalia Diederens**  
weduwe van  
**JAN WILLEM BERTRAND**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:  
Oirschot: J. M. Bertrand, Montfortaan  
Nuth: H. A. J. Bertrand-Somers  
kinderen en kleinkinderen  
Nuth: Wed. J. H. Bertrand-Timmers  
kinderen en kleinkinderen  
Nuth: M. Rouschop-Christiaens  
kinderen en kleinkinderen  
Nuth: J. J. Bertrand-Daemen  
en kinderen  
Schimmert: M. J. Bertrand-Houben  
en kinderen  
Klimmen: P. G. Bertrand  
E. G. Fransen-M. Th. W. Bertrand  
en kinderen  
Nuth: J. H. N. Bertrand-Schoenmakrs  
en kinderen  
Familie Bertrand  
Familie Diederens

Nuth, 12 december 1975  
corr.-adres: Irenestraat 23, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 16 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth. Bijeenkomst in de kerk te Nuth om 10.30 uur, waar gelegenheid is tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren van 17.30 tot 19 uur.

Rozenkransgebed maandagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man

**Sjo Bisschops**

zal plaatshebben op zondag 21 december om 9.30 uur in de kerk van St. Remigius te Schimmert, waarvoor wij alle familieleden, vrienden en bekenden, die voor mij een grote steun zijn geweest, uitnodigen.

Bertien Bisschops-Austen

+ Na een kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der Ziekten, in de ouderdom van 58 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Mechtildis Pörteners**  
weduwe van  
**PETRUS DOLS**  
echtgenote van  
**KAREL VAN HAAFTEN**

Sittard: K. van Haaften  
Pey-Echt: Lies van Cruichten-Dols  
Ruud van Cruichten  
en kinderen  
Sittard: Antoon Dols  
Sittard: Math Dols  
Geleen: Gerrit van Haaften  
Emmy van Haaften-Coenen  
en kind  
Familie Pörteners  
Familie van Haaften  
Familie Dols

Sittard, 11 december 1975  
Paulusplein 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 15 december a.s. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de pastorie vanaf 10.10 uur.

De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de avondmis van 18 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

+ Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Ziekten, in de leeftijd van 59 jaar, mijn innigst geliefde echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Anna M. G. Janssen**  
echtgenote van  
**JAN H. VAN PEY**

De bedroefde familie:  
Susteren: Jan H. van Pey  
en al haar kinderen en kleinkinderen  
Familie Janssen  
Familie van Pey

Susteren, 12 december 1975  
Rijdsstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 16 december a.s. om 10.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld, Susteren.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de eucharistieviering en maandag a.s. om 19 uur tijdens de noveen in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek rouwkapel Huize Vastrada dagelijks van 14-15 uur en van 19-20 uur.

+ Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het H. Olesel, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Johann Spulnik**  
echtgenote van  
**ANNA MARIA CATHARINA WEERTS**

De bedroefde familie:  
Hoensbroek: Mevr. A. M. C. Spulnik-Weerts  
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Familie Spulnik  
Familie Weerts

Hoensbroek, 12 december 1975  
Bergplein 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 16 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariastad, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheden dagelijks van 19-20 uur.

Maandag 15 december a.s. om 19 uur zal er te zijner intentie een gebedsdienst worden gehouden in de crypte van voornoemde kerk.

Voor vervoer naar en van begraafplaats wordt gezorgd.

Geen condoleance

+ In vrede met de Heer, zijn Heiligen en de mensen is moeder overleden. Hoewel bedroefd om het afscheid zijn we dankbaar dat ze zo lang bij ons mocht blijven. In haar 86ste levensjaar gaf zij in het St. Barbara ziekenhuis te Geleen haar ziel terug aan de Schepper, gesterkt en getroost door de H.H. Sacramenten. Wij vragen u met ons te bidden voor mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

**Antonia Hubertina Smeets**  
echtgenote van  
**HUBERTUS ROCHUS IGNATIUS CORNIPS**

De bedroefde familie:

Vilt - Berg en Terbielt: H. R. I. Cornips  
Vilt - Berg en Terbielt: P. H. I. Cornips  
M. J. Cornips-Grissen  
René, Hans, Marc, Frank  
Valkenburg-Houthem: M. E. A. H. Joosten-Cornips  
A. J. P. Joosten

Vilt - Berg en Terbielt: W. H. B. Cornips  
A. M. Cornips-Heynen  
Annita, Véronique, Lucienne,  
Raymond, Corine, Yvette  
J. M. A. Gijzen-Cornips  
J. G. M. Gijzen  
Jos, Ruud, Marcel, Bart  
Familie Smeets  
Familie Cornips

Vilt - Berg en Terbielt, 11 december 1975  
Rijksweg 143

Ieder, die wil komen nodigen wij uit de plechtige H. Mis bij te wonen en mee te vieren op dinsdag 16 december 1975 om half 11 in de parochiekerk van de H.H. Monifus en Gondulphus te Berg en Terbielt

Moeder wordt begraven op het kerkhof aan de Linsen Akker. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk van 10 uur af.

Zij zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering op maandagavond 15 december a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara ziekenhuis te Geleen t.m. zondag. Bezoek dagelijks van 18-19 uur.

Maandagavond bezoek in de rouwkapel aan de kerk na de avondmis.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, onze moeder en oma

**Catharina Ritzen-Roex**  
zal worden gehouden op zondag 14 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerleheide.

Kinderen en kleinkinderen  
H. Ritzen

Dankbaar voor haar goede zorgen, delen wij u mede, dat onze lieve moeder en oma

**Anna Maria Ida Bendermacher**  
sinds 1933 weduwe van  
**Paul Lardinois**

heden op de leeftijd van 83 jaar is overleden.

Heerleheide: Jeanny Klinkers-Lardinois  
Pierre Klinkers  
Piet Lardinois  
Lenny Lardinois-Piek  
Pierre-Paul en Tonnie  
Jeannine en Jan  
Yvonne  
Els Lardinois-Rijvers  
Paul  
Hélène  
Ans

Schaesberg: Heerle, 12 december 1975  
Bokstraat 87

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 16 december a.s. om 11 uur in de kerk van St. Cornelius te Heerleheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Rozenkransgebed maandagavond om 18.45 uur in bovengenoemde kerk. Bezoekuur chapelle ardente Dr. Poelsstraat 26. Heerle, van 19-20 uur. Geen bezoek aan huis.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

+ Het heeft God de Almachtige behaagd heden plotseling, doch niet onvoorbered, tot Zich te roepen, voorzien van het H. Sacrament der Ziekten, in de leeftijd van 81 jaren, onze lieve vader, schoonvader, opa, overgrootvader, oom en neef

**Mathias van Mulken**  
echtgenoot van wijlen  
**ELISABETH DRIESSEN**

Stein: Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Van Mulken  
Familie van Mulken  
Familie Driessen

Stein, 12 december 1975  
Wilhelminaplein 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag a.s. om 10 uur in de St. Martinuskerk te Stein. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Maandagavond om 19 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19 uur.

Geen bezoek aan huis.

Daar het mij niet mogelijk is de zo talrijke blikken van medeleven, welke ik van u mocht ontvangen tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve vrouw

**Jeltje Houwman-Posthuma**  
persoonlijk te bedanken.

Een heel bijzondere dank aan Dr. Dorst, Dr. van Heusden, Zuster Bernhita, Zuster de Wilde van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, tevens familie Bultjoh, familie Scholten en familie Sen-den. Ik wil u allen, familie, vrienden en buur langs deze weg mijn oprechte dank betuigen, mede namens mijn kinderen en kleinkinderen.

Frans Houwman  
Kerkrade, december 1975  
Nimmer 11-straat 45

## GEBOREN

Pascal, zoon van Huub en Marjo Limpens, Maastricht, 10-12-1975, Musketruewe 76d. Tijd. adres: ziekenhuis St. Annadal, afd. B4, kamer 6

Bartje, zoon van fam. Scheffer-Mulders. 3-12-1975.

## OVERLEDEN

+ Annie Bijvels, 43 jaar, echtgenote van Pierre Olij. Maastricht, 10 dec. 1975, Mr. Ulrichweg 27. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Lambertus op maandag 15 dec. a.s. om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg, ingang Javastraat.

+ Jean L. M. J. Ritzen, 22 jaar, Maastricht, 11 dec. 1975, Bieslandweg 108. Eucharistieviering op maandag 15 dec. 1975 om 11 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, Tongerseweg Maastricht, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

+ Clementine Drensens, 87 jaar, echtgenote van wijlen Hubertus Johannes Vangangel. Wyck, Maastricht, 11 dec. 1975. Ant. Bielsevistraat 22. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op maandag 15 dec. a.s. om 14.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof Oostermas.

+ Wilhelm Blaszek, 71 jaar, echtgenoot van Maria Leonie Baltus. Rothem-Meerssen, 10 dec. 1975, Eburonstraat 19. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart te Rothem heden om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

## ETHUIS DE OUDE EIK

Stationstraat 53A Nuth  
SPECIALITEITEN: o.a.

OSSEHAAS  
JÄGER-, WIENER-, PAPRIKA-SCHNITZELS  
ZALMSALADE

Ingericht in oud-Limburgse stijl.

Geopend van 12 tot 24 uur. 's Maandags gesloten.

**Teppich und PVC-Bodenverleger**  
in Dauerstellung gesucht.

## ESSERS

5100 AACHEN

Adalbertsteinweg 8

Tel.: 09 - 49241505095

### APPLICATIES

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN



# HELPT DE HART- EN NIERPATIËNTEN!

## ★ WEEKPRIJZEN ★

Een MINI 1000 Super-de-Luxe, in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grote broer het nakijken geeft. Prijs f 7.690, een geschenk van BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.

Voor f 1000 juwelen naar keuze, uit te zoeken bij en geschenken door JOS INDEN, juwelier, Kalverstraat 51, Amsterdam.

Voor f 1000 DECO-meubilair naar keuze, geschenken door en uit te zoeken bij DECO B.V., Varsseveld.

Een Zwitserse ELNA Press Electronic strijk- en persmachine. Het strijken en persen met deze machine gaat snel en moeiteloos. Prijs f 780, een geschenk van de importeur SOBRUX B.V., Amsterdam.

Een elektrische TRIUMPH schrijfmachine type GABRIELE 2000, in handige koffer, prijs f 696, een geschenk van de N.V. v/h Fa. F. W. SALOMONS, Amsterdam.

Een GRUNDIG portable TV met een briljant 35 cm beeld. Een-voudige programmeerkeuze door 7 elektronische impulsvelen, prijs f 664, een geschenk van GRUNDIG NEDERLAND B.V., Amsterdam.

Een hometrainer CARNIELLI BICYCLETTE met beweegbaar stuur, ontworpen voor de gelijktijdige beweging van de benen, armen en romp, waarde f 580, en geschenken door PINQUIN SPORTS, Den Haag.

Een PFAFF lichtgewicht huishoudnaaimachine ter waarde van f 549, een geschenk van PFAFF BENELUX B.V., Amsterdam.

## Voorts zijn er nog de volgende prijzen:

Een NEVEDA SOEDAN hobbyset nr. 7437 om zelf een prachtig wandkleed te borduren of te knopen (50x85 cm), waarde f 90, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een LINKER eenpersoons elektrische deken, prijs f 145, geschenken door LINKER, Lisse.

Een REMINGTON Radiaal-scheerapparaat, prijs f 139,50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een LONGINES horloge ter waarde van f 500, geschenken door JOS INDEN, juwelier, Kalverstraat 51, Amsterdam.

Een NEVEDA SOEDAN hobbyset nr. 7434 om zelf een wandkleed te borduren of te knopen. De inhoud bestaat uit

**Neveda**  
superieur  
in kwaliteit en kleur.

voorbeschilderd stamien, naald, Neveda Soedan d'Orient wol en gebruiksaanwijzing, prijs f 60, een geschenk van de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden.

Een PASSAN TWIN de deelbare meeneemfiets die in vrijwel elke auto-koffer past, waarde ca. f 315, geschenken door BATAVUS B.V., Heerenveen.

Een IRISSETTE-pakket (warme donsdekken met lakenvertrek en kussensloop), waarde f 300, geschenken door IRISSETTE NEDERLAND B.V. te Voorhout.

Een REMINGTON Lady Shaver ter waarde van f 69,50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

VIER PRIJZEN: een cheque ter waarde van f 50, geschenken door de

**4=6**

supermarkten en zelfbedieningsbedrijven  
levensmiddelen  
van de bovenste plank

## EXTRA-PRIJZEN

Iedereen die een goede oplossing inzendt van Puzzel 26 met of zonder het juiste of foute aantal letters A, dingt mee naar de volgende prijzen:

1. Een MARCO-familiekruiser type 720, ruim 7 meter lang, m. 40 pk Renaultmotor, accommodatie voor 5 personen. Waarde f 40.000, beschikbaar gesteld door BOTIN B.V. te Oss.
2. Een AUSTIN 1800, een luxeuzen wagen. Prijs ca. f 13.000, geschenken door BRITISH LEYLAND Nederland, Gouda.
3. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van duizend gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.
4. Een beleggingsrekening van 6 maanden ter waarde van vijfhonderd gulden, een geschenk van F. VAN LANSCHOT, Bankiers, Den Bosch, Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven, Nijmegen, Tilburg, Breda, Roosendaal.

Een groeibrijlantje ter waarde van f 150, een geschenk van

**Jos Inden**  
juwelier

Kalverstraat 51  
Amsterdam

TWEE PRIJZEN: een pakket SATINO  
sanitaire papierwaren, met als extra

**SATINO**

twee badhanddoeken, waarde f 60, een geschenk van papierfabriek GEBR. VAN HOUTUM B.V. Swalmen (L).

Een handig pakket plastic hulpmiddelen in de  
huishouding, o.a. maatbeker, flesopener

**tiger products**

ner, luxe vleeswarendoos, badkamerartikelen, enz., een geschenk van PLASTIC VARIA B.V. Geldrop

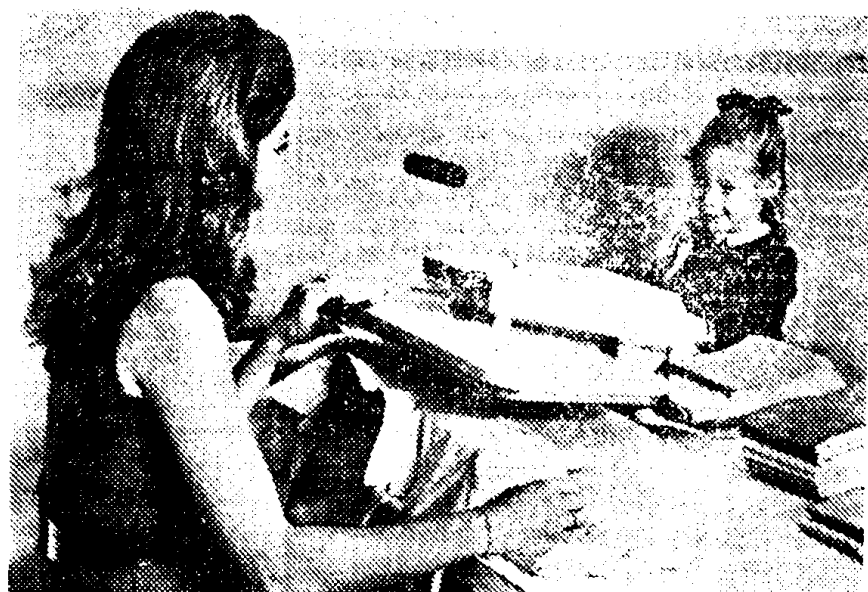
Een MOULINEX koffiezetapparaat type 3009. De koffiemaker voor het hele gezin, prijs f 79, geschenken door MOULINEX B.V. Gouda.

Een slaapkamerpakket AaBe wollen dekens, wollen plaids, spreien of gordijnstoffen ter waarde van f 500, ge-

**AaBe**

schonken door de Kon. AaBe Fabrieken B.V., Tilburg

## ELNA-Press te winnen



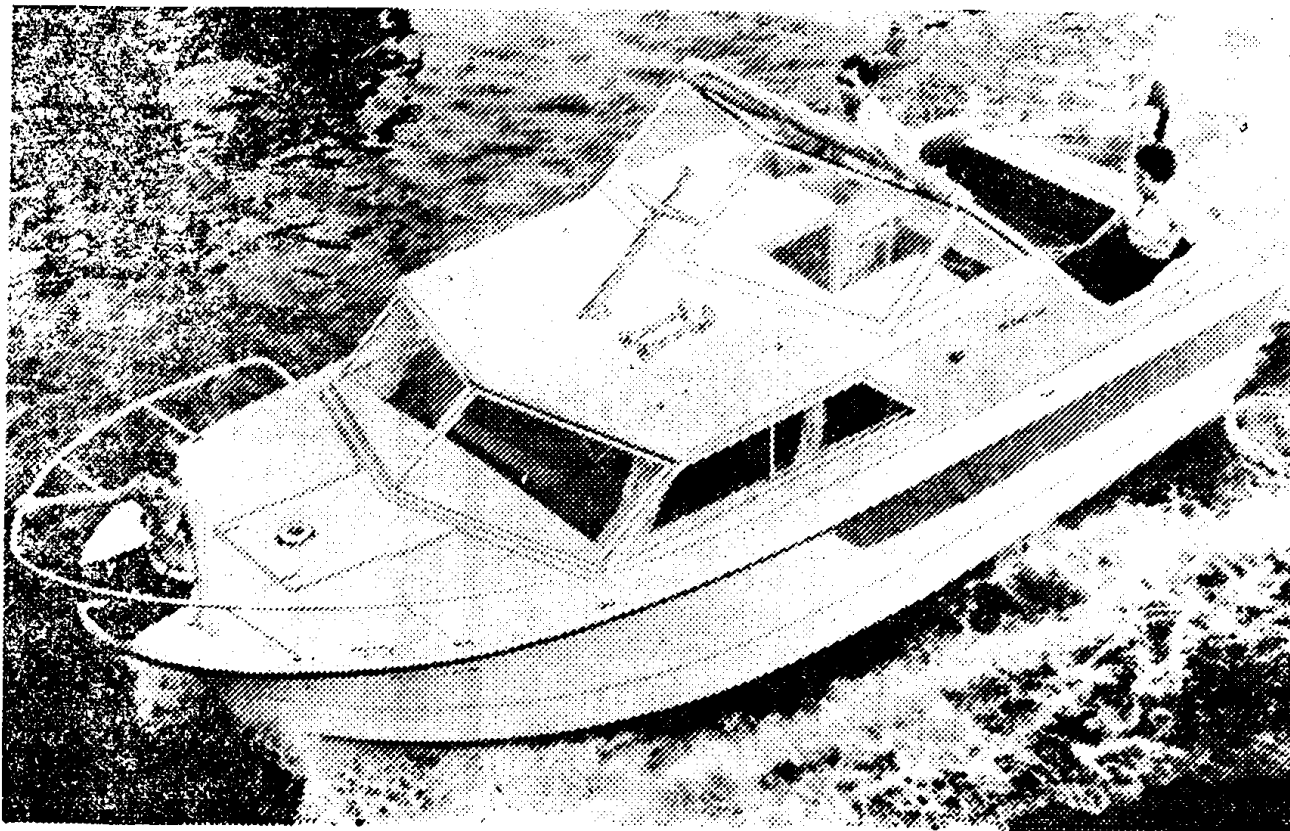
Moeiteloos snel en gemakkelijk is het strijken en persen met de Zwitserse ELNA Press Electronic compact van vorm, eenvoudig te bedienen, betrouwbaar en veilig. Hij kost f 780, is een geschenk van de importeur SOBRUX B.V., Amsterdam, en is te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten

## WIN JOS INDEN-JUWELEN



Voor f 1.000 juwelen, uit te zoeken uit de uitgebreide collectie van JOS INDEN, juwelier, Kalverstraat 51, Amsterdam, elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.

## MARCO FAMILIEKRUISER



Dit is de MARCO-familiekruiser type 720, het schip dat ruimte biedt voor verblijf van het gehele gezin op het water. De kruiser is voorzien van een 40 pk Renault-motor en hij kost ca. f 40.000 (inclusief cabriolet kap) en is beschikbaar gesteld door BOTIN B.V. te Oss. Hij is te winnen in onze puzzelactie.

Een REMINGTON hairstyler ter waarde van f 89,50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam.

Een READER'S DIGEST boek 'UIT IN EIGEN LAND' een reis-kijk-leesboek met 46R rijk geïllustreerde pagina's, unieke foto's, een reisgids door Nederland ter waarde van f 74,90, een geschenk van uitgeverij THE READER'S DIGEST, Amsterdam

Een NEVEDA SOEDAN hobbyset nr. 7433. De inhoud bestaat uit een voorbeschilderd stamien, naald en Neveda Soedan d'Orient wol (50x65 cm), prijs f 75, en geschenken door de LEIDSCHE WOLSPINNERIJ, Leiden

Een cadeaubon van f 100 voor aankoop van kleding bij en geschenken door

**de s'vree**

Postweg 106, Amsterdam,  
Westzijde 76, Zaandam.

Een GIEMME autowashandschoen, gevoerd met rubber, prijs f 11,75, een geschenk van de firma G. VAN AMERSFOORT, Zeist.

VIJF PRIJZEN: een PINGUIN 32-delige tv-wedstrijdvoetbal, prijs f 50, geschenken door PINGUIN SPORTS, Den Haag.

Een REMINGTON multi-alarmpakket, prijs f 59,50, een geschenk van SPERRY REMINGTON, Amsterdam

## Dit is de hoofdprijs

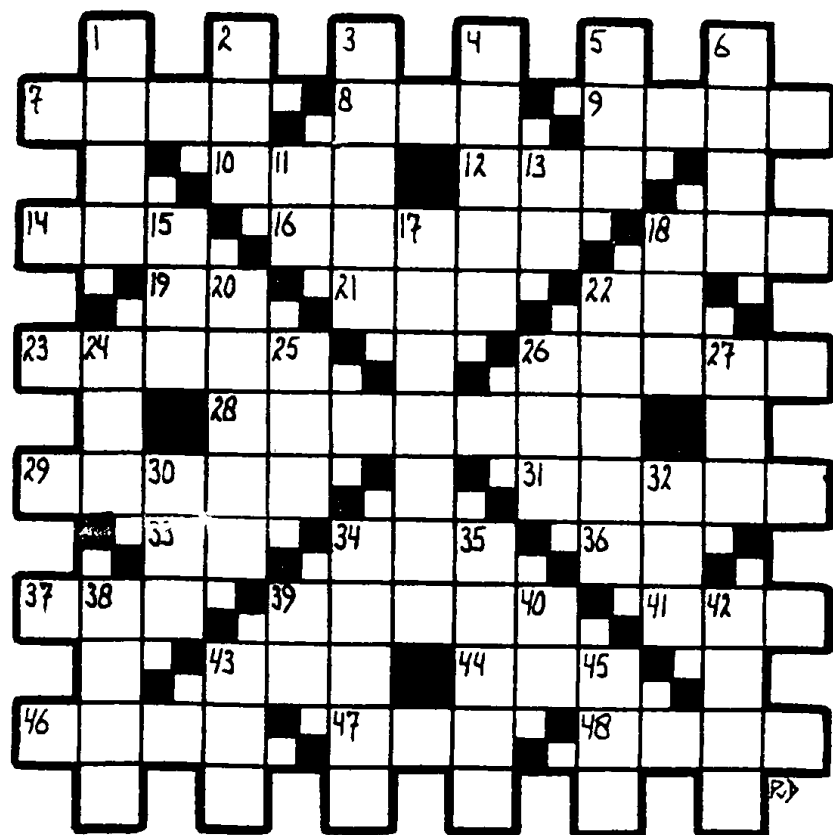


Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van onze puzzelactie, een geldsom van f 100.000 (minus kansspelbelasting), zendt men niet alleen elke week trouw in, maar telt men tevens de letters A uit alle 26 puzzeldiagrammen. Dit aantal moet n.l. bij de oplossing van puzzel 26 worden ingezonden.

## Puzzelcompetitie no. 14

**HORizontaal:**  
7 overwinning  
8 vlaktemaat  
9 huidverharding  
10 vloerbedekking  
12 schel  
14 kade  
16 omvangrijk  
18 biljartstok  
19 traktatie  
21 fatsoenlijk  
22 lichaamsdeel  
23 glad  
26 soort hamer  
28 dagtekenen  
29 discussie  
31 kaartspel  
33 voegwoord  
34 seconde  
36 Romanum Imperium (afk.)  
37 gravure  
39 Eur hoofdstad  
41 verheugd  
43 afgelegen  
44 vaas  
46 rekening  
47 soort hert  
48 Ierland

**VERTICAAL:**  
1 Griekse letter  
2 Ned. rivier  
3 oude taal  
4 deel van mond  
5 dun, broos  
6 Duitse rivier  
11 telwoord  
13 werktuig  
15 lichaam  
17 samenbrengen  
18 zienswijze  
20 autotype  
22 Germ. godheid  
24 sprookjesfiguur  
25 sap  
26 voorzetsel  
27 ik  
30 vrucht  
32 deel van skelet  
34 kleur  
35 eelgerei  
38 sier  
39 pers. v.n. woord  
40 op dit moment  
42 vreemde munt  
43 ton  
45 schrijfgerei



14. Bij juiste oplossing van deze kruiswoordpuzzel ontstaan vanzelf in de uitstekende randvakjes — boven en beneden — vier woorden. Alleen deze vier woorden moeten als oplossing worden ingezonden.

Men kan meedoen per giro of per briefkaart. Per giro is veel voordeliger. Schrijf de oplossing op het girobiljet onder „Mededelingen” en schrijf tenminste één gulden en 25 cent over op:

**PUZZELACTIE**  
Postgiro 601530

GEEN giro-betalaakten gebruiken!  
Per briefkaart (NIET PER BRIEF): schrijf de oplossing op

de adreszijde (de kant van de postzegels dus), plak boven de gewone frankering ten minste één gulden en 25 cent extra en adresseer aldus:

**PUZZELACTIE**  
Postbus 300  
SITTARD

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (No. 26) moet bij de oplossing van deze puzzel tevens worden opgegeven het totaal aantal letters A uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men telt de letters A dus zeer nauwgezet en men beware voor alle zekerheid de ingevulde puzzeldiagrammen zorgvuldig.

## GIFTEN

Als u niet meepuzzelt en toch iets wilt doen voor hart- en nierpatiënten, dan kan dat ook: stort uw bijdrage dan als volgt: Puzzelactie Postgiro 601530, Postbus 300 SITTARD

## Alleen ZO inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk tien dagen na verschijning van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.

Oplossingen die later binnenkomen, doen niet mee aan de prijstrekking die wordt verricht door notaris N. M. POSCH te Amsterdam.

Om te kunnen meedingen naar de uitgelopen prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijftig cent (f 1,25) extra aan geldige Nederlandse postzegels zijn geplakt of per giro ten minste één gulden en 25 cent (f 1,25) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de uitbreiding van kunstnerfaciliteiten en van transplantatiemogelijkheden alsmede voor aanschaffing van apparatuur voor een cardiologische kliniek.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil, hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van deze actie. Iedereen mag aan deze actie meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponneerd bij notaris N. M. POSCH te Amsterdam en deze oplossingen alsmede het daarin voorkomende aantal letters A zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 7 mei 1975 aan de Nier Stichting Nederland te Amsterdam vergunning verleend onder nr. L.O. 700/012/025.

## INZENDTERMIJN IS VERLENGD

In verband met de aanstaande Kerstdagen is de inzendtermijn van puzzel 14 verlengd tot uiterlijk maandag 29 december 12.00 uur



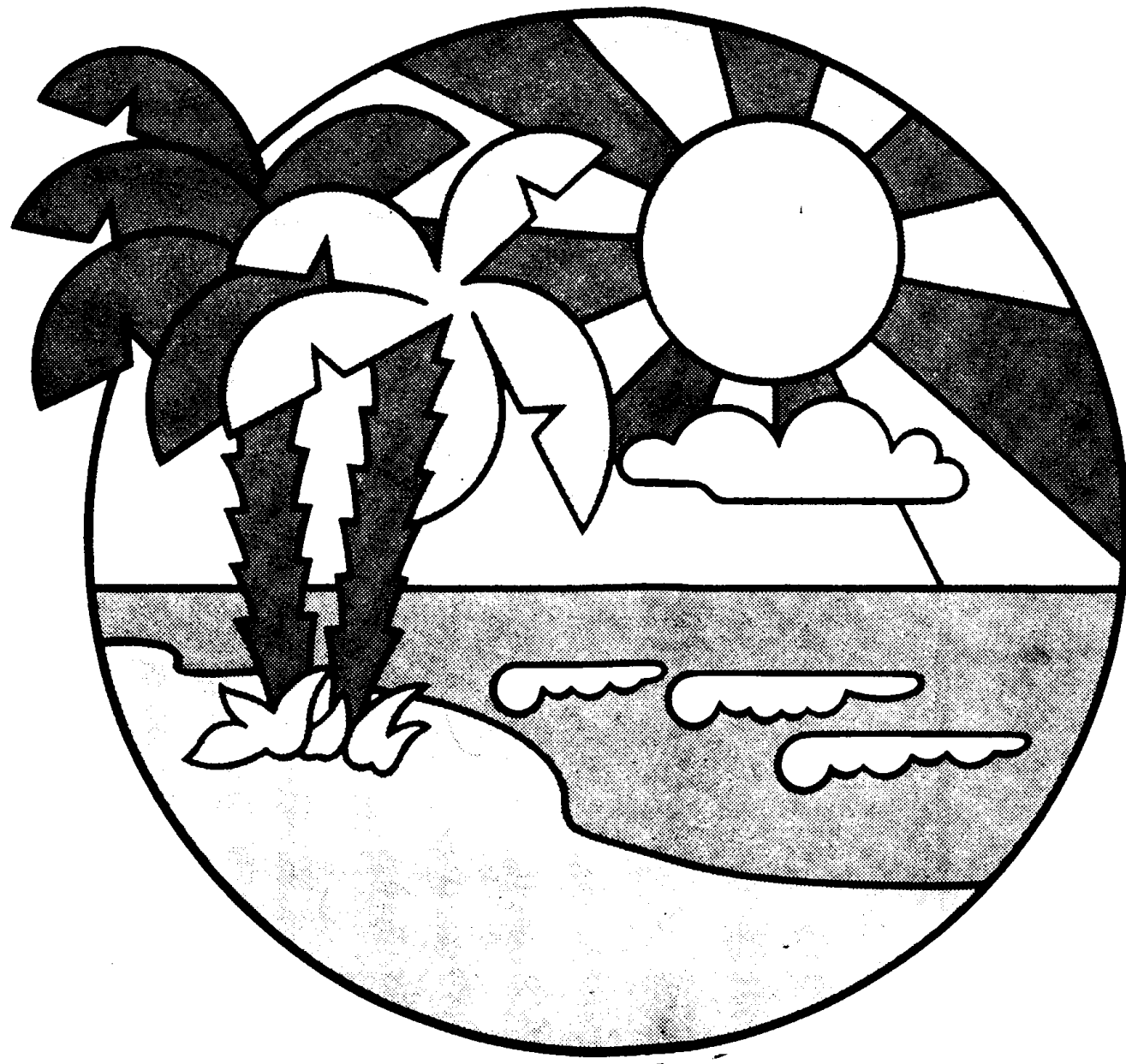








# HOLAND INTERNATIONAL



## Tweeduizend-vijf-en-dertig verschillende vakanties hebben een nieuwe naam gekregen.

Holland International.  
Een naam voor dertien  
grote reismakers.

Dertien tour-operators,  
die tezamen goed zijn  
voor tweeduizend-vijf-  
en-dertig verschillende  
vakantiemogelijkheden.

Vliegvakanties.

Maar ook cruises.

Treinreizen.

Maar ook touringcar-  
vakanties

en eigen-auto-vakanties.

Reizen naar 't Zuiden.

Maar ook naar de  
andere kant van de  
aardbol.

Holland International is  
groot. Feitelijk veruit de  
grootste in Nederland.

Een veilig gevoel geeft  
dat. En méér.

Want alleen de grootste  
reisorganisatie kan je de  
grootste keus geven. Kan  
je uit meer bestemmingen  
laten kiezen.

Uit verschillende hotels  
en appartementen.

Met Holland  
International kun je ook  
eens naar plekken waar  
niet iedereen naar toe  
gaat.

En zelfs in het hoog-  
seizoen is er genoeg  
ruimte over om iedereen  
een ideale vakantie  
te bezorgen.

Holland International  
kan nieuwe bestemmingen  
ontwikkelen.

Nieuwe soorten vakanties.

En Holland International

kan lagere prijzen  
bedingen, een grotere  
service garanderen.

U kunt kennismaken  
met Holland International.  
Nu al.

Want in bijna  
elk reisbureau vindt u de  
dertien uitgebreide  
reisprogramma's\*.

Ze zijn gratis. En laten  
u kiezen uit tweeduizend-  
vijf-en-dertig

verschillende vakanties.

Keus genoeg, dachten wij.



## Met ons kunt u alle kanten uit.

\*De dertien gidsen van Holland International:

**ABC** Intercontinentaal; **Airtour/Silverjet** vliegvakanties; **Airtour** Individuele lijndienst vlieg-reizen; **Airtour** Vrije Stranden; **Eurotours/Centouri** vliegvakanties; **FIT** vliegvakanties; **Long Range Travel** Intercontinentaal; **De Magneet** vliegvakanties; **De Magneet** touringcar-trein-vakanties; **Quo Vadis** autovakanties; **Railtour** Individuele vakanties per trein of auto; **Ster/Turavia** vlieg-trein-touringcar- en eigen-auto-vakanties; **Yet Jeans Tours**.



Echt is de bakermat van de vooraf in Midden- en Noord-Limburg opererende Nederlandse wielervedbond (NWB). Diverse crossen en ronden worden jaarlijks in Echt gehouden. Daartoe zijn zelfs drie wielervedbonden opgericht. Een van de bekendste wedstrijden is de klassieker „Pijl van Limburg“ waarvan de start en finish in Echt plaatsvinden.

De schakelgemeente tussen Sittard en Roermond (zoals Echt zich graag noemt) is ook een waar dorado voor de paardensport. Er zijn drie manéges, twee ponyclubs en een landelijke rijvereniging. De DRL (Draf- en Rensport Limburg) heeft er nabij café „Beumerwald“ een eigen draf- en renbaan waar jaarlijks diverse wedstrijden plaatsvinden.

De motorcrossliefhebbers kennen in Echt ongetwijfeld het fraaie circuit in „De Hazelaar“ waar de wielervedbonders in de winter het veldrijden beoefenen.

Aan de sporthal wordt momenteel een kantine gebouwd die ook dienst gaat doen voor de zwembadbezoekers en eventueel gasten bij de wedstrijden van RIOS en EVV. Laatstgenoemde clubs hadden graag een eigen kantine gehad, maar dat zit er nu niet meer in. Wethouder Verkooyen hoopt er terecht: „Je kunt geen vier of vijf kantine op één complex bouwen.“ Voor de voetbalclubs is daardoor wel een belangrijke bron van inkomsten verloren gegaan.

De vier tennisbanen op het complex „In de Bandert“ blijken aan de huidige behoefte te voldoen. Secretaris Nützing maakt gewag van een ledenaantal tussen 125 en 150. De ontwikkeling van de tennisport in Echt staat dus nog in de kinderschoenen. Hoewel het ledental snel stijgt is een aantal van 150 in de huidige verhoudingen aan de krappe kant.

door Jo Jeurissen

**ECHT** - De voorzieningen in de dertien woonkernen van het 7160 ha omvattende grondgebied van Echt hebben in de loop der jaren diepe sporen in de gemeentelijke begroting achtergelaten. De sportaccommodaties in de diverse dorpen, die met steun van de plaatselijke overheid tot stand zijn gekomen en worden onderhouden, droegen daarin ongewild hun steentje bij. Echt is nu nog artikel 12-gemeente maar hoopt daar binnenkort vanaf te komen.

Het gemeentebestuur had naar onze smaak best wat kritischer kunnen zijn in zijn houding tegenover de voetbalclubs, waarvan er liefst acht hun domicilie in Echt (17.000 inwoners) hebben! Dat is duidelijk te veel van het goede en zo'n situatie wordt ook nergens anders in Limburg aangetroffen. Het speelklaar komen van de vier velden „In de Bandert“ had een goede gelegenheid kunnen zijn om orde op zaken te stellen en het aantal clubs tot normalere verhoudingen terug te brengen. Die pogingen zijn maar pover geweest. Samenwerking van verenigingen is ook gemakkelijker gezegd dan gedaan. Heel wat sentimenten spelen een rol en rationele oplossingen blijken vaak politiek niet haalbaar.

Slekker Boys bijvoorbeeld ging niet in op het verzoek van het gemeentebestuur om gebruik te maken van de velden op het sportcomplex „In de Bandert“ waar nu wel EVV en RIOS spe-

len. Slekker Boys gaf er de voorkeur aan op het eigen terrein aan de Hoogstraat te blijven spelen („wijkgebondenheid“), maar zit daardoor voorlopig nog in de knoel. De gemeente doet pogingen om grond te verwerven voor een hoognodig tweede speelveld en oefenhoek. De besprekingen hierover zijn praktisch vastgelopen en het ziet er zelfs naar uit dat een ontginningsprocedure moet worden ingezet.

**Woud**

In het „voetbalwoud“ van Echt hebben RKVV (Berkelaar) en VV Putbroek nauwelijks een toekomst omdat hun achterban veel te klein is en op dat punt ook geen verbetering te verwachten is. Ten aanzien van Slekker Boys ligt dat iets anders omdat voor deze grotere gemeenschap (ca. 800 inwoners) momenteel een nieuw bestemmingsplan wordt voorbereid dat ook voorziet in de bouw van een aantal

woningen. Het aankopen van grond voor een tweede speelveld en oefenhoek in De Sleik en het medefinancieren van de opstellen (de fundamenten van de nieuwe kleedlokalen zijn al gestort) betekent voor de gemeente echter opnieuw een financiële krachttoer. Concrete plannen voor een samenwerking van het amateurvoetbal tot vijf of zes clubs leven er op gemeentelijk niveau niet. Men laat er zich in ieder geval niet graag over uit. Toch zou dat hoognodig zijn omdat het enkele clubs meer armslag, levensvatbaarheid en een noodzakelijke uitbreiding van het kader kan geven. Het mes snijdt bovendien aan twee kanten want de gemeente heeft er financieel

**Gunstig beeld**

Echt kent een groot aantal georganiseerde sportbeoefenaars. Van de ongeveer 17.000 inwoners zijn er ruim 3100 actief in de diverse verenigingen.

Ter vergelijking: Schaesberg met evenveel inwoners telt slechts 2400 sporters. In dat opzicht springt de gemeente er zelfs gunstig uit in Midden-Limburg waar het gemiddelde aantal sporters toch al hoger ligt dan in Zuid-Limburg.

Ook het scala van sporten is, mede dank zij de fors uit de kluiten gewassen omnivereniging SV Patrick, ruimschoots voldoende. De inwoners hebben de keuze uit 18 takken van sport, waarvan er acht onder de „vleugels“ van de SV Patrick vallen (1600 leden). De denk- en krachtporten ontbreken in Echt maar dat is geen ongebruikelijk beeld in het Middenlimburgse patroon.

De verenigingen kunnen beschikken over goede accommodaties. De laatste jaren is daar een sterke verbetering in

## Aantal georganiseerde sportbeoefenaars flink stuk boven provinciaal gemiddelde uitgerezen

voordeel bij. Het onderhoud en de kapitaalslasten van de vijftien speelvelden kost de gemeente nu f 185.000,- per jaar. Daar zitten 4600 manuren in. Dat bedrag kan aanzienlijk lager worden wanneer de voetbalclubs geneigd zijn tot fusies. Het dan vrijkomende geld zou beschikbaar kunnen worden voor een verbeterde subsidieverordening.

De fusiemogelijkheden liggen in Echt voor de hand:

- 1) samengaan van RKVV B met EVV;
- 2) samengaan van MHD en VV Putbroek;
- 3) RKVV Juliana Koningsbosch blijft;
- 4) VV St. Joost blijft (terreinen liggen op grondgebied van gemeente Maasbracht);
- 5) samengaan van RIOS en Slekker Boys.

Bij dit plan blijven uiteindelijk vijf clubs over die dan een gezonde basis hebben om de toekomst met vertrouwen tegemoet te kunnen zien. De velden van RKVV B en Putbroek (geen eigendom van gemeente) en Slekker Boys kunnen dan worden opgeheven of een andere bestemming krijgen.

gekomen. In de knel zitten nog het reeds eerder gememoreerde Slekker Boys, de judoclubs „Tai-Sabaki“ Echt en „Hercules“ Pey. De judoka's zoeken nieuwe ruimten omdat zij nu aan de slag moeten in cafés die niet altijd beschikbaar zijn. De continuïteit van het verenigingsleven komt daardoor vaak in het gedrang. De sporthal, evenals de beschikbare gymzalen, is

volgeboekt. Wethouder Verkooyen hoopt één van de gymzalen van het in aanbouw zijnde atheneum/HAVO voor de judosport in de avonduren beschikbaar te krijgen. Een schriftelijk verzoek hiertoe is al ingediend, maar een antwoord is nog niet binnen. Een

andere mogelijkheid voor de judoclubs is de gymnastiekzaal van de zusters in Pey die momenteel wordt opgeknapt. Een oorspronkelijk geplande „judokuil“ bij de sporthal kon uit zuinigheidsoverwegingen niet doorgaan.

**Subsidie**

De subsidieverordening zoals die in Echt wordt gehanteerd springt er (alles in aanmerking genomen) voor de niet-voetbalclubs wat magertjes uit. Dat is niet zo verwonderlijk want bij een artikel 12-gemeente worden deze posten het meest „geknepen“. Voor de SV Patrick heeft dat grote schulden opgeleverd. Voorzitter Houvers: „De subsidieverordening houdt te weinig rekening met het bestaan van omniverenigingen die hun specifieke problemen hebben. Verleden jaar hebben we kunnen bewerkstelligen dat de huur van de sporthal van f 20,- tot f 10,- per uur is teruggebracht en dat heeft ons een flink eind op weg geholpen, maar we blijven nog met een groot gat zitten. Voorstellen tot verhoging van de subsidie en het mogen plaatsen van reclameborden in de sporthal zijn bij B. en W. ingediend.“

**Sportraad**

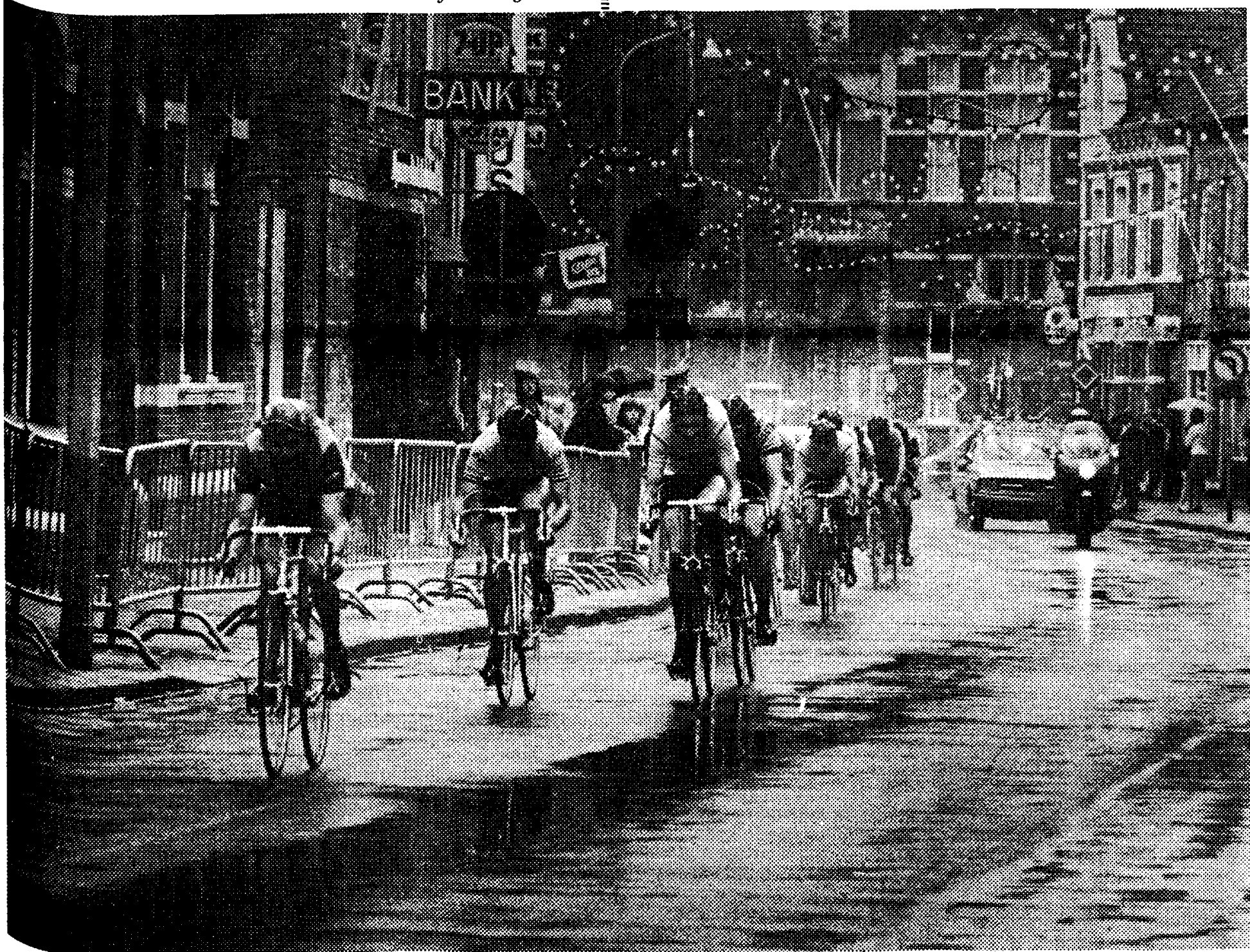
Behoeften aan een sportraad blijken er in Echt niet te bestaan. Ongeveer tien jaar geleden is eens een poging getracht en daarna is nooit meer een initiatief genomen. Sportzaken worden nu behartigd door de gemeentelijke commissie van sport, jeugd en recreatie waarin drie raadsleden zitting hebben. De andere acht vertegenwoordigers komen uit alle geledingen van de gemeenschap. Het systeem werkt bevredigend.

Zaterdag 13 december 1975

De NWB-klassieker „Pijl van Limburg“ finisht in het centrum van Echt. De wielervedbond dankt zij deze bond hoogtij in de Middenlimburgse gemeente. Bekende wielervedbonders uit

Echt zijn onder anderen geweest: Piet van de Brekel, Mart van der Borg, Frits en Jan Knops, Frits Ramakers en Vergoosen.

Ook Theo van der Leeuw is uit Echt afkomstig.



## RIOS-„TWEELING“ MAAKTE FURORE

door Wiel Verheesen

**ECHT** - Hun voetbalcarrière duurt voort, ofschoon de oudste van het tweetal nog slechts sporadisch als speler in actie komt. De twee Peyer neven Ton (36) en Har (33) Golsteyn zijn door het Limburgse voetbalpubliek echter niet vergeten. Tien jaar geleden kwam de naam Golsteyn weliswaar meer in de publiciteit dan thans, maar de „RIOS-tweeling“ timmert in ieder geval nog steeds aan de weg. Ton - die naar Roosteren verhuisd is - heeft na zijn Fortuna '54-periode een reputatie als trainer in Belgisch Limburg opgebouwd, respectievelijk bij Winterslag, Kaulille, Maaseik en (momenteel) Neeroeteren. Neef Har - die korte tijd terugkeerde in het vertrouwde RIOS-nest - fungeert nu als speler-trainer bij het Duitse Saefjelen. Terugblikkend op hun loopbaan hebben Ton en Har Golsteyn een eenzijdige mening: „Een mooie tijd die we niet graag gemist zou-

den hebben. Meen echter niet dat wij financieel veel beter zijn geworden van ons verblijf in het betaald voetbal. Het grote geld was toendertijd voor slechts enkelen weggelegd en daartoe behoorden wij allerminst. Trouwens, vandaag de dag is het met de financiële vergoeding weliswaar een stuk beter maar ook nu geldt toch ook nog dat de meeste jongens niet anders dan betaalde amateurs zijn.“

**Opmars**

Tien jaar geleden behoorden Ton en Har Golsteyn tot het RIOS-elftal dat een fabuleuze opmars uit de derde klasse afsluit met het behalen van de nationale titel in 's lands hoogste amateursafdeling. Uiteraard hadden de verrichtingen van de Peyer knapen de aandacht getrokken van de (semi)professionele sector. In de zomer van 1965, luttele weken nadat Pey-Echt als het ware een explosie van enthousiasme

rond het landskampioenschap had meegemaakt, tekenden Ton en Har Golsteyn een contract bij Fortuna '54. In één slag waren de twee Peyer neven, wie men nooit een verwijt over lafheid of gebrek aan inzet heeft kunnen maken, clubgenoten van bekende spelers zoals Cor van der Hart, Bart Carlier, Chris Coenen, Peter Benen, Jean Munsters en noem verder maar op. „Een hele overstap“, geeft het tweetal ook thans nog grif toe. „Het was knokken geblazen voor een plaats in het elftal, maar we deden het omdat we doodeenvoudig gewend waren om ons tot het uiterste in te zetten.“

„Achteraf kun je ook zeggen dat we eigenlijk verdund waren bij Fortuna '54“, lacht Ton. „Ik ben, toen de fusie met Sittardia een feit werd, vertrokken naar België. Een ervaring rijker, maar verder ook niets. Een keer heb ik Har voorgerekenend dat we in een bepaalde periode 98 cent per uur verdienden. Uiteraard reizen, trainingsuren, verzorging etc. meegerekend. Ik was 26 toen ik in het betaald voetbal terecht



• Har Golsteyn

kwam. Dat is - achteraf bekeken - te laat geweest om het werkelijk helemaal te maken.“

Har Golsteyn („nogmaals, ik heb nooit spijt van die jaren gehad“) herinnert zich uit die periode een ander voorval dat onvergetelijk



• Ton Golsteyn

blijft. In een uitwedstrijd tegen Sparta moest hij eens - bij gebrek aan een reservekeeper - na 10 minuten de geblesseerde doelman Vogels vervangen. „Het lukte vrij aardig, ofschoon we toch nog met 2-1 verloren. Maar weet je hoe ik

via de speaker in het Sparta-Kasteel werd genoemd? Jan Smit. Dat was een genotje van een van mijn clubgenoten die deze naam had doorgegeven. Op het wedstrijdformulier werd natuurlijk gewoon Har Golsteyn vermeld.“



# Peter Prauser: liefst in centrum van aanvalslinie



door wiel verheesen

TEGELEN-SITTARD — Amper drie kilometer van zijn woning in een Tegelse nieuwbouwwijk, niet ver van de Duitse grens, ligt het stadion „De Koel”. Een keer per veertien dagen zweept daarin een supportersleger van ruim tienduizend man FC VVV op naar de triomf. Bij wijze van spreken zijn de aanmoedigingskreten van de Venlose supporters in de woonkamer van Peter Prauser te horen, maar de man die momenteel aan zijn derde seizoen als semi-professional bezig is heeft zijn „thuishaven” niet in Venlo maar vijftig kilometer verder liggen. Peter Prauser, de goalgetter van Tiglieja, werd al vanaf het seizoen 1973-1974 gecontracteerd door Fortuna SC.



● Peter Prauser in actie tijdens een vriendschappelijke ontmoeting tegen Oberbruch.

(ADVERTENTIE)

In de formatie van trainer Cor Brom heeft Peter Prauser het best naar zijn zin. De keren dat hij niet in de basis-opstelling is opgenomen, kan hij tellen op de vingers van één hand. „Dit seizoen heb ik slechts twee wedstrijden gemist”, aldus de onlangs 26 jaar geworden Prauser. „In beide gevallen had deze afwezigheid in het elftal echter niets te maken met vormverlies. Het was het gevolg van schorsingen”.

Uiteraard roept dit laatste woord associaties op met praktijken die in strijd zijn met de voetbalwet. Toch haast Prauser zich om te verklaren dat zijn speelwijze niet escaleert naar de schaduwzijde van de sport. „Ik meen zelfs dat ik rustiger geworden ben dan vroeger”, zegt hij. De eerste keer dat Peter Prauser dit seizoen buiten het elftal moest blijven was uitgerokend ook op de eerste speeldag. „Een gevolg van de rode kaart die ik op de valreep van de vorige competitie in Veendam oplet”, aldus de uit het Duitse St. Tönis — onder de rook van Krefeld — afkomstige Fortuna SC'er.

„Enkele weken geleden, in de uitwedstrijd tegen FC Groningen, ging ik opnieuw op de bon. Dat kostte me weer een duel”.

De gele kaart die Prauser in Groningen kreeg, had overigens een rode moeten zijn, omdat hij eerder in de wedstrijd óók reeds een waarschuwing had ontvangen.

„Achteraf heeft men mij daarom nog een extra-boeking gegeven”, vertelt hij. „Ik moet dus oppassen. Overigens praat ik weliswaar veel in een wedstrijd, óók tegen een tegenstander, maar ik zoek het beslist niet in onsportieve handelingen. Mijn karakter is nu eenmaal dat ik geen blad voor de mond neem als ik op het terrein sta. Ik zeg wat ik denk”.

## Zes treffers

Peter Prauser heeft in het huidige seizoen zes doelpunten gescoord. Op de Fortuna SC-ranglijst deelt hij met Hans Erkens de bovenste plaats van topscorer. Een sportieve tweestrijd is hiervan het gevolg, zonder dat het belang van het elftal wordt vergeten. Ook anderszins strijdt Peter Prauser voor de volle honderd procent.

De komst dit seizoen van Sief de Nelling en Dick Hoogmoed betekende voor de Tegelenaar dat hij meer concurrentie heeft gekregen. Dat is mede de reden waarom hij niet altijd op zijn geliefde plaats in het centrum van de aanvalslinie staat. „Ik kom echter ook op de linker- en rechtervleugel goed uit de voeten, dus heb ik meer mogelijkheden om mij te handhaven”, aldus Prauser.

Zijn verwachtingen voor de wedstrijd morgenmiddag tegen Helmond Sport formuleert hij als volgt: „Die ploeg moeten wij pakken. Anders wordt de afstand met de top van de ranglijst te groot. Hoofddoel van ons blijft namelijk het algemeen kampioenschap”.

## Smoke Eaters tegen Olympia

Van onze sportredactie

GELEEN — Smoke Eaters staat voor een „Belgisch” weekinde. Vanmiddag neemt het Geleense ijs-hockeyteam in Deurne de strijd op tegen Disc Phantoms. Morgenavond in Geleen (19 uur) ontmoet Smoke Eaters het sterke Olympia Antwerp, op de ranglijst tweede achter koploper Kemphanen.

Olympia kan morgenavond beschikken over verdediger René Labonté (oud-speler van Smoke Eaters). Afgelopen weekinde tijdens Kemphanen-Olympia, liep Labonté een game misconduct penalty op. De NYB heeft deze aangelegenheid ter verdere behandeling voorgelegd aan de KBVB.

CPL Luik speelt vanavond in eigen stadion een vriendschappelijke wedstrijd tegen het nationale team van Bulgarije. Morgenavond ontmoet CPL in Den Haag Hys Intervam om de Cup International.

● Vanavond om 18 uur speelt Smoke Eaters B in Geleen tegen Frankfort B. morgenvroeg om 11 uur wordt van deze wedstrijd een reprimée gegeven. Smoke Eaters D ontmoet morgen in een uitwedstrijd Rotterdam D.

## Ormas Sharp

BILTHOVEN — Harm Ottenbros, Albert Hulzebosch en Richard Bu-kacki hebben een contract getekend bij Ormas Sharp.



SPAUBEK — Arno Dreezen is tijdens een feestelijke bijeenkomst van het Racing Info Center in Spaubeek uitge-roepen tot de Limburgse motorsportman van het jaar 1975. Op de foto onder andere Arno Dreezen, Peter Peters uit Hoensbroek, Nol Twikler uit Heerlen, Servée Maassen uit Ulestraten, Henk Sanders uit Roermond en het MZCL Kolibri-team bestaande uit Jac en Ton Mulders en Gene Klinkenberg.

## Kloof na zondag voor Fortuna SC smaller?

# Rugblessure Pfeiffer

Van onze sportredactie

KERKRADE — Het enige probleempje bij Roda JC is een lichte rugblessure van John Pfeiffer. Achter zijn meespelen staat een vraagteken. Leo Ehlen, hersteld van griep, is weer van de partij.

Feyenoord, dat vorig seizoen in Kerkrade met 1-0 verloor, is compleet. Wim Jansen heeft weer voluit kunnen trainen.

Hoewel de voorverkoop uitstekend loopt, verwacht Roda JC niet dat het stadion uitverkocht zal raken. Er zijn morgen aan de stadionkassa's nog kaarten genoeg verkrijgbaar.

Roda JC (selectie): Van der Mierden, Geilman, De Wit, Broeks, Pfeiffer, Dijkstra, Ehlen, Blatter, Meuser, Ziegler, Advocaat, Körver, Vermeulen, Van der Lem, Nanninga, Toonstra.

Feyenoord (selectie): Treutel, Schneider, Ramiljak, Rijsbergen, Evertse, Kreuz, Olsen, Wim Jansen, De Jong.

● Jef de Nelling: lichte blessure

(ADVERTENTIE)

**FORTUNA SC**

**HELMOND SPORT**

ZONDAG 14 DECEMBER a.s. Stadion de Baandert. Aanvang 14.30 uur.

- VOORWEDSTRIJD: pupillen FSC-pupillen Swift Roermond
- DEMONSTRATIE: voor de wedstrijd en tijdens de rust radio-grafisch bestuurbare modelvliegtuigen.
- Via de genummerde programmabladen kunt u meedingen naar 10 prachtige prijzen!

## Eerste zege van Klammer

Van onze sportredactie

MADONNA DI CAMPIGLIO — Franz Klammer won de afdaling in Madonna di Campiglio, meetellende voor het klassement om de wereldbeker. Klammer leyde de 2666 meter (hoogteverschil : 750 meter) af in 1 minuut 39,95 seconden.

Er werd aanzienlijk sneller geskied dan tijdens de trainingen. Bernhard Russi, tijdens de oefeningen de snelste, kwam nu niet verder dan een zesde plaats. Ken Read, de verrassende winnaar van de afdaling in Val d'Isère, klasseerde zich als elfde.

De uitslag:

1. Klammer 1.39.85. 2. Roux (Zw.) 1.40.89. 3. Haker (Noorw.) 1.40.92. Roux leidt het klassement om de wereldbeker. De tweede plaats wordt gedeeld door Read, Klammer en Gustavo Thoeni, het drietal heeft een punt achterstand op Roux.

● Het medisch rapport over Roland Colombin, de Zwitser die tijdens de training voor de afdaling in Val d'Isère een zware val maakte, houdt rekening met een mogelijke blijvende verlamming. Colombin brak onder meer twee rugwervels.

## Blessure Dijkstra

Trainer André Maas van MVV kan in de uitwedstrijd tegen Sparta geen beroep doen op de geschorste Braam en de nog steeds geblesseerde Jos Dijkstra. „Geen prettig vooruitzicht”, aldus Maas. „Voor Dijkstra is het echter beter dat hij nog even rust houdt”. De verwachting dat het voor MVV een zware opgave wordt, noemt Maas heel normaal. „Iedere tegenstander in de eredivisie is lastig”, zegt hij. „Het wordt overigens tijd dat wij in uitwedstrijden meer punten halen”.

MVV (selectie): Matthijssen, Wever, Kerstges, Lacroix, Nieuwendijk, Schrijnemakers, Jansen, Dekker, Quaden, Streuer, Mulken, Bonfrère, Smeets Laine en Palm.

Sparta (vermoedelijk): Doesburg, Jansen, Balkstein, Visser, Meutstefge, Van der Veen, Salfishberger, Michielssen, Van Zoest, Larsen, Van Stavoren.

## Zonder de Nelling

„Winnen?”, herhaalt Cor Brom de vraag. „Het zal wel moeten. Anders wordt de kloof met de lijstaanvoerder te breed”. De oefenmeester van Fortuna SC heeft voor de thuiswedstrijd tegen Helmond Sport Sief de Nelling (lichtelijk geblesseerd) niet in zijn selectie opgenomen.

Fortuna SC: Nelling, Van 't Oost, Van Huissteden, Bux, Ernst, Aben, Bonen, Meuser, Roemgers, Tilleay, Erkens, Prauser, Bohnen, Hoogmoed, Bereklaauw en Zuidersma.

Helmond Sport (vermoedelijk): Göbel, Van de Wassenberg, Van den Heuvel, De Wert, Kemper, Van Melis, Van der Ven, Van der Putten, Burhenne, Hilster, Lammers, Van Ransov.

## FC VVV: vandaag

FCVVV reist vandaag reeds naar Veendam. De Venlonaren moeten het zonder linkerverdediger Gerrit van Rosmalen zien te klaren. Hij is in de slof van de vriendschappelijke ontmoeting met MVV geblesseerd geraakt.

FCVVV (selectie): Sobczak, Vercoulen, Hermans, Schuurs, Klingen, Kramer, Van Dinter, v.d. Weide, Palla, Verborg, Kurcinak, Jovanovic, Verheezzen, De Klerk en Van Soest.

Veendam (vermoedelijk): Krol, Westerhof, Ebbing, Boiten, Spindelaar, Dob, Wieringa, Vlietstra, Bont, Swart, Aras en Oldenburger.

## sport kort

### Nieuwsdienst

DEN HAAG — De Nederlandse sportwereld heeft er een nieuwe informatiebron bij: de telefoon. Nummer 020-214 214 is het telefoonnummer op de weekends van 8.00 uur tot maandagochtend 18.00 uur het actuele sportnieuws vernemen, zoals uitslagen in de hoogste klassen van de landelijke competities in diverse takken van de sport, berichten over afgepaste wedstrijden, de cijfers en getallen van de lotto en de uitslagen van de paardenkoersen en wat er van over belangrijke sportgebeurtenissen in binnen- en buitenland te vernemen valt.

Op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad is deze nieuwsdienst in gebruik gesteld door de landelijke snelle lange-afstandsliefhebbers Jos Hermens.

### Evert de beste

NEW YORK — Chris Evert is de Amerikaanse tennisster die in het Tennis Magazine uitgeroepen tot beste speelster van 1975. Chris Evert die 21 december haar 21ste verjaardag viert, heeft dit jaar 16 wedstrijden gewonnen van de 21, waarvan ze uitkwam. Daarbij waren de wereldkampioenschappen van Italië, Frankrijk en de Verenigde Staten. De verdere volgorde: 2. Billie Jean King (VS), 3. Martina Navratilova (Tsje), 4. Evonne Goolagong (Australië), 5. Virginia Wade (GB), 6. Margaret Court (Australië), 7. Olga Morozjova (Rusl.), 8. Nancy Gunter (VS), Françoise Durr (Fr.), 10. Rosalyn Casals (VS).

### Nastase in WTT

NEW YORK — Ilie Nastase heeft een contract getekend voor WTT tennis, de Amerikaanse stadionspetitie. Nastase zal gaan spelen op Hawaii, een van de zwakkere plaatsen uit de competitie. Nastase neemt de plaats in van John McEnroe, die in het afgelopen seizoen door blessures vrijwel niet kon spelen op topniveau. Nastase krijgt voor de 11 wedstrijden in de competitie en handgeld van meer dan 100.000 dollar (ruim een kwart miljoen gulden) en zal worden uitkomen voor de wedstrijd die Roemenië moet spelen in het toernooi om de Davis-beker.

### Volleybalteam

DEN HAAG — Bij de zestien spelers die zijn uitgenodigd voor de trainingstage ter voorbereiding op het Olympische kwalificatietoernooi volleybal, zijn tien speelsters niet eerder voor de nationale ploeg uitkwamen. De groep van tien zal van 26 tot 29 december in de stadionspetitie in Helmond van 2 tot 4 januari bij elkaar komen in het sportcentrum van de pendel. Het Olympische kwalificatietoernooi wordt van 15 tot 20 januari gehouden in Helder. Van de „oude” groep zijn in de sterk verjongde selectie overgebleven: Eveline van der Laag en Lieve Schut (Roswel), Dorrie Posthumus, Martje de Vries (DVC) Loekie Rijkink (Orion), en Marianne van Land (Chicopee). Nieuw zijn: Joke Bremer (Orion), Caroline Hemmen (Els Kruims (SFC Assen), Irene Klunder en Noor Samberg (RSC well), Caroline Keulen, Sylvia Neuteboom en Erica Posthumus (Valbovol) Ellis Posthumus (DVC) en Margriet Schriël (Sax). De drastische verjonging in de ploeg werd mede veroorzaakt door dat Henny Morsink (van Houten VCH) en Annelies Visser (Roswel) door examens zijn verhinderd. Margot Raterink (Orion) moest de blessure. De wijzigingen zijn natuurlijk ook een uitvloeisel van de bedanken van de van Houten-voetballers na Mexico. Van haar heeft Marga Willemsen het te druk met volleybal op topniveau en bedankt Celine Spauwen wegens een blessure.

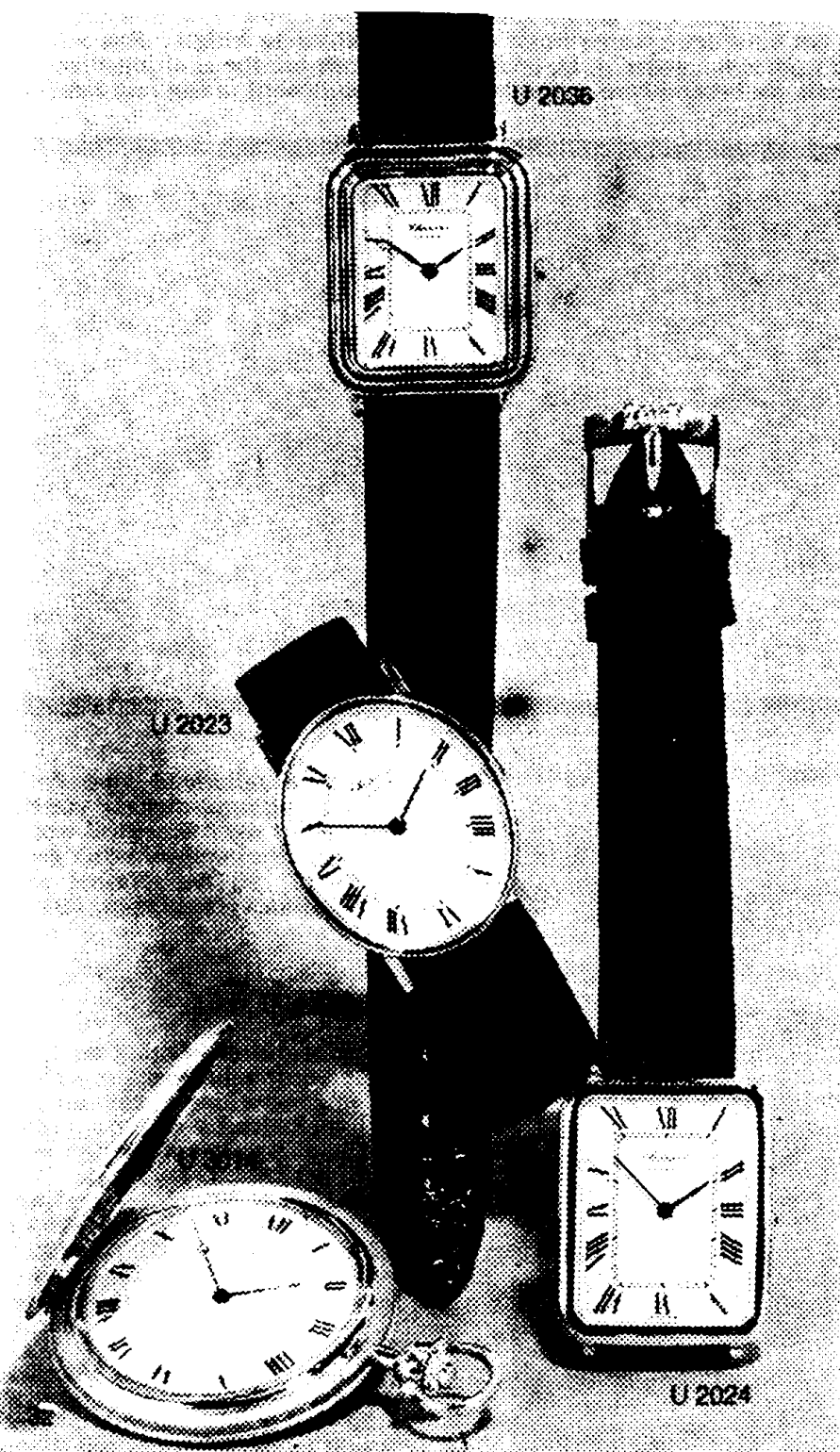
### Zege Wiltfang

ZUIDLAREN — Gert Wiltfang heeft zijn derde achtereenvolgende overwinning behaald tijdens het toernooi in Zuidlaren. Met Firlfanz versloeg hij in de springconcours. Speel uw Spel 910 punten in 30 seconden. Tweede werd Stanny van Paesschen (Belg) met Lindy Lu. Derde Paul Schockemöhle (Wid). met Savanna. Anton Ebben eindigde met Orlando op de vijfde plaats. Hans Brugman werd met Pizar zesde.

### Gewichtheftrecord

TSJELIABINSK — De Russische vlieggewicht Alexandrov heeft bij wedstrijden in Tsjeljabinsk het Europees record stoten verbeterd tot 135,5 kg. Het oude record stond op zijn naam met 135 kg. Het wereldrecord staat met 140 kg op naam van Massiri (Iran). In de tweekamp kwam Voronin tot een totaal van 232,5 kg bijna tien kilo beneden zijn eigen wereldrecord.

(ADVERTENTIE)



Geschenken voor 'n versierd leven ...

... die daarenboven voor de gever - of geefster - een onvergankelijk bewijs zijn van liefde en waardering. vindt U in de rijke collectie gouden en zilveren sieraden, horloges en klokken, welke Vaessen b.v. U dit jaar als cadeau op de viering van haar 75 jaar bestaan presenteert. Uw bezek wordt op hoge prijs gesteld.

**S. Vaessen & Co.**  
Juwelier sinds 1900

Heerlen Markt hoek Oranje Nassastr. Tel. 719999



# Wim van Hanegem:

## „Je kunt je zelf niet veranderen”

door Harry Muré

**ROTTERDAM** – In de schaduw van de grauwe Kuip werken de profs van Feyenoord plichtmatig de ochtendtraining af. De belangstelling van de supporters is miniem: drie man en een paar dekop. De stemming is lauw, lusteloos, zelfs desolaat. Er wordt een balletje getrapt. Meer niet. Wim van Hanegem produceert erg zuinigjes wat krom effect. Trainer Brzezanczyk, met de armen over elkaar, staat er bij te koekeloeren alsof hij zijn laatste cent heeft versnoept.

Een vreemde gewaarwording. Zo'n ochtendje Feyenoord. Jens-Carl Kristensen, Deens sportverslaggever en in Rotterdam om Steen Olsén te interviewen, slaat de gezapigheid met stijgende verbazing gader. „Is dat nu de training van Feyenoord?”

Van het veld sloffend ontzenuwt Wim van Hanegem meteen een voor de hand liggende vraag. „Normaal is de training toch wel een stuk pittiger. Je moet je niet verkijken op wat je nu gezien hebt”.

### Tegengevallen

Toch zal De Kromme na de douche de eerste indruk, hoe oppervlakkig ook, niet kunnen wegnemen. Hij blaakt althans van enthousiasme; loopt niet van ongeduld te popelen om er weer eens lekker tegenaan te knallen. Kennelijk hebben de vijf weken non-activiteit en de schorsing van vier duels aan hem gevretten. Het lachen is hem een beetje vergaan. „Ja, het valt goed tegen. Arsenal is de enige wedstrijd in vijf weken die ik heb gehad. Ik ben wel in competitievorm, maar een slechte. Hoewel, minder dan vóór mijn schorsing kan het nooit zijn”.

Vervolgens laat Willem toch iets doorschemeren van welgemeende bedoelingen. Hij wil zijn rentree, morgen tegen Roda JC aangrijpen om iets goed te maken, voor Feyenoord en het voetbalpubliek. Van Hanegem, serieus: „Roda JC is een lastige tegenstander. Geen wedstrijd om me even in te spelen. Hoofdzak is dat ik weer tot een behoorlijke prestatie kom. Iedereen heeft gezegd: het is afgelopen met Willem. Ik moet nu het tegendeel bewijzen”. Niet-Feyenoorders reageerden een paar weken geleden vol leedvermaak: „Goed dat ze van Hanegem eens flink te grazen hebben genomen”. Anderen rouwen om het snel verbleken van zijn ster. Eigenlijk een tragikomische figuur, de „Maestro” in de nadagen van zijn carrière. Althans gelukkig met alle trammelant en kolderieke toestanden rond zijn persoon. Toch staat hij onverkort achter zijn dubbelrol, droogkomiek en rasvoetballer tegelijk. Hij accepteert het etiket van „lolbroek” omdat het hoort bij de show.

### Spontaan

„Ik ben altijd te vinden voor een grap. Toch zeg ik nooit

voor een wedstrijd: vandaag kom ik met die stunt op de proppen. Ik ben geen circus-artiest met een voorgeprogrammeerde show. Er komt plotseling iets in me op, van de ene seconde op de

andere. Nou, en dan doe ik dat. Heel spontaan”.

Van Hanegem is altijd goed voor een brok publiciteit, gewillig object voor journalisten. „Ik wimpel nooit iemand af. Voor een liefdadigheidsactie kunnen ze me altijd hebben. Een voetballer moet zich niet opsluiten. Zelf heb ik nog nooit gevraagd om op de TV of de radio te komen. Het wordt van je verlangd. Het hoort erbij. Truus en ik beklagen ons niet om al die drukte. Als dat zo zou zijn, had ik een andere baan moeten zoeken. Intussen heb ik het recht om mijn mening te geven, al komt dat voor sommigen af en toe een beetje rot uit”...

### Onrecht

Van Hanegem bejagent de uitgezeten straf met grimmigheid. Hij vindt dat hem groot onrecht is aangedaan. „Ik heb MVV-Twente op de televisie gezien. De spelers lagen compleet met elkaar in de clinch. Overweg krijgt zijn tweede gele kaart, maar wordt slechts één wedstrijd geschorst. Ik blokkeer iemand en krijg vier wedstrijden aan de broek. Niet dat van Hanegem vindt dat andere spelers zwaarder gestraft moeten worden, maar het beeld is toch wel vertekend. Iemand wordt onderuit gehaald en begint bij de

scheidsrechter meteen te zeuren om een gele kaart. Dat is mijn mentaliteit niet. Als ik gepakt word, probeer ik altijd nog de zaak te sussen”.

### Taak

Een ding is duidelijk: De Kromme is door de schorsing geen engeltje geworden. Van Hanegem blijft van Hanegem, hoe gevoelig de waarschuwing ook was. „Je kunt je zelf niet veranderen”. Hij is zich daarnaast volledig bewust van de taak die hij – nog steeds – als topvoetballer heeft: „Ze verwachten gewoon dat ik zondag goed speel. Aan mij zal het niet liggen”.

Van Hanegem en Feyenoord. Ziet De Kromme nog mogelijkheden op een kampioenschap? „Natuurlijk denk ik nog aan de titel, al heb ik mijn twijfels. Echt, Roda JC wordt moeilijk. De volgende week PSV thuis. We mogen geen punt meer verspelen. Dat hebben we genoeg gedaan. Door onze foute instelling verloren we onnodig vijf punten. Tel maar op: MVV,



• Wim van Hanegem: „Toch ben ik geen circusartiest”.

Voor van Hanegem zelf was het misschien beter geweest als Wiel-Coerver gebleven was? „Ach, Coerver was geen onaardige trainer. Hij praatte alleen iets te veel”. Weinig complimenteuzen uitspraak die je in het geval van Hanegem met een grote korrel zout moet nemen. Verfrissend positief is zijn visie op de tegenstander van morgen. „Roda JC is een ploeg vol mentaliteit, met een trainer die het verschrikkelijk goed overbrengt. Spelers als Advocaat en Nanninga spreken mij aan. En er lopen er in Kerkrade nog meer rond met een vreselijk goede instelling”.

### Oranje?

Van Hanegem en Oranje. Zien we hem nog ooit terug in de selectie? „Ik moet eerst weer eens iets presteren. Daarna zien we wel verder. Er zijn nu eenmaal bepaalde dingen voorgevallen. Je mist Polen-thuis op een rot manier. Daarna ook Italië. Ik

kreeg geen kans om me te revancheren. Bovendien zegt Knobel dat hij met de jeugd doorgaat. Voor mij wordt de kans daardoor steeds kleiner”.

### Niet te oud

Acht hij zich afgeschreven voor internationaal voetbal? „Zo kun je het niet stellen. Zelf voel ik me nog niet te oud. Ik vind de tendens in Nederland wat vreemd. Als je dertig bent, kun je je minder permitteren. Als je in een wedstrijd tien ballen verkeerd afspeelt, heb je afgedaan. Een jongere mag dat rustig doen. Die heeft het excuus van gemis aan routine”.

### Eén goede

Na de wedstrijd tegen Go Ahead Eagles, de laatste zonder van Hanegem, verklaarde trainer Brzezanczyk dat Willem toch wel erg werd gemist als rustgevende figuur. Aan de vooravond van zijn heroptreden moet dat toch een mentaal ruggeleuntje zijn voor van Hanegem. Een oppepertje dat door de „Maestro” keurigjes wordt weggewimpeld: „Als je niet speelt, speel je toch het best. Laten we eerlijk zijn. Feyenoord heeft tot nu toe één goede match gespeeld. Dat was tegen FC Den Haag. Als we nog kampioen willen worden, moeten we snel terug naar dat peil”.



• Neerke Munnecom, het zelfde pessimisme: „Ik zit echt met de handen in het haar. Ons complete

middenveld kan zondag niet aantreden. Jeurninck en Slaats zijn geschorst. Kooiman en Peters geblesseerd”. De opgevallende plaatsen in de selectie worden bij Limburgia ingenomen door Deben, Dormans en Lem. Bij Panningen door van Lier, Craenmeh, Lemmen en Beeks.

**BVV-ALMANIA.** BVV mist de geschorste Jan Hoefs. Manno Remmers, zoon van RKC-trainer Jan, neemt de plaats van Hoefs in. Bij Almânia nog steeds de nodige problemen. Janssen en Goossens zijn geschorst terwijl de Looijer en De Heus geblesseerd zijn.

Berichten dat de 35-jarige ex-handbalinternational Guus Cantelberg zijn debuut in Almânia's eerste maakt worden door het bestuur van de Broeksittardse club als „voorhang” betiteld. Scheidsrechter P. Geerdink.

**DESK-VOERENDAAL.** Lips en van Es (beiden Desk) zijn geschorst. Straatman en Megens treden op als vervangers. Voerendaal heeft het team nogal aardig door elkaar gehuteld. Ronda speelt

rechtsachter. Lebieu verhuist naar de voorstopperplaats en Consten gaat het middenveld versterken. Stevens houdt zijn plaats als rechtsbuiten, waar hij recentelijk succesvol opereerde, terwijl Schaeks linksbuiten gaat spelen. Scheidsrechter P. Koster.

**LONGA-SVN.** Longa speelt zonder de geschorste van Tuyenbroek en van Kerkoerle. Bij SVN is Groot-hedde (straf van drie wedstrijden) zeker niet van de partij. Ook het aantreden van Jan Lauers is dubieus. Vervangers voor dit tweetal zijn Wim Jongen en Bert Wassen. Theo van Hezik compleetert de selectiegroep. Arbiters zijn F. van Dijk, VERITAS-HELMOND. Voor het eerst dit seizoen een rits afwezigheid bij Veritas. De gebroeders Jan en Math Hansen zijn geschorst. René Resen is geblesseerd terwijl René's broer Math vandaag in het huwelijk treedt. Helmond mist de geschorste Xhoffer. Scheidsrechter A. Hopmans.

De wedstrijden TOP RBC en De Valk-RKC zijn Brabantse aangelegenheden.

(ADVERTENTIE)

**format**  
DE KWALITEITSKEUKEN

die u zoekt koopt u pas na u voldoende te hebben georiënteerd. Ravenstein hoort op uw boodschappenlijstje als u keukens kopen gaat. Ravenstein adviseert Format. Omdat de keukens lang mee moeten. Omdat kwaliteit zich toch niet verloochent. Kijkt u maar eens naar die 15 Format-modellen in de toonzaal van **ravenstein** tel. 045-718255 Willemstraat 85-89 - Heerlen

(ADVERTENTIE)

**BRINK** Luchtverwarming  
Uw Installateur:  
**MARLU B.V. - NUTH**  
Slagboomsweg 27, Telefoon (0447) 27 68

Van onze medewerker  
ARNO RÖMGERS

**HEERLEN** – Cor van Rooy – Hoensbroeks arbiter nummer twee – is de man die de topper in de hoofdklasse C, de wedstrijd Limburgia-Panningen, zondag tot een goed einde moet brengen. „Deze wedstrijd vormt zonder meer een uitdaging voor mij”, laat de scheidsrechter weten.

Limburgia-Panningen is ook voor mij een derby. Normaal fluit ik zelden in Limburg. Het is dan ook een wedstrijd waar ik echt naar toe leef”.

Vrij sombere geluiden zijn te horen uit de monden van beide oefenmeesters. „Ik ben toch wel bezorgd” zegt Coy Koopal (Limburgia), „wij missen Kousen. Deswijzen en Derks terwijl Coolen en Knubben ook niet helemaal fit zijn. Tegen het in uitwedstrijden zo sterke Panningen kan dat funest zijn”.

Bij Neerke Munnecom hetzelfde pessimisme: „Ik zit echt met de handen in het haar. Ons complete

## Limburgia en Panningen bang voor elkaar

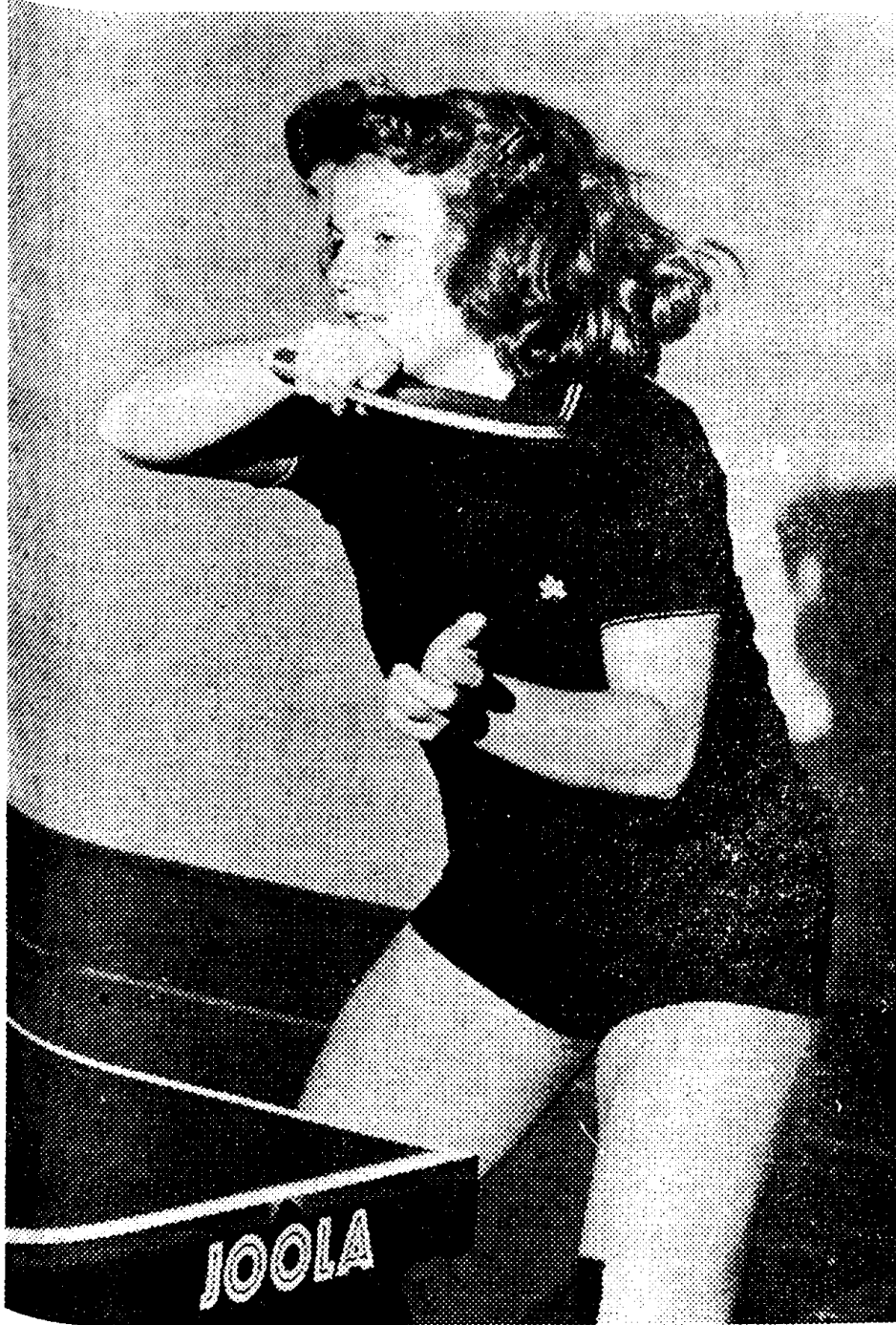






# Rodahal zondag domein van tafeltennissers

## Klankstadtoernooi sterk bezet



• Gabi Reul uit Herzogenrath is de grote favoriete bij de dames

**KERKRADE** - Het vierde internationale Klankstadtoernooi heeft een ongekend sterke bezetting. Met name Nederlands sterkste tafeltennissers hebben ingeschreven voor het toernooi, dat in de Kerkraadse Rodahal wordt gespeeld.

Organisator tafeltennisvereniging Kerkraade '68 kan in totaal 380 deelnemers begroeten uit Nederland, Duitsland en België.

Achtvoudig kampioen van Nederland Bert van der Helm is een der trekpleisters, evenals Frans Schoofs, René Hijne en Hans Lingen. Onder de Duitsers die inschreven o.a. de drievoudige Duitse jeugdkampioen Hanno Deutz en Niels Reh, die vorig jaar winnaar werd van het Klankstadtoernooi.

### Dames

Bij de dames is Gabi Reul uit Herzogenrath de absolute favoriete. Ook verleden jaar was zij de sterkste. Mogelijk ontmoet zij in de finale haar plaatsgenote Uta Ernst.

In de op een na hoogste klasse ontbreken de Limburgse topspelers, met name de mannen van Ravesteyn. Tot de favorieten behoren hier Stef Marutak van Kluis en Marcel Prick van SV Heerlen. De wedstrijden in de Rodahal beginnen om 9 uur. Om 17 uur beginnen de finales, om 18.40 uur de finale in de hoogste damesklasse, om 19.40 uur de finale hoogste herenklasse.

Voor de hoogste klasse heeft de gemeente Kerkraade een beker beschikbaar gesteld voor de kampioene en een wisselbeker voor de herenkampioen.

### Wintercompetitie kruisboog

**THORN** - De vereniging De Trouwe Vrienden uit Thorn houdt vandaag vanaf 18 uur in zaal Pubben aan de Bogenstraat de derde wedstrijd van de wintercompetitie van de Limburgse Kruisboog Bond.

Aan deze competitie nemen zeven verenigingen deel, t.w. TOS en Willem Tell uit Weert, Limburgia en Willem Tell uit Roermond. De Trouwe Vrienden uit Thorn, Hertjagers uit Herten en Robin Hood uit Maasniel. Momenteel staat Willem Tell uit Weert met de maximale score van 14 punten op kop voor TOS uit Weert met 11 punten en Willem Tell uit Roermond met 10 punten.

Zondagmiddag worden door de vereniging Willem Tell uit Weert in lokaal „De Sluis“ aan de Industriekade de wedstrijden gehouden voor de clubtitel van de LKB. Aan deze ontmoeting, die duurt van 13 tot 18 uur mogen de schutters deelnemen, die bij de verenigingskampioenschappen op de eerste en tweede plaats beslag legden. Er wordt geschoten in de klassen A, B, C en jeugd. Bij de wedstrijden in Thorn gelden de resultaten van de zes beste schutters per vereniging.



• Bert van der Helm, een van de nationale topspelers die zondag uitkomen in het Klankstadtoernooi in Kerkraade.

## In herencompetitie zaalhandbal

# SLEUTELDUEL VOOR 'ZORGENKINDEREN'

Van onze medewerker  
MICHEL JANSSEN

**HEERLEN** - Het nationale zaalhandbalteam (dames) neemt dit weekeinde deel aan een vierlandentoernooi in Berlijn en het vaderlandse competitiegebeuren is wat betreft de dameshoofdklasse stilgelegd. Bij de heren is aller aandacht gericht op het duel tussen de „zorgenkinderen“ Mora/Swift en Vluc en Lenig.

Vluc en Lenigtrainer Jac Rietbroek: „Het is een van de sleutelwedstrijden. Swift, wij en Enschede zijn volgens mij wel de degradatiekandidaten. De punten die je op die tegenstanders pakt tellen dus dubbel. Ik weet niet wat het zondag wordt, maar we gaan naar Roermond om te winnen.“ Er zijn in het Geleense kamp weinig problemen. Alleen Jac zelf heeft wat last van een liebsluisure en kon deze week niet trainen. „Maar dat is zondag over!“

Zijn opponent Fons Thissen onderkent de zwakte van de Swiftaanval. „De schotkracht is er wel maar ze willen niet op doel.“ Het Roermondse spel zal zoals gebruikelijk gebaseerd zijn op een sterke verdediging. „Die zal het zondag moeten doen. Ik heb V. en L. zaterdagavond gezien en m'n jongens een moeilijke wedstrijd voorspeld. Jac Rietbroek en die Henk Smeets vormen de belangrijkste V. en L.-wapens. Maar een ding weet ik zeker. Het wordt enorm spannend.“

Sittardia - heren - ontvangt debutant DAB-Enschede en zal weinig problemen hebben de punten binnen te halen. In de eerste klasse heren het belangrijke duel tussen Internos (vierde plaats met 7 uit 5) en Blauw Wit (derde met 8 uit 5). Van krachtsverschil zal er nauwelijks sprake zijn en zo kunnen publiek en de bekendheid met de omstandigheden in de Geleense sporthal van beslissende betekenis zijn. Aansluitend aan deze wedstrijd spelen de dames van Fortuna tegen EBHV. Er liggen zeker winstkansen voor de Geleense equipe. Datzelfde kan worden gezegd van het Munstergeleense SVM, dat in Stein EMM ontmoet. De dames van Sittardia zullen bij Idem/Hellas 2 tegen een nieuwe nederlaag oplopen.

Die zuigkracht van het „grote“ Sittardia is nooit zo goed gevallen in de muziekstad.

Het programma:  
Hoofdklasse heren: Sittardia-DAB/Enschede (Sittard, 14.15 uur); Mora/Swift-V. en L. (Roermond, 15.15 uur).

In de tweede klasse heren het pikante duel tussen Kerkraade en Sittardia 2. Deze uitgestelde wedstrijd roept de nodige rivaliteit op. Zoals bekend vertrokken Hub Amkreutz en Nico Meessen van Kerkraade naar Sittard.

Eerste klasse heren: Blauw Wit-Internos (Geleen-West, 13.45 uur).  
Eerste klasse dames: SVM-EMM (Stein, 13.15 uur); Fortuna-EBHV (Geleen-West, 15.05 uur).  
Tweede klasse heren: Kerkraade-Sittardia 2 (Kerkraade-West, zaterdag 20.30 uur); Sittardia 2-WLC-DES (Sittard, 15.35 uur); Kerkraade-Eindhoven (Kerkraade-West, 14.00 uur).  
Tweede klasse dames: Zonnebloem-V. en L. (Echt, 14.00 uur); Mora/Swift 2-Posterholt (Roermond, 14.00 uur); Beatrix-WLC-DES (Vlodrop, 14.10 uur); Mosam-Heel (Maastricht, Geusselt, 14.15 uur).

## HEER START GEHAVEND

**HEERLEN** - Bij de aanvang van de tweede competitieheft staat Maastricht de derby te wachten tussen MKC en Heer. De „thuisclub“ verwacht veel publiek en hoopt volgens elftal leider van Muys in ieder geval op een punt. De formatie van trainer Giel Haenen begint gehavend aan de hoofdstedelijke derby. „Einsnick zal nu toch een meniscusoperatie moeten ondergaan“, zegt de Heeroefenmeester. „Met nog drie andere geblesseerden heeft de stabiliteit van de ploeg een flinke optater gehad. Vandaar dat ik in de zware dobber tegen MKC met een punt dik tevreden ben.“

Koploper EHC krijgt Caesar op bezoek. „We zijn door de laatste resultaten van de Beekenaren gewaar-schuwd“, meent EHC-elftal leider Karel Bauling. „6-1 zoals in de eerste wedstrijd wordt het beslist niet, hoe-wel ik toch op een zege gok.“ De jeug-dige Caesarploeg komt naar Hoens-broek om „iets“ goed te maken. „We verwachten een leuke wedstrijd waarin EHC uiteindelijk wel favoriet is voor beide punten“, aldus bestuur-sid de Rooy van Caesar.

De wedstrijden:  
SVM-ROERMOND: trainer Arie Pie-neman van de thuisclub kan over de complete selectie beschikken. Bij Roermond zijn Jos Hagamen en Wiel Selder nog niet fit. Maar zeker is wel dat aanvalsleider Leo Peters weer in de basisopstelling staat.

LINDENHEUVEL-SPCL IRENE: de SWIFT-BLERICK: de Roermondna-ren beginnen in de „sleutelwedstrijd“ tegen Blerick volledig. Trainer Ad Frie van de gasten mist naast Joop Hendriks ook steunpilaar Ai van Bergen die vorige week in het Limburgse amateurelftal geblesseerd raakte.

Geleners zijn vast van plan om de Noordlimburgers de eerste nederlaag toe te brengen. Trainer Jean Munsters heeft de volledige selectie daartoe ter beschikking. Bij Spcl Irene zijn Kooos

Schampers, Nic Beurskens en John Gubbels in ieder geval niet van de partij, terwijl achter het meespelen van de licht geblesseerde Harrie Holthuysen een vraagteken wordt gezet.

EHC-CAESAR: de lijstaanvoerder moet in het duel met Caesar Johan Temmink en Tahar Issari wegens blessures missen, terwijl nog twijfel bestaat over het meespelen van Rudi van Menxel. De Beekse gasten kunnen in de sterkste opstelling aan het karwei in Hoensbroek beginnen.

### Supportersbus

**ROERMOND** - De supportersvereniging van RFC Roermond biedt morgen, zondag, de voetbalhobbyers weer gelegenheid een uitwedstrijd van RFC per toerwagen te bezoeken. De bus voor de wedstrijd van RFC tegen SVM in Munstergeleen vertrekt om half twee nabij het Oranjehotel aan het Stationsplein. De kosten bedragen f 4,- per persoon.

### Rayondag zaal hockey

**ROERMOND** - Vandaag wordt in de sporthal De Voldijn in Aalst de rayondag meisjes van het district Zuid zaal hockey gehouden. Het district zuid is voor deze dag „opge-deeld“ in zes kringen, die ieder met een vertegenwoordigend elftal zullen uitkomen op een toernooi.

In poule A spelen: Den Bosch, Eindhoven, Helmond en Tilburg en in poule B komen uit: Zeeland, Limburg en West-Brabant. Nadat het toernooi gespeeld is zal een treffen plaats vinden tussen twee teams, die door de keuzecommissie worden samenge-steld uit de vandaag deelnemende meisjes.

De Roermondse Hockey Club Con-cordia heeft in de kring Limburg een grote imbreng. Niet minder dan zes speelsters: M. Jansen, Cl. de Leeuw, A. Meijl, M. Melief, L. Remeyer en H. Verheggen zijn uitgenodigd vanmid-dag in Aalst aanwezig te willen zijn.

## Ellen de Jong en Hannie de Kok: „We zijn verschillend, ook buiten de sport“

Van onze medewerker  
VIC STEENBERGEN

**DEN HAAG** - Het succes van het Nederlands dameszaalhandbalteam, dat vandaag en morgen in Berlijn uitkomt tegen de nationale ploegen van West-Duitsland en Frankrijk, zal voor een deel afhangen van de productiviteit van Ellen de Jong en Hannie de Kok. Beide speelsters doen in de competitie niet veel voor elkaar onder. Voor hun club Idem/Hellas hebben Ellen en Hannie, die zusjes van elkaar zijn, tot op dit moment respectievelijk 14 en 11 doelpunten gescoord.

### Anders

Hannie is daarentegen heel anders. Ellen: „Ze is erg wisselvallig. Haar spel is afhankelijk van haar gedrag en karakter. Als ze er geen zin in heeft, dan merk ik dat duidelijk in haar spel. Maar als ze zich prettig voelt, dan speelt ze eindeloos“. Hannie valt haar zus daarbij in de rede en merkt op, dat dit een kwestie van wispelturigheid is. Ellen vervolgt: „Toch is Hannie ver-anderd. Vroeger had ze niet de moed om door te vechten. Nu blijft ze door-gaan tot de laatste minuut van de wed-strijd“.

En als Hannie daartoe niet in staat blijkt, dan wordt ze wel opgepept door haar zus. „Maar“, zegt Ellen, „dat doe ik beslist niet alleen tegenover Han-nie, maar ook ten opzichte van mijn ploeggenoten“. Voor zover er kritiek

te spuien valt, ontzien de beide zusjes elkaar niet. Volgens Ellen is Hannie soms te laks. Ze zou wat feller moeten zijn.

### Trainer

Jan Alma, trainer van Idem/Hellas, die door zijn werk veel met het tweetal te maken heeft, merkt op dat beide meis-tes erg moeilijk te typeren zijn. „Ellen en Hannie zijn moeilijk aansprek-baar, vooral Ellen. Wat ze gemeen hebben? Als ze iets doen, staan ze er ook volledig achter“.

Hij vervolgt: „Ellen is het prototype van een natuurtalent. Ze beschikt over een goed schot en heeft een goede mentaliteit. Bovendien is ze zelfver-kerd in haar optreden. Niet voor niets is ze als aanvoerder aangewezen van het nationale team“. Hannie twijfelt volgens Alma nog wel eens. „Ze beschikt over goede schijn-bewegingen en is als rechter-opbouwspeler gevaarlijk door haar linkshandigheid. Van dergelijke speelsters hebben wij er in ons land zeer weinig“, aldus Alma.

### Merkwaardig

Terug bij Hannie en Ellen blijkt er uit het verloop van het gesprek toch nog

een overeenkomst te bestaan tussen deze twee. Merkwaardig genoeg zijn beiden eerst lid van 'n turnvereniging geweest, alvorens zij aan handbal deden. Hannie heeft eerst nog een over-stap gemaakt naar ballet, maar is (ge-stimuleerd door Ellen) toch bij Hellas terecht gekomen. In tegenstelling tot Ellen is Hannie vanaf het juniorenteam rechtstreeks in het eerste gekomen, terwijl Ellen nog een poosje in het tweede team stond opgesteld. Desondanks heeft El-len op dit moment 25 interlands op haar naam staan, acht meer dan Han-nie. Ellen vertelt, dat ze er echt wel tegen op heeft gezien om samen met haar zusje in een team te spelen, eerst bij Hellas en later in het nationale team. „Achteraf is dit gewoon vanzelf gegaan. Alleen maken we eerder ruzie als er iets gebeurt wat me tegenzit“. Hannie: „We zeggen alles tegen el-kaar“.

### Titelstrijd beugelen

**GRATHEM** - Op de baan van de ven-eniging Grathem worden vandaag de persoonlijke kampioenschappen van het district zuid van de Nederlandse Beugel Bond gehouden. Inmiddels zijn op de baan van DOS in Baexem de kampioenschappen voor de hoofd-klasse gehouden. Winnaar werd R. Timmermans van OVU uit Roggel, die in de finale met 30-28, na een span-nende partij, won van C. Caris van DOS uit Baexem. De derde plaats was voor G. Matx, eveneens van DOS. Naast dit district zijn ook J. Verstapen uit Roggel; Fr. Engelen uit Baexem; P. Beeren uit Stramproy; H. Briels uit Stramproy en W. Knoops uit Roermond aangewezen voor deel-namen namens het district zuid aan de nationale kampioenschappen. Re-sERVE is N. Briels uit Stramp-roy.



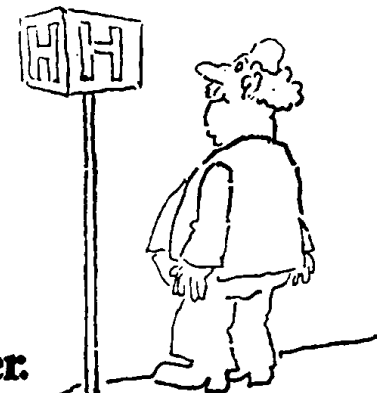
• Hannie de Kok (links) en Ellen de Jong-de Kok; twee zusjes, twee handbalinternationals van koploper Idem/Hellas.

(ADVERTENTIES)

**Als u 65+ bent, worden bus en tram overal véél goedkoper. Met: PAS 65.**

Geldig vanaf 1 december. Uw gemeente laat u weten hoe u 'm kunt krijgen. De prijs? Niet meer dan f 6,50. Wilt u meer informatie? Vraag 't bij uw gemeente.

**Pas voor uw plezier.**





# OPENSTELLING VAN DE WINKELS IN HEERLEN

gedurende de Kerstperiode

Vrijdag	19 december	van 9.00 tot 21.00 uur	Dinsdag	23 december	van 9.00 tot 21.00 uur
Zaterdag	20 december	van 9.00 tot 18.00 uur	Woensdag	24 december	van 9.00 tot 17.00 uur
Maandag	22 december	van 13.00 tot 21.00 uur	Woensdag	31 december	van 9.00 tot 17.00 uur

## STICHTING KOOPCENTRUM HEERLEN

### MARKT IN HEERLEN

★ **VRIJE MARKT:**  
dinsdag tot 15.00 uur

### ★ LEVENSMIDDELEN- en BLOEMENMARKT:

dinsdags  
donderdag tot 14.00 uur  
zaterdag

#### TE KOOP AANGEB.

SALONKAST palis. 210 m. 30 m. Past. Schattensstr. 19. Schaesberg.

V. part. Massief eiken PARKETVLOERSTR. tel. 045-411316.

Te k. BUTAGASKACHEL. 6000. Kuchel. oliehaard. ga-haard, oude ant. kast. Bergseweg 103, Ubachsberg.

So. aanb. uit eigen fabriek. gerooide eiken RIDDER-TAFEL. 85x180 5 cm blad m. 6 middeleeuwse eiken st. v. 1900. kom koken in onze rustieke meubelkelders. Dammit BV, Plakstraat 3B, Sittard.

Te k. ANTIK. Meen. Kasten en eethoek. jachtkast. pendules, klein. Wijnse. herfoer. 11 Terwijnse. 78 (nabij Botanische Tuin). x Brunssum, tel. int. tuss. 18-20 uur tel. 252364.

Kom eens een kijkje nemen in onze rustieke MEUBELKELDERS. naar de kollektie gerooide eiken meubelen. zoals: schommelstoelen, kasten, winkels, bord. denrekken enz. Dammit BV, Plakstraat 3B, Sittard.

Te koop aangeb. rechtstreeks van importeur. fabrikant. ZWEMBADEN, filters, ook alle onderdelen en advies voor zelfbouw. zwembad. chloor, zuurzuur, zout voor waterontharders, chummen, pompen, sauna's, boek. harten, tuinhuisjes, tuinkerken, alle modellen eiken. rustieke tuinhuisjes, por. sels, smeedwerk en open haarden, vuurvaste materialen, eiken, schouw. zinken, veldrandstenen, kinderkoppen, tuinkruid, bier. en wijnvaten, schommels, vijvers, vijlbaren, waterwallen, fonteinpompen, botten, motoren, tractors, caravans, caravanen, schouw. kelders, kasten, aanhangwagens en div. modellen en alle onderdelen voor zelfbouw en reparaties. KRON, G. Oprek. Kruisweg 30, d. 4-5 Meerssen, tel. 04943-3500. Geopend maandag t/m vrijdag.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR AANGEB. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE HUUR GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

TE KOOP GEV. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.



**EEN BEGRIP VOOR DE BESTE MEUBELN**

**U** \* NERGENS IN LIMBURG VINDT U ZO'N ENORME KOLLEKTIE EIKEN EN KLASSIEKE MEUBELN  
\* KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN EN KEUREN !

**VAN SLOUN MEUBELN - SITTARD**

Industriestraat 23  
Levering via de handel

**DIEREN**

**RENHOTEL.** Fauna-  
r. 70 Heerlen tel. 416343

**de BOUVIERS** aangeb.  
st. b. door nat. om-  
bekend fokker. Int.  
wedistr. 24. M'richt  
oud 43-43594.

**ENG. BASSETTES**  
Heerlstr. 18. Heerlen  
713644.

**enkele mooie DAL-**  
**MINNERS.** 7 wkn. oud  
ras, geest en ont-  
Plenkcrstr. 14

**te RIJPAARD** in compl.  
en drachtige Shet-  
pony oud 4 jr  
No. 31212.

**de BOUVIERS** te koop  
Hamb. Veeveeg 18, Wa-  
tel. 045-313201.

**KESSES** te koop met  
Geraniumstr. 23. Sit-  
Sanderbout.

**de k. sprekende PAPE-**  
**WAL** Uterweg 91. Heer-  
Nieuwkoop.

**weglopen zw wit POESJE**  
als halsband m. belletje  
Uterweg 156, Schachse-  
Nieuwkoop.

**het plaatsen v. onze be-**  
**vellingen ook zigt. om-  
12 en 14-16.30. St. Dio-**  
**nousis Geleen. St.-Jo-**  
**z. tel. 04494-43537.**

**ST-BERNARDS**  
7 weken oud „Kijn-  
werderij Bosrust“ Vin-  
kat. en zond. van 10-15

**H.H. TECKELS** 8 wkn  
stamb. en enting. Ha-  
dachterstr. 12. Heerl.  
119253.

**te jonge COCKER spa-**  
**ndel P.** Schunckstr. 702 Hrl.

**hier in Nood Maatschappij**  
tel. 04404-611 zoekt z.g.  
voor **HONDJES**, 8 wkn  
voor Jhes, type Kees  
Boutier, gezond 2 jr  
v. lief, voor dressuur  
of als

**k. GANZEN,** kanaries  
vinkjes Mgr. Man-  
tel. 133 Merkbelce

**te koop jonge RASHOND**  
met intelligen op schrit-  
te garantie lense st-  
1700,- cocker spaniels  
f 100,- en f 150,- lassies  
bassetts f 253, PIN-  
DATTIS f 150,- poedel  
f 150,- cokesje langharig  
korthair f 125,- pik-  
wees f 250,- kecsjes witte  
250,- hush puppy bassetts  
ook op zondag 04104-  
Michiel de Ruyster  
Schindcl N.B.  
Hertogenbosch.

**tennel jonge BOUVIERS** en tek-  
tel. 04446-1857.

**te k. jonge Duitse HER-**  
**NDAL** 12 wk. oud Talmastr.  
Hrl.

**te k. nest kr. roitweller**  
**MOENNADALER** f 250,-  
niet op tel. 04459-237.

**HERBY** met vleuten, weeten  
boek ook alzo. te k. en  
voordr. Toorstr. 98 Nieu-  
Naghen.

**te k. SIERDUIVEN** wink-  
haven, tin snuipduiven, n.b.  
waluwen. Allen z.g. dieren  
nummer 1 str. 37 Kerkr-  
Nieuwenhuis.

**Zeer mooie gele ZANGKA-**  
**VARIES** vr. br. 75 Karolin-  
nummer 25 Wvv Mstr. tel.  
19068.

**Zeer mooie DWERGPIG-**  
**CHERS** te koop 10 weken  
oud. Velhosweg 70 Roer-  
mond.

**te k. SETTERS** (geen ras) f  
m. Gommerstry. 14  
Brussum N.

**Talme HONDEN** lieve peezen,  
washeechen. Rijksweg 46  
meeschelen (Belgie) Open-  
dag 4-7 okt. 12-13 uur.

**te k. BASSET 2 jr.** oud  
teef tel. 045-717660.

**te k. GRASPARKIETEN**  
in grote get. Meuserstr. 199  
Eindhoven.

**te k. langharige TEKELS.**  
teef, m. stamboom en b.b.  
teef. J. Klunkers Daalstr.  
50 Geveek-Beek.

**te k. kl. DWERGPOEDEL**  
ruin-grijs m. pap. f 130,-  
Aldenhofstr. 44 H'boek.

**te k. D. HERDER 5 mdn.**  
zuiver bev. Zelissen Eisen-  
warden 52 Beek.

**te k. 2 TEKELS St. Jo-**  
**ns 76 Sittard Stadbroek.**

**Langh. TEKELS te k. m.**  
f 75. Slakkenstr. 81  
H'boek.

**te k. draghtige Welsh Po-**  
**NY** met pap. f 800,- tev.  
shettl. p. en gedekt  
f 500,- tev. shettl. p. ruini  
f 500,- tev. Welsh veulen  
f 500,- tev. juug en plateau  
Bruilhof 80 Ten Esschen  
Voorendaal.

**te k. pr. ROTTWEILER**  
papageel mnd. m. stamb. en  
niet op tel. 04492-2628.

**te k. CHOW chow 8 weken**  
oude m. pap. Walcun-  
straat 17 ur Dr. A. Kuypen-  
68 Brunssum.

**te k. ROTHWEILER teef 9**  
mdn. oud m. pap. Walcun-  
045-265438.

**te k. dracht DOBERMAN**  
pinchers ouders meerm. be-  
kamp. vader, zoon v.  
kamp. vijf mal van Hagena-  
kamp. J. Cox Kilbergw. x  
Vlodrop tel. 04732-1400.

**te k. Ierse SETTERS m.**  
stamb. Leyendalers, Ste-  
bracht f 1000,-

[illegible]

**T**e k. RENAULT 16 '69.  
f 850,-. Nieuwstr. 13. Nuth.

**G**ebr. BANDEN vanaf f 7.50  
p.st. met garantie. ABC  
Sampermans, Willemsd. 89,  
Heerlen. x

**AUTOBANDEN specialist,**  
ABC Sampermans, Wil-  
lemstr. 80. Heerlen. x

**REMSCHIJVEN VLAKEN,**  
remtrommel, uitdraaien,  
remvoering, opklinken  
Limb. Accucentrale BV  
Grasbroekweg 67 Heerlen.  
tel. 045-711700. x

**De Limburgse Accu Centra-**  
**le,** Grasbroekweg 67 te  
Margte, T.M., tel. 711700.  
Voor verkoop, reparatie en  
laden van alle merken AC-  
CU's. Verkoop en opklinken  
van remvoeringen, uitdraai-  
ren van remtrommels, x

**ACCUS' rep., laden en nw.**  
verkoop Limb. Accucentrale  
BV, Grasbroekweg 67,  
Heerlen, tel. 045-711700. x

**Groothandel in AUTOMA-**  
**TIERIALEN Limp.** Accuen-  
trale B.V., Grasbroekweg  
67, Heerlen, tel. 045-711700. x

**Nu ook AUFOSELUETELS,**  
tevens op slotnummer. Klaar-  
terwijl u wacht. Limb. Ac-  
cu Centrale, Grasbroek-  
kerweg 67, Heerlen. x

**Nationaal OCCASIONEN-**  
**TRUUM.** Het adres voor een  
goedkope auto. Ruime  
keuze uit dgt. merken en  
prijsklassen. Financ. mogel.  
Autobedrijf Kerres N.V.,  
Rolduckestr. 16, Kerkrade.  
tel. 04445-2424-3801. x

**Geponste NUMMERPLA-**  
**TEN** (geen opgelegde)  
Klaar terwijl u wacht.  
Limb. Accucentrale B.V.,  
Grasbroekweg 67 Heerlen  
tel. 045-711700. x

**MAZDA, Mazda, Mazda.** De  
Japanse klassenwagen. 1 jaar  
of 83.000 km gar. Reeds v.a.  
f 8.999. Keuze meest model-  
len uit voorraad leverbaar  
te bez. in onze showrooms.  
Door de enorme verkoop  
van Mazda hebben wij een  
grote sortering inruilauto's  
in div. prijzen en merken  
n. garantie. Inr. en financ.  
mogelijk. Voor meer info  
geld bij ons terecht. P.L. tot  
60 maanden. Automobielbe-  
drijf Hengens BV, Kruis-  
weide 3 Nieuwstadt. dagel.  
geopend tot 18 uur. 's Zondags  
gesloten. x

**LPG-INSTALLATIES** in-  
bouw. lpg 34 ct en merk-  
benzine 94.8 ct per lit. Van  
Dooren b.v., In de Cramer  
17 Heerlen tel. 045-711778. x

**Renaulttagt Autobedr. Heij-**  
**njen:** OCCASIONS. Altijd  
goedkope sortering gebreukte  
auto's. Voorv. v.a. f 1.000.  
f 1500 t.m. f 10.000. Fran-  
kenlaan 1, Heerlen (Welten)  
tel. 713600. Verkoop ook op  
zaterdag van 10-17 uur. x

**Voor BALANCEREN:** Auto-  
banden Thijssen b.v. Geleen.  
Tel. 04494-45100. x

**Voor UITLIJNEN** autobanden  
Thijssen BV, Geleen.  
Tel. 04494-45100. x

**Voor SCHOKBREKERS** auto-  
banden Thijssen B.V. Gee-  
leen. Tel. 04494-45100. x

**Voor ACCU'S** autobanden  
Thijssen B.V. Geleen, tel.  
04494-45100. x

**Voor UITLETSEN:** Autoban-  
den Thijssen b.v. Geleen.  
Tel. 04404-45100. x

**Voor AUTOBANDEN** Auto-  
banden Thijssen B.V. Geleen  
tel. 04494-45100. x

**Zes maanden extra garantie**  
op OK inruil auto's van  
Canton-Reiss. Plus 3 maan-  
den garantie op onderdelen  
en arbeidsloon. 2 weken  
proefrijden. Alle auto's zijn  
voorzien van ANWB-zijn-  
plaatje. Opel Kadett 1971,  
1972, 1973, 1974. Opel Rekord  
1973, 1974. Opel Manta  
autum. 1972. Opel Manta 1973  
1974. Opel Manta Berlinet  
1973. Opel Rekord 1972 1973  
1973. Opel Commodore 1972  
1973. Singer 1972 1973.  
Vauxhall Viva 1971 1972  
1973. Simca 1974. Morris  
Marina 1973. Mini 1973.  
Chevrolet Vega 1974.  
Chrysler 106 1972. Bedford  
Deloauto's 1972 1974. Goed-  
koop. Ruimte als slaapkam.  
voorraad inruil en financie-  
ring mogelijk. Canton-  
Reiss, Waar U auto's met  
service koopt. Honigmanstr.  
63-65. Heerlen, tel. 045-  
711441. x

**Opel Kadett 1972; Porsche**  
**911 T sportcoupe** metallic  
rood a. n.w.; Porsche 911 T  
sportcoupe bruin zeer goed;  
Jaguar XJC 6-28 automaat  
1973; Lancia Beta 1.3 S  
Rally sportcoupe 5 versers  
met lichte plaatschead 1972;  
BMW 2500 m. gas, zeer  
mooi '73; Simca 1000 LS  
'74 a. n.w.; Simca 1000 RS  
'72; Citroën 2CV 4 '73;  
Citroën 2CV 4 '72;  
128 de luxe '72; Ford As-  
S S '72; Ford Taunus 1600 GT  
'71; Toyota 1000 de luxe '72;  
Simca 1100 GLS '72; Ford  
Taunus 1300 de luxe '72;  
Ford Capri 2000 GT XLX  
'73; Fiat 850 Sportcoupe '69;  
Opel Rekord 1969 en '70;  
de luxe '72 en '69; Vauxhall  
Viva de luxe 1968; Boot D  
Johnson-motor 74 Inruilen  
fine. mogelijk. Elke keur-  
ing toegestaan. Garantie 3  
jaar. 0000 km. Autobedrijf  
JOHN VERMEER, Nieuwstadt  
Parallelweg 45 Heerlen, tel.  
045-710500, b.g.g. 04447-1943 x

**MAZDA 1000 73 le eigenaar**  
tel. 045-712350.

**Te k. MINI 1000, bij sept.**  
70 km.st. 63.000, Dunlop-  
velgen. R. 2000. 1970. 1971  
bevrr.: Vrangendaal 2 Sit-  
tard, tel. 04480-4131.

**Te k. OPEL Kad. '68 pin**  
f. 1700. Opel Kad. '68 pin  
f. 1700. Opel Kad. '68 pin

GOLF '75, Ren. R15 Coupé 2  
7570, Ren. R5, Ren. R4 '74  
7350, Ren. R5 '72, R1350L  
Datsun Cherry '75, 2000 cc  
Viva, '71, Kadett '70 '70 '69  
VW 1369, Ford 20M Hardtop  
'61 '69, Mini '72 '70, 2CV4 '70  
1750, Vauxhall Viva '68  
600, NSU '68, Ford 153M  
'68, Opel Kadett '68, 2000 cc  
ook zonder geld, financ. P.  
Joosten. Schanerweg 3-7,  
Maastricht, tel. 043-27308.

BMW Coupé '69 f2200,-, Fi-  
at 124 Coupé '71 f3500,-  
Fiat 850 '71 f1500,-, Fiat 128  
'71, Ford 12M '70 f1500,-  
Renault R '72 f2800,- VW  
'68 '69 '70 Honda 600  
Coupé 500 '70, 300 '70, Kad-  
ett '69, Kadett Caravan '68  
'69, Austin 1000 '69, Morris  
1100 '71, Simca 1501 '70,  
Ford 15M '70, Financiering  
inruil Nieuwstraat 41  
Eindhoven, Nieuwe  
Straat, linksaf, grindweg  
tel. 311078.

Wilt U 14 dagen gratis  
proberen? Wilt U auto's  
zonder kopstoot? Bovendien  
reukbewijs? Wilt U de  
kankeus hebben uit 150 auto's  
in alle prijsklassen? Kom  
dan bij autohandel SAMP  
Susteren aan de spoorweg-  
overgang, tel. 04949-19191.

Susteren, tel. 04949-19191.  
Een greep uit onze voor-  
raad die U in de grootste E-  
occasionshroom van Ne-  
derland steeds doorlopend  
aanzicht bezichtiging. GREY  
'74, Ford Mercury '74,  
Buick Century '74, Audi 80S  
'73, Audi 100 '70 '69, Mini 1000  
'72 '69 '68, BMW 3.0 coupé, a-  
BMW 3.0 '72 met gas, BMW S  
2000 '70 '69, BMW 002 auto-  
'71, Citroën DS '70, Citroën  
Troën D super, '72, Citroën  
GDS, Citroën 2 CV '72 f1  
Fiat 128 '73, Fiat 125S '72,  
Ford Capri 2600 '72, Ford E  
Ford 2300 '70, Ford Capri  
'71, '70, '69, Ford Capri 1500  
'73, Ford Taunus caravan '73,  
Ford Taunus 1600 coupé '73,  
Ford Taunus 1600 '71, Ford  
2000 GXL coupé '71, Taunus  
20M '72, Taunus 15M '70 '68,  
VW 1700 '71, VW 1300 '70,  
VW 1300 '71, Simca 1570, Sim-  
ca 1000 '73 '71, Simca 1000 '71,  
Mazda 616 coupé '71, VW  
Datsun 1600 '73 '72, Datsun  
1400 '71, Toyota Crown 72 '70,  
Ford Taurus Corolla '72, VW  
1300 '71, VW jeand  
'74, VW buggy, VW Porsche  
700, Volvo 144 '73, Volvo  
142 met gas '73, Volvo 142 '69  
VW 164 '70, VW P121 '67,  
Triumph Spitfire '70 '69,  
Thyrisla 1600 '73, Muns  
1975, Peugeot 504D met nieu-  
we motor '72, Peugeot 504 '70  
'69, Peugeot 404D '72, Peugeot-  
204 break '74, Peugeot 304  
'73, Renault 6 '71 '69, Renault  
16 '73, Renault 16 '70, VW  
112 '71, Simca 1300, 570, Sim-  
ca 1000 '73 '71, Simca 1000 '71,  
Mazda 616 coupé '71, VW  
Datsun 1600 '73 '72, Datsun  
1400 '71, Toyota Crown 72 '70,  
Ford Taurus Corolla '72, VW  
1300 '71, VW jeand  
'74, VW buggy, VW Porsche  
700, Volvo 144 '73, Volvo  
142 met gas '73, Volvo 142 '69  
VW 164 '70, VW P121 '67,  
Triumph Spitfire '70 '69,  
Thyrisla 1600 '73, Muns  
1975, Peugeot 504D met nieu-  
we motoren. Diverse goedkope  
inruilauto's in alle prijzen.  
Inruil onze grote omzet zul-  
den er diverse andere auto's  
ook in voorraad zijn die  
ook inruilauto's zijn. Adverten-  
tie. Een bezoek aan onze  
showroom is dus altijd wel  
de moeite waard. Div.  
goedkoop, inruilauto's. Show-  
room, doorlopend geopen-  
dend. Verkoop, doorlopend  
Zaterdag geopend van  
10 tot 18 uur, 'inruil en  
financ. mogelijk.

Wij kopen en halen uw  
SLOOFAUTO's ook schade-  
vragen. Autohandel en slo-  
perij S. Marxer, Kapelweg  
24, Hrl. 710418.

Garage JASPER off. Sim-  
ca-dealer. Speciale aanbie-  
ding 6 mnd. garantie op  
gebruikte automobielen.  
Nieuwe plm. 1300 S  
inruil en event. totale fi-  
nanc. mogel. Akersr. 162,  
Spekholzerheide Kerkrade  
West. tel. 045-414243.

Wij bieden aan met garan-  
tie: CHRYSLER 180 wit  
1972 5000,- Chrysler 160  
automat. groen 1972  
5280,-, Simca 1301 S blauw  
1972 5100,- Simca 1301 S  
brons 1973 6500,-, Simca 1301  
S wit 1973 6000,-, Simca 1301  
S groen 1972 4000,-, Simca  
1301 S brons 1971 3500,-  
Simca 1301 S blauw 1971  
1970 2500,- Simca 1300 S  
groen 1970 2500,-, Simca  
1100 blauw 1974 7250,-, Simca  
1100 blauw 1972 4700,-, Simca  
1100 blauw 1972 4500,-, Simca  
1100 grs 1969 2000,-, Simca  
1100 grs 1969 1973 3250,-  
Simca 1000 S blauw 1974  
5200,-, Simca 1000 GLS rood  
1972 4200,-, Simca 1000 GLS  
rood 1972 4000,-, Simca 1000  
GLS grs 1973 4200,-, Simca  
1000 GLS rood 1973 3250,-  
Simca 1000 R1 rood 1970  
2500,-, Sunbeam 1500 TC  
brons 1974 5500,-, Sunbeam  
2500 TC geel 1973 5000,-  
Sunbeam 1250 luxe grijs  
metall. 1971 9000,-  
1973 6000,- Alfa Ro-  
meo rood 1970 2000,-, DAF  
444 wit 1970 2500,-, Datsun  
1400 oranje 1972 5000,-, Ford  
1717M blauw 1969 2000,-, Opel  
Ascona 16 oranje 1974 9400,-  
Opel Ascona 16 oranje 1974  
1970, Opel Kadett beige  
1971 3000,-, Renault 16TS  
groen 1973 6000,-, Renault  
16TS groen 1971 3750,-, Tri-  
umph Herald 1250 groen  
1970 700,- Autobedrijf  
Steen Zand, 2150, de Ruyterweg  
1973, telefoon 71217-710503  
714134, Molenberg-Heerlen.

Te s. K. SIMCA 1100 Special  
k.z.g.st. metallic groen. Hus-  
t. 2 km. 55 Hrl. x

Te k. z. m. FIAT 128 type  
72, km.st. 55.000. Km. 75

Speece aand.: Opel Manta V  
Slechts nieuw: Opel Kadett V  
Caravan nieuw: Opel Rekord  
1970-74: Opel Manta 3  
1972: Mercedes 200 D type  
1974: Inv. en financ. mog.  
Automobil- en garbedrijver  
A. MAESSEN. Klimmen,  
tel. 1358. Alle auto's met  
garantie

Occasion Centrale De Homm-  
ercent. Kom en vergelijk  
MERCEDES 220D 71 en 73,  
Renault 16 71, Opel Manta  
en Renault GS 220 73 met gasin-  
stallatie, BMW 2800 met gasin-  
stallatie, Opel Manta 74, Re-  
nault 16 71, Renault 16 Teles-  
t. 1. Hommerterweg 45, 1675-  
Oon 045-211081, Hoensbroek.

T e k. alle typen grok. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboom  
aan de Kasmaweg 2, Heerde-  
Palencia tel. 710654 x  
711512.

Wij kopen en halen uw  
auto af. AUTO Verboom.  
Leenkassweg. Palencia.  
Tel. 045-710654. x

Wilt U een AUTO verkopen  
of klein voor contant  
geld, moet U alleen bij P.  
toosten zijn! Scharnerweg  
7-7 Maastrocht, tel. 043-27308  
voorraad.) x

AUTO dealer biedt de  
volgende automobielen te  
koop aan: RENAULT 4  
71 72 73, Renault 6 1100 71  
72 73, Renault 12 72 73,  
73, Renault 12 TS 74, Re-  
nault 16 71 73 74, Citroen  
Simca 1100 71 72 73, Daf  
73, Austin Glider 1100 en  
1600 72, Ford Capri 3000  
71, Saab 99 EM 2 73, Alfa  
Romeo Sud 74, Autobedrijf  
deynen Franklaan 1 Hrl.  
(Welten) bij nieuw viaduct.  
soven f 3000,- Bovaggaran-  
tie -1800 uur. werkdagen  
10-1800 uur. Rotterdam, 98  
uur-1700 uur, tel. 045-  
13600. x

AUTOSUN Cherry 120 A cou-  
pe 73 als nw. Kadett type  
74, Kadett de luxe 72 en 70,  
Manta 1600 72, Ford 1600 GT  
coupe 71, BMW 520 73, Ka-  
dett 68 f 1200. Garantie fin.  
en inruil. Autobedrijf  
deeren Tel. 717806. x

E koop alle ONDERDE-  
len v. alle auto's Industrie-  
tel. 043-21 Skakheide ingang  
ruine poort, Tel. 045 nr.  
12045. x

Automobilbedrijf F. Klin-  
g W en Auto dealer biedt nu  
inruilauto's aan aan: BMW  
0002 1973 i.s.v.nw., Lada 1200  
1974, 16000 km.gel. Opel  
Manta 1600 1972; Opel Ka-  
dett 1971, 1968; Opel As-  
cona 73; BMW 520 71; Pan-  
sumbeam stationcar 1975;  
auxham Viva 1972; Opel  
Rekord 1900 1968; VW Kever-  
1969 1970; Bovag garantië-  
inruil en financ. mog. f  
Economics tel. 47.  
Hoensbroek. Tel. 045-211415.

T e k. a. PEUGEOT 504 GL  
74, i.z.g.st. Rollex b.v., Pa-  
lencia 1974, 4000-1968, Hulsberg,  
045-2000.

T e k. a. BMW 520 met sport-  
en casserec. Lu-  
mburgstr. 17, Geleen, tel.  
16197.

T e k. CITROËN DS 21  
Elect. Met 72 voor f 8000.  
045-254732.

Engelslund: BMW 30 LS  
1971 met schuifdak, BMW  
2800 LS automaat 1970  
BMW 2500 automaat 1971,  
Peugeot 504 Jan. 1975, Peu-  
geot 504 1974, Simca 1100  
1974, Simca 1000 Rally  
1973, Autobedrijf KERA b.v.  
Kardesdreeuw 5, Ker-  
ade, Tel. 04445-2121.

ASCONA 16 dec. 72, ra-  
dio, l.i.g.st. 50.000 km. Vr.-  
or. f 5300, 043-22454.

Audi 80 LS 73; Opel As-  
cona 1600 lux 72; Ford  
Mustang 1900 de luxe 71;  
Ford Escort 1100 71; Opel  
520. Auto's m. goede ga-  
rantie, service. Autobedr.  
MARTIN, tel. 04447-2412,  
hoek Pastorijstr. Hellebroek  
7 Nuth.

Veg. omst. te k. VW-GOLF  
f 3 d rs. ASCONA blauw me-  
tel. 4 mnd tegen een  
prijs van f 2500,- onder na-  
tuur. Tel. 04498-1810, Klein  
Olfep 9 Buchten.

T e k. OPEL Olp. Kdt. mo-  
tel 70 met radio, i.z.g.st.  
Kennedystraat 86, Tel. 045-  
14331, Ubach o. Worms.

T e k. FORD Capri 2300 '69  
i.z.g.st. Tel. 04490-5698, Na-  
uur.

T e koop OPEL Rekord 1700  
e b'ir 72 d rs. veg. omst.  
radio, i.p.s. Prijs f 4500,-  
Körver, Schummerstr. 3,  
Heijeerbeij.

PEUJELIOLYMPIA bij 1970,  
g.a.n. Pres. Rooseveltstr.  
Schinveld 18 17 uur.

T e k. RENAULT R 16 73;  
Opel Rekord 1700 70 71;  
BMW 1602 '68; Renault Ma-  
oor 10 '68; Daf 55 de luxe  
na 3 u.r. Lotus-bar, Tel.  
6059, Nieuwstr. 140 Kerke-  
re.

T e k. van part. FORD Ca-  
ri 1600 XL. Brunahildestr.  
Trunssum, tel. 045- nr.  
555328.

T e k. MERCEDES 280 S bi-  
1970 1ste eigen, zeldz. mooi;  
1970 1ste eigen, zeer goed.  
tel. 63 Sittard.

T e k. AUSTIN Highlander 1969,  
Koopje Past. Tummersstr. 2  
chaasbeeg.

T e koop YAHAMA Motor  
chaasbeeg, Heerlensew. 3.

Nu ook doe-het-zelf-garage  
niet SUIKTDELEN. Wagen-  
teeren-Palemig. Vast-  
tel. 2200, uur. Opendeuren.

V w en Audi dealer F. Klijn  
medij ten occasions aan met  
M-keuring en Bovag-gar  
antbewijs. Audi 100 L de  
nstratie; Audi 100 L 1974,  
Audi 80 LS 1973; Audi 80 LS va  
0 N 1973; Volvo 142 1973 m.  
S. Volvo 164 1970 z r moel  
oyota Mark II 1973; Simca  
Special 1972; VW 303 D 1  
huistraak. F. Klijn Econo-  
mischdr. 47. Hoensbroek, tel.  
5-25-214415.

e koop OPEL 1700 L Citroen  
. 1967, t.e.a.b. Huysberger-  
straat 58, H'einde. Na 3 u.

ONTESA TRIAL te k. 250  
c. bwj. 1976. Van Limburg  
stierumstr. 43 Heerlen.

ntoedrijf A. C. Myures,  
aalheidersteernw. 185, Kerke-  
derde-W. tel. 05-4359136, Flat-  
00 00 723. Fiat 850 Coupe 73,  
at 127 71 72 73, Fiat 128 71  
W 72 73, Citroen 300 SL 73,  
at 124 Spec. 71 72, Fiat 152  
Spec. 70, Daf 44 70, Vauxhall  
Viva 73a. Simca 1500 Spec. 70,  
Simca 1301 Spec. 73, Romeo  
mco Spec. 73, Alfa Romeo  
000 Berlina 72, Ford 12M 70,  
Ford W 1220 71, Citroen  
Mini Luxe 69, Mini 1000 71,  
audi 80S 73. Bovag-car, in-  
ill en fin. mog. Ook zonder  
nbt. Auto's boven f 3000,-  
et keuringsrapport.

garage Wiertz Schin op Geul  
alkenburgerweg 133, tel.  
455-258. FIAT 128 sport 74,  
oyota Corolla Special 74,  
toyota Corolla Coupé 73,  
ord Taunus 1300 71, Ford  
aurus 1300 Coupé 72, x

koop MONTESA TRIAL te  
wir 1975 als nw. Van LIM-  
urg Stierumstr. 43 Heerlen

e k. v. v. le eig. z. m.  
AZDA 1300 L 72 Zg. 80  
ndez. toegest. Koop-  
r. Inr. gar. auto loog. Rijks-  
reg. Zd. 206 Geleen.

EUGEOT 204 72, i.z.g.st.  
part. te k. weg. omst.  
rijks. p. 4250. Tel. 04446-

e k. FORD TAUNUS 15M  
00 l.p.r.s.T. Dr. Schaepman-  
12, Brunssum to. bush.  
laansberg, tel. 045-255304.

e k. goet WAGENTJE voor  
einig geld. Ford Escort 1100  
75 nw. Rijksgeurd. bi.  
v. v. f 1200,-. Loopt mooi  
oewohf. 6 Schimmert.

e k. GASINST. gar. tank.  
e h.w.f. 6 Schimmert.

e k. 2 CV 4 72 i.z.g.st.  
roven 48.000 km. Prijs f 2500.-  
get. 23 Vaesrade.

YANE 70 te k. m. nw mo-  
or en cerv. versbak. in  
r. st. Tel. 045-255882. Nai

e k. TOYOTA Celica 1600  
t. 100 part als nw. bi. 1973.  
omst. 33000. Nwprijs f 15000.  
voor f 7.500. Mgr. Schrij-  
n. 3 Hoensbroek (Z.).

e k. KADETT bi. 70 f 2150.  
ceredes 250 S nw model  
1800. Simca klein defect  
1970. Heerenweg 104,  
Eksenberg.

e k. RENAULT 12 de luxe.  
vrij 1972, v. le eig. Prijs  
f 3950,-. Navolaan 28.

e k. VW MOTOR. Te bev.  
Goretistr. 41. Bleijer-  
hof, Cobbenhagenstr. 23.

e k. JAGUAR 3.4 S. 4 drs.  
model '66, zw. maal.  
neft. Moet nog gesp. wor-  
ren f 3000,-. Pr. Hendrik  
l. Brunssum.

e k. van part. DATSUN  
40 J. 74. Anjelherstr. 126.  
ersilientbosch-Heerlen.

uto SIMA - Auto SIMA  
oll. gar. en serv. in ver-  
reerde showroom plm. 100  
ccasions o.a. ROOVER 3500  
5 2000 km., BMW 520 I 73,  
BMW type 73, Citroen  
Club 72, Ford Escort  
ubileum 74, Ford Escort  
3000 71, Ford Capri 73 t.m.  
9, Ford 1300 L 71 t.m. 73,  
orsche 911 Targa 73, Jagu-  
r XJ6 72 en 70, NSU R080  
X 70 en 70, Volvo 142 73, Alfa  
omeo 1900 72, Saab GG E  
3, VW Passaat stationc 73,  
Mercedes 220 S type 74,  
2, Lancia 2000 coupé 73,  
ancia 20 71, Mercedes 230  
3, Mercedes D 72 en 71,  
orte 1800 73, Fiat 127 71,  
n 71, Fiat 124 sportc 72,  
iat 128 72, Simca 1100  
pec., Simca Rally II 73  
000 GLS 16S 72 en 70, Audi  
000 GL 73, Audi 100 coupé  
73, Opel coupe 1800 73,  
ort 16S 73, Opel Rec.  
7000 73, Opel Com. 71,  
MMW 2800 72, BMW 1600 69,  
MMW 30S 73, Vauxhall Viva  
3, Vauxhall Victor 70. Aus-  
n Mini 1000 71, 2 Chevro-  
n Impala gascoupe 73, Fran-  
cois Peugeot 1500 73, Sim-  
eugeot 504 GL 73, Ruska  
uggy 73, Chrysler 1800 71,  
W 1300 71, Daf 55 72 plm.  
000 irruilauto's van f 500,-  
nante. garantie in elgen  
andzeleids 153-155. Heer-  
rheide. tel. 045-211067  
cg. 213643.

e koop van part. ALFASUD  
g.st. Bwj. 73. Scheppen-  
Brunssum. 045-254591.

e k. KADETT '68 f 790,-  
vauxhall Viva '70 f 850,-  
genschutschw 6 Palming,  
eerlen.

e k. VW 1303 S. Bj. 1973,  
r. st. Hazenkampstr. 130,  
Brunssum. Na 17 uur.

e k. van eig. CITROEN  
van bwj. 1-73. Goed  
nderh. i.z.g.st. Unost. il  
Lusberg.

W 1200 '68 i.z.g.st. m. ra-  
te f 650,- Molenaarstr. 10

k. FORD Escort geel 74  
00 km. kst. 1990; Fiat 127 f  
73 4900; Kadett L type  
f 1900; Kadett L 71 met  
f 2900; Kadett 70 en 68  
naf f 1100; Rekord 70 i.z.  
st. f 2500; Peugeot 504 dies.  
k f 7750; Simca 1100 5 d.r.s.  
f 4400; Renault R 4 type 11  
f 1900; Renault 5 72 f 1900;  
fiat Marathon 73 f 5250; Dy-  
e 71 f 2400; Ascona 71 zil-  
r f 4500. Gar., finan., in-  
llem Hrl. Tel. 711268 x

e k. FIAT 850 72. Pr. n.o.  
t. Inr. mot. get. Opel. Pas-  
strweg 32 Passart-Hrl.

r k. VW 1600 TL 70, i.z.  
st. nieuwe radio, trekh-  
stral. Lebuullestr. 80 A  
oensbroek.

k. dubb. bediening T.V.O.  
1970-1975, z.g.a.n.w. f 125,  
bevr. Laurierstr. 209 Pas-  
art Heerlen.

k. FIAT 125 met licht  
tel. velgen. Tel. 04494 nr  
151.

k. OPEL Kadett station-  
er 1969. f 875. Navaolan 28  
Heide.

k. zeer mooie VOLVO 144  
uxe. bwi. '69. Te bevr.  
esbergstr. 5 Heerlen. Tel.  
4-15382.

k. MERCEDES 230 SL  
10.000.-. Mgr. Claessenstr.  
Sittard.

k. DYANE, 5 jr oud  
ed onder m. gerev. motor  
bevr. Eriacstr. 23, Kerk-  
ede-West.

k. a. v. te monsieur DAF  
z.g.a. Na 18 uur. Achter  
Winkel 249. Schaeborg.

k. FORD Cortina '69  
1000.-. Schelsberg 67 te  
eerlen.

k. OPEL GT 71 Gese-  
nstr. 4 Hrl.

r k. van part. SIMCA 1000  
1. Bwje 1971. I.z.st. 1  
tel. 045-216325.

n Quadflieg biedt aan:  
MERCEDES 200D '75 km.st.  
00 nieuw kl. wit. Toyota  
orolla coupé '75 als nieuw  
dus vier km. st. 210000,  
2000 12 '75 kl. groen met  
erceroinst. km.st. 12000, Dat-  
n 120Y coupé '74 geel,  
n 120Y coupé '74 geel,  
n 180B hardtop '73 kl.  
ange. Ford 2000 GXL cou-  
'74 kl. koper met. Re-  
rd 1772 1200 cc. blauw met  
n 1600 16 Voyage '73  
ood. Toyota Celica 1300  
f 73 kl. geel, V W1303 S  
3 kl. blauw. Ford 2000 L  
uerjes '72 kl. groen VW  
Mercedes 240D 12 kl. Mer-  
c. Simca 1301 special '71  
iv. Mazda 1200 '71 kl. wit.  
rekord '70 kl. beige, Re-  
rd '69 kl. zilver m. scha-  
r. R16 '69 kl. wit. DAI 44  
kl. groen. Inr. en financie-  
le Garantie. 10.000 km. c.  
mnd. O.L. Vrouwestr. 57  
erkrade.

r k. FIAT 850 b. '70 i.z.st.  
f 600.- op Fiat 600 b.  
r 250.-. Te bevr. Eber-  
drstr. 2 Geleen.

MERCEDES D 68-69 i.z.st.  
ge, omst. te k. Weberstr.  
Geleen. tel. 47280.

k. R12 TL '71 m. Bovag-  
ieuwenhagen.

k. RENAULT 4 i.z.st.  
f 875.-. Kleingravestr.  
Kerkrade West. Tel. 043-  
5060.

eters Auto's en Motoren:  
MERCEDES Benz. Nieuwe  
od 220d 240d 240 30 in  
oorraad. Type 280s 280se in  
oorraad diverse kleuren.  
MERCEDES 200d 73 Mercedes  
240d 72 Mercedes 200d 70  
Mercedes 200d 74 9000 km  
m. schuid. enz., Mercedes  
ob 68 autom. nieuwe mo-  
tor. Mercedes 240d 72, Mer-  
visserde Mercedes-moto-  
n. 200d 220d 240d in voor-  
raad. Peugeot 504 72 GL  
dat 124 73, Opel Kanger 71  
ruil en financiering mee-  
t. Autobedrijf J. van der  
raat 51, Haelen, tel. 04759-  
15-2352.

koop DATSUN Cherry  
pe 73, Mini 1000 bj. '72,  
Opel Ascona 71 en 72, Opel  
ekord 1700 bj. 70, Ford  
00 coupé bj. 71, Ford Tau-  
us 17M bj. 71, BMW 2500  
f 1, DAI 44 f 1, Daf 23  
f 1, Auto Wer, Akerst-  
8, Hoensbroek. Tel. 217846.

JUDI 100 LS 74, Ford 2000  
ump 73, Ford 1600 XL cou-  
71. Kadett L 72, Mini  
00 Clubman 73, oranje,  
W 1302 special 73, Opel  
on 72 en 71, Special 73, Opel  
1900 72, Datsun 160 B 4-  
ad 72, Toyota 1600 73,  
W 830 72, Simca 1000 GLS  
Kadett coupé 68 f 900,  
mi 8-caravan 72 inruil en  
nanciering; garantie. Au-  
bedrijf P. v. Dijk, Hom-  
rderweg 33, Schaeborg.  
akert, tel. 311729.

leen bij Fiat Kolnburg  
et 3 mnd. Bovag-garantie-  
is. Wijsden aan f1-  
125 f 125 f 234 - per mnd.  
kat 125 f 41 163 - p. mnd.  
Kat 128 f 7 205,- p. mnd.  
Kat 128 f 195,- p. mnd.  
x Kat 128 f 7 123,- p.  
mnd., Fiat 600 f 4 90,- p.  
mnd., Fiat 127 f 147,- p.  
mnd., Fiat 124 f 123,- p.  
mnd., Ford Taunus 1600 cc.  
W 1300 f 7 195,- p. mnd.,  
pel Mantia 1900 autom. f  
182,- p. mnd., Peugeot 504  
f 135,- p. mnd., Auto Bi-  
ncheld A 111 71, Auto Blan-  
no Primula Vauxhall via  
Showroom dagelijks ge-  
open tot 13 uur en zat. tot  
uur. Magazijn geopend  
zat. tot 13 uur. Ruuistr.  
Hrl. tel. 8145-7524.

r k. FIAT 850 Spec. 72  
mst. 32000 iedere ker-  
v. slechts 3500.-

k. v. part. OPEL Admi-  
nistratie 3300 S bij eind 70 schu-  
mmerij i.z.g.st. vele auto's  
aanw. Dooptveldweg 4  
Molsberg.

k. v. part. AUDI 1600 GL  
1200 cc motor 72 x 80 cc  
oepje. ANWB-keuring  
gevestigd. Tel. 045-218622 of  
3909-3473.

k. DAF 44 bijv. 74  
aanw. M.T. 8500 T. bevr. 74  
aanw. Schreurs Valkenburg  
Hrli zat. van 12 tot 17.70.  
r.

k. VW Kever 1300 geel  
orde nieuwe banden bijv.  
f 350,- Overhoef en 43 Sit-  
tard.

k. MOTOR Taunus 1300  
i.g.st. Lindenstr. 5 Greb-  
nichtsicht na 17.00 uur.

k. RENAULT 16 70  
aanw. Koelgroestraat 14A  
Gelselhoven tel. 352314.

k. MAZDA 929 74 zeer  
goed km. 9500 kleur geel  
zand 128 SL coupé 72, BMW  
1202 72. tel. 418903 Locht 26  
Herterbaan.

k. KADETT 70 11950,-  
aanw. J. Campertstr. 31  
1. Molenberg.

ORD 1600 caravan 72 z  
soepie auto 100 pct. in orde.  
f 6250,-. Evnt. ruilen  
overdecker diesel. Over-  
deckerstr. 54 Hbreek 045-  
21071.

oor inruil op nieuwe Sko-  
en Polski Fiat te koop  
angen:- DYANE 6 73, Sko-  
170, Kadett caravan 68,  
1100 68 enz. Tevens  
nuewe en slooponderdelen  
oor Wartburg en Trabant.  
nuewe Skoda en Polski Fi-  
uit voorraad leverbaar.  
ge inruil. Garage Piet de  
Roy en zn, Hoofdsta-  
dstr. 49, Zwabroek, tel. 045-  
2896. Dealer voor Skoda  
Polski Fiat en Wartburg.

ERCEDES 200D 67 z. mool-  
en 1200 cc. in nr. mog.  
erbroekerstr. 54, Hbreek  
5-21071.

k. FORD Taunus 12M  
1251 Leekstraat 12 Beers-  
-Heerden.

k. v. part. i.z.g.st. AUDI  
100 LS 4-deur, kleur wit  
1.70 deze klasse auto in  
ruil voor mool en in prachtige  
mmerterweg 288 Camp-  
nsterade.

otomobielenbedrijf Francois-  
tens-Nahumy POR-  
che 911T, Jaguar XJ  
VW 2500, BMW 2002, Ford  
Mustang, Audi 100, BMW  
Ford 1600, CF coupé  
apri 2300, Mercedes 280S  
oor. Poelsstraat 83 Maas-  
sch.

k. FIAT 127 73, Fiat 127  
Opel Kadett i.z.g.st. ruil  
financier, mog. Meij-  
tertsweg 3 Nieuwstadt.

k. RENAULT 4 74  
aanw. inh. Vaesrade 31  
anth.

k. MANTA Rally of  
eona type 73 kmst. 36.000  
arg. Mannenstr. 6 Vaesra-  
de.

k. v. part. TAUNUS 12M  
1251 poekvers. 69 i.p.rst.  
1550,- Ankersweg 27 Hol-  
m-Born.

u van eerste eigenaar  
AUXHALL Viva de l. m.  
okvern. bij eind 69 zeer  
goed onderh. f 1025,-  
rprstr. 11 Buchten Born.

k. OPEL Rek. 1700 de l.  
i.g.st. f 1050,- Paulusstr. 20  
ttard.

eciale aanbidding MINI  
1000 geel 70, Mini 1000 oran-  
je 74, Mini 1000 blauw 74,  
Mini 1000 geel 74, Mini 850  
oranje 74L Austin 1300 GT  
oranje 73, Austin 1300 GT  
oranje 72, Austin 1300 4-deurs  
heite 72, Austin 1100 beige  
oranje, Austin 1100 licht grien  
oranje 72, Austin Allegro 1300  
4-deurs oranje 74, Citroën 2  
CV 4, beige 74, Citroën GS  
VW bus wit 72, met Bovag  
aantebewijs. Financiering  
gebruikelijk. Molenaars Auto-  
bedrijf 8217, P. 4949-  
nnedysdij 8-12 Sittard  
1. 04490-7644.

k. weg. omst. FORD Ca-  
174 tel. 04493-2440.

k. lelijke EEND 470  
1400,- Stationsstr. 22 Spaue-  
r.

k. BM W30 74, Opel 73,  
eona 73, Opel Manta 71,  
Katsun Sherry 72, Opel Ka-  
dett 72, VW bus 72,  
W30 bestel 70, Simca 1100  
Simca 1000 Rally 73, Daf  
127, Renault 15 TL 74, 85  
Austin Mini 72, Fiat 124 71,  
dett 80 GL 73, Garage  
mper Barriervweg 9,  
limmen tel. 04493-1366.  
W30 2333.

W30 1303 a.n.w. 16000 km bij  
g. 74 moet weg v.r.p.  
15500,- v. Gronsvelstr.  
nvevromt.

k. FIAT 126 gele 73 met  
nstr. en achterverw. Pas-  
sard 127 Brunnsum.

MAZDA 1300 de luxe bijv.  
f 350,- alle keuringen toest.  
daal.

k. OPEL Kadett Spec. 70  
bel Kadett LS fastb. 70  
rd. Capri 1700 GTXL  
ord. Pasweg 81 GTEen.

k. VW de luxe 1300 S  
7-73 in st.v.w. ANWB-  
suringsrapport aanw. Bos-  
g 81 GTEen.

k. FORD Mustang 67  
i.g.-g.st. tel. 045-716828.

k. AUSTIN 1100 74 43000  
n pr. f 4500,-. Tel. 04750-  
8775.

k. loop VW met goede  
i-motor en trekhaak en  
nna banden Kaapenstr.

**K**. omst. te k. MINI  
bmian 1900 juni 73 6900 Tc  
rijder rijder bij 6500,- Te bezit.  
voor 3 uur andere da  
wa 5 uur. Jerichostr. 7  
erlerbaan.

k. FIAT 500 67 f 475-  
rister 15 Waubach.

EEL moepleur '78 alle  
moesleure in voo  
dbruinwagens Kadett  
Kadett: 71. Kadett 73.  
nina 1600 ant. 72. Rekord,  
Ranger 72, Fiat 127 73.  
oedrijfjerd A. P. Wisman  
servicecenter Akkerstraat  
15 H'broek.

n. w. part. lelijke EEND  
iprinst. f 950.- vr-prt. tel.  
61-5287.

F 66 de luxe 73. Deze  
zzaam moole auto extra  
ordelgk te k i.v.m. jaar-  
resepeling v. 5000,- bij au-  
dealer garage Central  
ksweg D 97 Geleen.

NALUOT L T 69 l.z.g.st.  
500,- Veestr. 12 Catsop.

EEL Rekord T 71 z-gst.  
500,- Veestr. 12 Catsop.

SCHS ruime sortering.  
urtklaar! Voordelig! Le-  
ter 6 Sanderb. Sttt.

MERCEDES Benz speist  
Autobiedrij Jürgen  
dt aan Mercedes 240D  
 dealer met schaf 5000  
Mercedes 200D tot 240 D  
69 tot 75 Mercedes Ben-  
e 230 & 74 en 12. Diverse  
ere jonge inruilers zoals  
d Capri, Simca 1000 Alfa  
romeo, Autobiedrij Jürgen  
de Kerkrade-Chévrement  
Hogendoustr. 73 tel. 04445-  
10.

LPRRI type 71. Kadett  
Simcia coupé 60, Dat 44 70  
CV eënd 71. Hamerst.  
Heerlen tel. 716592. (bij  
dsch.schooll).

W 2002 71, Ford Escort  
Peugeot 504 70, Dat 55 70  
900 km te eigenaar, Opel  
Modett LS 69, Inruil, garan-  
en financ. Autobiedrij  
Hogenhout, Wilhelmim-  
strat. 146 Hoensbrook tel.  
-215557.

k. VW 1600 TL 70  
st. st. nw. radio trekh.  
T. Leboulisier. 80x

brokek.

k. SIMCA 1100 4-deurs  
Vrijheidslaan 25 Lim-  
burger tel. 6535.

k. FIAT 128 71 kuipoet-  
sportvelgen te bevst.  
Terrend 37A Stein.

k. VW 1300 type 69 prijs  
1000,-. Toreenstr. 54, Bruns-

0 4-drs. kl. groen Dekon  
Lutziaan 169 Kerkrade.

k. ALFA Romeo 2000  
v kl. rood type 74 zeer  
old. Audi 100 GL 74 aa-  
nder Kleikolenweg 20A  
Nagden tel. 045-315249.

k. or. OPEL Kadett cou-  
pe 70. Marijekest. 67. Nieu-  
nhagen.

k. OPEL Rekord 1900 de-  
e type 70 prijs f 1800.-  
neri Dunantstr. 25 Brun-

k. MERCEDES 200D. 71  
lab. Vondelstr. 41 Bruns-

k. Buick Skylark 70  
5000.- Talmastr. 32 Hr.

VW 2002 te k Valkenburg  
WW 23 Wjlhre.

k. 2 CV 6 75 met gar.  
04450-0048.

part. RENAULT 16TS  
m. radio 1200 kg trekht.,  
om. gordels h ampren,  
om. gordels h ampren,  
om. schock absorbtie  
8000.- Cerristr. 117 Vaals  
tel. 0454-2562.

k. OPEL Kadett t.e.ab.  
nnshofstr. 12 Schaesberg.

k. DATSUM 1200 de-  
teze z.g.a.n.kmnst. 27000 bje-  
vernd zwart lerer. Ford  
daengersburg 17, Unachsberg  
51-844.

Donny kijken is kopen  
koop - verkoop. Speeden  
rrraadig 70 auto's in alle  
soorten prijsklassen  
directe inhandeling  
zonder eigen geld.

ll. gar. AUDI 100 GL 73.  
Toyota Celica ST 75, Volvo  
4x BMW 2002 1802 cabriolet  
in automaat, Citroën  
mp3, 2 CV 73 Z 72, Ford  
prijs 1900 1700, Ford 2000  
prijs 1600 en 1300L diverse  
orties Mini Clubman 1000  
85, Fiat 128 127 124 en  
couvé en 600, Da 75  
couvé, 6x Simca 1301 1100  
0 n Rally, Opel Ascona  
nenne in Kadett, Mazda  
600, Renault 10 &  
2 1300 lux enz., Diverse  
tioncarions: Opel Rekord  
0 73, Escot 72, Opel Kau-  
t 72 enz., 20 bedrijfssus-  
5 x VW-bussen. 3x VW  
1700, VW pick-up open  
bak, 3x CV 73 Teror, Ford  
direkte pick-up, lange en  
dikke bakpak, Diverse Ha-  
mag bussen en bestel, Tel  
adres Donny Klassen  
V. Alléen: Meestersnerg  
of showroom Bloemeneg  
67 tel. 043-27354  
069 Maastricht.

koop onder garantie in-  
gefin. financ. ook zonder ei-  
ga geld. Keuring moge-  
EEL Rekord 73 m. ga-  
antie, Ascona 73 prijs  
5000.-, zeer moele Ford  
coupé 1100 gld 73, met  
Ford 4000-, Ford Taunus  
oupé 71, Mini 850 70  
650,- Citroën 2 CV 71  
tohandel P. Daamen  
Friedrich. 424 H'breok tel.  
-215163.

koop diesel MOTOR tel.  
Rekod Mercedes 190D tel.

Te  
Du  
Do  
  
Te  
ms  
Sch  
  
Tel  
1300  
045-  
  
GT  
dukt  
7176  
  
P  
Pag  
282  
  
FLO  
dapp  
Luis  
7495  
ter  
Gev  
Tem  
  
MOZ  
Moe  
wie  
wen  
daen.  
  
loper  
open  
Luis  
mon  
wan  
rang  
lamp  
Luis  
mer  
mer  
fiet  
sond  
aan  
twint  
Luis  
Keri  
tel.  
  
To  
oud  
VAH  
chro  
100  
Tel.  
  
Geve  
ter.  
Luis  
56  
  
TE  
HA-  
smal  
bare  
laat  
cha  
ciac  
dia  
  
AAJ  
Luis  
was  
broed  
prijs  
120  
Koo  
boos  
  
LAU  
Taun  
spav  
ow  
UB  
Luis  
  
KRIG  
Luis  
Nie  
schien  
f 12  
Pri  
box  
met  
bach  
KS  
FK  
3110  
3110  
Luis  
tm  
Ne  
Leans  
te  
nw.  
31 U  
  
Wie  
wer  
2x6  
No  
ziola  
104  
2512  
  
Bij  
prijs  
celce  
Luis  
Ver  
KER  
  
KRNI  
prijs  
56  
Vo  
  
Te  
mes  
Luis  
  
Tek  
zig.  
GEIJ  
me  
Luis  
045-  
  
Ho  
pos  
Eer  
  
den  
den  
3115  
  
Te  
zie  
Ver  
  
Hog  
bez  
bezo

k. CAPRI 1700 GTXLR  
z.g.st. radio met feren-  
t.M.R. 4700.- Kore-  
nbergstr. 94 Wubach.  
k. FIAT 127 aug. 73  
17660 Dr. Nolsenst. 3  
neberg.

k. v. part. z.g.st. VW  
b.jr 65 Na 18.00 uur tel.  
251901.

k. moote CAPRI 1700  
69 m trekhaak vin-  
met groten 13290.- na  
IV.

k. CV 72 kleur rooi  
4 Grovenicht. tel.

**BROMFIETSEN**

DRETS va. 725; Zün-  
dapp va. 950; Vespa  
va. 340; Mexi-  
ca va. 350. Puch,  
6 mand gar. Mobylets  
va. 30. Dames-,  
en kinderfietsen  
den. Schaesbergerstr 51  
Winsten.

tel. u een tweedehands  
TOR of Bromfiets? Al-  
keus m. gar. bij Twee-  
specialist Math. Sal-  
Limbriht.

ron lang heen en weer  
als U in Nieuwenhu-  
de grootste keuze heeft  
in vele kleuren, op  
moffiets geheel of ge-  
t., met gar. helmen  
schenen, handschoen,  
nonono's, regenor., zak-  
schenen, autopechlampen  
schientoes, sokjes, ra-  
mens, en meer. Tel.  
njasjes voor de trim-  
g. Of een leuke brom-  
voor zoon of dochter  
r. 1.000,- ook zonder  
Het adres is Zün-  
mens, een begrip op  
wielergeliefte. Alleen  
kster-30, Nieuwenhagen  
045-312545.

k. PUCH MAXI 125  
Graverstr. 117, Kerk-  
-W.

IAMEA te K. 2 jr oud; veer-  
om plus hoge uitlaan-  
00.-. Klimmen. Putweg 1  
04405-2302.

r. ZUNDAPP of Kreid-  
tel. 045-311492.

k. ZUNDAPP 2 j. z.g.st.  
Pr. no.t.k. Loodsestr.  
Kerk-W. Na 19 u

koop gebroefte YAMA-  
bromfiets. Kleur paars  
le tank, met alle denks-  
access. o.a.: hoge uit-  
R.A.W. en vel-  
oom onderdelen. Spe-  
zaakz. Roekens. Kouwen-  
str. 183 Heensbroek.

VBIEDING. Uw  
of bromfiets is 740  
rd als u een Hercules  
niets koopt U betaald  
voor de 4 versn. cou-  
mens, voor de 3 versn.  
9. Specialzaak Rek-  
venderster. 183 Hoens-  
veldstr. Tel. 045-212337.

U uw bromfiets bij on-  
NEN, voor optimaal  
en trekken zonder  
oeren bij Tuingencent-  
ly Meijs - Groenstr. 13  
ichy Oorm.

EIDLER Florett te M  
str. Pr. Roosevelstr. 3  
nveld.

uw model HERCULES  
f 1699.- m. inkr. voor  
9.-. Kreidler coupoor  
1980. Vespas, Cibra, Bra-  
en enz. v.a. bij Will-  
s Groenstr. 136 Wau-  
n.

k. moole ZUNDAPP 7  
50 mot. v. chr. m. kent-  
50.- Hompersteg 1  
neenberg Kakert tel.  
82.

k. ZUNDAPP i.z.g.st. pr  
overl. Cartijshofstr.  
reebek nieuwe wij-  
is rijksweg.

k. PUCH stijltrack 74  
2 versn. voetsch. m. al-  
s. en helm. Driesenstr.  
bach over Worms.

gaat met mij mee of  
eldreis? Ik ben ce-  
geoot BROMMER en heb  
maanden de tijd, want  
ing. Vespas, Cibra, Bra-  
H. Renkus Dorpsstra-  
en 118 Brunnsum tel.  
23.

k. BROMFIETS Jamar  
74 i.z.g.st. Bevrage-  
roggestraat 4 Sempel-  
i. tel. 04402-2745.

k. moole PUCH me  
f. 150.- Oranjestr.  
krade tel. 3085.

EIDLER 72 weings gel  
koopje Kunigast 2  
rendaal tel. 2547.

k. ZUNDAPP 73 in dan-  
e en herenfits Dr. Mi-  
her Klinglaan 145 H'Bro-

**ONDERWIJS**

en redel. veer. Studen-  
voor onderzoek GAST-  
ZIN in Heelen. Ex-  
werkersgroep 146 WK  
ling. Vespas, Cibra, Bra-  
M.L.M. de Vaan Ed-  
Jalan 597. Brunssum  
254026.

word ik DETECTIVE  
vust 263, Hoorn.

des 5 lessen voor 1375.  
TOR-M.I. g.d.p.r. ruop  
ing. Vespas, Cibra, Bra-  
MET-dia's. Autorijschool  
Mottel tel. 045-315947 b.g.g.  
83.

k. BOEKEN voor op-  
tenver. 4 wk. oud. Pas-  
hegenstr. 12 Kerk-W.

**GEVONDEN-VERLOREN**

e beloning voor terug-  
bergen SIAMEESE KA-  
A. Ovidiusstr. 49 Hrk

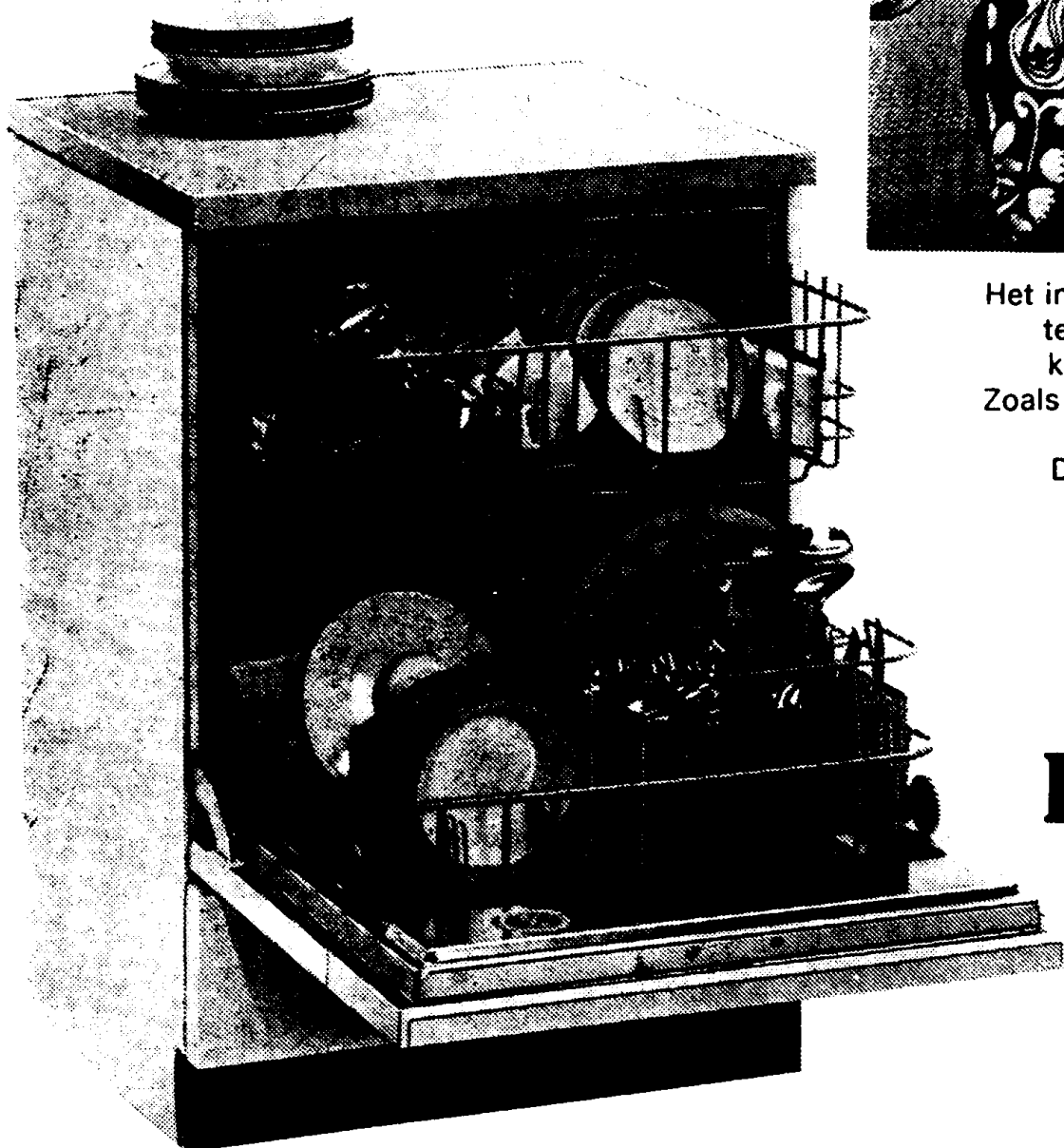


# Uw man kan best een potje bij u breken. Maar voor de afwas is een Miele wél zo handig.

Best leuk als een man eens in de huishouding helpt. Maar de afwas kunt u beter overlaten aan een Miele afwasautomaat. Die doet de afwas van een hele dag in één keer. Dat bespaart u heel wat tijd en moeite.

En wat ook fijn is: het gebruikte serviesgoed kan meteen in de machine, dus u hebt altijd een opgeruimde keuken.

Een Miele afwasautomaat is technisch gezien zijn tijd vooruit. Drie sproeiarmen spoelen het hardnekkigste vlekje weg en de warme-luchtdroging wint het met glans van de handigste man met een theedoek. De perfecte isolatie houdt de warmte vast en zorgt dat u de machine praktisch niet hoort.



Het interieur is van roestvrij edelstaal en de ommanteling van geëmailleerd staalplaat – stootvast en krasbestendig – kan niet bladderen en vergelen. Zoals elke Miele heeft de afwasautomaat het KEMA-keur voor optimale veiligheid. De machine is bovendien geschikt voor inbouw.



## Koop nú en win f.1000,-

Als u dit jaar nog een Miele afwasautomaat koopt of een Miele droger, hebt u een goede kans om 1000 gulden te winnen. Stap even bij uw handelaar binnen, hij kan er u alles over vertellen.

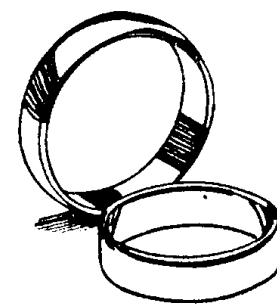
# Miele

eris geen betere!

# voor het zelfde geld geeft u iets waardevols

Niet zozeer de prijs, maar vooral het gebruik bepaalt de waarde van 'n kado. Vandaar dat 'n waardevol geschenk niet persé veel moet kosten. Kijk maar bij Consten.

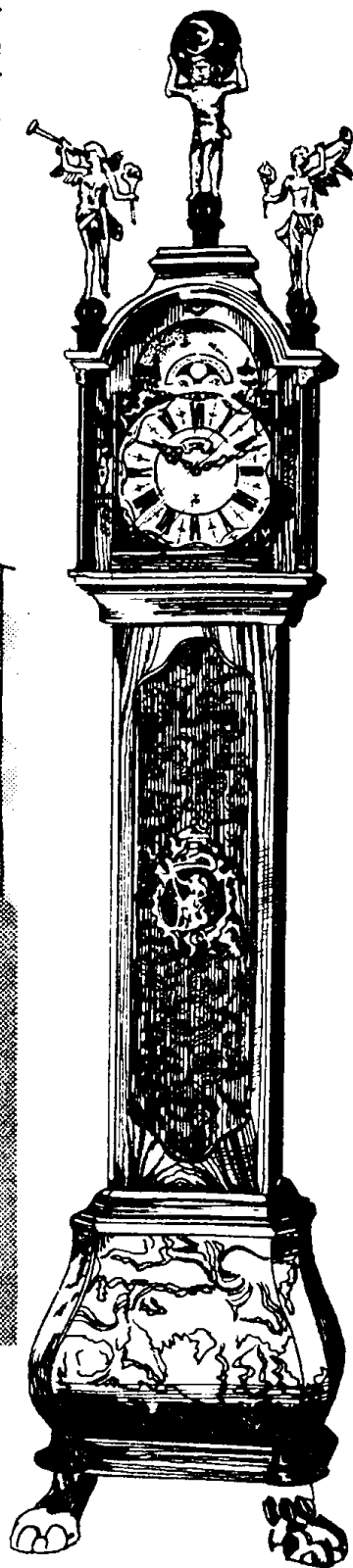
Hal-, tafel- en wandklokken.  
Traditionele of moderne  
vormgeving?  
Altijd moderne tijdmeting!  
Luxe hallokkens al vanaf 575,-



Zoveel vingers, zoveel ringen.  
Keuze uit meer dan 100  
verschillende trouwringen.  
Al vanaf f. 136,- per paar

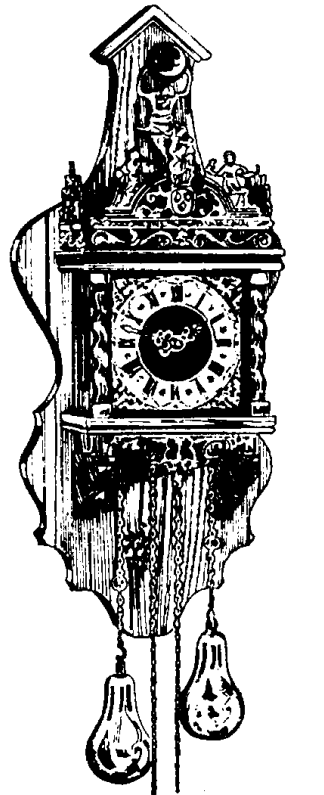
## CONSTEN

Oranje Nassastraat 12,  
Heerlen. Tel. 714931



Aparte klokken-  
afdeling 1e etage

Zaanse en Friese klokken  
vanaf 199,-



Zilveren ringen vanaf 7,50  
Armbanden vanaf 20,-  
Halskettingen vanaf 43,50

P.P. vanaf f. 34,80 gelegd incl. B.T.W.

OOSTERSE TAPIJTEN - Binnenhuisadvies

# PEGASUS-PARKET

DE VLOER MET KARAKTER

Pegasus Parket is echt parket, Pegasus heeft een vloer voor iedere wens en beurs. Keuze uit prachtige houtsoorten en fijne modellen. Weet U wat? Bezoek onze SHOWROOM. Open: ma., di., do., za. 9-18 u., vrijdag 9-21 u., wo, gesloten.

Showroom: RIJKSWEG ZUID 233, GELEEN  
Tel. 04494-46675, b.g.g. 04451-577.

PEGASUS-  
PARKET-  
GELEEN

Vraagt gratis PRIJSFOLDER  
Zonder postz., aan  
P.P., Antw.nr. 3. Geleent BOM

Naam .....  
Adres .....  
Plaats .....

# kom nú uw keuken kiezen

Aanbouwkeuken "NOVA" is uitgevoerd met zandkleurig kunststof voorfront en bevat o.a. een inbouwkoelkast 170 ltr inhoud, elektrische oven met grill, gaskookplaat en een afzuigkap met verlichting en 2 snelheden. Het kunststof aanrechtblad heeft een spoelbak met afdruppelgootje, van 5259,-

4208,-

voor .....

Sommige mensen weten nog steeds niet dat Horn de goedkoopste keukenzaak in Limburg is.

Massief eiken aanbouwkeuken "VERONA", met inbouwkoelkast van 170 ltr inhoud, gaskookplaat, elektrische inbouwoven, afzuigkap met 2 snelheden en verlichting, kunststof aanrechtblad van 5985,-

4385,-

voor .....

Aanbouwkeuken "SAHARA" is opgebouwd uit een servieskast (met verstelbare legplanken), 4 bovenkasten, wandboord en besteklade. Het geheel is afgewerkt met wit kunststof en palissade laderfronten, van 1448,-

865,-

voor .....

Aanbouwkeuken "PRAKTIK" is afgewerkt met modern kunststof voorfront en bevat een inbouwkoelkast 170 ltr inhoud, kunststof bovenblad met spoelbak en afdruppelgootje, afzuigkap met verlichting en 2 snelheden, van 2076,-

1661,-

voor .....

Aanbouwkeuken "ARIZONA" bevat een inbouwkoelkast van 170 ltr inhoud, 4-pits gaskookplaat en elektrische oven met grill. De afzuigkap beschikt over 3 snelheden en verlichting. Een spoelbak met afdruppelgootje is in het kunststof bovenblad geïntegreerd. De keuken is met een modern geel front uitgevoerd, van 4599,-

3369,-

voor .....

Elke keuken is in verschillende kleuren en ook in echt hout leverbaar.

# PM HORN ZO

Met speciale keuken-showrooms in:

SITTARD  
Stationsplein 10

MAASTRICHT  
Brusselsestr. 134

HEERLEN  
Akerstraat 14

MAASTRICHT  
Muntstr. 13

HEERLEN  
Stationsstr. 12

HOENSBROEK  
Kouwenstr. 90

WEERT  
Dr. Schaepmanstr. 27

MAASTRICHT  
Fort Willemweg 16

MAKADO  
BECK  
Roermond  
Neerstr. 1-3



**Schinveld-Merkelbeek**Notaris J. J. M. van de Ven  
te Merkelbeek17 december a.s. om 13.00 uur in het café van  
A. C. J. van Asten te Schinveld, Ter Hallen 8,  
openbaar en pachtvrij verkopen:**Schinveld**tussen Neutenweg, Munsterweg en Bosch-  
weg, B 1478, 1476, 1455, 2874, 1450, 1451, 2295, 2296,  
2100, 2101, 2102, 1447 en 2971 samen groot 1.28.85Boschweg, B 2299, groot 5.75 aren;  
land en hakhout, Boschweg, B 1463 en 1464,  
groot 17.85 aren;Boschweg, B 1322, groot 28.00 aren;  
Bovenste Heiweg, B 1364 en 1835, samen  
groot 1.28.85 aren;Bovenste Heiweg, B 1817 en 2739, samen  
groot 1.28.85 aren;Bouwweg, B 2743, groot 14.50 aren;  
Munsterweg, B 1553, groot 5.20 aren;  
Heerenweg, B 178, 180 en 181, samen  
groot 1.28.85 aren;Groesweg, B 490, groot 17.30 aren;  
Aan de Dronkard, B 703, groot 12.30 aren;  
Op de Leiffend, B 3318, groot 10.10 aren;Op de Henneberg, B 393, groot 14.20 aren;  
Boschweg, B 380, groot 13.50 aren;  
Leiffenderweg, B 779 en 780, samen groot  
1.28.85 aren;Vulienweg, B 1165, groot 7.60 aren;  
Aan het Leiffend Ven, B 1117, groot  
1.28.85 aren;Vosbroek, B 96 en 97, samen groot 12.10  
aren;Bergerheide, B 2681 en 2684, samen groot  
1.28.85 aren;Provincialeweg, A 5044, groot 12.50 aren;  
Provincialeweg, A 5030, groot 5.40 aren;  
Bergweg, A 1040, 2235 en 2236, samen  
groot 1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 2622, groot 9.45  
aren;nabij de Jabeekerstraat, A 1119, groot 13.70  
aren;Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;nabij de Jabeekerstraat, A 4714, gedeeltelijk, groot  
1.28.85 aren;**SITTARD**Notaris J. H. P. Claessens  
te Sittardzal op woensdag 17 december 1975 des namiddags  
om 3 uur in het Oranje-hotel te Sittard aan de  
Rijksweg Zuid 23, ten verzoeken van zijn principaal**IN HET OPENBAAR VERKOPEN:**  
**GEMEENTE SITTARD**De bungalow met ondergrond, erf, voor- en ach-  
tertuin, staande en gelegen te Sittard, aan de  
Leijbroekerweg 61, kadastr. Sectie C nummer  
3277, groot 8.43 aren.Betalings der koopsom: uiterlijk 1 februari 1976;  
Aanvaarding in eigen bezit en genot, vrij van  
huur en geheel ontruimd; bij betaling der koop-  
som.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.Nadere inlichtingen in deze, ook t.a.v. bezichtiging  
van het pand, ten kantore van de voornoemde  
notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.**GELDLENINGEN**

met de allergunstigste voorwaarden en aflossingen

Door de jaren heen zijn wij LETTERLIJK EN FIGUURLIJK op dit gebied  
een van de GROOTSTE KANTOREN van LIMBURG. Omdat een lening  
altijd individueel bekeken moet worden, beschikken wij over een enorme  
spreiding van geldschieters en zodoende maakt u bij ons de grootste kans  
van slagen. Dat wij letterlijk een van de grootste kantoren zijn, daar kunt  
u zich van overtuigen en figuurlijk bewijzen wij het u door onze GUN-  
STIGE VOORWAARDEN EN AFLOSSINGEN.Voor eigenhuisschaffers verstrekken wij leningen v.a. 60 mnd. t.m. 180  
maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 90  
maanden.Wij staan garant voor een eerlijke en objectieve voorlichting; om er een  
te noemen: bij een langlopende lening wordt uw eigen huis via notaris  
aan de lening mede verbonden, ongeacht hoe die lening dan ook mag  
heten, het is erf blijft een tweede hypotheek en u moet zoals gezegd naar  
de notaris. Wilt u een lening sluiten en ligt het voor u in het bereik om  
deze in 60 maanden af te lossen, dan is het vanzelfsprekend dat u tot een  
P.L. moet overgaan, omdat u dan geen rompslomp heeft van: 1. taxatie;  
2. niet naar de notaris behoort te gaan; 3. de afwerking geen 10 à 14  
dagen duurt maar 1 à 2 dagen; 4. geen dag vrijaf behoort te nemen om  
naar de notaris te gaan, een P.L. kan in de avonduren worden afgewikkeld;  
5. bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie; 6. kwijtschei-  
ding bij overlijden; enz. enz.B.v. netto  
in handen 24 36 48 60 120 180  
mnd. mnd. mnd. mnd. mnd. mnd.

1.500,—	76,—	56,—			
2.000,—	102,—	74,—			
3.500,—	175,—	126,—			
4.500,—	223,—	160,—			
5.500,—	270,—	193,—	155,—	132,—	83,—
6.500,—	318,—	227,—	181,—	154,—	97,—
8.000,—	389,—	277,—	221,—	188,—	120,—
9.000,—	436,—	310,—	248,—	210,—	135,—
12.500,—	595,—	428,—	340,—	288,—	159,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij aankoop van  
nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.Aan rijk-, prov.- of gemeentebesturen verstrekken wij P.L. t.m.  
40.000,—.Bij een e.t. aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in re-  
kening bij langlopende leningen. Ook geen taxatiekosten of afsluitprovisie,  
dit bevestigen wij u zwart op wit.Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n beves-  
tiging te vragen.**ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.**Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek,  
telefoon 045 - 211668**Parketvloeren...****GER BLOEMEN**  
APOLLOLAAN 2, Tel. 045 - 311106  
NIEUWENHAGENKeuze uit 25 houtsoorten vanaf f 35,— per m<sup>2</sup>,  
incl. BTW, leggen en verzorgen. Alles inbegrepen,  
in tegenstelling met anderen.  
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag  
van 18.30 - 20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00 - 18.00  
uur. Verder volgens afspraak. Direct leverbaar. x**UNISTEAM**  
HUIS-SERVICE

Ad van der Kraan b.v.

Van Weeren Polderweg 48

Hoensbroek, Tel. 045 - 212291

Voor het reinigen  
van meubels en  
vloerbedekking**Geld nodig?**Ideaal is dan onze  
**Hypel-geldlening**

(alleen te verstrekken aan eigen-huis-bezitters)

Per f 10.000,-: f 125,50 per maand (looptijd 180 maanden)

• ELK bedrag kunnen wij U verstrekken op basis van hypothecair crediet. U  
hebt bij ons totaal geen bijkomende kosten. Dus geen aanvraag-taxatie-  
of notariatskosten. U krijgt het bedrag volledig in handen (behalve 1% afsluit-  
provisie).• Wij stellen totaal geen bijkomende eisen aan de door ons af te sluiten  
leningen. Dus geen verzekeringseisen of dergelijke.• Snel, CORRECT, DISCREET en EENVOUDIG verzorgen wij U deze lening.  
Als U al een hypotheek op uw huis hebt, dan is dat bij ons geen enkel  
bezwaar (als uw huis tenminste overwaarde heeft).• IDEEAL bij ons is ook de regeling als U de lening eerder wilt aflossen:  
bijna alle andere financieringsmaatschappijen laten U bij vervroegde aflos-  
sing van een lening meestal toch de volle rente betalen over de restant-  
looptijd. Kijk er maar de contracten op na. Als U daarbij dan bedenkt dat  
ongeveer 2/3 deel van alle leningen eerder wordt terugbetaald (dus wellicht  
ook door U) dan begrijpt U voor hoeveel duizenden guldens U aldus mogelijk  
benadeeld wordt. NIETS HIERVAN BIJ ONS: U betaalt geen rente meer over  
de vervroegde afgesloten termijnen, doch slechts 4% over het eerder terug-  
betaalde bedrag, alomede de gemakke kosten. Wij zijn er trots op dat  
voor u zo gunstige regeling te kunnen aanbieden. Bent u dit al in andere  
advertenties tegengekomen? Wees kritisch als U op andere aanbiedingen  
ingaat.• Bijna iedereen slaagt bij ons.  
Leeftijd speelt geen enkele rol (of U nu 20, 50 of 90 jaar bent, het doet bijna  
absoluut niet terzake).• Uw beroep doet voor ons evenmin terzake. Of U nu zelfstandig bent, of in  
loondienst, dan wel W.A.O., A.O.W. of W.W. Als U de lasten van deze lening  
kunt opbrengen, en een eigen huis bezit, dan bent U bij ons welkom.• Graag brengen wij U geheel vrijblijvend en kosteloos offerte uit voor deze  
bijzonder aantrekkelijke leningsvorm. En zoals U weet krijgt U het gewenste  
bedrag volledig in handen (beh. 1% afsl. prov.). Bij ons dus GENEERLEI  
kosten voor aanvraag, taxatie, notaris, kadastr., of wat dan ook.  
Bij ons hoeft U dus ook beslist niet vooraf een handtekening te zetten. Laat  
U dat ook elders nimmer opdringen. Eis eerst offerte en laat U alle condities  
zwart op wit geven (ook b.v. de regeling bij vervroegde aflossing; en bij het  
tarief waarmee men adverteert. Let op de bijkomende kosten en eisen. Een  
bonafide kantoor herkent U dan snel).

netto te verstrekken kapitaal (min 1% afsl. prov.)	Terugbetaling bij looptijd van 15 jaar (alle inbegrepen) per maand	Terugbetaling bij looptijd van 10 jaar (alle inbegrepen) per maand	Terugbetaling bij looptijd van 5 jaar (alle inbegrepen) per maand
f 5.000,—	/ 75,—	/ 96,—	/ 114,—
f 6.000,—	/ 89,—	/ 106,—	/ 127,—
f 7.000,—	/ 101,50	/ 119,50	/ 140,50
f 8.000,—	/ 114,—	/ 134,50	/ 154,—
f 9.000,—	/ 126,50	/ 149,50	/ 168,50
f 10.000,—	/ 139,—	/ 164,50	/ 183,—
f 11.000,—	/ 151,50	/ 179,50	/ 197,50
f 12.000,—	/ 164,—	/ 194,50	/ 212,—
f 13.000,—	/ 176,50	/ 209,50	/ 226,50
f 14.000,—	/ 189,—	/ 224,50	/ 241,—
f 15.000,—	/ 201,50	/ 239,50	/ 255,50
f 16.000,—	/ 214,—	/ 254,50	/ 270,—
f 17.000,—	/ 226,50	/ 269,50	/ 284,50
f 18.000,—	/ 239,—	/ 284,50	/ 299,—
f 19.000,—	/ 251,50	/ 299,50	/ 313,50
f 20.000,—	/ 264,—	/ 314,50	/ 328,—
f 21.000,—	/ 276,50	/ 329,50	/ 342,50
f 22.000,—	/ 289,—	/ 344,50	/ 357,—
f 23.000,—	/ 301,50	/ 359,50	/ 371,50</



# Spaar met *Isochaum* spouwmuur-isolatie



Nu met max. f.1000,-  
rijks subsidie!

Spouwmuurisolatie levert een enorme energiebesparing op. Dat is zo langzamerhand wel bekend. Geskal werkt met het gepatenteerde 'Isochaum'. Met fenomenaal isolerend vermogen van 6 x de bestaande isolatie. Het aanbrengen gebeurt zeer eenvoudig door gaten in de voegen van de buitenmuur. Spaar ook door spouwmuur-isolatie.

Bel of schrijf Geskal even om meer informatie.

## GESKAL BV

BON

Stuur mij informatie over spouwmuurisolatie.  
Stuur een van uw medewerkers even langs.

Naam \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_  
Postcode \_\_\_\_\_  
Plaats \_\_\_\_\_

ISOLATIEBEDRIJVEN



GELEEN-HOLLAND  
KAMPSTRAAT 4  
TEL. 04494-4 38 65

# glasdam

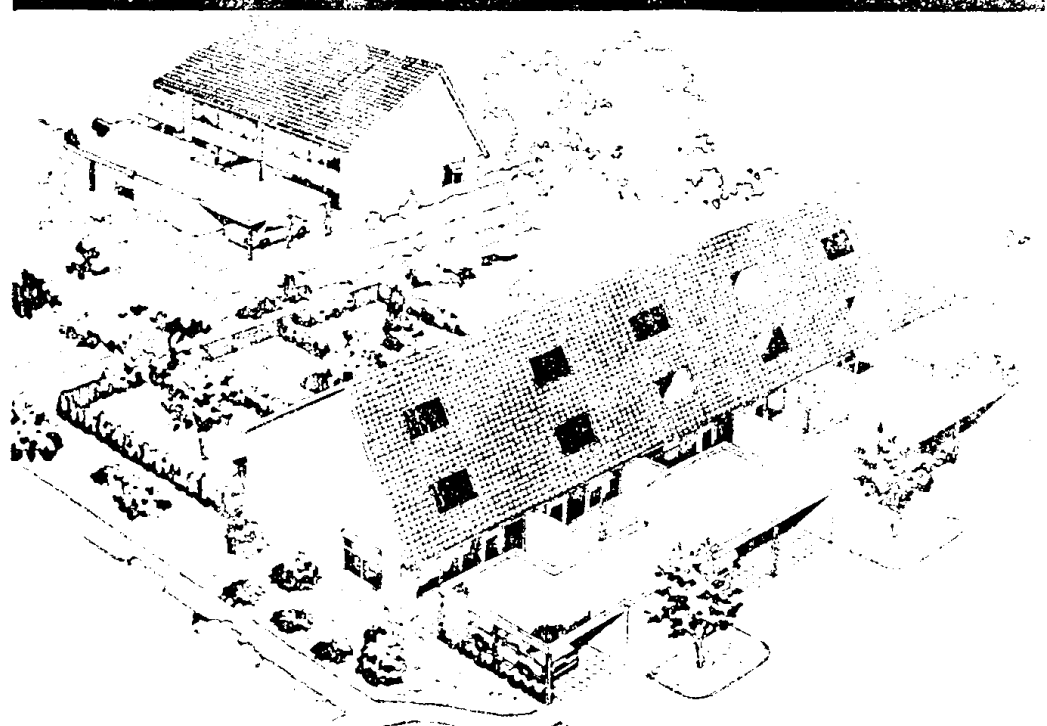
glashandel dam bv nieuwenhagen  
bespaar 25 % brandstof,  
met 33 1/2 % rijks subsidie!  
met isolerend thermophane glas!!

stuur mij zonder verdere verplichting, nadere informatie!

ja! naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
tel. \_\_\_\_\_

glashandel dam bv, emmalaar 181, nieuwenhagen  
telefoon 045-311497 - 311498

## UNIEKE WONINGEN IN KERKRADE



in het plan "Haanrade" II

Kerkrade breidt zich uit... en wel naar de zijde waar heuvels en hellingvelden zijn... waar de natuur nog in ongerepte staat is... daar bouwt Mesterom in het plan HAANRADE II werkelijk unieke woningen! U woont buiten en toch vlakbij het centrum. Het plan is verkeersvrij wat een voordeel is voor kinderen, volwassenen en oudere mensen. Alleen al de moeite waard om te gaan kijken.

Indeling: royale living met luxe open keuken. Een prachtige open trap verbindt de begane grond met de 1e verdieping. Hier vindt u 3 slaapkamers en een badkamer. Via een vaste trap komt u op de 2e verdieping, waar de 4e slaapkamer en een zolder is. Een carport, berging, c.a.-systeem en c.v. behoren ook tot deze huizen.

KOPEN? JAZEKER!

Prijzen v.a. fl. 106.500,- v.o.n.  
Er moet een redelijke verhouding zijn

tussen koopsom en inkomen; daarom dient uw bruto inkomen f. 27.800,- te bedragen. De Rijkspremie bedraagt voor deze woningen fl. 15.825,-. Uw brutomaandlast wordt verminderd door de rijkspremie, het eerste jaar v.a. fl. 2.878,-, door belastingvoordeel en een AOW-voordeel. Uw netto maandlast bedraagt dan het eerste jaar fl. 438,25. U begrijpt dat er een gemeentegarantie nodig is om een 1000% hypotheek te krijgen. Evenwel, wij berekenen graag voor u, rekening houdend met het inkomen van echtgenote of verloofde, de juiste lasten en fiscale besparingen.

**mesterom**  
PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2, Beek (L.) Tel. 04401-3530  
Kantooruren: ma. t.m. vr. 8.30-12.30 en 14.00-18.00  
za. 10.00-13.00 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur. Telefoon kantoor: 04401-3530  
04401-3117. Vestigingen in Beek (L.) en Roermond

## Ook zonder onderpand geld in de bank

Ten alle tijden kunt U ook zonder eigen huis een geldlening sluiten bij een erkende geldschieterbank. Geen extra kosten. Elders lopende leningen geen bezwaar.  
100% financiering van uw nieuwe auto. Leoptijd tot 48 maanden. Binnen 1 dag geregeld.  
2e Hypotheken tot 15 jaar. Zo goedkoop slaagt U nergens. Lopende 2e hypotheek geen bezwaar.  
1e Hypotheken tot 125%.

Door deze eerlijke voorlichting en snelle afhandeling desnoods bij U thuis, staan wij als deskundigen sinds 1961 bekend.  
Vraag eens vrijblijvend inlichtingen.  
Vanzelfsprekend een en ander onder strikte geheimhouding.

Tarief 2e hypotheek per maand	10 jaar	15 jaar
f 10.000,-	f 141,-	f 115,-
f 15.000,-	f 211,-	f 172,-
f 20.000,-	f 281,-	f 229,-
f 25.000,-	f 351,-	f 286,-
f 30.000,-	f 421,-	f 343,-

Maandstaat 36  
tel. 04445-6543  
ma. t.m. vr. 9.00-18.00 uur  
za. 10.00-13.00 uur  
(04445-372)

**PRUDENTIAL**

**BEI STER**  
**MONEY-CROP**  
045-2107

**nu sterk verlaagd tarief..**

2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	10000	12000	15000	20000	25000
158	181	225	270	338	468	586					

Deze tarieven zijn geldig tot 31-12-88.  
Betreft hypotheekleningen met een looptijd van maximaal 15 jaar.  
Totaal 2e hypotheek lening tot 125% van de waarde van de woning.  
Hypotheekleningen met een looptijd van maximaal 15 jaar.  
Vrijblijvend inlichtingen: 045-2107

**Verkoop van oudgediende**  
**Lagere Agrarische**

## FINANCIEREN is maatwerk.

Wanneer u een financieel probleem heeft, kunt u tot 15 jaar ook al bezit van een eigen woning.

Eenmalig lopende leningen doen uw maandlast laagstijd 48 maanden.

Hogere bedragen ook op langere termijn.

**CLAESSENS**  
assurantiën - financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen  
Tel. 04494-45870

04494-45870



## Kunststoframen - deuren rolluiken en zonwering

Voor bestaande en nieuwbouw  
• Nieuw en bestaand  
• Hout en kunststof  
• Aluminium en kunststof

Levering direct van particulieren door KUNSTSTOFFENSTRAAT

**GERHARD HENSGENS**

SUSTERSEEL, Zijkant 10, Kerkstrasse 12  
Tel. 0449-452156-12-13

Aannemersbedrijf - Timmerbedrijf

**SCHEPPERS**

Brunssumerweg 122 UBACH O. WORMS  
Anderssenbosch, tel. 043-312580

Nieuwbouw in St. Odiliënberg bij Roermond

## Te huur fraaie woning

Brutale huur  
4 slaapkamers, 4 badkamers, 4 toiletten  
Huis met 4 badkamers, 4 toiletten  
Aanvullend aanbod

Telefoon: 0449-45870

## KEUKENCENTRUM

## PIJLS-HULS

## DECEMBER KEUKENSHOW

Vernieuwde showrooms

Enkele showroomkeukens  
50% korting

Showroomapparaten  
met korting  
Speciale aanbiedingen

Als importeur bieden wij U een uitgebreid assortiment in diverse prijsklassen, van de kleinste tot de grootste keukens.  
Tevens verzorgen wij het plaatsen van alle keukens.

**GELEEN**

RIJKSWEG ZUID 121 - TEL. 0449-45870

**MAASTRICHT-HEER**

ST. JOSEPHSTRAAT 1, TEL. 0449-45870  
van Kerkstrasse 12 tot rechtstreeks in de winkel  
v. ZATERDAGS GEOPEND

## Te huur aangeboden in Brunssum

## WINKELPAND

In de kern van de Kerkstrasse  
Geschikt voor iedere bedrijf met of zonder bovenwoning  
Oppervlakte: 150 m<sup>2</sup>  
Huurprijs: f. 2500,- per maand  
Bevallen onder no. B 1932 L.D. Brunssum

**kleinjans**  
hout en bouwmaterialen bv geleen  
parallelweg 17 telefoon: 46200\* (04494)

## Ter overname aangeboden CAFé met zaalaccommodatie te Kerkrade-West

ca. 100 m<sup>2</sup> zaal met 400 zitplaatsen  
Bijzondere gelegenheid voor  
concerten, vergaderingen, etc.  
Bouwjaar 1980

## Fijne herenhuizen in Urmond in het plan „De Bramert”

Deze woningen zijn uitgerust met de laatste technieken. Ze zijn zeer modern en comfortabel. Ze zijn zeer geschikt voor de toekomst. Ze zijn zeer geschikt voor de toekomst. Ze zijn zeer geschikt voor de toekomst.

Prijs vanaf f. 105.500,- v.o.n.  
Bijzondere gelegenheid voor  
concerten, vergaderingen, etc.  
Bouwjaar 1980

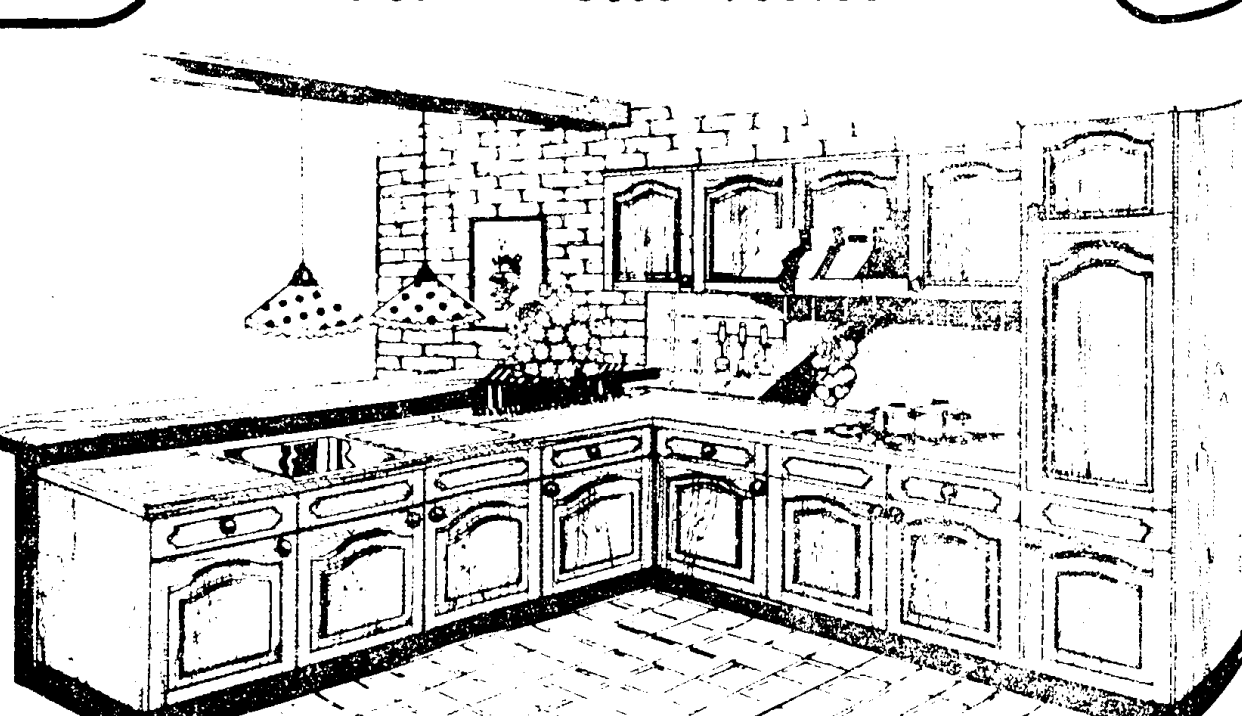
Veel eerder dan u denkt is wonen in een eigen huis in Urmond ook voor u bereikbaar.

**mesterom**  
PROJECTONTWIKKELING  
Potgieterstraat 2, Beek (L.) tel. 01402-3530  
Kantooruren: ma. t.m. vr. 8.30-12.30 en 14.00-18.00  
za. 10.00-13.00 uur. Zaterdag 10.00-13.00 uur. Telefoon kantoor: 04401-3530  
04401-3117. Vestigingen in Beek (L.) en Roermond.

## OFFERTES

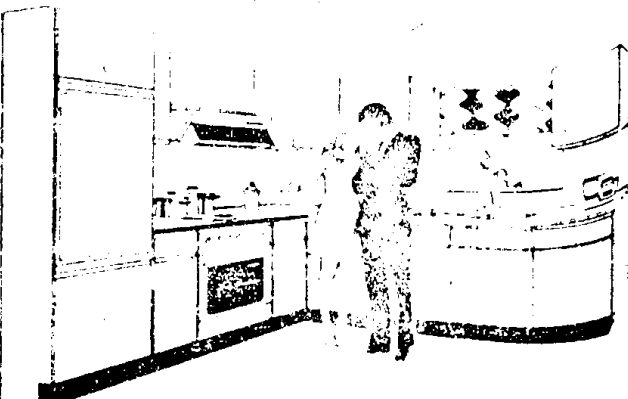
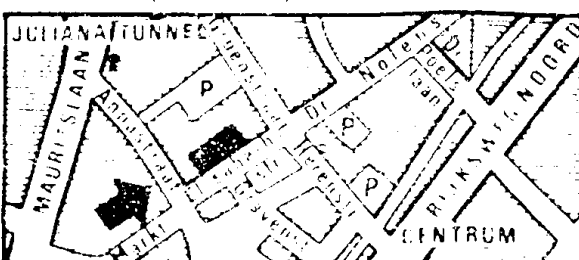
U kunt nu al een offerte aanvragen voor uw nieuwe keuken. U kunt nu al een offerte aanvragen voor uw nieuwe keuken. U kunt nu al een offerte aanvragen voor uw nieuwe keuken.

## Keukentips van Kellerhuis



Massief eikenhouten keuken type landhuisstijl  
Fraaie vormgeving. Uitvoering deuren en laden respectievelijk met stalen scharnieren en kogellagers. Levering inkl. koelkast op hoogte, gaskookplaat en wasmekap afm. 300 x 300 cm  
Prijs inkl. B.T.W. f. 6.125,-

Er zijn keukens en keukens en daar zit nog steeds een groot verschil in. Waarborg voor de beste kwaliteit, service en nazorg kunt u krijgen, maar dan wel bij de specialist bij Kellerhuis.



Luxe keukens van massief eikenhout. Deuren in bruin rustiek of gelakt met of zonder inbouw mogelijkheden. Leden of kogellagers. Tal van kleuren en ornamenten. Vraag vrijblijvend offerte aan.

## Kellerhuis bv

Elisabethstraat 79 Geleen tel. 04494 4799  
Geopend van maandag t/m vrijdag 9.00-18.00 uur  
Zaterdag 10.00-17.00 uur. Andere tijden volgens afspraak

## MAASTRICHT 114e grote Perzische tapijtenveiling

Donderdagavond om 19.30 uur  
aanvang veiling

De veiling zal plaatsvinden in de zaal van het gebouw van de Gemeente Maastricht, aan de Kerkstrasse 12, Maastricht.

## „Gebouw Diekhout” Vrijthof 22, Maastricht

Kruisweg 15 tot 19.30 uur

De veiling zal plaatsvinden in de zaal van het gebouw van de Gemeente Maastricht, aan de Kerkstrasse 12, Maastricht.

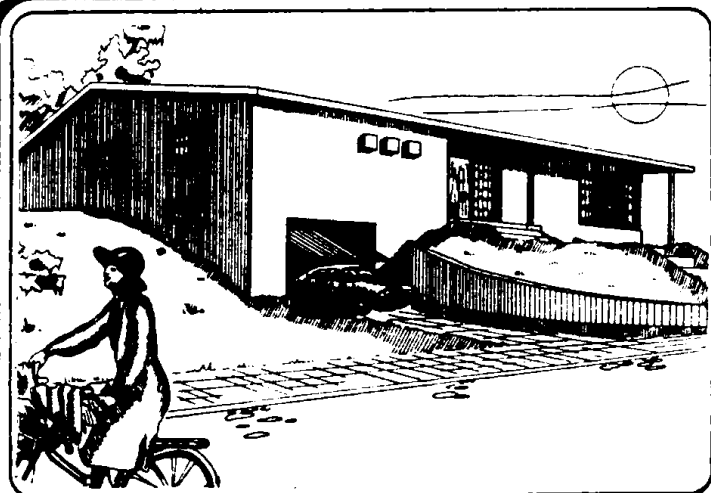






# Stienstra laat u graag eens wat zien

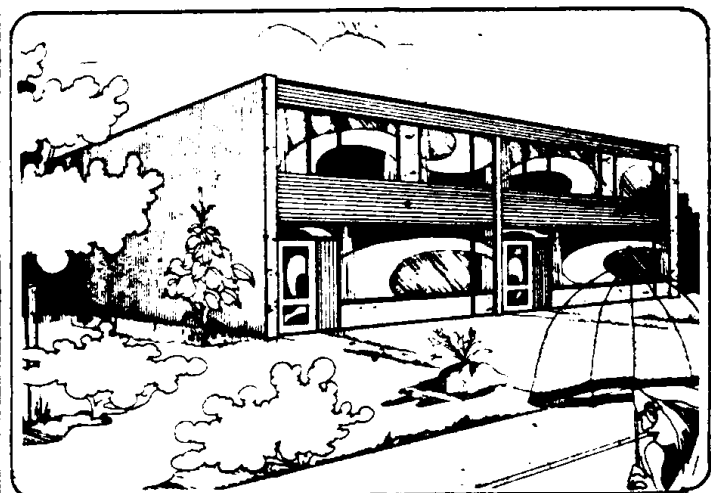
pt hypotheek



## BRUNSSUM

Fraaie vrijstaande bungalow op de hoek Schumanstraat/ Klinkstraat.

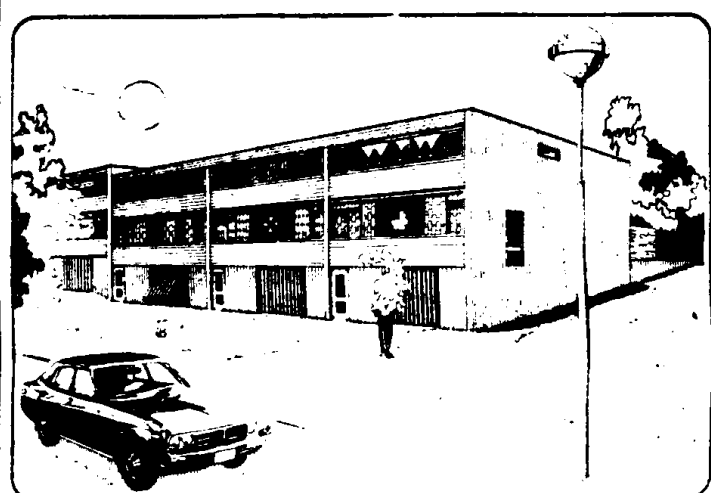
De koopprijs bedraagt 254.464,- v.o.n.



## EYGELSHOVEN

Moderne halfvrijstaande middenstandswoningen met garage, c.v. en grote hobbyruimte.

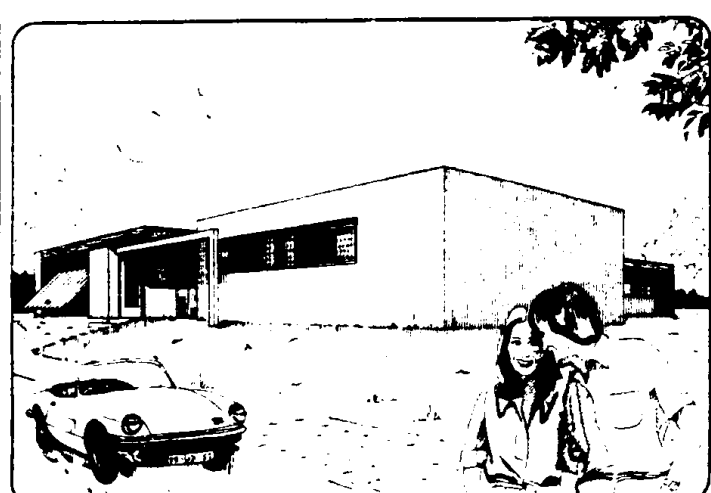
Koopprijzen: 109.504,- v.o.n.  
De rijkspremie bedraagt 22.924,- en de belastingvrije bijdrage totaal ineens 1.500,-.  
Voor een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 28.500,-.



## EYGELSHOVEN

Drive-in woningen met c.v. aan de Wolfsweg.

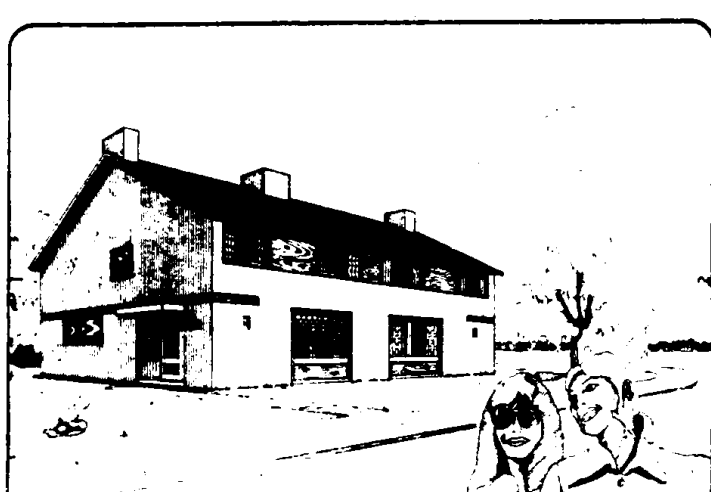
Koopprijs: 106.894,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal 19.827,-  
Bijdrage ineens 1.250,-.  
Voor een financiering van 100% (zonder eigen geld) is een gezamenlijk inkomen vereist van 28.000,-.



## EYGELSHOVEN

Luxueuze bungalows in het Waubacherveld.

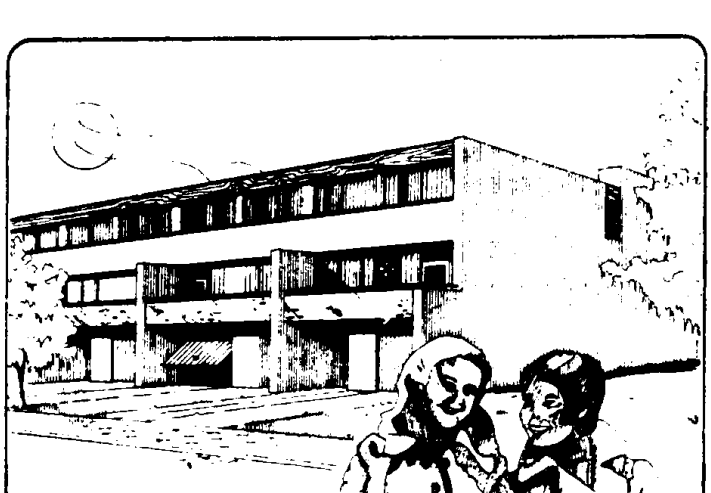
De koopprijzen bedragen: 127.320,- v.o.n.  
Bij een 100% financiering bedraagt de netto maandlast (na aftrek van het fiscale voordeel) 490,-.



## EINIGHAUSEN

Mooie halfvrijstaande huizen met garage en c.v.

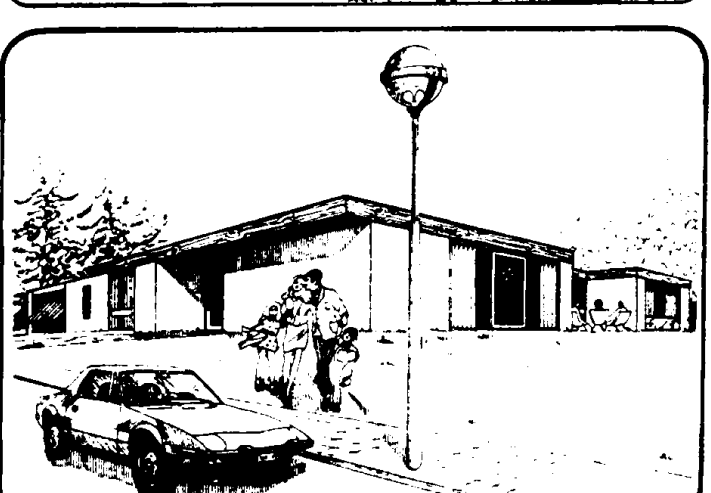
Koopprijzen vanaf: 105.270,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal 18.265,-  
Bij een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 27.000,-.



## HEERLEN CAUMERBOORD

Mooie drive-in woningen met de achtertuin aan de Heerlerbaan.

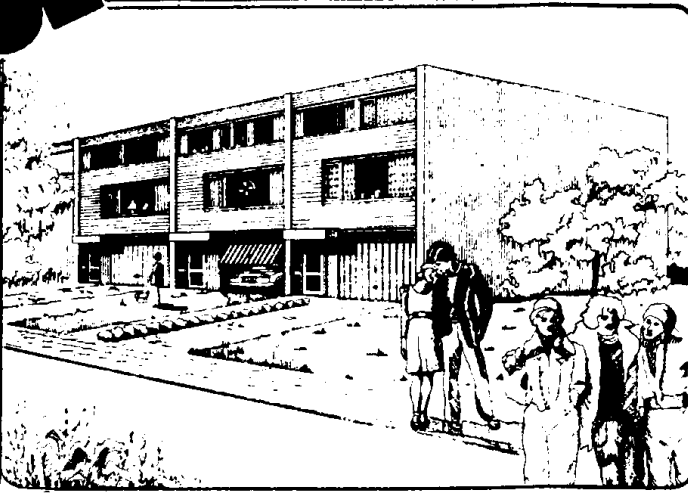
Koopprijzen 110.200,- v.o.n.  
Totale rijkspremie: 17.286,-; belastingvrije bijdrage ineens: 1.250,-.  
Voor een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 28.800,-.



## HEERLEN - WELTEN

Gezellige patio-bungalows met garage en c.v. in het plan „De Kommert“.

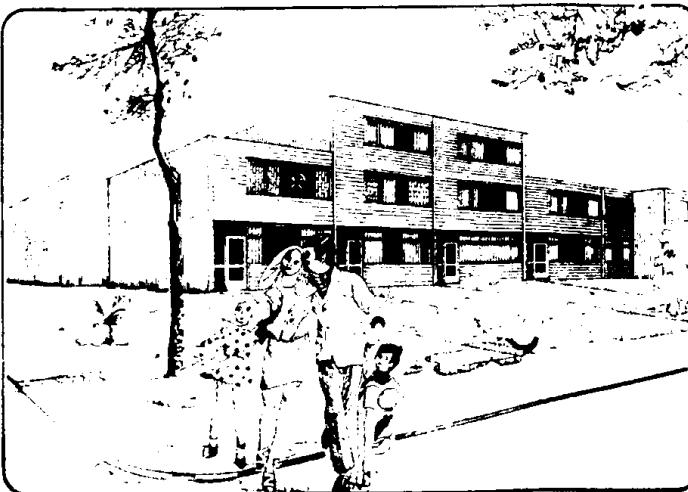
Koopprijzen vanaf 172.850,- - 175.250,- v.o.n.



## KERKRADE

Drive-ins in het plan „Gracht“.

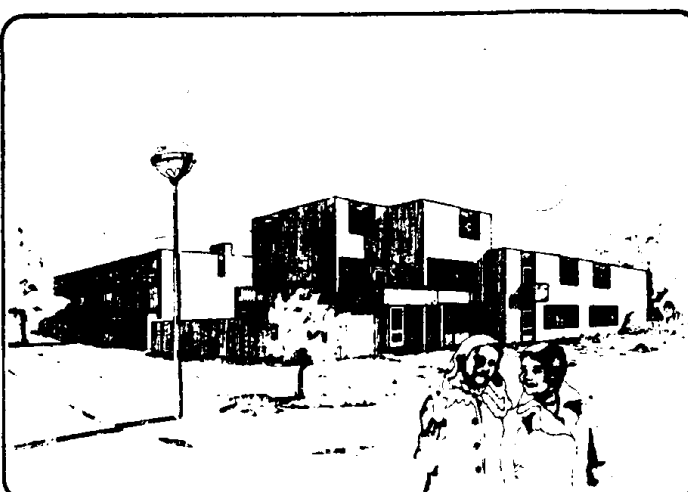
Koopprijzen: 98.566,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal 25.250,-  
U kunt er wonen voor 373,- per maand gedurende het 1e jaar (deze maandlast is netto).



## KERKRADE

Een nieuw type huis op de grens van Heerlen.

Koopprijzen vanaf 94.566,- v.o.n.  
De totale rijkspremie is 22.907,-.  
De totale maandlast (dus na aftrek van het fiscale voordeel) gedurende het eerste jaar bedraagt 388,-.

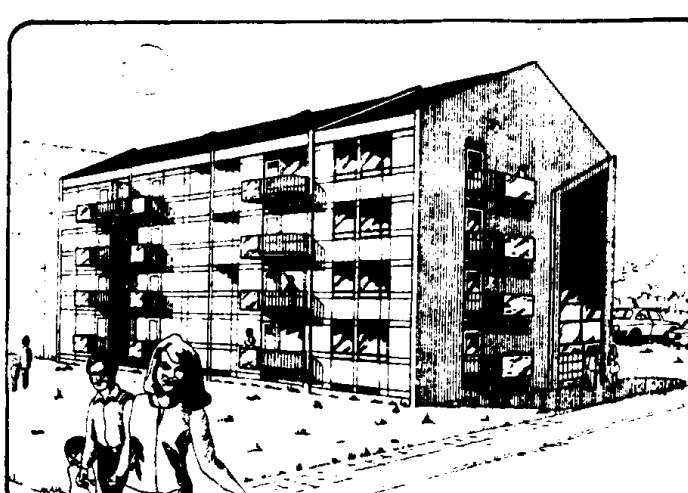


## KERKRADE-WEST

Drive-ins in 2 typen aan de Kaalheidersteenweg.

Koopprijzen vanaf: 106.934,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal 22.401,-  
Bij een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 27.900,-.

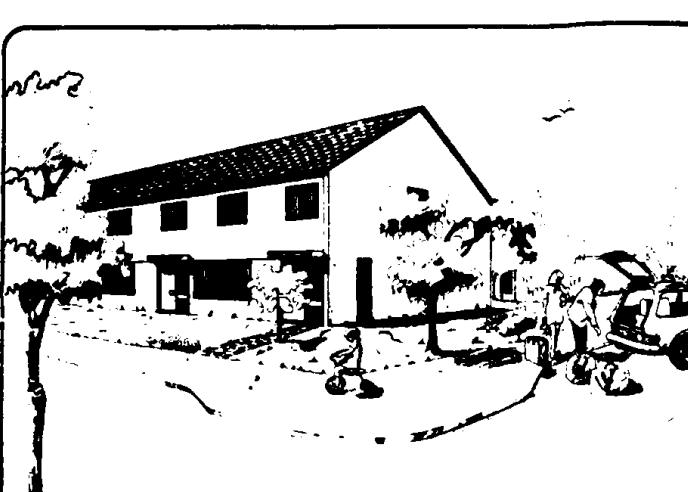
Op deze pagina treft u een selectie aan uit de tientallen nieuwbouw projecten, die wij u in geheel Zuid-Limburg kunnen aanbieden. Het moge duidelijk zijn dat het op deze overzichtspagina niet mogelijk is uitgebreid in te gaan op de beschrijving van de interieurs, ligging etc. Wanneer u echter meer informatie wenst, belt u dan rustig even of stuurt u de bon op. Bij de aankoop van een nieuwbouw woning is het mogelijk dat u een bestaand pand „inruilt“. Deze inruil-mogelijkheid geldt voor alle op deze pagina genoemde projecten. Als u er meer van wilt weten is een telefoontje voldoende.



## MAASTRICHT

Een eigen flat aan het Oranjeplein voor 275,- per maand.

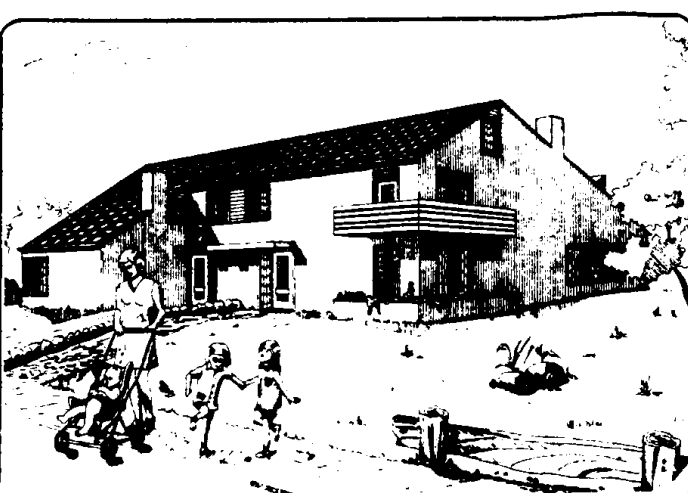
Koopprijzen vanaf: 76.560,- v.o.n.  
Het vereiste inkomen voor een 100% financiering bedraagt 19.000,-.



## NIJEUWENHAGEN

Ruime woningen in het bestemmingsplan „Rond het Klooster“.

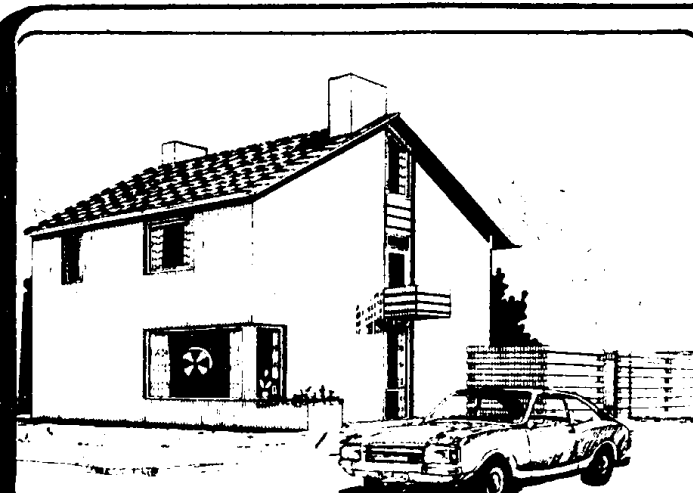
Koopprijzen van: 102.800,- tot 109.818,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal tot 21.131,-  
Bijdrage ineens van 1.000,- tot 1.250,-  
Vereist gezamenlijk inkomen 27.000,-.



## NUTH

Degelijke herenhuizen van fraaie architectuur aan de Voorsterstraat.

De koopprijs bedraagt vanaf 166.728,60 v.o.n.



## PUTH-SCHINNEN

Vrijstaande herenhuizen met garage en c.v. aan de Irenestraat.

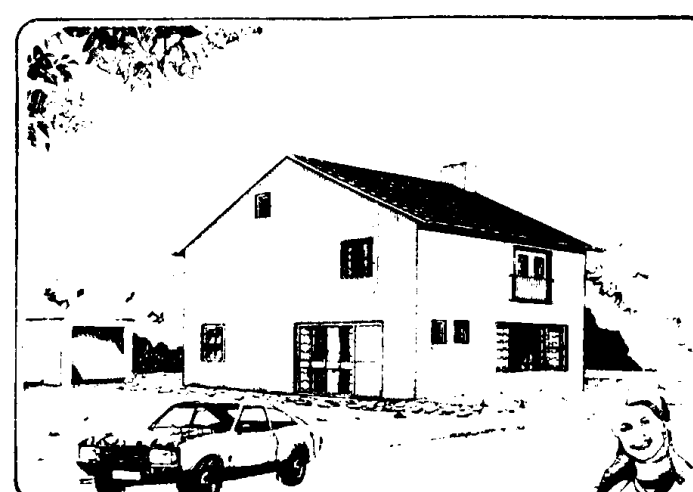
De koopprijs bedraagt 149.640,- v.o.n.



## SCHAESBERG

Royale woningen met garage in het plan „Aan De Slagboom“.

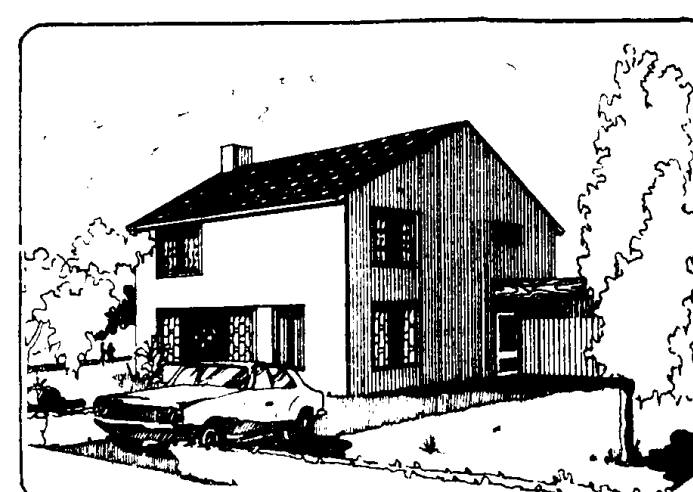
Koopprijs: 113.581,40 v.o.n.  
Rijkspremie totaal: 9.708,-  
Bij 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 31.800,-.



## SCHIN OP GEUL

Vrijstaande herenhuizen op een unieke ligging.

Koopprijzen vanaf: 154.280,- tot 158.920,- v.o.n.



## SITTARD

Twee vrijstaande herenhuizen aan de Vliekstraat met garage en c.v.

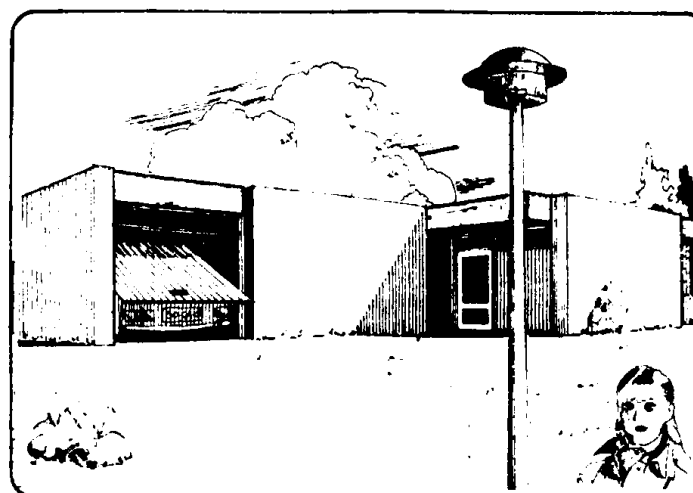
De koopprijs bedraagt 155.220,- v.o.n.



## SPAUBEEK

Mooie huizen met Z-vormige woonkamer.

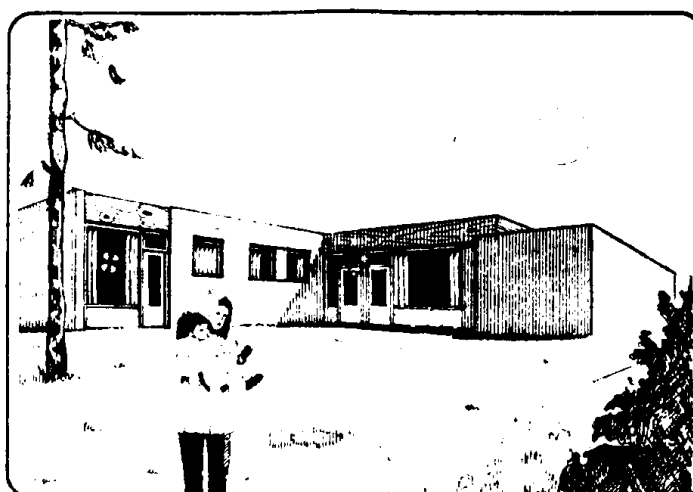
Koopprijzen vanaf: 102.660,- v.o.n.  
Rijkspremie totaal vanaf 18.408,-  
Bij een 100% financiering is een gezamenlijk inkomen vereist van 28.200,-.



## UBACH OVER WORMS

Moderne mini-bungalows in T-vorm aan de Europaweg.

De koopprijs bedraagt 113.506,- v.o.n.  
Totale rijkspremie: 9.120,-; belastingvrije bijdrage ineens: 750,-.  
Voor een financiering zonder eigen geld (100%) is een gezamenlijk inkomen vereist van 33.000,-.



## UBACH OVER WORMS

Sfeervolle patio-bungalows met c.v. en garage aan de Europaweg.

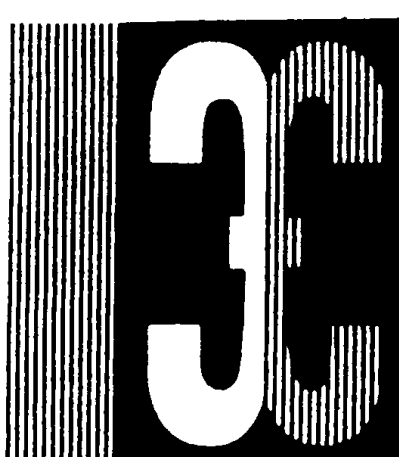
Koopprijzen vanaf: 172.131,- v.o.n.

In enveloppe, zonder postzegel opsturen naar Stienstra bv antwoordnr. 40 heerlen of antwoordnr. 83 maastricht

stuur mij inlichtingen over de woningen te \_\_\_\_\_ en te \_\_\_\_\_

LD 1312  
**bon**

naam \_\_\_\_\_  
straat \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
telefoon \_\_\_\_\_



Stienstra heerlen bv  
Stienstra maastricht bv  
dir. h.f. Stienstra  
mak. in onr. goederen  
**heerlen**,  
templesplein 26  
tel. 045-712255  
**maastricht**,  
alex. battalaan 85  
tel. 043-19177  
makelaars in  
onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
verzekeringen  
hypotheek

# STIENSTRA

Op de nieuwbouw woningen kunnen wij voor u een hypotheek verzorgen tot 100% van de stichtingskosten.  
Een rijk geïllustreerde brochure sturen wij gaarne vrijblijvend en kosteloos toe. Ons kantoor te Heerlen is op werkdagen geopend van 9-20 uur.

Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht. Ons kantoor te Maastricht is op werkdagen geopend van 9-13 uur. \*Zaterdags zijn onze kantoren geopend van 9-13 uur.



# 'Beroerd om er helemaal nee tegen te zeggen'

Lees met het LD het weekend door

AMSTERDAM – „Ik denk, dat het al zou helpen wanneer de Nederlandse regering zich tegenover Indonesië eens wat kritischer zou uitlaten, op het punt van de Zuidmolukse gevangenen daar bijvoorbeeld, en op het punt van de democratische medezeggenschap van de bevolking op de Zuid-Molukken. Ik weet ook wel, dat wij vriendschappelijke banden hebben met Indonesië, ook sterke economische banden. Maar die hebben we ook altijd gehad met de Verenigde Staten. Toch heeft Nederland zich verschillende malen kritisch tegenover de Verenigde Staten opgesteld. Nederland laat momenteel wel heel weinig kritisch geluid jegens Indonesië horen. Zou je dat wel doen, dan vang je de Zuidmolukkers in Nederland al enorm op. En dat betekent dan nog helemaal niet, dat je officieel uitspreekt, dat je de RMS erkent, want dat kan Nederland staatsrechtelijk natuurlijk niet.”

Dat zegt, in Amsterdam, drs. Oen Kay Liat, weliswaar 31 jaar geleden geboren in Indonesië, maar van kleins af in Nederland gevestigd. Hij werkt aan de sociologische faculteit van de Universiteit van Amsterdam. Wanneer hij de Emmastraat, waar hij woont, uitloopt, stoot hij binnen de minuut op de ring die politie en maréchaussee hebben gelegd rond het Indonesische consulaat-generaal. De escalatie van geweld van de kant van radicale Zuidmolukse jongeren, waarvoor hij in zijn eerste proeve van een doctoraalscriptie in april van dit jaar waarschuwde, is bij wijze van spreken in zijn voortuin werkelijkheid geworden.

De doctoraalscriptie, zojuist in zijn definitieve vorm gereed gekomen, haalt een stuk nationale misère overhoop waar de Nederlander nauwelijks weet van heeft. In 1951 komen 3.500 Zuidmolukse KNIL-militairen met hun 9.000 gezinsleden van Java naar een Nederland dat hen

niet wil, maar er door een gerechtelijke uitspraak toe gedwongen wordt omdat deze mensen in het jong-onafhankelijke Indonesië in levensgevaar verkeren. Bij aankomst in Nederland gebeuren er twee dingen tegelijk: de mannen worden onmiddellijk ontslagen uit de militaire dienst en de groep wordt opgesplitst over 70 woonoorden.

Dat ontslag uit de militaire dienst was, zo constateert de heer Oen, een enorme afknapper. „Van de ene dag op de andere werden zij ambtelos burger, zonder enige status en zelfrespect. Zij waren van vader op zoon militair geweest.” Hij haalt aan: „Zij waren vernederd, moreel geschokt. Was deze aanval op hun status de beloning voor hun eeuwenlange



Zuid-Molukken niet alleen voor de „Kompenie” (= Nederland, oudtijds vertegenwoordigd door de Verenigde Oostindische Compagnie) heeft gevochten, maar ook Ambon zelf heeft bevrijd.”

„Sinds „Wassenaar”, weten ze ook, dat hun acties tot ongedachte resultaten leiden. Toen kreeg de Zuidmolukse problematiek plotse-ling meer publiciteit dan in alle twintig jaren ervoor. En de Nederlandse regering ging ineens met de Zuidmolukse leiders praten. Maar intussen zijn er 25 jaar en meer voorbij, waarin de Nederlandse regering alles op alles zet om de Zuidmolukkers te integreren in de Nederlandse samenleving terwijl de Zuidmolukkers pertinent niet willen integreren. Naar mijn weten wordt er tussen CRM en de Zuidmolukkers over van alles gesproken, maar niet over dat vol-strekte verschil van opvatting. De afdeling bij CRM die deze zaken behartigt, heet de afdeling „Molukkers”. Niet: Zuid-Molukkers.”

„De Nederlandse regering zou er goed aan doen, een zekere opvang te geven aan dat felle bewustzijn van een eigen Zuidmolukse identiteit. Er een historisch, een toekomstperspectief aan geven, ook al beseft iedereen dat het probleem nu niet op te lossen is. Het ideaal van een eigen nationaal tehuis erkennen en dat in het beleid opnemen. Straks worden die jongens van Wijster en Amsterdam berecht, maar dat lost niets op. Er staat te veel achter. Let eens op: het gaat nu net als in 1970. Manusama en de anderen beginnen met officieel te zeggen: dit wijzen wij af. Maar nu al hebben ze gezegd: het is jammer van de slachtoffers, maar die jongens komen toch op voor hun recht.”

## Als bij de Ira

„De ouderen staan er achter. Het is misschien net als bij de IRA, de katholieken denken eigenlijk: ja maar, dit kan toch niet, al die doden, maar ze staan er toch achter. Ik denk: de hele Zuidmolukse bevolkingsgroep staat erachter. Die jongens willen hun leven offeren voor hun zaak, de ouders zeggen ja. Ook tegenover het opofferen van het leven van anderen? Dat weet ik niet, dat durf ik niet te zeggen. Van henzelf weet ik dit: ik ben bang dat zij er zich niet van bewust zijn, dat zij zich door het doden van mensen hier in de criminele sfeer zijn gaan bevinden. Ze leven in de sfeer van hun Zuidmolukse ideaal. En ze hebben bij traditie het militante van het KNIL.”

„Eigenlijk zou de regering uiteindelijk eens officieel moeten uitspreken, dat Nederland zich kan voorstellen dat deze mensen door het koloniale verleden in deze situatie zijn geraakt. Dat zou helpen, geloof ik. We moeten er toch met begrip tegenover staan, hoe erg het ook is.”

„Bekijk ik deze dingen uitsluitend wetenschappelijk? Nee, ik vind, dat wanneer men zich niet betrokken voelt bij een centraal gezag in een eenheidsstaat – zoals Indonesië – dan moet men dat kunnen uiten, dan moet men iets anders kunnen. Daar moeten wij achter staan. Nu worden daar de mensen in de gevangenis gestopt.”

„Die gijzelingen, in Wijster en in Amsterdam. De doodsbereiding van die mensen die het ook niet kunnen helpen. Ik weet het niet. Het kan niet, natuurlijk. Maar ik vind het zo beroerd, dat praten, en het zo helemaal af te wijzen.”

JAN ROS

## 'Erken althans hun ideaal van 'n eigen nationaal tehuis'

## HIJ

Oen Kay Liat, die zegt dat zijn achternaam naar Chinese traditie voorop staat. Een jonge socioloog bij de Universiteit van Amsterdam, die in april 1975 kort in de krantekolommen optrad omdat hij toen juist zijn ontwerp klaar had van een doctoraal-scriptie over een „balans van 25 jaar RMS-ideaal van Zuidmolukkers in Nederland” – een waarlijk onthullend stuk over een bevolkingsgroep van 40.000 mensen, die meer bekend zijn geworden door enkele spectaculaire geweldsmisdrijven welke vanuit hun leden zijn gepleegd dan door hun desperate verlangens naar een eigen, vrij en onafhankelijk eilandengebied in de Zuid-Molukken.

## DEZE WEEK IN HET NIEUWS

Natuurlijk door wat zich voordoet in Wijster en Amsterdam. Maar tevens door het gereedkomen van zijn definitieve scriptie. Oen Kay Liat, Nederlands staatsburger en socioloog, die zijn antwoorden op onze vragen gaf met zeer veel meer terughoudendheid dan zijn uiteindelijke stellingen hiernaast doen vermoeden.

trouw aan de Nederlanders?” Maar zij kwamen niet in actie: daarvoor was hun gevoel van onderwerpenheid aan de Nederlanders te groot.

## Naar „huis”

De jonge Amsterdamse socioloog constateert ook, dat deze oud-soldaten hun pijnlijke ervaring van toen nu wel te boven zijn. Maar er is nog iets anders gebeurd. Deze – nu – ouderen zijn teruggetreden. Hun gram is overgenomen door de jongeren van de „tweede generatie”. Die hebben nooit in het KNIL gediend, verknochtheid aan de blanken is hun vreemd en van de onderwerpenheid die hun ouders aankleeften hebben zij geen last. Wat zij – binnen hun besloten gemeenschap – wel ingegoten hebben gekregen is hun nationaliteitsgevoel, een Zuidmolukse identiteit, een hang naar „huis”, de eilanden van Maluku Selatan.

De socioloog Oen neemt dit ideaal ernstig, al is hij in de verste verte geen Zuidmolukker. Niet alleen omdat het – wetenschappelijk bezien – een referentiekader is (een reële vergelijkingsbasis in het bewustzijn van de Zuidmolukkers voor hun huidige situatie), maar ook praktisch, omdat datgene wat mensen in hun bewustzijn als een bijna-werkelijke en grijpbare situatie ervaren, wel degelijk heel concrete consequenties heeft in het menselijk handelen. Oen somt die consequenties op: de stichting van de RMS, de talloze petitie aan de Nederlandse regering. En het optreden.

Uit dat optreden: de brandstichting in de Indonesische ambassade (1966), de bezetting van de residentie van de Indonesische ambassadeur in Wassenaar (1970), de vernielingen in het Vredespaleis (1974), de poging de koningin te gijzelen en de gijzelingsacties in Wijster en Amsterdam (1975). Drs. Oen: „Deze jongeren richten zich

naar wat op dat ogenblik „populair” is, brandstichting, bezetting, gijzeling. Zij spiegelen zich aan verzetsgroepen elders: aan Provo, Black Power, Baader Meinhof, Afrikaans verzet, ook aan de IRA, aan het Zionisme en aan de Palestijnen – ze kijken naar de methoden.”

„Er is een zekere regelmaat in die acties, telkens om de vier-vijf jaren. Maar er is ook steeds een aanleiding – naast de algemene aanleiding, die van het tweedegeneratieconflict, met ouders die zeggen: dit ideaal is alles en een Nederlandse omgeving die je uitlacht. Naast dat gevoel van: iedereen heeft iets om trots op te zijn, maar ik ben stateloos, ik ben niks, ik heb niks, geen echte identiteit – omdat de anderen die niet erkennen. Maar daar komt telkens iets bij. In 1966 het doden van Soumokil. Daarna het bezoek van Soeharto en Vondeling en van Doorn die zeggen: jongens, het is een hersenschim, wor' maar gauw ouder, dan komt alles op zijn pootjes terecht.”

## Martelingen

„En van der Stoep, die zegt: vergeet het maar rustig en van martelingen van Zuidmolukkers in Indonesië is mij niets bekend – die het niet uitzoekt. En op Boeroe dan, toch ook een eiland van de Zuid-Molukken? Dan zien ze, hoe de Nederlandse regering van nu allerlei bevrijdingsbewegingen steunt – en zij dan? Ze zien hoe de Surinamers van Nederland de onafhankelijkheid krijgen en nog een paar miljard gulden erbij cadeau en de Surinamers hebben nooit één kogel voor hun vrijheid afgevuurd, terwijl het volk van de

zaterdag  
13 december

## Vrijuit 2

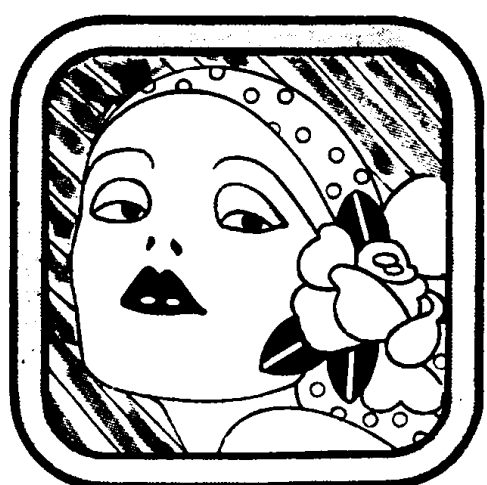
Morgen komt Fairport Convention, een Engelse folkformatie, naar de Sittardse schouwburg. In Druif een voorbeschouwing van dit gebeuren. Voorts het gebruikelijke uitgaansmenu. Sante Brun vervolgt op deze pagina de serie artikelen over zijn Oostafrikaanse reis. Vandaag schrijft hij over het nadrukkelijke en tot nu toe onverstijgbaar gebleken stempel, dat de Engelsen op Kenya hebben gedrukt.

## Vrijuit 3

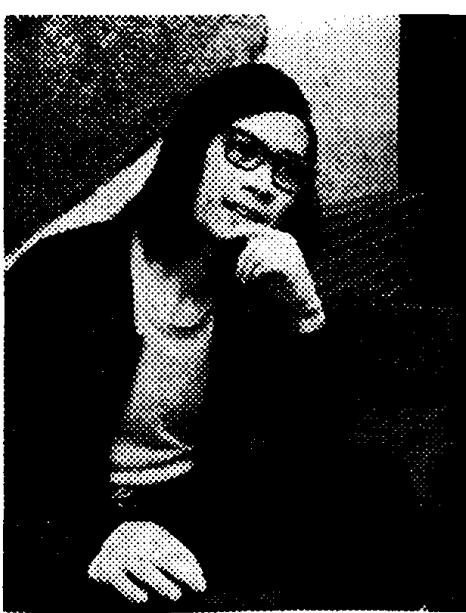
Math Weijers gaat jubileren: deze maand draait hij een kwart eeuw mee in de top van het NKV in Limburg. Onze redacteur economie Henk Thonen sprak met de jubilaris over zijn leven als vakbondsmen en de innerlijke en materiële doelstellingen waardoor hij zich laat leiden. Op deze pagina ook weer een aflevering van de kleurentrip De Bokkerijders.

## Vrijuit 4

De actie Moeders voor Moeders bestaat in Limburg 12½ jaar. Dat wordt dinsdag a.s. gevierd. Gehuldigd worden ook vier vrouwen achter dit mooie werk. Lily Schaffer schrijft erover in Vrouw Apart. Zij komt ook met nieuws over de School Apart.



Robert Franquinet behandelt „Een Prinsade”, een bundel poëzie over de homofiele liefde van Sylvester Owen. Paul Haimon bezocht in het Bonnefantenmuseum te Maastricht de expositie van het werk van Gijs Gijsbers.





jongerenrubriek

**TRUIT**

redactie:  
tjeu seeverens  
rennemigstraat 14  
heerlen  
045-213292



\*\*\*

# oorkonde druit trofee



Jan Smeets

Het Grote Druit-Genoegen vindt morgen tijdens het optreden van de Engelse folkformatie „Fairport Convention“ in de Sittardse schouwburg plaats. Want dan zal aan buro Pinkpop de Druit-wisseltrofee uitgereikt worden.

Waarom krijgt juist deze instelling de Druit-trofee?

— Dank zij dit buro zijn tienduizenden Limburgse jongeren in het afgelopen jaar in staat geweest om popmuziek van de allerbeste kwaliteit te beluisteren. Het buro zorgde bijvoorbeeld voor de komst van de volgende artiesten naar ons heuvelland:

LOU REED  
ROBERT LONG  
URBANUS VAN ANUS  
FUNGUS  
RICHARD & LINDA THOMPSON  
CARAVAN  
ACE  
CURVED AIR  
GALAXY L'YN  
KURSAAL FLYERS

FLYING BURRITO BROTHERS  
DAVE MASON  
HAWKIND  
VAN DER GRAAFF GENERATOR  
LYNYRD SKYNYRD  
MUD  
ALAN STIVELL  
STATUS QUO  
FAIRPORT CONVENTION

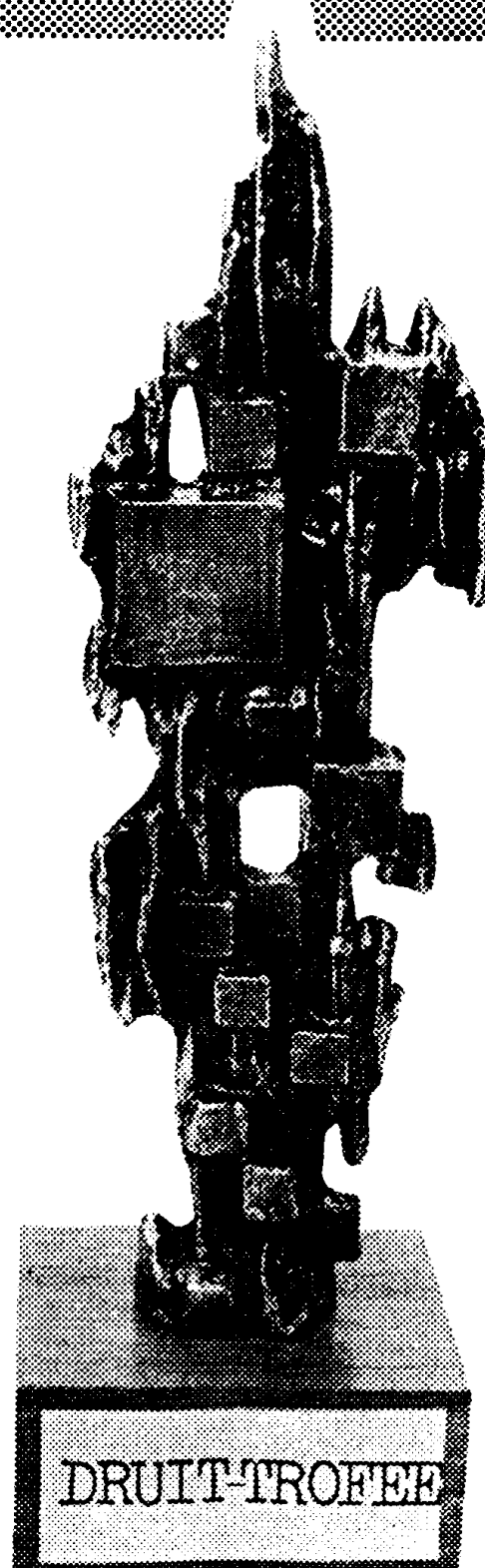
— In Geleen organiseerde men op 19 mei het grootste popspektakel in ons land: PINKPOP 75. Met grootheden als KEVIN COYNE, JACK BRUCE BAND (inmiddels al weer uit elkaar), SAILOR, NAZARETH, ALAN STIVELL en RED, WHITE, 'n BLUE.

— Er werd ook gesteund aan de politieke bewustwording van de jongeren. In mei werd de satirische poster „Nederland bevrijdt?“ op de markt gebracht en in september zong men voor een GLTwee-toernooi, met het toneelstuk „Het testament van d'r Joep“.

— In de vakantiem maanden was men met de bekende gele bus actief voor het kindervakantiewerk.

— Via buro Pinkpop konden diverse jongerencentra bekende popgroepen in huis halen (in Sittard, Eindhoven, Maastricht etc.).

Kortom, de Druit-trofee komt voor een jaar in handen van mensen, die eindelijk wel eens waardering voor hun werk verdienen. Het applaus in een uitverkochte Sittardse schouwburg zal dat morgen nog eens onderstrepen!

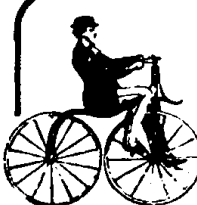


DRUIT-TROFEE

## Socialistische literatuur

Bij Sjaloom, De Vork 2 in Odijk is een aantal paperbacks verschenen, die zeker de moeite waard zijn om te vragen of te kopen. Sijf Huijbregts en John Huige schreven „De geschiedenis van de arbeidersbeweging“. Als ondervindingsmensen kwamen beide auteurs er snel achter dat er in ons land weinig goede literatuur in een voor ieder begrijpbare taal over de vakbeweging bestaat. Van het boekje zijn inmiddels 10.000 exemplaren verkocht. Voor vijf gulden weet je ook iets meer over de vakbeweging vanaf 1969.

Wie als jongere regelmatig in contact komt met kinderen (pedagogen klossenmen bijvoorbeeld) heeft zeker wat aan het sprookjesboek „Er was eens...“ van de Braziliaanse schrijver Claudius. In deze politieke fabels worden op speelse manier termen als kapitalisme, ontwikkelingshulp en macht behandeld. Zo schepst de schrijver een wereld waarin de koning als technocraat en kapitalist verdreven wordt. Het volk bestaat uit een groot aantal muizen, die een vogel (n realiteit als president kiezen. Deze nieuwe machthebber houdt een volk van bijen klaar om te voorkomen dat de oude machthebber weer terug kan komen. Zo worden zelfs de leeuwen zachtmoedige dieren. De prijs van dit unieke boek bedraagt f. 9,90.



## Uitgangsmenu CONCERTEN

Zaterdag 13 december. SAJE. EYGELSHOVEN: de kritische popgroep BOTS. Bekend door de elpee „van Kwaad tot erger“ en de singles „Het lied van de Werkende Jeugd“ en „De Man“. Dit optreden vindt plaats in het kader van het 5-jarig bestaan van Saje, dat vandaag gevierd wordt. Om 11 uur wordt het feestprogramma begonnen met een anderhalf uur durend tekenfilmfestival.

Om 13.30 uur speelt de toneelgroep GLTwee het bekende stuk „Het Testament van Joep“, waarin de mijnwerkersproblematiek centraal staat. Na afloop van GLTwee wordt er een aantal korte films gedraaid, voordat om 20.30 uur het optreden van BOTS begint. Alleen voor dit laatste programmaonderdeel wordt entree geheven (3 piek). Gedurende de hele dag worden er demonstraties zeefdrukken gegeven. kan men in Saje Marokkaans eten, is de koffiekat open en kan men terecht bij de werkgroep fotografie en de verschillende informatiestands.

Zondag 14 december: SCHOUWBURG SITTARD: de Engelse folkformatie FAIRPORT CONVENTION. De groep zal zowel een middag- als een avondoptreden geven. Als supporting act treedt de in deze omgeving al bekende Engelse folkzangeres SAFFRON op.



Fairport Convention

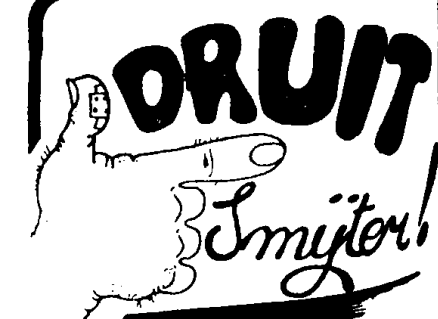
Nadat Sandy Denny besloten heeft haar solocarriere op te geven en weer op haar oude nest, lees bij Fairport Convention, is teruggekeerd, gaat het weer bergop met de groep. Sandys positieve invloed was al goed merkbaar op de laatste elpee „Rising for the moon“. Ook de komst van Bruce Ronlands mag als een versterking gezien worden. De Blizenbezoekers hebben deze nieuwe line-up van Fairport Convention in augustus al van dichtbij kunnen meemaken en de reacties waren toen razend enthousiast.

## FILMS

Zaterdag 13 december: DONKIESJOT, SITTARD: STRIPFILMFESTIVAL.

Deze speciale filmavond rond bekende en minder bekende stripfiguren bestaat uit twee gedeelten. Allereerst een mengelmooi van de meest bekende stripfiguren, die nu via het witte doek hun streken uithalen (Tom Poes, Lucky Luck, Asterix, Kuifje, Dick Bos e.v.a.). Na de pauze zal er een speelfilm gedraaid worden met een bekende stripfiguur in de hoofdrol. De titel van deze film mocht niet vrijgegeven worden.

Zondag 14 december: INPOET, HEERLEN: Film „Mathias Kneissl“ van de vrij jonge Duitse cineast Reinhard Hauff. Deze regisseur uit de school van Fassbinder laat in de film zijn verrassende visie op de rol, die het platteland gespeeld heeft in de sociale geschiedenis van de vorige eeuw, zien. 20 uur.



## FIJN

De door de commercie voorgedragene feestmaand zit er vandaag al bijna voor de helft op. Gelukkig is het in mijn directe omgeving zo, dat men niet uitgaat van het vervullen van de wensen, die men een vroege papier kenbaar worden gemaakt. Men kiest voor en goit op de inventiviteit van de schenkers.

En dan kan het gebeuren dat je iets krijgt, waar je nooit aan gedacht hebt en wat toch binnen een uurtje een bijzonder waardevol bezit blijkt te zijn.

Zo werd ik deze keer verrast door een elpee, die al geruime tijd in ons land moet uit zijn, maar waar ik helaas nog nooit van gehoord heb: „GANDHARVA“ van BEAVER-KRAUSE (Warner Bros K 46130). Gandharva betekent „de hemelse muzikant“. Als er in de hemel deze muziek gespeeld wordt, gaan er wel ik over enige tijd lijne momenten beleven. Beaver-Krause bestaat uit een aantal goddelijke muzikanten, die doorgaans grootheden als Beach Boys, Doors, Mick Jagger, Mason, Neil Young, George Harrison en Leon Russell begeleidt, maar die vanaf 1977 gewerkt hebben aan een solo-album van werkelijk sublimie klasse. Deze kolom is ongeschikt om een elpee uitvoering te recenseren, maar dit album bevat zo'n subtiel muziek (opgenomen in een hoge kathedraal in St. Francisco, die op zichzelf als instrument gebruikt wordt) dat ik je alleen wil aanraden, smeken om deze plaat te gaan beluisteren. Als je hem gekocht hebt, nodig je je beste vriend of vriendin uit. Zorg dat licht tot het uiterste beperkt blijft, drink samen een goede borrel of versier andere sfeervolle toestanden en zal op het hoogtepunt van de avond kant twee van „Gandharva“ op.

Met z'n tweeën zullen jullie dan tot de gelukkigste mensen in het heelal behoren.

En dat is alles wat ik je in de komende kersttijd toewens.

Tjeu Seeverens

# Kenya Britser dan Brits

KERICHO — „Any time is tea time“, ik zei het al. In Nairobi en Mombasa, in Malindi en Kisumu, maar ook in Nambale en Alupe komt het leven om vier uur in de middag even tot stilstand: high tea. Sloten zwarte thee met melk en suiker, als het kan boterkoek erbij of andere cake, of ter plaatse gefrituurde pannekoekjes worden dan verorberd door dertien miljoen Kenyanen. Het Britse koloniaal bewind is hier niet ongemerkt voorbij gegaan. De eerste middag dat ik Nairobi bezocht drink ik een glas in The Long Bar op Kenyatta Avenue. Je ruikt er de Britse kolonialen nog. Ik dineer even later in The Centre Grill. Er zijn uitsluitend zwarte mensen in dit etablissement waar ik een droge sherry vooraf krijg, een nylvis à la meunière en steak met friet ham, cheddar kaas (made in Kenya) en koffie na. Ze zien blijkbaar niets bijzonders in het eten in onvervalst Britse stijl. In Kericho, op 2500 meter boven de zeespiegel, liggen de theetuinen van Brook Bond, uitgestrekt, koel en vriendelijk. Te midden daarvan het Tea Hotel, wijd en zijd bekend. Het ziet er uit als een Engels landhuis, binnen wordt de lunch geserveerd door in smetteloos wit geklede zwarte bedienden.

basa is helemaal een ervaring. Hij vertrekt 's avonds om half zeven in de hoofdstad en is de volgende morgen om acht uur op zijn bestemming. Hij heeft dan iets meer dan vijfhonderd kilometer afgelegd, wie haast heeft moet anders reizen. De East African Airways, die tevens de verklaring zijn voor de aanwezigheid van duizenden Aziaten in dit land (ze bouwden hem 75 jaar geleden) zijn de groot-

ste verlieslijders van Kenya, maar niemand denkt erover de trein veel duurder te maken of de dienstregeling te veranderen. Traditie. Ik reis eerste klas (er is ook een tweede en derde), ik heb een eigen cabine met bed, er is een wastafel en er is een bediende die binnen tien seconden na het schellen bescheiden aanklopt en je wensen aanhoort. Tegen de tijd van het

diner loopt een andere bediende, kwiek, en tikkend op een soort xylofoon, door de trein.

## Pluche

Het restauratierijtug is zonder de geringste verandering geschikt als achtergrond voor een film die speelt in een Britse kolonie in de dertiger jaren; pluche banken,

pluche gordijntjes, smetteloze zwarte bedienden die zelfs geen wenk nodig hebben om je stipt te bedienen. De bezetting van het restaurant bestaat vrijwel geheel uit blanken, alleen tegenover mij zit een Keniaan, een hoge ambtenaar met wie ik het bekende spelletje speel: tellen bij het hoeveelste woord hij voor het eerst „government“ zal zeggen; meestal bij het tiende, want de regering doet

Onze redacteur Sante Brun bezocht onlangs Oost-Afrika. Behalve een serie artikelen over actuele politieke en sociale kwesties die wij binnenkort zullen publiceren, schreef hij ook een aantal reisimpressies.

Hiernaast het derde artikel in deze serie.

door sante brun



• Een hotel langs de weg van Kisumu naar Nairobi: de handgeschreven tekst laat zien dat het hier een theeland betreft.

### Bungalowwijken

Het zit natuurlijk toch wel diep. Niemand denkt erover in de uitgestrekte bungalowwijken van Nairobi iets te doen: vroeger mochten hier geen andere niet-blanken komen dan de huishoudenden. Nog altijd is het merendeel van de mensen die er wonen blank, hoewel het verandert. Vroeger waren zijn trouwens bang voor inbraken, dat wel.

Het arboretum van Nairobi is een verwaarloosde, romantische bomenkultuur waar niemand meer komt omdat je er neergeslagen kunt worden. Ik kom er alleen wat aapjes tegen die niet schrik zijn. Maar de golflijns, de ckeyvelden, de cricketterreinen, de tennisbanen en de voetbalvelden in het land, die worden helemaal perfect onderhouden.

(ADVERTENTIE)

vieux GALOUPPE

Brildraagster... en niemand die het ziet.

Constaten laten in mooi gezicht even mooi als het is en zijn bovendien handig. Kom naar Constaten, de specialist. en neem 2 maanden de proef

CONSTATEN

dautzenbergstraat 16 heerlen

### Theetentjes

Ik krijg cabbage cream vooraf en daarna is er een koud buffet: uitstekende roast beef, well done, Irish stew, mixed salad. Als dessert chocoladepudding en daarna koffie met cake. Het is of je in Bogor (Indonesië) boerekoel of hutspot zit te eten.

Voor de Duitse toeristen in de hotels langs het strand in Mombasa moet het helemaal iets onverklaarbaars zijn, dat de bedienden 's middags tegen vieren de thee beginnen uit te stallen in een tentje bij het zwembad, de keurige driehoekige sandwiches erbij en droge cake. Alleen Zwitsers en Engelsen vinden het normaal. En Kenyanen.

De trein van Nairobi naar Mombasa

(ADVERTENTIE)

Want behalve het voedsel hebben de Britten hier ook de geest van sportiviteit achtergelaten. Het is maar te hopen dat de Kenyanen er hun voordeel mee zullen doen.

(ADVERTENTIE)

"FLITSEND" Professionele kwaliteit tegen amateur-prijzen.

MAX MÜNNICH

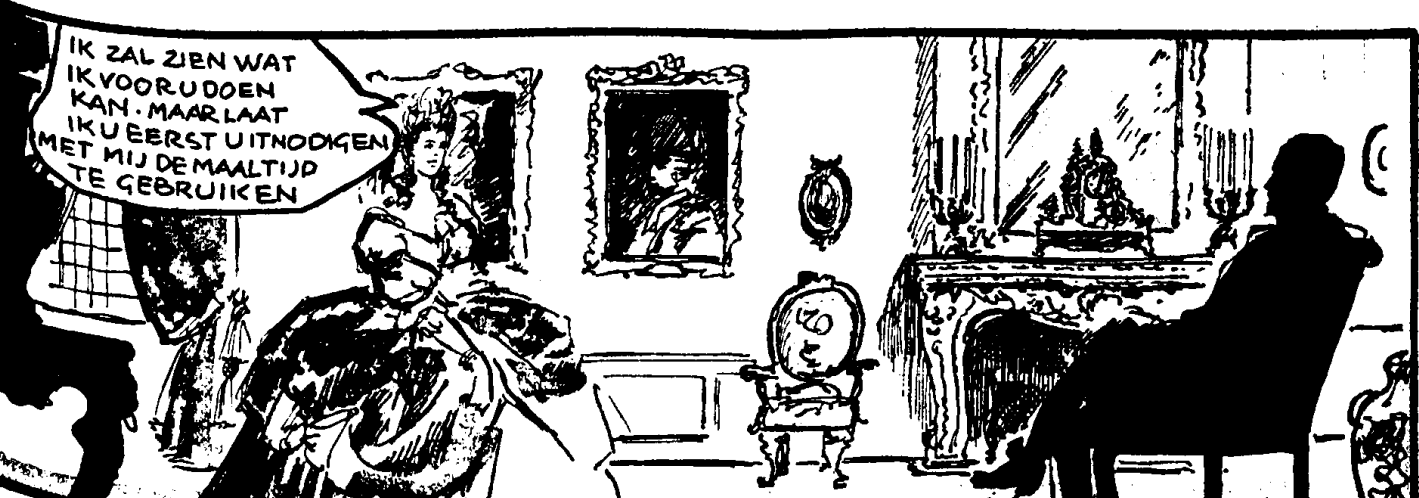
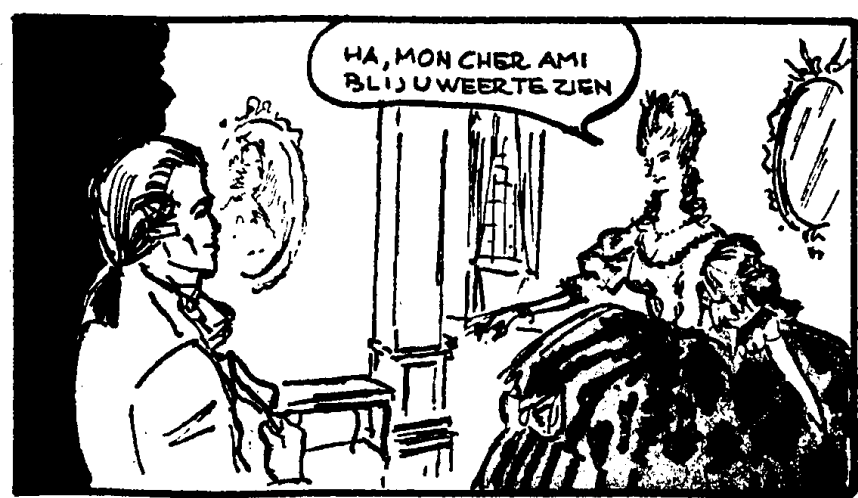
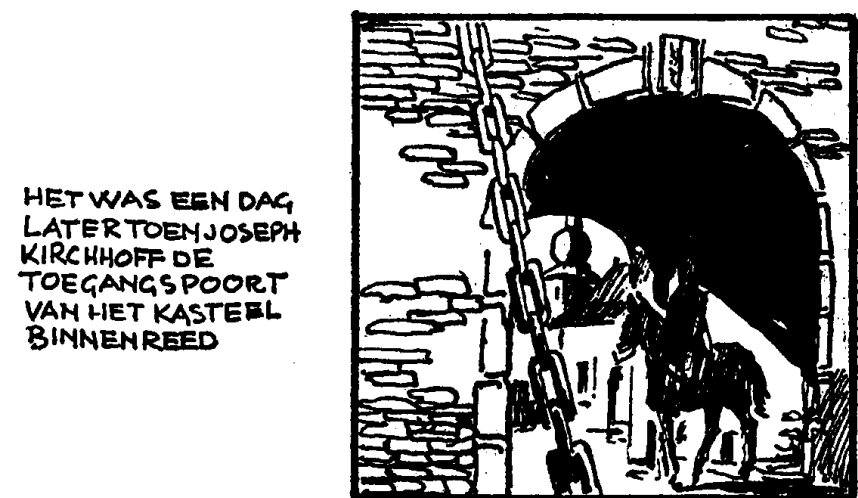
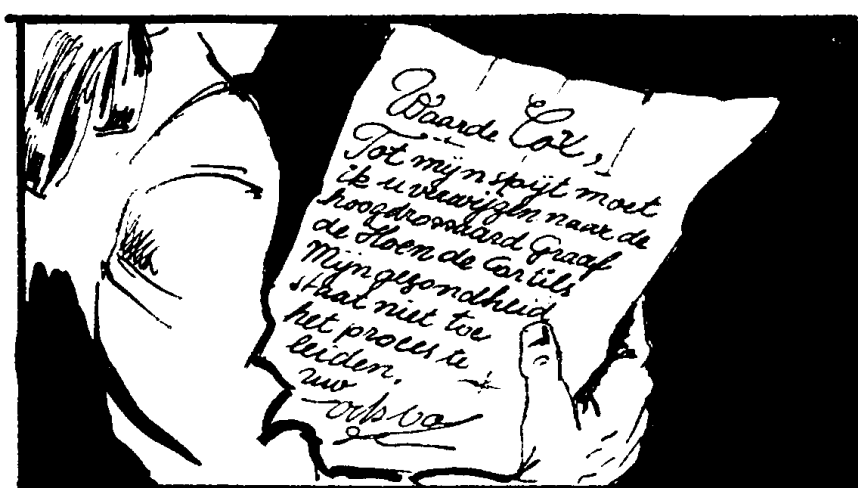
RAADHUISPLEIN HEERLEN TEL. 045-217770



## DE BOKKERIJDER

## Wat vooraf ging

Het lot van Baltus Kirchhoff, die gegrepen is na een overval van de Bokkerijders, lijkt zeker. De schout houdt hem gevangen en wacht alleen nog op toestemming van de hoogdrossaard om hem te berechten en te executeren. Terwijl Joseph Kirchhoff koortsachtig aan het werk is om Baltus op de een of andere manier vrij te krijgen, laat de schout Baltus folteren in de hoop meer te weten te komen over de Bokkerijders. Maar Baltus zwijgt. De schout heeft ondertussen ook de nodige argwaan gekregen omdat een koerier van de hoogdrossaard niet arriveert.



# Math Weijers

## 25 jaar vakbondsleider

Hij wordt de filosoof onder de vakbondsleiders genoemd. Dunnend haar, heldere ogen en de eeuwige sigaar; snel lachend, moeilijk kwaad te krijgen en soms een beetje bedachtzaam naar zijn woorden zoekend. Vijfentwintig jaar vakbondsman, voorman van de katholieke vakbeweging in Limburg en sinds de opheffing van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond regiovoorzitter van de Industriebond NKV in Limburg. Math Weijers, kalme vijftiger, altijd bereid tot luisteren en vaak verweten dat hij te slap is en niet met de vuist op tafel weet te slaan. Hij is beslist niet de plaatsvervanger of zelfs de opvolger van Frans Dohmen. Hij is alleen maat Math, voor vriend en vijand.

Typend voor Math Weijers is zijn uitspraak dat er maar één weg is die leidt naar de oplossing van de sociale problematiek: de weg naar een mentaliteit van belangeloze dienstbaarheid. „Gedurende de vijfentwintig jaar dat ik vakbondsbestuurder ben, ben ik daar steeds meer van overtuigd geraakt“.

De Limburgse districtsbestuurder houdt er een maatschappijvisie op na, die hem waarschijnlijk niet door iedereen in dank wordt afgenomen. Hij is er zich van bewust dat veel lezers en mogelijk ook leden van zijn bond niet overdeeld gelukkig zullen zijn met dit verhaal. „Wanneer het mijn leden aanzet tot bezinning en een bewuste keuze heb ik mijn doel bereikt“, aldus Math Weijers in zijn werkkamer aan de Heerleense Schinkelstraat. Vanuit het raam ziet hij hoe de stad kaalgeplukt wordt en hoe de Oranje Nassauwijn stukje bij stukje verdwijnt.

### Overleg

Math Weijers is een tegenstander van polarisatie. Voor hem zijn overleg en dienstbaarheid het belangrijkste. De regiovoorzitter van de Industriebond NKV stelt nadrukkelijk dat „wij leven in een maatschappelijk bestel dat zowel uiterlijk als innerlijk gedragen wordt door eenzijdige overwaardering van het intellect. Het intellectueelisme is in onze tijd zelfs een vrij algemeen aanvaarde levenshouding geworden. Wat niet precies te ontleden is, wat niet concreet tastbaar gemaakt kan worden, wat niet meetbaar of koepbaar is wordt afgedaan als niet reëel. Ik vind dat naast het denkvermogen nog andere natuurlijke bronnen aangevoerd moeten worden voor de ordening van het maatschappelijk leven. De belangrijkste bron is de inspiratie van ons hart. Het intellect is met de liefde vergeleken een nogal schrale bron voor de ordening van het samenleven van mensen“, filosofeert Math Weijers.

Het hart of de liefde of nog anders gezegd de dienstbaarheid aan anderen staat bij Weijers centraal. Vanuit die visie is gezag bij hem het zich ten dienste stellen van de mensen en niet boven de mensen gaan staan. Als vakbondsleider staat hij niet boven zijn team van medewerkers, maar maakt hij er deel van uit. „Wie zich in een ge-

zagsfunctie laat plaatsen, verklaart zich bereid tot verantwoordelijkheid voor beslissingen ten bate van anderen“.

Realistisch genoeg beseft Weijers dat het in de praktijk heel anders is, vaak tenminste. „Er zijn gezagsdragers voor wie niet het welzijn van anderen primair inzet is van hun activiteiten maar eigen welzijn, eigen aanzien en persoonlijke glorie. Het ambt wordt meer beleefd vanuit zijn betekenis voor zich zelf dan vanuit zijn betekenis voor de ander.“

Er zijn gezagsdragers die zich autoritair gedragen en hun eigen mening doordrijven. In hun arrogantie behandelen ze anderen neerbuigend als primitieven als ze er een afwijkende mening op nahouden. Heel wat van deze gezagsdragers veroorzaken veel persoonlijk leed en ernstige spanningen“.

Math Weijers noemt bijna nooit namen. Hij wil niet kraken. Het is echter vrij duidelijk dat hij het bepaald niet eens is met enkele voor- mannen van het NKV, en het soort werkgevers dat niet bereid blijkt om vooraf de sociale partners bij belangrijke beslissingen te betrekken.

Volgens Math Weijers zijn intellect en gezag duidelijke factoren van belang en onmisbaar voor de ordening van het economisch leven. De fout die echter gemaakt wordt is dat men ook op het vlak van de sociale ordening probeert de evenmens aan zich te onderwerpen.

### Kritiek welkom

„Met middelen als kritiek, polarisatie en het verschrieken van onderlinge verhoudingen tot ordening via rechtsregels, worden anderen onder druk gezet“, aldus de districtsvoorzitter. Weijers is niet bang voor kritiek, hij verwelkomt hem echter wel als hij niet positief bedoeld wordt. „Positieve kritiek is altijd welkom. Ik probeer elke vorm van kritiek positief uit te leggen en er mijn gevolgtrekkingen uit te maken. Wanneer men zegt: Math Weijers is te zacht, ben ik het daar mee eens. Ik erken dat ik moeilijker dan veel van mijn collega's met de vuist op tafel kan slaan. Daarom gaan dan ook



„Het hart is de voornaamste inspiratiebron.“

sprekend en in belangrijke zaken pas dan een beslissing te nemen als je die kritiek op je hebt laten inwerken. Kritiek die er op uit is om mensen kapot te maken, doet me als het om anderen gaat niets. Ik erger me alleen over kritiek op mezelf, maar ik kom er niet door in een stress situatie“.

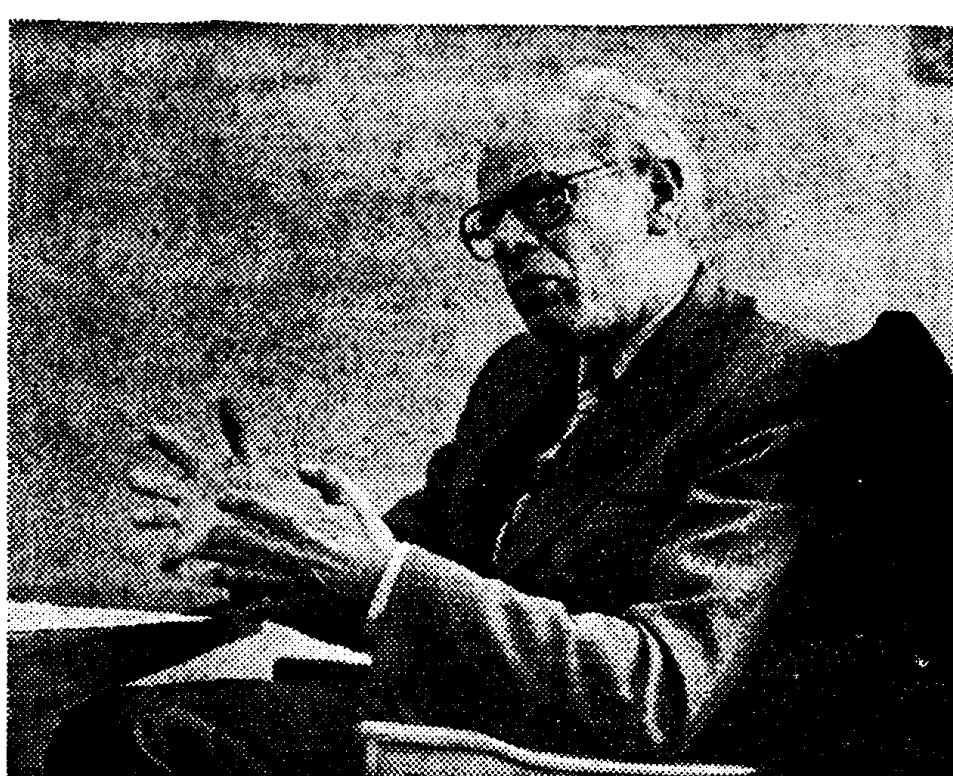
vertrouwen, zonder voorbehoud. Wat constateer ik we echter? Er is in de huidige maatschappij geen sprake van dienstbaarheid, maar van overmeestering, een onbaatzuchtigheid is er, maar persoonlijk voordeel behalen“.

Volgens Math Weijers verlangt ieder mens van nature naar zekerheid van geluk en naar steeds dieper wordend geluk. Om van betekenis te zijn voor de ander is overgave daarom van groter betekenis dan gezag en intellectueelisme. „Wie de keuze gemaakt heeft van de belangeloze overgave, wint aan bestaansbetekenis voor de ander“. Een dergelijke mentaliteit zal de mens in staat stellen om heel wat waarden die nu egoïstisch geïnterpreteerd worden in ander licht te bezien. Arbeid bijvoorbeeld zal dan beleefd worden als mogelijkheid om met zijn allen de rijkdom van de aarde ter beschikking te stellen voor de materiële en geestelijke behoeftebevrediging van elkaar. Gezag is dan aanbod van je eigen persoonlijkheid voor de ordening van de maatschappij tot welzijn van allen. Gelijkberechtiging is dan het besluit van de sociale partners om in onderlinge dienstbaarheid te werken aan persoonlijk geluk en collectieve vrede.

Praktisch vertaald zou je kunnen zeggen dat Math Weijers dus voorstander is van investeringsloos van een vermogensaanwinst, van medebeslissingsrecht voor de werknemers en van een pluriforme vakbeweging, dus van meerdere vakorganisaties en geen fusie. Toch heeft hij voor de federatie gestemd. Math Weijers gelooft dat de vorming van een federatie tussen NVV en NKV en mogelijk een daarop volgende fusie leidt tot duidelijkheid en bezinning en kansen voor een christelijke vakbeweging. Alleen als je meedoet in de federatie zal blijken of er ook sprake is van innerlijke eenheid. „Het voornaamste verwijt dat men mij zou kunnen maken is geloof ik, dat ik mijn visie niet altijd consequent beleef“. Misschien ben ik niet steeds een christelijk vakbondsman“. Als voorzitter van het AMF-bestuur, bestuurslid van het AZL, voorzitter van de werkgroep werkgelegenheid van het NKV, lid van de regionale raad voor de arbeidsmarkt, lid van het LIOF, bestuurslid van het St. Radboud ziekenhuis, lid van de PTT Kamer in Limburg en vooral districtsvoorzitter van de Industriebond NKV is het een zware opgave en misschien wel een kruis om steeds consequent de christelijke visie van Weijers in daden om te zetten. Liefde of menselijke zwakte of onaf zijn?

Dienstbaar zijn maakt niet zoveel in druk als met de vuist op tafel slaan. Een zachte vakbondsman, het lijkt een onmogelijke combinatie, een tegenstelling in essentie. Math Weijers zelf vindt van niet. „De nood onder zoveel mensen, vervroegd gepensioneerde, werklozen, schreeuw om dienstbaarheid en om luisterende houding, om bereidheid tot belangeloos gesprekspartner zijn“.

Henk Thonen



„Arbeider is gevoelig voor echte waardering“.



# GROTE OCCASIONSHOW

op zaterdag 13, maandag 15,  
dinsdag 16, woensdag 17, donderdag 18,  
vrijdag 19 en zaterdag 20 december

Door de enorme verkoopssuccessen kunnen wij u de volgende automobielen tegen de meest gunstige prijzen aanbieden!

TOYOTA COROLLA vanaf 1971, 1972, 1973, 1974  
COROLLA COUPÉ vanaf 1972, 1973 en 1969  
TOYOTA CARINA vanaf 1972, 1973, 1974, 1975  
MK II SEDAN 1969  
MK II Hardtop Coupé 1973 en 1969  
CROWN 2000 vanaf 1970, 1971  
CELICA ST 1971, 1973, 1975

Ook hebben wij voor u:  
AUSTIN 850 1970  
ALFA SUD 1973  
FIAT 127 1972  
DAF 66 1973  
DATSUN 140 J 1973  
CITROËN GS 1972  
FORD ESCORT 2 deurs en 4 deurs 1974

FORD TAUNUS SEDAN en COUPÉ 1972  
MAZDA 1000 1973  
OPEL REKORD stationcar 1972  
OPEL COMMODORE COUPÉ 1972  
RENAULT R12 TL 1972  
SIMCA 1000 LS 1972  
VW Jeep 1973  
VW PASSAT 1974

AUTOMOBIELBEDRIJF **MENGELERS B.V.** BAANSTRAAT 105 **SCHAESBERG** TEL. 045-313929

## bevalt het u als assistent-accountant?

Als u meer dan een jaar ervaring hebt, weet u dat natuurlijk wel.

In als u zich werkelijk thuis voelt in de accountancy, moet u al vorderingen gemaakt hebben in de NIVRA-studie.

U bent dan precies degene voor wie de maatschap Pelsers, Hamelberg, Van Til & Co een afwisselende, controlerende functie heeft als gevorderd assistent-accountant.

Het goede salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, de vergoeding van studie- en eventuele reiskosten zullen u uiteraard ook aanspreken.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan ons kantooradres, Akerstraat 85-87, Heerlen t.a.v. de heer G. C. F. M. Krekelberg R.A., die u desgewenst over een en ander nadere inlichtingen zal verstrekken.

Telefoon: 045 - 71 64 09

Akerstraat 85-87, Heerlen t.a.v. de heer G. C. F. M. Krekelberg R.A.

**Pelsers, Hamelberg,  
Van Til & Co.**

maatschap van registeraccountants

## KATHOLIEKE SOCIALE ACADEMIE SITTARD

De studierichting maatschappelijk werk vraagt een **stafdocent(e)**

sociale psychologie

Zijn haar taak wordt vastgesteld in overleg met de studierichting met de hfd. en p.v.v. Gedacht wordt aan:

- het geven van informatie aan studenten over groepsprocessen, bekeken vanuit sociaal-psychologische invalshoeken;
- onderwijsactiviteiten op het gebied van organisatiekunde en/of samenwerkingstraining;
- stafwerkzaamheden.

Inlichtingen bij W. Veugelen, coördinator van de studierichting, tel. (04490) 1616.

Sollicitaties aan mev. mr. M.A. Noël, directrice, Gouverneur van Hevelstraat 2, Postbus 69, Sittard.

## PROGRAMMEUR- OPERATOR

Handelsbedrijf zoekt op korte termijn een jonge

met 1 tot 2 jaren goede ervaring voor de programmering en bediening van een computer met tekst- en grafische mogelijkheden.

Voor opgaaf en werkdag is er een goed salaris. Wij bieden u een zelfstandige functie met perspectief voor de toekomst.

Voor inlichtingen telefoon  
Aken: 00 - 4 92 41 50 44 10  
Maastricht: 043 - 1 63 59



## ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

## NACHTHOOFD KINDERPAVILJOEN (mnl. of vrl.)

Gecoördineerde functionaris zal, afwisselend met het reeds aanwezige nachthoofd, belast worden met de leiding over het kinderpaviljoen gedurende de nachtelijke uren. Het kinderpaviljoen bestaat uit 5 kinderafdelingen en een neonaten-intensieve care. De werkdag is van 21.45 uur tot 07.45 uur. Het dienstpatroon omvat: 7 nachten werken, 7 nachten vrij.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma **ziekenverpleging-A met kinderaantekening**. Enige jaren ervaring in een soortgelijke functie alsmede belangstelling voor, of bekendheid met, apparatuur op een neonaten-intensieve care strekken tot aanbeveling.

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring. Voor de onregelmatige diensten is de landelijke toeslagregeling van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan het hoofd personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



## refaja diakonessenhuis

Het Diakonessenhuis-Refaja in Dordrecht, gelegen aan de rijksweg Rotterdam-Breda, is een modern uitgerust ziekenhuis met een capaciteit van 476 bedden. Het complex omvat zes verpleegafdelingen, een psychiatrische kliniek, een centrum voor haemodialyse, een polikliniek met traumatologische functie, een klinisch-chemisch- en isotopeenlaboratorium, een verpleegkundige opleiding en een personeelsafdeling voor 190 intern gehuisveste leerling-verpleegkundigen. De medische staf bestaat uit plm. 40 specialisten. Het ziekenhuis heeft ruim 700 medewerkers in dienst.

Op korte termijn zoeken wij op deze OPERATIE-AFDELING een ervaren

## anaesthesie- verpleegkundige

Het team dat op deze afdeling werkzaam is willen wij graag zo spoedig mogelijk versterken met een verpleegkundige. Ook kunnen verpleegkundigen reflecteren die hiertoe wensen te worden opgeleid.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Postbus 444 te Dordrecht.

Medtronic BV produceert in een ruim en modern opgezet fabriekscomplex te Kerkrade-West een voor Europa toonaangevend programma van hartstimulators en andere medisch-elektronische apparatuur

Tengevolge van de voortdurende toename van werkzaamheden zoeken wij een

## FUNKTIONARIS voor de personeelsafdeling

Zijn taak zal bestaan uit:  
- werking, selectie en introductie van nieuw personeel;  
- personeelsplanning;  
- medewerking verlenen aan de uitvoering van het arbeidsvoorwaardenbeleid.

Voor deze functie zijn vereist:  
- middelbare opleiding en voortgezette vorming in de sociale personeelskunde;  
- goede contactuele eigenschappen;  
- enige jaren praktische ervaring;  
- leeftijd ca. 30 jaar.

Kandidaten, die in aanmerking willen komen, verzenden wij hun schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een recente pasfoto, te sturen aan:

MEDTRONIC B.V. Afdeling Personeel  
Wenckebachstraat 10 - Kerkrade-West  
Tel. 045-414010



## EVRO UITZENDBURO

EVRO is één van de grootste uitzendbureaus in Nederland. EVRO houdt zich bezig met het uitzenden van administratief, technisch en medisch personeel op alle niveaus. EVRO heeft 29 vestigingen over het hele land verspreid.

Voor ons nieuw te openen kantoor in Maastricht-Heerlen zoeken wij

## assistenten

(mannelijk of vrouwelijk)

De assistent(e) van EVRO doet geheel zelfstandig de uitzending van mensen binnen de administratieve, technische en medische discipline. Hij of zij verricht de daarmee gepaard gaande administratie en houdt zich bezig met enkele nevenactiviteiten. Wat uitzenden volgens EVRO inhoudt, horen wij u te vertellen in een grondige interne functietraining. Assistenten zijn bij EVRO is een piezegerige baan. Natuurlijk stellen wij wel enige eisen:

- vriendelijk zijn in de omgang en belangstelling hebben voor mensen in het algemeen;
- een goede beoordelingsgave hebben en een eventuele slechte - een paar zakelijke inslag hebben; tenslotte werkt EVRO met cliënten uit het bedrijfsleven;
- tussen 19 en 25 jaar zijn en middelbare schoolopleiding hebben. Hiertegenover bieden wij:  
- een aanvangssalaris van 1300 - 1500 gulden (salarisniveau 1975);  
- 8\* vakantietoelage; eerste jaar 20 dagen vakantie, daarna 22 dagen;

Gedurende uw eerste uitwerfperiode tegemoet: EVRO HOLLAND B.V. Hoofd Personeelszaken, dss. H. Korenromp, postbus 1012, 6200 GR Grootenburgerlaan.

## VERKOPER of beter gezegd: verkopend adviseur ONROEREND GOED

### het team van stienstra

heeft één ding voor ogen, n.l. dat de koop en verkoop van huizen welhaast een idealistisch stukje "maatwerk" is, niet alléén een zakelijke transactie het stienstra-team, bestaande uit mensen die al jaren bij ons werken, analyseert de wensen van de cliënt en is hem behulpzaam.

### en ú

die in dit team past, kunt meegroeien in uw carrière. bent u 25-40 jaar, hebt u middelbaar onderwijsniveau? beschikt u over uitstekende contactuele eigenschappen? bent u 'n evenwichtige persoonlijkheid? hebt u uw capaciteiten in de verkoop bewezen?

### de ideale combinatie

goede wil van twee kanten. wij bieden u: een degelijke opleiding in ons bedrijf. 'n uitstekend salaris in overeenstemming met prestaties. bedrijfsauto, die u ook privé mag gebruiken. kortom: er is veel mogelijk. in overleg, ook 'n te realiseren carrière!

wij kunnen ons voorstellen dat u meer wilt weten. neemt u dan contact op met onze adjunct-directeur de heer th. pickée schriftelijke sollicitaties, binnen een week na verschijnen van deze advertentie. u kunt op onze diskrete behandeling rekenen.

### STIENSTRA



stienstra heeren bv  
dir. h. h. stienstra  
mak. in onr. goederen  
makelaars in  
onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
verzekeringen  
hypotheek

heeren,  
tempelen 25 26  
tel. 045-712255

## bij buco staan 151 zitkombinaties te kijk...



**BUCO**  
INTERNATIONAAL  
HET BETTERE BIJ DE BESTE

Holzstraat 134, Kerkrade  
Tel. 04445-5151

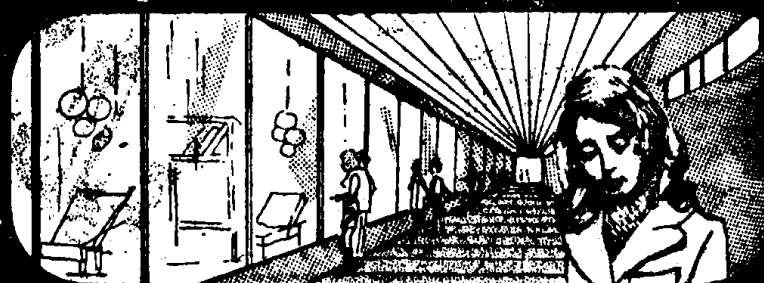
Maatskeerweg 43, Weert  
Tel. 04950-34168  
(Elke laatste vrijdag van de maand koopavond tot 21.00 uur)

De nieuwste 4-kleuren catalogus wordt na storing van f. 1,50 op giro Nr. 1050058 thuisgestuurd.

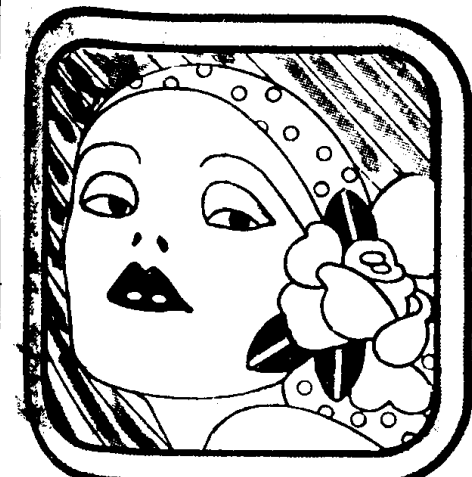
U kunt hem ook gratis afhalen in onze showrooms.

151 Zitkombinaties van rib tot velours of echt leder. Dat betekent modern en klassiek van onovertroffen kwaliteit. Variatie in een, twee, en drie zitbanken en losse fauteuils. Of zoek zelf de combinatie in modern, klassiek. De keuze is werkelijk ruim en wat u zoekt staat er. Gegarandeerd. De keuze van pakweg 10 grote meubelzaken in een ruimte bijeen (Kerkrade en Weert). Bij Groothandel Buco kiezen en bestellen via de erkende handel.

De keuze met de grote K geldt niet alleen voor zitkombinaties. Op 7.000 m² totale oppervlakte en in de 150 m lang passage staat klassiek en modern in overvloed. Dan daarbij ook aan verlichting en perzische tapijten. Het moet wel erg gek gaan als u daar niet vindt wat zoekt. Geen zorg over service na levering. Buco is er waarborg voor kwaliteit en service.







Vrouw Apart

DOOR LILY SCHEFFER

## Koperen jubileum Moeders voor Moeders

# Acquisitrice heeft vertrouwenspositie

Vier Limburgse vrouwen worden op dinsdag 16 december in de bloemetjes gezet. Het zijn de pioniers van de actie Moeders voor Moeders in Zuid-Limburg. Ze hebben het eerste veldwerk verricht en leggen daarmee de basis van een intussen enorm uitgegroeide instelling die volgende week in Zuid-Limburg haar koperen jubileum viert. In het Heerlense Grand-Hotel begint dinsdag om 11 uur een kleine bijeenkomst die het jubileum een feestelijke omlijsting zal geven. De mee-jubilarende vrouwen zijn zvr. Gulpers uit Schaesberg, mevrouw de Loo uit Geleen, mevrouw van Loon uit Hoensbroek en mevrouw Jägers uit Heerlen.

Hoe het werk van aquisitrice van Moeders voor Moeders en vroeger uitzag en hoe het intussen veranderd is vertelt mevrouw Jägers. „Het werk is eigenlijk in die ruim twaalf jaar hetzelfde gebleven. Wij krijgen adressen door van vrouwen die zwanger zijn en die bereid zijn tijdens enkele weken tijdens hun zwangerschap hun urine af te staan. Uit die urine wordt een hormoon gewonnen dat als geneesmiddel tegen bepaalde vormen van onvruchtbaarheid dient. Dat gebeurt bij Organon in Oss. Onze taak bestaat alleen maar uit het bezoeken van de vrouwen die mee willen doen en het bezoeken van artsen en instanties, zoals het Groene Kruis, om hen te vragen propaganda voor de actie te maken. Het afhalen van de urine gebeurt zeer discreet door een chauffeur van Organon. De grote verandering ligt in het aantal vrouwen dat zich jaarlijks aanmeldt om mee te doen. In de beginperiode lag dat aantal rond de honderd en nu zijn het er bijna tweeduizend. Daardoor zijn er meer aquisitrices bijgekomen en is het gebied in kleinere rayons verdeeld.”

## Betrokkenheid

Mevrouw Jägers werkte als invalster in de kraam bij het Heerlense Groene Kruis toen men haar vroeg „werfster” voor Moeders voor Moeders te worden. Wist ze toen wat die actie inhield? „Nauwelijks”, vertelt ze. „We hadden er wel iets van gehoord omdat de actie in Brabant al langer liep. Maar nu moest ik me helemaal inwerken in technische kwesties zoals het procedé van de hormoonwinning. Je moest het zwangere vrouwen precies kunnen uitleggen. Als ze hen vertelde dat ze door het afstaan van hun urine kinderloze echtparen konden helpen leverde het verder geen enkel probleem op. Ik geloof dat ik in al die tijd maar een weigering heb gehad.”

In de kast van haar flatwoning aan de Limburgiastraat staat een grote doos gebroekte acties. Allemaal van kinderen en waarvan de moeders tijdens hun zwangerschap de actie gesteund hebben. Dat wijst op een grote betrokkenheid van deze vrouwen bij het doel van de actie en niet op zijn minst een aanhankelijke betuiging aan mevrouw Jägers. Ze vertelt: „Je gaat bij zo'n zwangere vrouw op bezoek en je merkt steeds dat ze het heerlijk vinden om hun urine af te staan. Dan luster ik ik ook wel eens willen doen. Als alles goed en wel achter de rug is of ook nog tijdens de zwangerschap als ze merken dat iets mis is. Ik ben geen arts en ik laat ze dan als de bliksem hun eigen huisarts of gynaecoloog bellen. Je krijgt een soort vertrouwenspositie. Daar heb ik trouwens wel eens gekke



● Mevrouw Jägers: „De vrouw moet zelf weten wanneer en aan wie ze laat weten dat ze zwanger is. Ik houd mijn mond...”

dingen mee beleefd. Bijvoorbeeld als je zowel de zwangere dochter als de moeder kent. Het is een principe dat ik nooit iemand verteld dat een vrouw zwanger is. De vrouw moet zelf weten wanneer en aan wie ze dat laat weten. Toen die dochter in de vierde maand haar moeder vertelde dat ze zwanger was werd de moeder boos op mij. Ik wist het al zo lang en had mijn mond gehouden. Soms is het ook moeilijk als een ongehuwd jong meisje zwanger raakt en nog thuis bij haar ouders woont. De ouders zien er dan dikwijls tegenop dat het meisje meedoet aan de actie. Ze zijn bang dat andere vrouwen in de straat de wagen van de ophaal dienst herkennen waardoor praatjes op gang komen. Als dat meisje toch mee wil doen kan ze de urine eventueel zelf naar de aquisitrice brengen die het flesje dan via de chauffeur naar Oss transporteert. Er is altijd wel een mouw aan te passen.”

## Beloning

Deelname aan de acties levert de zwangere vrouw enkele leuke at-

tenties op. verzorgingsprodukten voor de baby, een boek over zwangerschap en bevalling, en later een cheque niet enkele tientjes. Maar de eigenlijke beloning is volgens mevrouw Jägers de wetenschap dat deze vrouwen daadwerkelijk hulp kunnen bieden aan kinderloze echtparen. Mevrouw Jägers heeft er een fikse dagtaak aan. Met haar autootje doorkruist ze haar rayon gewapend met documentatie voor de wordende moeders die ze gaat bezoeken. Het gaat niet slecht met Moeders voor Moeders in Limburg. Enkele jaren geleden vreesde men dat het teruglopen van het aantal geboortes wel eens een streep door de rekening kon halen. De steeds grotere spontaneit waarmee de vrouwen echter tot de deelname aan de actie bereid zijn heeft nu voor een stabiele balans gezorgd. Als men bedenkt dat er voor tien kilo hormoonwinning twee miljoen liter urine nodig is krijgt men enigszins een inzicht in de omvang van Moeders voor Moeders. En wat mevrouw Jägers betreft kunnen er geen deelnemers genoeg zijn!



Zo kort voor Kerstmis geven we een kleine bestandsopname van School Apart. De afgelopen vier maanden zijn we een bemiddelaar geweest tussen mensen die graag iets wilden leren en degenen die daarbij als docent(e) wilden fungeren. Inmiddels is op die manier een aantal studie- en hobbyclubs van de grond gekomen waarvan de leden elkaar regelmatig bij een van de cursussen thuis treffen. Soms lukte het ook niet en waren er te weinig deelnemers om een cursus te starten. Soms waren er zoveel aanmeldingen dat er twee clubs tegelijk met een studie begonnen. Ook docenten hebben zich spontaan bij School Apart gemeld om een groepje te begeleiden. Enkele daarvan hebben op eigen initiatief een cursus van de grond gebracht en er zijn ook docenten die ons hebben laten weten over genoeg tijd te beschikken om er nog zo'n groepje bij te hebben. Vandaag krijgt u een overzicht van de mogelijkheden die nog openstaan. Aan u om te reageren.

In Heerlen heeft zich een bridgelaar aangemeld. Hij kreeg te weinig aanmeldingen (moeten er minstens vier zijn) om te starten. Wie alsnog deze kunst wil leren kan ons dat laten weten zodat er misschien toch nog een bridgekursus kan starten.

Een leraar in Roermond wil graag Duits en Engels doceren. Hij vraagt daarvoor een lesgeld van f 5,- per cursus in clubverband. Voor Engelse taal is er ook een docente in Stein. Zij zou graag een conversatieclubje leiden. Voor de Franse taal beschikt School Apart over docenten in Nieuwenhagen, Merkelbeek, Heerlen en Stein. Het is echter geen bezwaar als zich groepjes uit omliggende plaatsen aanmelden. Bij voldoende belangstelling zijn de docenten bereid binnen redelijke afstand naar zo'n groepje toe te reizen. Er bestaat ook een mogelijkheid Italiaans te leren. De docente woont in Heerlen en wil best aan cursisten in andere plaatsen toe gaan. De lessen kunnen ook bij haar thuis plaatsvinden. De lesgeelden voor deze cursussen liggen tussen vijf en tien gulden per les, afhankelijk van het aantal deelnemers.

Wie zich in creatieve bezigheden wil bekwaamen vindt daarvoor bij School Apart verschillende mogelijkheden. In Brunssum woont een docente die bij haar thuis les in creatieve handenarbeid geeft. Voor stofversteren bestaat eenzelfde mogelijkheid in Heerlen. In Heerlen ook kunnen zich nog mensen aanmelden voor handwerkclubs op dinsdagochtend en dinsdagavond (f 2,50 uitschrijving en f 16,50 lesgeld per maand). Voor schilderen en tekenen is er een docent in Brunssum.

Te boek staat ook nog een inwoner uit Meerssen die iemand zoekt die haar de Tsjechische taal wil leren, een inwoner van Stein die iemand (lieft een Spaanse) zoekt om praktijkoefening in het spreken van de Spaanse taal te krijgen, een docente in Geulle die mensen wil helpen de Nederlandse taal perfect onder de knie te krijgen en een modelbouwer van treinen die gelijkgestemde zielen zoekt om zijn hobby verder uit te bouwen en een uitwisseling van materiaal en kennis mogelijk te maken.

Wie aan een van bovenstaande initiatieven wil mee doen, als cursist(e) of docent(e) kan dat aan de redactie van deze rubriek laten weten. Het adres is: Redaktie School Apart, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 toestel 245.

## „Cinemien” brengt films voor en door vrouwen

Nog steeds wordt ons in celluloid een vrouwbeeld voorgedragen dat het stereotype hardnekkig blijft bevestigen. Daarom wil Cinemien, een vrouwenkollektief dat zich bezocht als onderdeel van de vrouwenbeweging vanuit haar positie een rol doorbreken bevoorwaarden. Cinemien koos voor audiovisuele middelen, omdat hierdoor een groot aantal mensen tegelijkertijd wordt bereikt. Zij stelt zich ten doel vrouwen een reëlere identifikatiemogelijkheid te geven. Daartoe koopt het kollektief films die aan haar criteria voldoen voor vertoning en distributie en geeft daarbij de voorkeur aan films die door vrouwen zelf worden gemaakt. Daardoor bevordert zij tevens de verbetering van de positie van regisseuses. Inleiding en discussies naar aanleiding van de vertoonde films worden door leden van het kollektief zelf verzorgd. Voor de aankoop van deze bewust makende films kreeg Cinemien subsidie van het nationaal comité voor het internationale jaar van de vrouw. Het adres van Cinemien is: O.Z. Achterburgwal 134 Amsterdam. Tel. 020-223571. Verder houdt het kollektief zich bezig met het voeren van acties en het organiseren van discussies. Onder het motto: „Baas op eigen buis” kwamen onlangs in het Amsterdams vrouwenhuis zo'n honderd vrouwen die werkzaam zijn bij de verschil-



● Ageeth Scherphuis: „Rollen-doorkbrekende programma's roepen weerstanden op”.

lende omroepverenigingen bijeen om met elkaar van gedachten te wisselen over hun werksituatie. Onder hen waren bekende persoonlijkheden uit radio, tevee en filmwereld: interviuesters, hoorspelactrices, programmamakers, regisseuses, tekstschrijfsters en cabaretières. Bij de media werken naar verhouding zeer weinig vrouwen en zij worden nog steeds op grond van het biologisch sekseverschil gediskri-

mineerd: „Jij kunt als vrouw nu eenmaal kinderen krijgen” en „Je hebt toch een man die verdient”, zijn argumenten die gebruikt worden om een vrouw niet in rang te verhogen als zij daar gezien de aard van haar werk recht op heeft. „Ik zit niet met een financieel probleem. Ik zit met een waarderingprobleem”, zei een van de deelnemers aan de „baas op eigen buis”-dag. In het vakbondlidmaatschap zagen de vrouwen, vanuit hun minderheidspositie ook geen heil. Grievend die ter sprake kwamen was het verbaal geweld van de man tijdens vergaderingen en het verschijnsel dat er bij actualiteitenprogramma's altijd mannen als deskundigen gevraagd worden. Nooit een vrouw. Zelfs bij een programma over abortus komt een mannelijke arts het probleem voor de kijkers toelichten. „Programmamakers moeten zich voortdurend bij de heren verantwoorden over wat ze aan het doen zijn”, zei een van de mediavrouwen schamper.

Ageeth Scherphuis: „Rollen-doorkbrekende programma's roepen weerstanden op. Daarmee tast je de wortels van het bestaan aan”. Conclusie van de mediadag: Er is solidariteit nodig en meer aandacht voor het bewust doorbreken van het rollenpatroon. De aanwezige vrouwen besloten zich in de toekomst meer met elkaar hierover te beraden.

## Poëzie van een knapenminnaar

„En Prinside” bevat een kleine serie scherven van het spiegelbeeld dat Sylvester Owen (meer narcissus dan homofiel) tot een gedichtenbundel heeft tezamen gebracht. De lesbische poëतिक heeft een groot verleden sedert de triomf van Sappho en haar veelal bezongen volkomenheid, wel door „runderherders als een purperen hyacinth in de arcadische bergweide onder de voet gelopen.”

Door de eeuwen heen heeft de cultus van Lesbos een dichterlijke

esthetiek in leven gehouden, waarvan in onze eeuw b.v. „Les chansons de Bilitis” een bloeiend voorbeeld zijn. Ook de beelddende kunstenaars van de moderne tijden hebben vaak het lesbisch minnekozen tot onderwerp genomen. O.a.: Courbet, Picasso, Pascin, Renoir, Marquet, Paul Delvaux enz., om slechts enkelen

te noemen. De homofiele, alhoewel Plato en een aantal grote schrijvers het niet nodig achtten haar schroomvol te verbergen, heeft toch slechts een weinig uitgestippelde plaats in de literatuur. Achter de schuilnaam Sylvester Owen, die zijn verliefdheid op jonge sexgenoten onder woorden brengt, gaat een Limburger af-

komstig uit Amby, die in de burgerlijke stand als Spauwen staat in geschreven, zijn gang. Af en toe slaat zijn nuchter notend taalje, dat onritmisch huppelt, aan het swingen en dat zijn niet zijn slechtste gedichten. Zijn reis door Amerika en zijn verblijf in Baltimore geven aan zijn confidenties geen bijzondere dimensie. Zijn

sexuele belijdenis heeft niets veroerends, niets hartochtelijks. Na de openbare doorbraak van G.K. van het Reve in onze letteren, een stijlbloem en een signum van een algemenere doorbraak. krigen we nu met jongens als Owen, het drie en een halve minuut op het Perzisch tapijtte zonder spijkerbroek... Zoals Amsterdam niet

meer „aktueel” zou zijn zonder mannenminnarijen in kroeg en op straat, zo zal ook de poëzie van dit koel land de aradnedraad van de homosexualiteit opspinnen.

In de Prinside van Sylvester Owen ontkomt ze niet altijd aan een vervelende banaliteit. Ze ruikt naar de stille ellende van de achterkeuken en het doffe zweet van een te vroeg verformfaaide herinnering.

ROBERT FRANQUINET

## 40-jarige Gijsbers liet rijp oeuvre na

In de jaren voorafgaand aan zijn vroeger dood - dit jaar door een auto-ongeval - heeft de schilder Gijsbers vaker gesproken over het opbouwen van een oeuvre. Hij zag daarin zijn verantwoordelijkheid om geconcentreerd bezig te blijven met een eigen wijze van schilderen die voor de een wel iets had van „schon dagewoont”, voor anderen niet inpasbaar zou zijn in de richting die „en vogue” was. Gijsbers zelf wist wel beter. Hij schilderde niet abstract, ook al stelde hij al zijn werken voor als composities zonder er een andere titel aan toe te voegen.

Hij was, al componerend met zijn bewonderenswaardige kleuren, bezig met het vertellen van een innerlijke werkelijkheid. Dat deed hij al improviserend, maar in zijn beste momenten - en die waren er niet weinig - was het of hij raakte aan de oerglans van de schilderkunst. Hij was veertig jaar toen hij, door de tragische lotsbeschikking, zijn levenswerk moest achterlaten. Er zou van Gijsbers nooit meer iets bijkomen buiten wat in verzamelingen en op zijn atelier was te vinden. Was het voldoende voor een retrospectieve van een

echt persoonlijk schilder? Hier en daar vroeg men het zich nog af, toen het Bonnefantenmuseum als hield aan zijn nagedachtenis besloot een overzichttentoonstelling van zijn levenswerk te brengen. Opeens bleek dat de veertigjarige al een echt oeuvre voltoooid had. Het was wel degelijk genoeg voor een imponerende retrospectieve.

Bij een vroegere expositie van Gijs Gijsbers, die geboren werd op 22 mei 1935 te Eibergen in de Gelderse Achterhoek, heb ik mij eens beperkt tot het beschouwen van slechts een schilderij uit de verzameling. Ook nu kom ik, bij het bekijken van de uitgekozen werken, moeilijk verder als ik een van zijn olieverven of zijn prachtige gouaches ontmoet. Elk werk heeft een volheid alsof het een synthese van zijn wezen is.

Hoewel hij zelf hevig in de problemen van de moderne schilderkunst was geïnteresseerd en hij er urenlang over wilde discussiëren, zijn er voor de beschouwer geheel andere zaken aan de orde.

## Blijve ontroering

Men kijkt, proeft, voelt, denkt, en wordt tenslotte als het ware doordrenkt van een blijve ontroering. Het schilderij in woorden weergegeven is een onmogelijkheid, de manier waarop het kostbare effect is verkregen lijkt soms onbegrijpelijk: er lopen lijnen over als getrokken met een kinderhand, in een op zich aardig kleurvlak is met een andere kleur geveegd, er is het vermoeden van een landschap, een gezicht, een raam, een boom, wasgoed aan een lijn, maar er ontbreekt een duidelijke omlijning. Men wordt overgelaten aan zijn verbeelding om samenhangen te brengen in de compositie en intussen blijft men ontroerd zijn zoals men dat kan zijn bij het beluisteren van muziek. Er is in de goed verzorgde catalogus waarin de kleurenreproducties de subtiele kleuren van Gijsbers niet geheel perfect maar toch bij benadering opvangen door dr. H. L. C. Jaffé gesproken over een soort herhaalbaarheid in de kunst.

Gijsbers had ook een generatie vroeger geboren kunnen zijn, wordt gezegd. Oudere moderne meesters als Kandinsky, Klee,

Matisse en Bram van Velde - ook Picasso is er bij geweest - kunnen van invloed geweest zijn op zijn schildertrant. Gijs Gijsbers heeft tenslotte wat hij heeft gegeven, het eigenlijk van zijn werk, dat gelukkig makende samenklanken van verrukkelijke kleurtönen, zelf ontwikkeld. De schilderijen en gouaches verschijnen nu dan ook als nieuw en oorspronkelijk, en eerstelingen in de geschiedenis.

Men kan, als men dat wil, wel spreken over verwantschappen met zijn bewonderde meesters, er is niet zo iets als het entameren van uiterlijke vormen.

## Geen prater

Gijsbers' s'hep picturale werkelijkheden die een eigen zijns-wereld werden. En hij voelde dat zelf ook aan, want hoevel hij door een schooldag die niet van een leien dakje liep en door vroeger omstandigheden die hem bijna tot een Grubler hadden gemaakt, soms nog wel kon tobben omdat hij zich intellectueel de mindere wande van praters met academische hoogstandjes die hem aftroefden met hun werkes, er kwam uit zijn werk in de kring van zijn harmonisch gezin zoveel geluk op hem af, dat hij zijn laatste expositie durfde noemen „Le visage du bonheur”.

Dat had hij geschilderd. Dat het in Parijs mocht zijn waar hij deze expositie kon brengen, in het Mekka van de moderne kunst waar hij een rol voor zich zag, was dan toch ook weer een gelukkige beschikking van het lot.



● SCHILDERIJ 29-5-72 gesigneerd en gedateerd. Gijs 29-5-72 Olieverf en tempera op doek 119,7 x 119,5 cm Maastricht. Collectie M. Gijsbers

Hij schiep niet alleen een oeuvre, hij vormde met zijn werk een figuur die op zijn veertigste een rijke weerklank verdiende.

En die het werk nu dan ook met de dag meer krijgen zal. Door toedoen van zijn vrouw Marlies werd een kleine documentaire in dia's vastgelegd die zijn figuur een zodanig reliëf geeft dat ook

onbekenden met zijn bijzonder menselijke, warme verschijning erdoor kunnen worden getroffen.

De expositie blijft tot 31 december.

PAUL HAIMON





# VOLGENDE WEEK DIVERSE FESTIVITEITEN

in verband met OPENING KOOPPROMENADE

RAADHUISSTRAAT / HOEK MARKT / AGNES FRINTHAGENSTRAAT GEL.

Donderdag 18 dec. Show door het internationaal bekende Nachtwachtgilde uit Berg en Terblijt van 19 tot 21 uur.  
 Vrijdag 19 dec. Kerstmannen delen op de kooppromenade aan de dames leuke attenties uit.  
 Zaterdag 20 dec. Ballonnenwedstrijd met leuke prijzen vanaf 9 uur. Ballonnen en deelnemerskaarten gratis afhalen bij de deelnemende ken. Officiële opening door burg. mr. Th. Elsenburg om 11 uur. Muzikale opluistering door harmonie St. Augustinus.  
 Van 18 t.m. 24 december wordt de muziek verzorgd door Disco Fireball.

## VERMAKELIJKHEDEN

### DANCING-DISCOTHEEK „BACCHUS”

MARKT 43, KERKRADE

ZATERDAG, ZONDAG, WOENSDAG en VRIJDAG

**VRIJ DANKEN**

### DANCING BUS - Brunssum

PRESENTHEIT DE DRIE TOPORKESTEN

vrijdag 19 dec. The Classics  
 zaterdag 20 dec. The Piccolino's  
 zondag 21 dec. The Hurricanes

ZATERDAG 13 DEC. en ZONDAG 14 DEC. DISKO-TIME  
 Buiten de 17 jaar geen toegang.

### HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT HOF VAN LIMBURG

Rijksweg 3, Maasbracht  
 Telefoon 04746 - 1237

Ook dit jaar willen wij graag uw

### KERSTDINER

verzorgen.

Keuze uit drie kerstmenu's.  
 Kindermenu aanwezig.

Reservering is gewenst, doch u kunt eveneens  
 à la carte dineren.

Menu's worden op aanvraag toegestuurd.  
 Eerste kerstdag gesloten.

Door het enorme  
 verkoopssucces van de  
 november-december  
 actie op alle Fiat- en  
 Lancia-modellen, kunnen  
 wij u thans geselecteerde  
 inruilwagens van de  
 merken aanbieden. O

VW 1989-71  
 CITROËN DYANE '72  
 CITROËN 2CV4 '74  
 MINI 1000 LUXE '72  
 SKODA S110 LS '74  
 FIAT 600 '73  
 FIAT 127 '72-74  
 FIAT 128 '70-72-74  
 FIAT 128 RALLY '73  
 FIAT 124 '71  
 FIAT 124 SPEC. '74  
 LANCIA 2000 '72  
 TOYOTA COROLLA '69  
 FORD 17M '70  
 OPEL KADETT '71  
 SIMCA 1000 SP. '72

BOVAG-GARANTIE  
 FINANCIERING MOGELIJK

**C en S**  
**AUTOMOBIEL B.V.**

Burg. Lemmensstraat 100 G  
 Tel. 46400

Uw Fiat- en Lancia-dealer

### ZAAL KEULEN - KLIMMEN

ZONDAG 14 DECEMBER

### DISCO-TIME

Uitnodigend V.V. S.C.R.R.

### SCHINVELD „IM HEIDE STUBEL”

REDEN ZATERDAG

### VRIJ DANKEN

THE SWINGING PLAYERS

Geopend tot 3 uur.  
 Bel. uitl. E. Cobussen en H. Droomers.

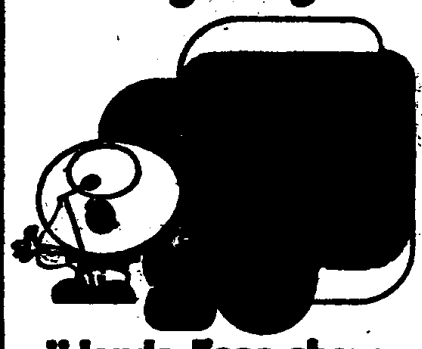
### GELEEN BAR-DANCING

### Le Cureau

ZATERDAG:  
**OUT LAWS**

ZONDAG:  
**SUNNY PIPERS**

### Limburgs Dagblad



rijdende disco-show  
 Inhoudingen en boekingen:  
 Jo Rosenboom  
 Ransdaal 108  
 Ransdaal-Klimmen  
 Telefoon (0450) 740

### JONGERENCENTRUM

HAPPY HOME

MARGRATEN

Zondag 14 december

### The Funky Group STADIUM

Eike woensdag, zaterdag en zondag  
**DISCO**  
 Aanvang 19 uur

### MOLENBRONZAAL

LIMBRICHT

ZONDAG 14 DECEMBER

### DANKEN

Orkest: THE QUINTO'S

### Nieuw in Brunssum CAFÉ 'T HUFKE

Zaterdag en zondag:  
 Orkesten: PIET DEOMERS - PIET ERENS

Uitnodigend, Fien en Jo Boefjen

### DISKO IN CLUB 208

### Diejockey MIKE

brengt nieuwe hits en geweldige schagers.  
 Bij 000 is 1 uur.  
 Ook aanwezig in de omgeving.  
 Vrij opzoe

Fabruarisstraat 6, Kerkrade-W. tel. 045-712122

WOENSDAG en DONDERDAGS KIENEN

### EL DORADO, SPAUBEEK

Zaterdag en zondag: ACCOORDSONETTE

Zondag vrij entree

20 jan.: GEORGE BAKER SELECTION

Kersten verkleuring vanaf 8 jan.

Binnend: KIENEN

Freemake pragen: leucomidelenheden



Zaterdag en  
 zondag  
**DANKEN**  
 met het orkest  
 De Philo-  
 mous Boys  
 K. v. Hoof-Dorlants

Romelmeistr. 54 - Kerkrade-W. tel. 045-613000

Ook voor bruiloften, feesten en verzaderingen.

### DANCING HOUSMANS MONTFORT

14 DECEMBER

ZATERDAGAVONDBAL

WINDMILL

### BAR-DANCING EXTASE

Pey-Echt

ZATERDAG:

**RETURNS**

ZONDAG:

**ROLLY-POLLY**

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

Het trefpunt voor Echt en omstreken

### Gebr. v. Poortvliet b.v.

Specialisten in fijne vleeswaren

vragen wegens uitbreiding

### een administratieve medewerker

van plan. 20 jaar.

Sollicitaties te richten aan:

GEER. v. POORTVLIET B.V.

PIETERSTRAAT 56, GELEEN

### GEBIT GEBROKEN

met NAGTGAAL

gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.

St. Fransisweg 20, 34

HEERLEN

telefoon. 045-711801

Wegens familieomstandig-

heden te lang aangeboden

1 nieuwe Opel

Rekord 1700

2-deurs, 1600 km geleen.

Uitlaste prijs / 11.000,-

Informatie na 10 uur tel.

0450-0000



architectuur,  
 ruimtelijke ordening,  
 interieur, exterior,  
 kunstmatige ver-  
 gering.

**Ir. G. N.  
GHRIZI**

b.i. arch.

Heerlen, tel. 710001

Tel. 415411

### EISENBIEGER FASADE BAUERS DACHDECKER MAUER KOLLONES EINSCHALER ISOLIER KLEMPNERS

Wir suchen zum sofortigen eintritt selbstständig arbei-  
 tende  
 EISENBIEGER  
FASADE BAUERS  
DACHDECKER  
MAUER KOLLONES  
EINSCHALER  
ISOLIER KLEMPNERS  
 Wir das Grenzgebiet Geboten werden neben guten  
 Leistungen Lohn eine hohe Prämie und viele soziale  
 Vorteile wie z.B. Kindergeld, Fahrkosten usw.  
 bitten wir um Kurzbewerbung oder Telefonanruf unter  
 Heerlen 045-717700, Dr. Poelstr. 24, oder 077-  
 Bewerber, die sich für diese Dauerstellung interessieren  
 3000, Tageloseweg 19a, Venlo  
 Besondereachtung JONAS. VAN HOOF, Venlo Frankfort

### MEUBELGROOTHANDEL

HEDEN ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 tot 18.00 UUR

EN ZONDAG

GEOPEND VAN 14.00 tot 18.00 UUR



## meubelshow

wenmeekers P.V.B.A.

met een KORTING

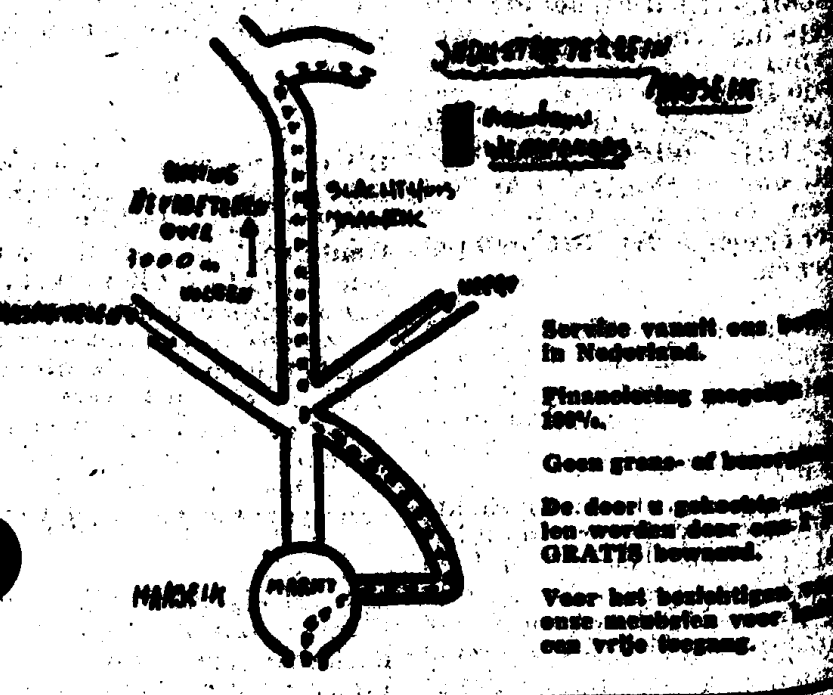
van 25%

Industrieterrein MAASEIK (B.)

NORMALE OPENINGSTIJDEN: 's Maandags gesloten.

's Dinsdags t.m. 's vrijdag 10.00-18.00 uur, zondag van 14.00-18.00 uur.

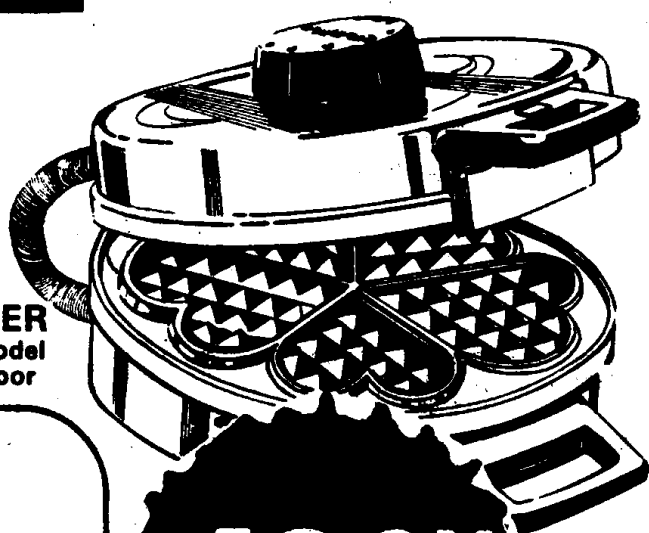
- 2500 m² -



Servies vanuit ons  
 in Nederland.  
 Financiering mogelijk  
 100%.  
 Geen grote aflevering  
 De door u geselecteerde  
 len worden door ons  
 GRATIS bezorgd.  
 Voor het beschikken  
 onze meubelen voor  
 een vrije toegang.



# **VAKSERVICE** **PAKT UIT!**



**ELEKTRISCH WAFELIJZER**  
5 harten model  
van 69,95 voor

**PHILIPS KOFFIEAPPARAAT 5133**  
8 kops  
van 89,- voor

**69,-**

**CETRA HANDMIXER/STAAFMIXER**  
combi 3 snelheden met  
mixbeker van 55,- voor

**39,95**

**49,95**

**PHILIPS MIXER**  
met kom HR 1171  
van 89,50 voor

**69,95**

**ELEKTRISCH BROODROOSTER**  
oranje automatisch  
van 49,95 voor

**39,95**

**FRITEUZE NOVA**  
Fritestart 2 van 110,-  
voor

**79,-**

**ELEKTRISCHE DIGITAALWEKKER**

van 29,50 voor

**19,95**

**MOULINEX GRILL A5**  
van 145,- voor

**109,50**

**MOULINEX ELEKTRISCH MES**

van 49,90 voor

**39,95**

**PHILIPS SCHEERAPPARAAT**  
3 kops met tondeuze HP 1119  
van 110,- voor

**89,-**

**BRAUN HAIRSTYLER HLD 5**

van 85,- voor

**59,95**

**PHILIPS STOOMKRULTANG**  
„Nieuw snuffje“ HP 4171

**39,95**

**MOULINEX KEUKENMACHINE „MOULINETTE“**

van 82,50 voor

**59,95**

**ELEKTRISCHE DEKEN**  
3 personen onderdekken  
met 3 jaar garantie  
van 150,- voor

**79,50**

**KRUPPS ALLESSNIJDER**  
type 371 van 122,- voor

**89,-**

**PHILIPS LADYSHAVE**  
type HP 2107 van 48,75 voor

**29,95**

**PHILIPS HAIRSTYLER HP 4113**

van 59,50 voor

**39,95**

**MOULINEX HAARFOHN NO. 1**  
van 25,- voor

**19,95**

**PHILIPS HAARDROOGKAP ASTRONETTE HP 4622**  
van 89,50 voor

**44,50**

**PHILIPS CITRUSPERS**  
type HR 2201 met Kap en Kom  
van 55,- voor

**42,95**

**STOOMSTRIJKIJZER GENERAL ELECTRIC**

**39,95**

• lagere prijzen door massale inkoop • jarenlange hebbende samenwerking  
• supersnelle service • alle wereldmarkten uit voorraad leverbaar

**Vakservice**  
vast en zeker

**PAK MEE!!**

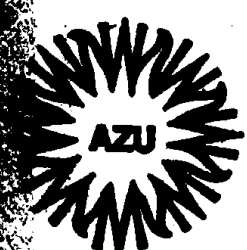
**VIC. REMELMANS**  
Rechtstraat 50,  
Maastricht

**MATH. VONDENHOFF**  
St. Pieterstraat 34,  
Kerkrade  
Kerkradeweg 21,  
Heerlen

**MEULENBERG**  
Akerstraat 19, Heerlen  
Rijksweg C.54, Geleen

**VOSSSEN-R.T.V.**  
Geleenstraat 64,  
Heerlen  
Irmstraat 18,  
Simpelveld

**VOSSSEN**  
Spilstraat 4,  
Maastricht



**HET ACADEMISCH ZIEKENHUIS UTRECHT**

In verband met de uitbreiding en de reorganisatie van de Centrale Fysiotherapeutische Dienst van het Academisch Ziekenhuis zijn er op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor een dietist

**gediplomeerde fysiotherapeuten**

Zij die na diplomering enige ervaring hebben opgedaan gedurende de voorbure. Nadere informatie betreffende functie-inhoud en carrièremogelijkheden worden gaarne verstrekt door de heer M. Nieuwaal, coördinerend Hoofd Centrale Fysiotherapeutische Dienst, telefoon 030-372948.

**Arbeidsvoorwaarden:**  
• salaris volgens Rijksregeling;  
• op het ziekenhuispersoneel zijn de bepalingen van de Algemene Burgerlijke Pensioenwet van toepassing;  
• vakantie-uitkering 7,8 %;  
• Schriftelijke sollicitaties met duidelijke vermelding van kenmerk 1294 op brief en envelop kunnen gericht aan het Bureau van de afdeling Personeelszaken van het Academisch Ziekenhuis Utrecht, Catharijnestraat 101 te Utrecht.

MINISTERIE VAN ORM  
vraagt ten behoeve van b.j.-internaat  
De Dwingelberg, Oosterweg 15, Valkenburg

**een kok**

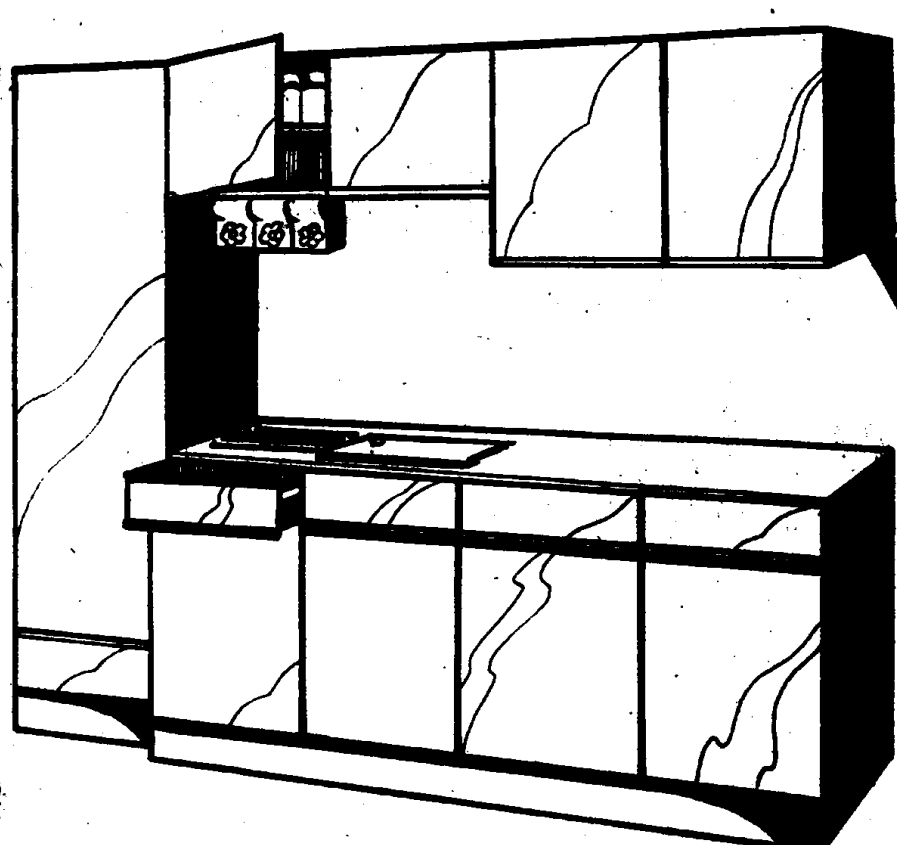
(incl. of vri.)  
voor 12 uur per week.  
Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring.  
• Max. bij 40 u. werkw. / 1.782 p. m.  
Voor het verrichten van onregelmatige diensten  
wordt een toelage gegeven.  
Tel. int. 04402 - 13744

**Bijzondere Octasion:**

**VOLVO 144 E**  
**Grand Luxe '73**

Zeeblauw metaal; 85.000 km  
STEREOCASSETRECORDER  
NIEUWE ACHTERBANDEN  
ONGEBRUIKTE RESERVEBAND  
LUKE TRUKELAK  
VEEL ACCESSOIRES  
Iedere keuring toegestaan.  
Uiterste prijs / 11.500  
Telefoon 04402 - 1213 vanaf maandag 15 dec.

**cuja's laatste klap in 1975**  
**is 'n 13e maand waard**



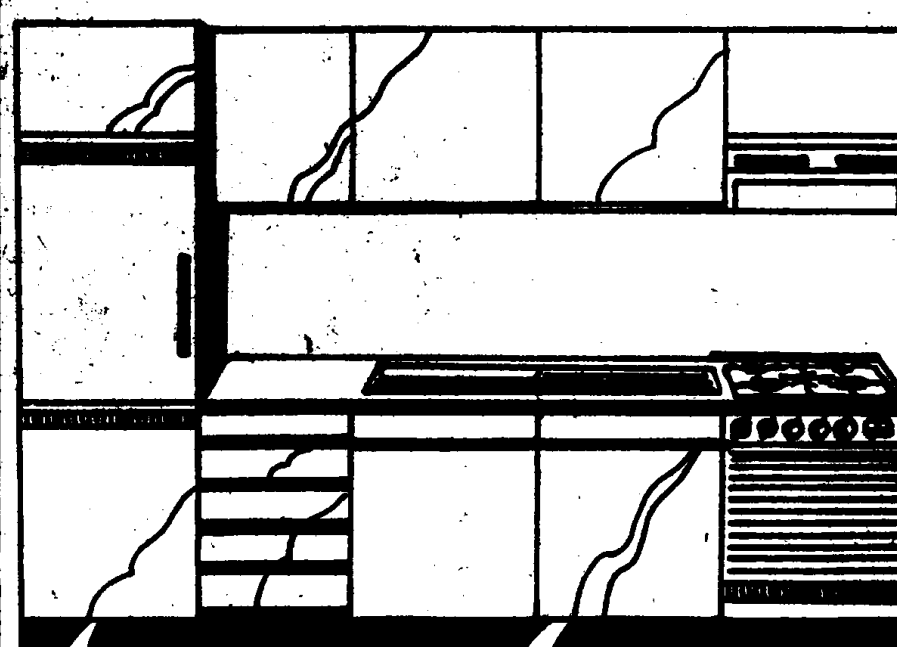
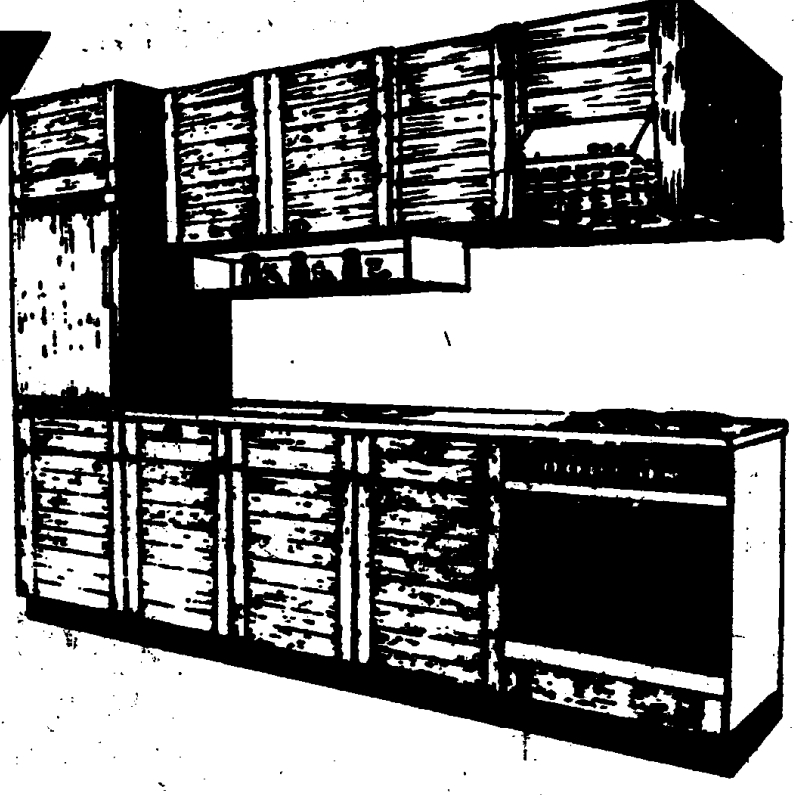
Superaanbieding.  
Komplete keuken in gekleurde  
houtfinis. RVS-spoelbak met  
afdruppelgoot. Handige hoge  
servieskast.  
Volgens afbeelding  
(zolang de voorraad strekt)

**698,-**



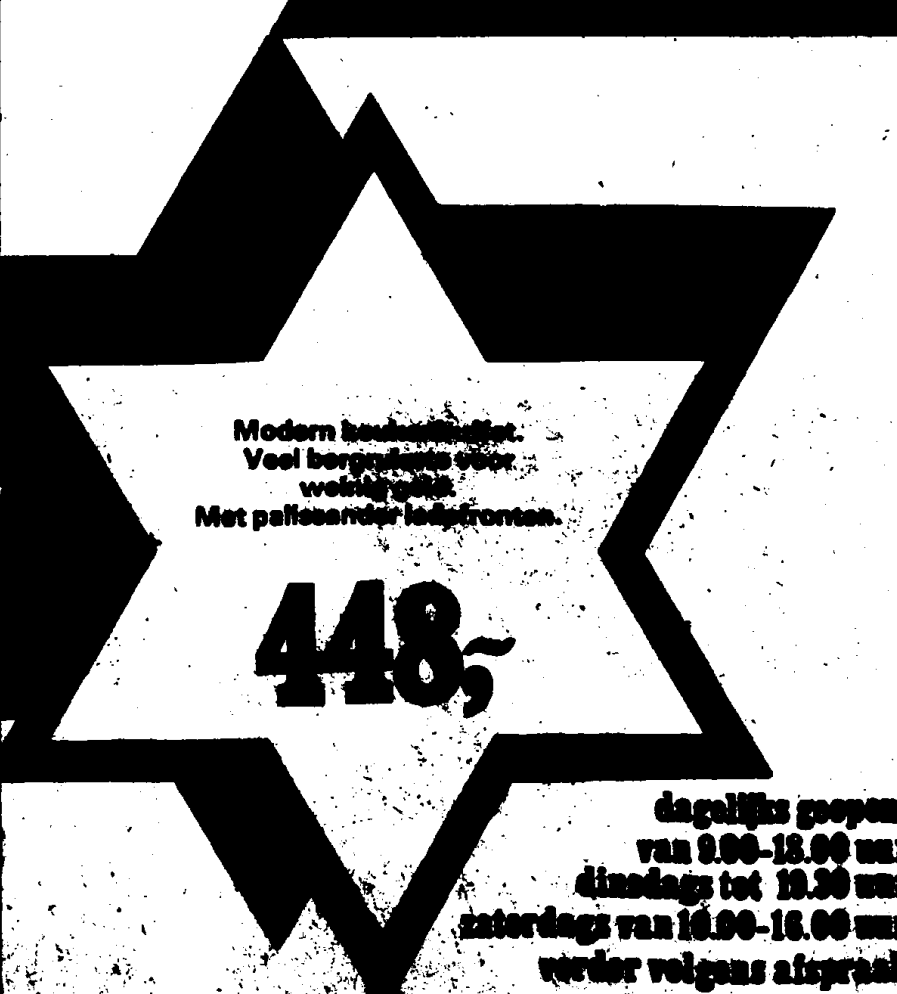
Elken keuken.  
Uitgevoerd volgens afbeelding.  
Met 2 sterren koelkast,  
wasemkap, duropelblad,  
RVS-spoelbak met  
afdruppelgoot.  
RVS-elektrische kookplaat  
en luxe oven.

**3131,-**



Keuken in  
structuurkleur  
Uitgevoerd volgens afbeelding  
met ledelkast. Komplete met  
2 sterren koelkast, wasemkap  
met klep. Siemens elektrische  
oven, gaskookplaat.  
Formica-afdekplaat.  
RVS-spoelbak  
met afdruppelgoot.  
In diverse kleuren leverbaar.

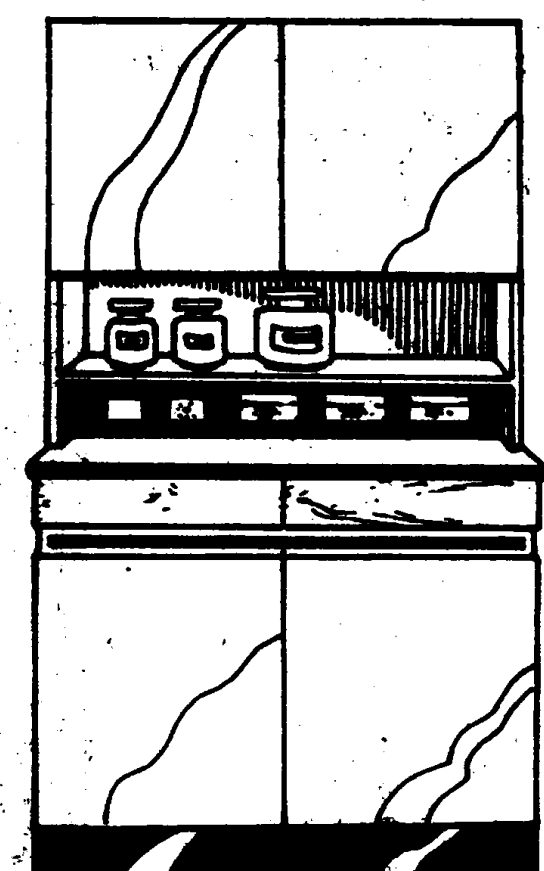
**3098,-**



Modern keuken met  
Veel bergingsruimte voor  
wasmiddel  
Met pakkende ledelkasten.

**448,-**

dagelijks geopend  
van 9.00-12.00 uur  
dinsdags tot 12.30 uur  
zaterdags van 10.00-12.00 uur  
verder volgens afspraak



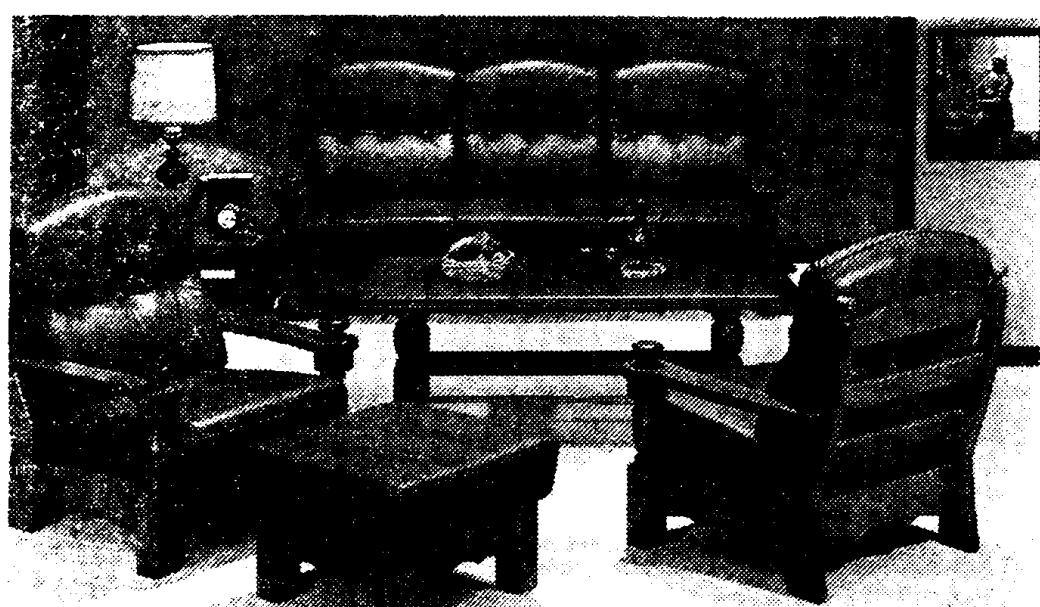
**CUJA, ook voor u, ja!**  
**BURG. JANSSENSTR. 10 BEEK T/O KERK TEL. 04402-3690**



**Ons geheel vernieuwde Meubelpaleis Industriestraat 7-9 is gereed gekomen.  
Hier vindt u alles op het gebied van MEUBELEN**

**Iedere koper ontvangt bij aankoop van een bankstel of bergmeubel, ongeacht de  
lage prijs een origineel HAMADAN PERSJE GRATIS**

**Komt u ook naar onze nieuwe fantastische tapijtafdeling Brandstraat 26-28.  
Ook daar**



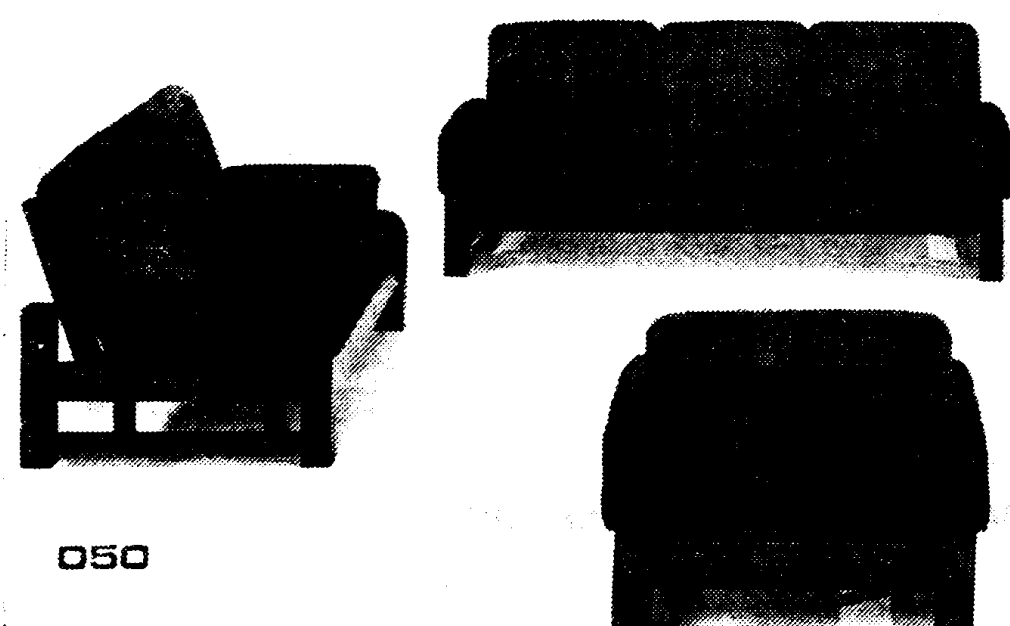
**Echt rundleer en  
zwaar massief eiken bankstel**  
Hierin is een beperkte voorraad  
normaal 4250.— bij ons slechts **2790.—**



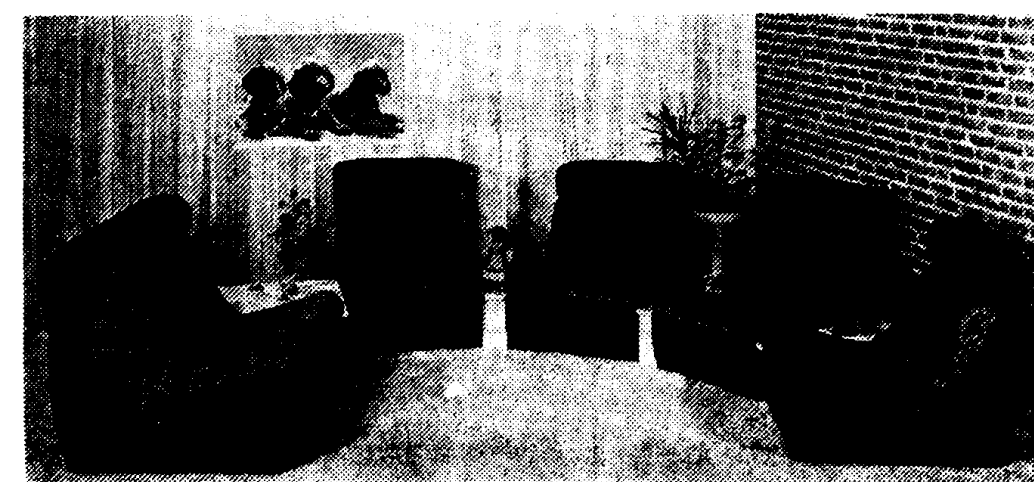
**Geloofd  
massief eiken wandmeubel**  
350 cm breed en 192 cm hoog  
fantastisch mooi  
normaal 5450.— bij ons slechts **4380.—**



**Stijlvol gestoffeerd bankstel**  
een klasse apart  
normaal 3450.— bij ons slechts **2590.—**



**050**  
**Zeer apart modern bankstel**  
in origineel massief wengé met fijne rib-  
cord, compleet 3-zits bank, 2-zits bank en  
grote fauteuille  
normaal 2890.— bij ons slechts **1475.—**  
**Losse fauteuilles**  
nu voor slechts **189.—**



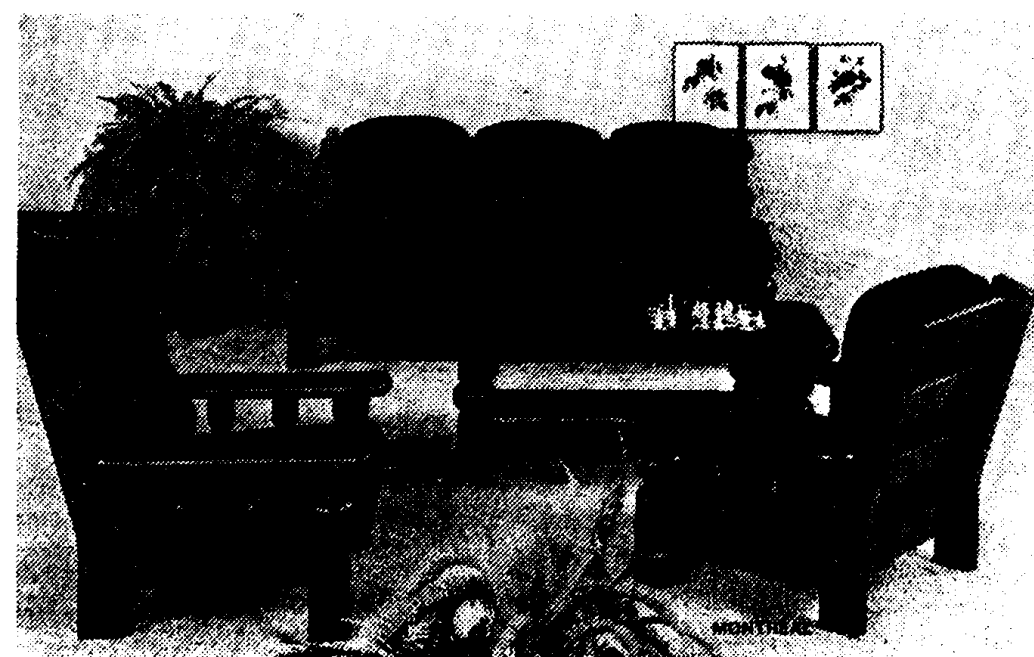
**Fraaie moderne zitelementen**  
uitgevoerd in prachtige moderne  
meubelstoffen geheel compleet slechts **1250.—**



**Zwaar massief eiken slaapkamer**  
geheel compleet met 4-deurs kast en  
toilettafel, nergens goedkoper  
normaal 3150.— bij ons slechts **2350.—**



**Massief eiken bankstel**  
een klasse apart. u moet het zien in  
prachtige dralon stoffen  
normaal 4050.— bij ons slechts **3195.—**  
**Massief eiken tafel**  
van 698.— voor slechts **565.—**



**Zwaar massief eiken bankstel**  
in Vlaamse stijl, in effen of gebloemde  
bekleding  
normaal 4290.— bij ons slechts **3095.—**

**Brandstr. 18-20-26-28  
SITTARD**

**Gér. Pennings**

**Industriestraat 7-9  
SITTARD**